

Wippermann Hauptkatalog 2015

Industrieketten, Kettenräder und Zubehör

Beratung & Vertrieb:

Hilger u. Kern GmbH Industrietechnik +49 621 3705-0 +49 621 3705-200

Käfertaler Straße 253 68167 Mannheim Deutschland info@hilger-kern.de www.hilger-kern.de





Produktinformationen

Einfach-Rollenketten nach ISO 606 (Europäische Bauart).	10
Zweifach-Rollenketten nach ISO 606 (Europäische Bauart)	
Dreifach-Rollenketten nach ISO 606 (Europäische Bauart).	
Einfach-Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart)	
Zweifach-Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart)	
Dreifach-Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart)	
Rollenketten Reihe GL	
POM-Clips.	
POM-Clips mit TPU-Auflage	
Hochdauerfeste Spezialketten	22
Powerketten	22
Hohlbolzenketten	23
BIATHLON	
Rollenketten nach ISO 606.	24
BIATHLON KS	
Rollenketten nach ISO 606.	26
TRIATHLON HT	
Rollenketten nach ISO 606	28
TRIATHLON KS Rollenketten nach ISO 606	20
MARATHON.	
Rollenketten nach ISO 606.	
Rollenketten Reihe GL	
Langgliedrige Rollenketten nach ISO 1275	
Stauförderketten	38
Rollenketten Rostfrei (RF)	
MARATHON RF.	40
Rollenketten nach ISO 606	40
Einfach-Rollenketten RF.	
Hauptabmessungen nach ISO 606.	
Zweifach-Rollenketten RF.	
Hauptabmessungen nach ISO 606	
Hauptabmessungen nach ISO 606	
Einfach-Rollenketten nach Werksnorm / Rollenketten für Landmaschinen nach ISO 487	
Langgliedrige Rollenketten nach ISO 1275	
Buchsenketten	47
Rollenketten mit Mitnehmern	
Rollenketten mit Winkellaschen	
Rollenketten mit Flachlaschen und Mitnehmerbolzen	
Rollenketten RF als Mitnehmerketten.	
Rollenketten mit Mitnehmerlaschen und Gewindebohrung.	
Rollenketten mit breiten Mitnehmerlaschen und Gewindebohrung	
Langgliedrige Rollenketten mit Winkellaschen.	
Langgliedrige Rollenketten mit Flachlaschen und Mitnehmerbolzen	
Rollenketten mit ein- und zweiseitig verlängerten Bolzen.	
Kombinations-Verbindungsglieder	
Spezial-Plattenbandkette.	
·	
Stauförderketten Stauförderketten	60
Stauförderketten	
Kettenführung für Stauförderketten	
AFS-Clips.	
Werkzeugmagazinketten	
	04
Flyerketten Beiha II. peak DIN ISO 4247	20
Flyerketten Reihe LL nach DIN ISO 4347	
Flyerketten schwere Reihe U nach Werksnorm	
Laschenendglieder und Verbindungsbolzen für Flyerketten	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	



Flyerketten Reihe BL nach DIN ISO 4347	71
entsprechend Reihe LH	71
Buchsen-Zahnketten (60° Flankenwinkel)	72
Wiegegelenk-Zahnketten	
Wiegegelenk-Zahnketten Typ HD.	
Wiegegelenk-Zahnketten Typ HP.	
Zusätzliches Ketten-Lieferprogramm.	
Kettentrenner und Montagespanner	77
Kettenräder	
Kettenräder für Rollenketten nach ISO 606.	
Kettenräder RF aus Werkstoff 1.4301	86
Kettenräder für Stauförderketten	87
Kettenräder für Hohlbolzenketten 01650.	87
Kettenräder mit eingebautem Kugellager	
Kettenräder mit Triebstockverzahnung	
Kettenräder für Einfach-Rollenketten nach ISO 606.	
Kettenkupplungen	
Kettenräder (Sonderausführungen)	
Nutabmessungen	
Axialprofil von Kettenrädern für Rollenketten	
Berechnung der Kettenraddurchmesser	
Kontrolle der Verzahnung	
Werte für "n" und cot α	
Kettenrad – Teilkreisdurchmesser d ₀ und Kopfkreisdurchmesser d _k	
für Rollenketten nach ISO 606 und Werksnorm	97
Zubehör	
ETP-Spannbuchsen für Welle-/Nabe-Verbindung	100
2 - Charles and Aller and	102
Automatische Kettenspanner SPANN-B()X® und SPANN-B()Y®	
Automatische Kettenspanner SPANN-BOX® und SPANN-BOY®	102
Automatische Kettenspanner SPANN-BOX® und SPANN-BOY®	102
	102
Technische Informationen	102
Technische Informationen Angaben für Bestellungen und Anfragen von Kettenrädern	106
Technische Informationen	106
Technische Informationen Angaben für Bestellungen und Anfragen von Kettenrädern	106
Technische Informationen Angaben für Bestellungen und Anfragen von Kettenrädern Einbau von Kettentrieben Fehler bei der Montage	106 107 107
Technische Informationen Angaben für Bestellungen und Anfragen von Kettenrädern Einbau von Kettentrieben Fehler bei der Montage Schmierung der Ketten Bauarten von Stahlgelenkketten	
Technische Informationen Angaben für Bestellungen und Anfragen von Kettenrädern Einbau von Kettentrieben Fehler bei der Montage Schmierung der Ketten	
Technische Informationen Angaben für Bestellungen und Anfragen von Kettenrädern Einbau von Kettentrieben Fehler bei der Montage Schmierung der Ketten Bauarten von Stahlgelenkketten Vorteile von Rollenkettentrieben Formeln, Benennungen und Einheiten	
Technische Informationen Angaben für Bestellungen und Anfragen von Kettenrädern Einbau von Kettentrieben Fehler bei der Montage Schmierung der Ketten Bauarten von Stahlgelenkketten Vorteile von Rollenkettentrieben	
Technische Informationen Angaben für Bestellungen und Anfragen von Kettenrädern. Einbau von Kettentrieben. Fehler bei der Montage. Schmierung der Ketten. Bauarten von Stahlgelenkketten. Vorteile von Rollenkettentrieben. Formeln, Benennungen und Einheiten. Vorauswahl von Flyerketten. Vorauswahl von Rollenkettentrieben.	
Technische Informationen Angaben für Bestellungen und Anfragen von Kettenrädern Einbau von Kettentrieben Fehler bei der Montage Schmierung der Ketten Bauarten von Stahlgelenkketten Vorteile von Rollenkettentrieben Formeln, Benennungen und Einheiten Vorauswahl von Flyerketten Vorauswahl von Rollenkettentrieben Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Europäische Bauart) / entsprechend DINISO 10823	
Technische Informationen Angaben für Bestellungen und Anfragen von Kettenrädern Einbau von Kettentrieben Fehler bei der Montage Schmierung der Ketten Bauarten von Stahlgelenkketten Vorteile von Rollenkettentrieben Formeln, Benennungen und Einheiten Vorauswahl von Flyerketten Vorauswahl von Rollenkettentrieben Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Europäische Bauart) / entsprechend DINISO 10823 Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart) / entsprechend DINISO 10823	
Technische Informationen Angaben für Bestellungen und Anfragen von Kettenrädern Einbau von Kettentrieben Fehler bei der Montage Schmierung der Ketten Bauarten von Stahlgelenkketten Vorteile von Rollenkettentrieben Formeln, Benennungen und Einheiten Vorauswahl von Flyerketten Vorauswahl von Rollenkettentrieben Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Europäische Bauart) / entsprechend DINISO 10823 Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart verstärkt) / entsprechend DINISO 10823 Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart verstärkt) / entsprechend DINISO 10823	
Technische Informationen Angaben für Bestellungen und Anfragen von Kettenrädern. Einbau von Kettentrieben. Fehler bei der Montage. Schmierung der Ketten. Bauarten von Stahlgelenkketten. Vorteile von Rollenkettentrieben. Formeln, Benennungen und Einheiten. Vorauswahl von Flyerketten. Vorauswahl von Rollenkettentrieben. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Europäische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart verstärkt) / entsprechend DINISO 10823. Berechnung der Kettenlänge X.	
Technische Informationen Angaben für Bestellungen und Anfragen von Kettenrädern Einbau von Kettentrieben Fehler bei der Montage Schmierung der Ketten Bauarten von Stahlgelenkketten Vorteile von Rollenkettentrieben Formeln, Benennungen und Einheiten Vorauswahl von Flyerketten Vorauswahl von Rollenkettentrieben Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Europäische Bauart) / entsprechend DINISO 10823 Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart verstärkt) / entsprechend DINISO 10823 Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart verstärkt) / entsprechend DINISO 10823	
Technische Informationen Angaben für Bestellungen und Anfragen von Kettenrädern. Einbau von Kettentrieben. Fehler bei der Montage. Schmierung der Ketten. Bauarten von Stahlgelenkketten. Vorteile von Rollenkettentrieben. Formeln, Benennungen und Einheiten. Vorauswahl von Flyerketten. Vorauswahl von Rollenkettentrieben. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Europäische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart verstärkt) / entsprechend DINISO 10823. Berechnung der Kettenlänge X. Berechnung des Wellenabstandes a.	
Technische Informationen Angaben für Bestellungen und Anfragen von Kettenrädern. Einbau von Kettentrieben. Fehler bei der Montage. Schmierung der Ketten. Bauarten von Stahlgelenkketten. Vorteile von Rollenkettentrieben. Formeln, Benennungen und Einheiten. Vorauswahl von Flyerketten. Vorauswahl von Rollenkettentrieben. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Europäische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Berechnung der Kettenlänge X. Berechnung der Kettenlänge L	
Technische Informationen Angaben für Bestellungen und Anfragen von Kettenrädern. Einbau von Kettentrieben. Fehler bei der Montage. Schmierung der Ketten. Bauarten von Stahlgelenkketten. Vorteile von Rollenkettentrieben. Formeln, Benennungen und Einheiten. Vorauswahl von Flyerketten. Vorauswahl von Rollenkettentrieben. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Europäische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart verstärkt) / entsprechend DINISO 10823. Berechnung der Kettenlänge X. Berechnung der Kettenlänge L. Berechnungsbeispiel.	
Technische Informationen Angaben für Bestellungen und Anfragen von Kettenrädern. Einbau von Kettentrieben. Fehler bei der Montage. Schmierung der Ketten. Bauarten von Stahlgelenkketten. Vorteile von Rollenkettentrieben. Formeln, Benennungen und Einheiten. Vorauswahl von Flyerketten. Vorauswahl von Rollenkettentrieben. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Europäische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Berechnung der Kettenlänge X. Berechnung der Kettenlänge X. Berechnung des Wellenabstandes a. Ermittlung der Kettenlänge L Berechnungsbeispiel. Konstruktion von Kettentrieben.	
Technische Informationen Angaben für Bestellungen und Anfragen von Kettenrädern. Einbau von Kettentrieben. Fehler bei der Montage. Schmierung der Ketten. Bauarten von Stahlgelenkketten. Vorteile von Rollenkettentrieben. Formeln, Benennungen und Einheiten. Vorauswahl von Flyerketten. Vorauswahl von Rollenkettentrieben. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Europäische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Berechnung der Kettenlänge X Berechnung der Kettenlänge L Berechnungsbeispiel. Konstruktion von Kettentrieben. Triebanordnung mit Spannrädern.	
Technische Informationen Angaben für Bestellungen und Anfragen von Kettenrädern. Einbau von Kettentrieben	
Technische Informationen Angaben für Bestellungen und Anfragen von Kettenrädern. Einbau von Kettentrieben. Fehler bei der Montage. Schmierung der Ketten. Bauarten von Stahlgelenkketten. Vorteile von Rollenkettentrieben. Formeln, Benennungen und Einheiten. Vorauswahl von Flyerketten. Vorauswahl von Rollenkettentrieben. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Europäische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart verstärkt) / entsprechend DINISO 10823. Berechnung der Kettenlänge X. Berechnung des Wellenabstandes a. Ermittlung der Kettenlänge L Berechnungsbeispiel. Konstruktion von Kettentrieben. Triebanordnung mit Spannrädern. Pflege und Wartung von Kettentrieben. Kürzen und Verlängern von Rollenketten.	
Technische Informationen Angaben für Bestellungen und Anfragen von Kettenrädern. Einbau von Kettentrieben. Fehler bei der Montage. Schmierung der Ketten. Bauarten von Stahlgelenkketten. Vorteile von Rollenkettentrieben. Formeln, Benennungen und Einheiten. Vorauswahl von Flyerketten. Vorauswahl von Rollenkettentrieben. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Europäische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart verstärkt) / entsprechend DINISO 10823. Berechnung der Kettenlänge X Berechnung der Kettenlänge X Berechnung der Kettenlänge L Berechnungsbeispiel. Konstruktion von Kettentrieben. Triebanordnung mit Spannrädern. Pflege und Wartung von Kettentrieben. Kürzen und Verlängern von Rollenketten. Angaben für Bestellungen und Anfragen von Rollenketten.	
Technische Informationen Angaben für Bestellungen und Anfragen von Kettenrädern. Einbau von Kettentrieben. Fehler bei der Montage. Schmierung der Ketten. Bauarten von Stahlgelenkketten. Vorteile von Rollenkettentrieben. Formeln, Benennungen und Einheiten. Vorauswahl von Flyerketten. Vorauswahl von Flyerketten. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Europäische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart verstärkt) / entsprechend DINISO 10823. Berechnung der Kettenlänge X. Berechnung der Kettenlänge X. Berechnung der Kettenlänge L. Berechnungsbeispiel. Konstruktion von Kettentrieben. Triebanordnung mit Spannrädern. Pflege und Wartung von Kettentrieben. Kürzen und Verlängern von Rollenketten. Angaben für Bestellungen und Anfragen von Rollenketten. Angaben für Bestellungen und Anfragen von Spezialketten.	
Technische Informationen Angaben für Bestellungen und Anfragen von Kettenrädern. Einbau von Kettentrieben. Fehler bei der Montage. Schmierung der Ketten. Bauarten von Stahlgelenkketten. Vorteile von Rollenkettentrieben. Formeln, Benennungen und Einheiten. Vorauswahl von Flyerketten. Vorauswahl von Rollenkettentrieben. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Europäische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Europäische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Europäische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Europäische Bauart) / entsprechend DINISO 10823. Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Europäische Bauart) / entsprechend DINISO	
Technische Informationen Angaben für Bestellungen und Anfragen von Kettenrädern	
Technische Informationen Angaben für Bestellungen und Anfragen von Kettenrädern	

Dieser Katalog ersetzt alle bisher erschienenen Ausgaben.

Aus Rationalisierungsgründen aufgegebene Ketten sind zum Teil noch lieferbar oder können bei entsprechender Abnahmemenge neu gefertigt werden. Wir behalten uns vor, nicht genormte Ketten ohne besondere vorherige Benachrichtigung zu verändern oder aus dem Produktionsprogramm zu streichen. Die Abbildungen dienen nur zur Veranschaulichung und sind für die Ausführung nicht verbindlich. Zulässige Längenabweichungen nach ISO. Für Maße ohne Toleranzangabe gilt DIN ISO 2768 c. Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Etwaige Druckfehler verpflichten uns nicht.

Nachdruck und auszugsweise Wiedergabe sind nur mit unserer schriftlichen Genehmigung gestattet.



Ihr Erfolg ist unser Antrieb – seit über 120 Jahren

Zuverlässigkeit und gleichbleibend exzellente Qualität. Das sind seit über 120 Jahren unsere Ansprüche bei der Herstellung von Industrieketten und Kettenrädern. Dank unserer umfassenden Technologie-Kompetenz, großer Innovationskraft und langjähriger Erfahrung aus unzähligen Projekten in den verschiedensten Branchen können wir unseren Kunden ein äußerst breites Spektrum zuverlässiger Standard-Ketten sowie innovative, maßgeschneiderte Antriebslösungen anbieten.

Die Anforderungen unserer internationalen Kunden an Industrieketten werden zunehmend komplexer: Dauerfestigkeit, Hochtemperatureinsatz und Wartungsfreiheit sind nur einige von vielen. Höchste Leistungsfähigkeit und optimale Wirtschaftlichkeit bei immer anspruchsvolleren Aufgaben sind die Herausforderungen, denen wir uns im internationalen Wettbewerb erfolgreich stellen.

Vielfalt ist unser Standard

Wir bieten ein breites Spektrum äußerst zuverlässiger Standard-Ketten und Kettenräder. Ob Rollen-, Mitnehmer- und Flyerketten oder unser umfassendes Angebot unterschiedlichster Sonderketten – kaum ein anderer Hersteller verfügt über eine solche Produktvielfalt. Darüber hinaus konzipieren und fertigen wir auf Basis unseres modularen Produktsystems

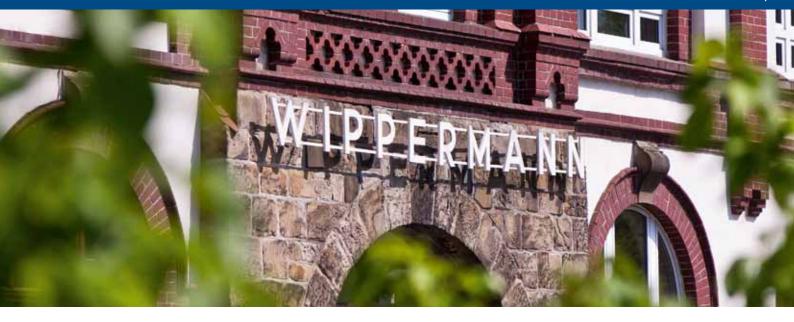
je nach Komplexität des Einsatzbereichs maßgeschneiderte Kettensysteme.

Um für jede Aufgabe die perfekte Antriebs-, Förder- oder Hublösung anzubieten, erstellen wir für die Anwendungen unserer Kunden präzise Anforderungsprofile. Der Vorteil: Für annähernd jede Branche und jeden denkbaren Einsatzbereich ermitteln wir so die passende Lösung. Dabei ist unser Anspruch an das gesamte Produktspektrum von Standard bis High End immer gleich: die perfekte Lösung für den Erfolg unserer Kunden im Bereich der Antriebstechnik zu finden.

Und unser Service-Gedanke geht noch einen Schritt weiter: Über WIPPERMANN Direkt beliefern wir unsere Kunden mit den Produkten unseres umfassenden Standardsortiments innerhalb von 48 Stunden.







Innovation hat bei uns Tradition

Aus über 120 Jahren Erfahrung in der Entwicklung und Herstellung von Ketten und Kettenrädern verfügen wir heute über höchste Engineering- und Fertigungskompetenz. Wir treiben die Neuund Weiterentwicklung unserer Antriebskomponenten unter anderem auch hinsichtlich Dauerfestigkeit, Verschleißund Korrosionsbeständigkeit kontinuierlich voran. Aufgrund wachsender Anforderungen an die Wirtschaftlichkeit von Antriebssystemen muss der Aufwand für Instandhaltungsarbeiten kontinuierlich reduziert werden. Diesen Trend haben wir bereits früh erkannt und einen unserer Schwerpunkte auf die Entwicklung wartungsarmer und wartungsfreier Ketten gelegt. Für unsere MARATHONund TRIATHLON-Ketten hat uns die Südwestfälische IHK mit dem Titel des qualitativen Marktführers für wartungs- und schmierstofffreie Hochleistungsrollenketten mit besonders langer Lebensdauer ausgezeichnet.

Und auch das Erbe unseres Gründervaters Wilhelm Wippermann pflegen wir weiter: Die 1893 begonnene Produktion von hochwertigen Fahrrad- und Motorradkomponenten setzen wir mit Connex by WIPPERMANN fort. Gezielt nutzen wir hier Technologien aus dem Segment der Industrieketten und haben so auch die Traditionsmarke Connex weltweit als Anbieter leistungsstarker Fahrradketten etabliert. Radprofis aus der ganzen Welt schätzen die Zuverlässigkeit unserer Ketten und vertrauen ihnen bei jeder Herausforderung.



Firmengründer Wilhelm Wippermann sen. *1858 †1929





Mit umfassendem Know-how und Beratung zur perfekten Lösung

Unser Anspruch ist es, optimale Lösungen für jeden Einsatzzweck zu liefern. Das Ergebnis: komplette Kette-Rad-Systeme mit perfekt abgestimmten Komponenten für eine optimale Funktionalität der Antriebssysteme unserer Kunden.

Wir suchen ständig nach den perfekten Lösungen für schwierige Anwendungsbereiche – häufig basierend auf den speziellen Anforderungsprofilen unserer Kunden. Bei der Entwicklung unserer maßgeschneiderten Lösungen beziehen wir das Kettenrad konsequent mit ein, da es einen maßgeblichen Einfluss auf die Lebensdauer der Kette hat. Die Präzision der Kettenradgeometrie und der Materialoberfläche muss exakt auf die Kette abgestimmt sein. Für viele Kunden haben wir auf diese Weise Kettensysteme mit passenden Kettenrädern entwickelt, die auch bei extremen Belastungen eine hohe Verlässlichkeit bieten.

Perfektes Engineering

Von der Herstellung der einzelnen Komponenten aus hochwertigen Bandstählen bis zur Endmontage der Ketten erfolgt die gesamte Produktion an unserem Hauptstandort in Hagen. Dadurch haben wir über die Jahrzehnte eine umfassende Fertigungskompetenz aufgebaut. Die Konsequenz: Einen großen Teil unserer Anlagen planen wir selbst.

Die speziellen Anforderungen an den Maschinenpark setzen wir eigenständig oder in Zusammenarbeit mit den Anlagenherstellern um. Durch diesen konsequenten Know-how-Transfer erreichen wir ein Höchstmaß an Perfektion – und beste Ergebnisse für unsere Kunden.

Fundierte Anwendungsberatung

Über unser originäres Produkt- und Fertigungswissen hinaus haben wir ein umfassendes Know-how in Bezug auf die verschiedensten Einsatzbereiche unserer Ketten aufgebaut. Deshalb können wir häufig bereits in der Planungsphase Parameter berücksichtigen, die erst in der Anwendung relevant werden, die Anforderungen an Kette und Kettenräder jedoch erheblich beeinflussen. Viele unserer Kunden schätzen unsere kompetente Anwendungsberatung als zentrales Element ihrer Aufträge und beziehen uns frühzeitig in die Entwicklung ihrer Anlagen oder Produkte mit ein. So sind wir in der Lage, unseren Kunden optimale Lösungen zu liefern, die alle ihre Vorgaben und Wünsche erfüllen – oder diese übertreffen.







Für unsere Zukunft setzen wir auf MUT: Mensch – Umwelt – Technik

Perfekt ist eine Lösung für uns erst dann, wenn sie auch mit unserem unternehmerischen Leitgedanken "Mensch – Umwelt – Technik" übereinstimmt. Dieser Leitgedanke fokussiert unseren Blick stets darauf, dass unser Handeln nachhaltig erfolgreich ist. So beweist WIPPERMANN kontinuierlich MUT durch unternehmerische Verantwortung sowohl für seine Mitarbeiter als auch für unsere Umwelt, damit Lösungen mit Weitblick entstehen.

Als familiengeführtes Unternehmen richten wir unternehmerische Entscheidungen auf langfristig gute Chancen für die nachfolgenden Generationen aus. Dazu gehört neben qualifizierten Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten auch unser umfassendes Gesundheits- und Arbeitsschutzmanagement, mit dem wir seit den 1970er-Jahren die gesetzlichen Standards deutlich übertreffen.

Unser technisches Know-how setzen wir gezielt auch für den Umweltschutz ein. So ermöglicht uns die Installation von Energierückgewinnungsanlagen unter anderem, das gesamte Verwaltungsgebäude über die Abwärme der Fertigungsöfen zu beheizen. Dank dieser und verschiedener anderer Energieeinsparmaßnahmen konnten wir den Energieverbrauch des Unternehmens um 70 Prozent senken.

Produkte sind für uns erst dann optimal, wenn sie unseren strengen Qualitäts- und Umweltstandards entsprechen und die hohen Erwartungen unserer Kunden erfüllen. Ein profundes Know-how über alle Produktionsstufen, vom Rohstoff über ausgefeilte Fertigungsprozesse bis zur Anwendungsplanung, ist die Grundlage für unseren Erfolg.



Forschung und Entwicklung



Wir forschen gezielt nach Produkten für zukünftige Anforderungen und erschließen Anwendungsbereiche, in denen Ketten bisher nicht wirtschaftlich eingesetzt werden konnten.

Produkt-Engineering



Wir entwickeln komplette Kette-Rad-Systeme mit perfekt abgestimmten Komponenten für eine optimale Funktionalität und Wirtschaftlichkeit der Antriebssysteme unserer Kunden..

Fertigungs-Engineering



Wir verfügen über eine in der Branche einzigartig hohe Fertigungstiefe und passen daher große Teile unseres Maschinenparks an unsere speziellen Anforderungen an.

Anwendungsberatung



Wir besitzen umfassendes Know-how in Bezug auf die verschiedensten Einsatzbereiche unserer Ketten und beraten unsere Kunden frühzeitig bei der Entwicklung ihrer Anlagen oder Produkte.





Qualität made by WIPPERMANN

Weltweit schätzen unsere Kunden unter anderem aus der Automobil-, Lebensmittelund Verpackungsindustrie die hohe Qualität unserer Produkte und Dienstleistungen. Die bewährte WIPPERMANN-Qualität erreichen wir unter anderem über höchste Genauigkeit in der Produktion und exakt abgestimmte Fertigungsprozesse.

Die Grundlage für hochwertige Produkte legen wir bereits in der Wahl unserer Rohstofflieferanten. Wir wählen Partner, die höchste Qualitätsansprüche mit uns teilen. Das Rohmaterial beziehen wir ausschließlich aus westeuropäischen Ländern, darunter auch von vielen regionalen Herstellern. Die räumliche Nähe der Lieferanten gewährleistet kurze Transportwege und somit geringe Emissionen in der Logistikkette – außerdem können wir die Prozesse zur Qualitätssicherung direkt überprüfen und im Sinne der besten Qualität steuern. An unserem Traditionssitz Hagen fertigen wir unsere Produkte ausschließlich mit hoch qualifizierten Spezialisten und in einer Fertigungstiefe, die einzigartig in der Branche ist.

Damit sind wir der einzige Hersteller von Industrieketten und Kettenrädern, der seine Produkte konsequent in Deutschland herstellt. Unser umfassendes Vertriebsnetz mit Tochtergesellschaften, Vertretungen, Außendienstmitarbeitern und Händlersystemen garantiert die Verfügbarkeit unserer Produkte – weltweit, schnell und zuverlässig.

Ein ganzheitlicher Service rundet unseren hohen Qualitätsanspruch ab: Neben der schnellen Bearbeitung von Kundenanfragen und der kompetenten Anwendungsberatung überzeugen wir unsere Kunden durch eine langfristige Betreuung, z.B. bei der Installation, Wartung und Instandhaltung ihrer Anlagen.







Wir wollen es genau wissen

Ketten sind hochtechnische Produkte, die über lange Zeiträume höchste Ansprüche erfüllen müssen. Jedes Glied einer Kette ist für die Funktionsfähigkeit des Gesamtsystems verantwortlich. Deshalb prüfen wir die Ergebnisse unserer Arbeit kontinuierlich, indem wir aus jeder Charge Stichproben entnehmen und diese auf die verschiedensten Parameter hin untersuchen. Mit unseren hochmodernen digitalen Messsystemen prüfen wir z.B. die Eigenschaften einzelner Kettenlaschen: An über 10.000 Punkten messen die Systeme den Härtewert der Lasche und geben Auskunft über ihre Belastbarkeit. So erhalten wir ein äußerst exaktes Bild über den Härteverlauf hoch belasteter Komponenten.

Darüber hinaus forschen wir gezielt nach Lösungen für zukünftige Anforderungen. Ein Schwerpunkt liegt darin, durch den Einsatz neuartiger Materialien und Herstellungsprozesse Produkteigenschaften in Einklang zu bringen, die sich zuvor nicht kombinieren ließen – wie z.B. Wartungsfreiheit und extreme Langlebigkeit bei hoher Belastung. Im Rahmen unserer Forschungsarbeit pflegen wir Entwicklungspartnerschaften mit führenden Instituten sowie Herstellern spezieller Vorprodukte.

So schaffen wir immer wieder technische Innovationen, mit denen wir unsere Kunden überraschen – und erschließen für unsere Kunden Anwendungsbereiche, in denen Ketten bisher aus technischen oder wirtschaftlichen Gründen nicht eingesetzt werden konnten.



Hochwertige Ketten und Kettenräder aus Deutschland

WIPPERMANN beliefert Kunden weltweit. Deshalb haben wir Niederlassungen in Europa, Afrika und Südamerika, in Russland und der Türkei. Auch in Deutschland ist WIPPERMANN gut aufgestellt: Sieben Vertretungen sowie 15 Schwerpunkthändler tragen zum Erfolg unseres Unternehmens bei.

Für unterschiedlichste Anwendungen anspruchsvoller Kunden, wie z.B.

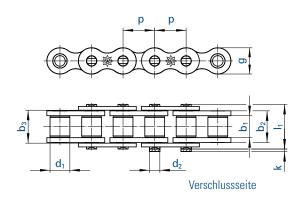
- Anlagen für die pharmazeutische Industrie
- Container-Carrier
- Förderanlagen
- Galvanische AnlagenHochregallagertechnik
- Lackieranlagen
- Lager- und Konfektionierungsanlagen
- Landmaschinen
- Lebensmittelverpackungsanlagen

- Montageanlagen
- Produktionsanlagen der Elektroindustrie
- Solarreinigungsanlagen
- Stapler und Hebezeuge
- Verpackungsmaschinen
- Wäschereimaschinen
- Waschstraßen
- Wasserwirtschaftsanlagen

Ihre Anwendung ist nicht dabei? Dann sprechen Sie uns an. Wir entwickeln mit Ihnen die perfekte Lösung.







	Kette	9	Teilu	ing	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	Bolzen- Ø	La- schen- höhe	Über- stand	Maß über Bolzen	Gelenk- fläche	Bruch- kraft ISO	Bruch- kraft ©	Gewicht	Ver- bindungs- glieder
•		ISO	р		b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	d ₂ max.	g max.	k max.	I ₁ max.	f	F _B min.	F _B min.	q ≈	
Nr.	Ind.	Nr.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	kN	kg/m	Nr.
440		03	5,000	-	2,50	4,15	4,25	3,20	1,49	4,1	2,5	7,4	0,06	2,2	2,2	0,08	11,15
445		04	6,000	-	2,80	4,10	4,20	4,00	1,85	5,0	2,9	7,4	0,08	3,0	3,0	0,15	11,15
450		05 B-1	8,000	-	3,00	4,77	4,90	5,00	2,31	7,1	3,1	8,6	0,11	5,0	5,5	0,18	11,15
453		-	9,525	3/8	3,30	5,45	5,58	6,00	2,78	9,0	3,1	9,6	0,15	8,0	8,2	0,26	11,15
454		-	9,525	3/8	3,94	6,70	6,83	6,35	3,28	9,0	3,3	11,6	0,22	9,0	9,4	0,36	11,12,15
455	1	06 B-1	9,525	3/8	5,72	8,53	8,66	6,35	3,28	8,2	3,3	13,5	0,28	9,0	9,6	0,41	11,12,15
331		081	12,700	1/2	3,30	5,80	5,93	7,75	3,66	9,9	1,5	10,2	0,21	8,2	9,1	0,28	11,12,15
332		-	12,700	1/2	4,88	7,20	7,33	7,75	3,66	9,9	1,5	11,2	0,26	8,2	9,1	0,33	11,12,15
17		083	12,700	1/2	4,88	7,90	8,03	7,75	4,09	10,3	1,5	12,9	0,32	12,0	13,2	0,42	11,12,15
385		-	12,700	1/2	6,40	9,78	9,91	7,75	3,97	11,5	3,9	15,4	0,38	16,0	17,1	0,50	11,12,15
461		-	12,700	1/2	6,40	9,93	10,06	8,51	4,45	11,8	3,9	15,8	0,44	18,0	18,6	0,66	11,12,15
462		08 B-1	12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	11,8	3,9	17,0	0,50	18,0	18,6	0,70	11,12,15
500		-	15,875	5/8	6,48	10,08	10,21	10,16	5,08	14,7	4,1	16,4	0,51	22,4	27,5	0,78	11,12,15
501		10 B-1	15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	14,7	4,1	19,6	0,67	22,4	27,0	0,91	11,12,15
513		12 B-1	19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	16,1	4,6	22,7	0,89	29,0	31,0	1,18	11,12,15
548		16 B-1	25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	21,0	5,4	36,1	2,10	60,0	72,0	2,68	11,111,12
552		-	30,000	-	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	21,0	5,4	36,1	2,10	60,0	72,0	2,50	11,111,12
563		20 B-1	31,750	1 1/4	19,56	29,00	29,20	19,05	10,19	26,4	6,1	43,2	2,96	95,0	105,0	3,50	11,111,12
596		24 B-1	38,100	1 ½	25,40	37,90	38,20	25,40	14,63	33,4	6,6	53,4	5,54	160,0	180,0	6,80	111,12
613		28 B-1	44,450	1 3/4	30,99	46,50	46,80	27,94	15,90	37,0	7,4	65,1	7,39	200,0	230,0	8,50	111,12
652		32 B-1	50,800	2	30,99	45,50	45,80	29,21	17,81	42,2	7,9	67,4	8,10	250,0	276,0	10,50	111,12
671		40 B-1	63,500	2 ½	38,10	55,70	56,00	39,37	22,89	52,9	10,0	82,6	12,75	355,0	405,0	16,40	111,12
679		48 B-1	76,200	3	45,72	70,50	71,00	48,26	29,24	63,8	10,0	99,1	20,61	560,0	630,0	25,00	111

Angaben für Bestellungen und Anfragen siehe Seite 131. Standard-Kettenräder ab Seite 78. Angaben für die Auswahl der Kettengröße und des Triebes ab Seite 118.



Nr. 4 (B) Innenglied



Nr. 7 (A)
Außenglied
(Nietglied)



Nr. 11 (E)
Verbindungsglied
mit Feder



Nr. 111 (S)

Verbindungsglied mit Splinten



Nr. 12 (L) Gekröpftes Glied mit Splint

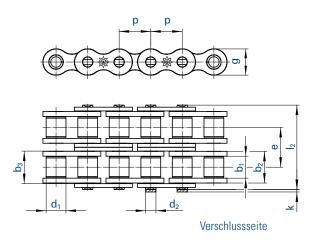


Nr. 15 (C)
Gekröpftes
Doppelglied

¹ mit geraden Lascher







	Kette		Teilu	ing	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	Bolzen- Ø	Quer- teilung	La- schen- höhe	Über- stand	Maß über Bolzen	Gelenk- fläche	Bruch- kraft ISO	Bruch- kraft	Gewicht	Ver- bindungs- glieder
•		ISO	р		b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	d ₂ max.	е	g max.	k max.	l ₂ max.	f	F _B min.	F _B min.	q ≈	
Nr.	Ind.	Nr.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	kN	kg/m	Nr.
D 445		-	6,000	-	2,80	4,10	4,25	4,00	1,85	5,50	5,0	2,9	13,3	0,14	5,0	5,0	0,23	11,15
D 450		05 B-2	8,000	-	3,00	4,77	4,90	5,00	2,31	5,64	7,1	3,1	14,3	0,22	7,8	8,2	0,36	11,15
D 455	1	06 B-2	9,525	3/8	5,72	8,53	8,66	6,35	3,28	10,24	8,2	3,3	23,8	0,56	16,9	17,4	0,86	11,12,15
D 462		08 B-2	12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	13,92	11,8	3,9	31,0	1,01	32,0	37,0	1,36	11,12,15
D 501		10 B-2	15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	16,59	14,7	4,1	36,2	1,34	44,5	54,0	1,82	11,12,15
D 513		12 B-2	19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	19,46	16,1	4,6	42,2	1,79	57,8	63,0	2,38	11,12,15
D 548		16 B-2	25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	31,88	21,0	5,4	68,0	4,21	106,0	140,0	5,30	11,111,12
D 563		20 B-2	31,750	1 1/4	19,56	29,00	29,20	19,05	10,19	36,45	26,4	6,1	79,0	5,91	170,0	210,0	7,30	11,111,12
D 596		24 B-2	38,100	1 1/2	25,40	37,90	38,20	25,40	14,63	48,36	33,4	6,6	101,0	11,09	280,0	360,0	13,40	111,12
D 613		28 B-2	44,450	1 3/4	30,99	46,50	46,80	27,94	15,90	59,56	37,0	7,4	124,0	14,79	360,0	443,0	16,60	111,12
D 652		32 B-2	50,800	2	30,99	45,50	45,80	29,21	17,81	58,55	42,2	7,9	126,0	16,21	450,0	530,0	21,00	111,12
D 671		40 B-2	63,500	2 1/2	38,10	55,70	56,00	39,37	22,89	72,29	52,9	10,0	154,0	25,50	630,0	806,0	32,60	111,12
D 679		48 B-2	76,200	3	45,72	70,50	71,00	48,26	29,24	91,21	63,8	10,0	190,0	41,23	1000,0	1100,0	50,00	111

Angaben für Bestellungen und Anfragen siehe Seite 131. Standard-Kettenräder ab Seite 78. Angaben für die Auswahl der Kettengröße und des Triebes ab Seite 118.



Nr. 4 (B) Innenglied



Nr. 7 (A)
Außenglied
(Nietglied)



Nr. 11 (E)
Verbindungsglied
mit Feder



Nr. 111 (S)

Verbindungsglied mit Splinten



Nr. 12 (L)
Gekröpftes Glied
mit Splint

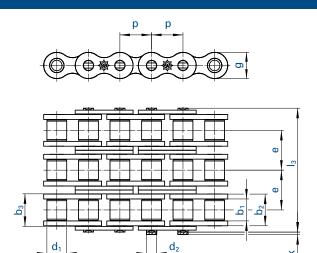


Nr. 15 (C) Gekröpftes Doppelglied

¹ mit geraden Laschen







Verschlussseite

	Kette		Teilu	ng	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	Bolzen- Ø	Quer- teilung	La- schen- höhe	Über- stand	Maß über Bolzen	Gelenk- fläche	Bruch- kraft ISO	Bruch- kraft	Gewicht	Ver- bindungs- glieder
©		ISO	р		b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	d ₂ max.	е	g max.	k max.	I ₃ max.	f	F _B min.	F _B min.	q ≈	
Nr.	Ind.	Nr.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	kN	kg/m	Nr.
T 450		05 B-3	8,000		3,00	4,77	4,90	5,00	2,31	5,64	7,1	3,1	19,9	0,33	11,1	11,1	0,54	11,15
T 455	1	06 B-3	9,525	3/8	5,72	8,53	8,66	6,35	3,28	10,24	8,2	3,3	34,0	0,81	24,9	24,9	1,18	11,12,15
T 462		08 B-3	12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	13,92	11,8	3,9	44,9	1,51	47,5	56,0	2,01	11,12,15
T 501		10 B-3	15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	16,59	14,7	4,1	52,8	2,02	66,7	80,0	2,70	11,12,15
T 513		12 B-3	19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	19,46	16,1	4,6	61,7	2,68	86,7	94,0	3,12	11,12,15
T 548		16 B-3	25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	31,88	21,0	5,4	99,9	6,31	160,0	211,0	7,50	11,111,12
T 563		20 B-3	31,750	1 1/4	19,56	29,00	29,20	19,05	10,19	36,45	26,4	6,1	116,0	8,87	250,0	300,0	10,60	11,111,12
T 596		24 B-3	38,100	1 1/2	25,40	37,90	38,20	25,40	14,63	48,36	33,4	6,6	150,0	16,63	425,0	523,0	20,00	111,12
T 613		28 B-3	44,450	1 3/4	30,99	46,50	46,80	27,94	15,90	59,56	37,0	7,4	184,0	22,18	530,0	660,0	25,00	111,12
T 652		32 B-3	50,800	2	30,99	45,50	45,80	29,21	17,81	58,55	42,2	7,9	184,0	24,31	670,0	800,0	32,00	111,12
T 671		40 B-3	63,500	2 1/2	38,10	55,70	56,00	39,37	22,89	72,29	52,9	10,0	227,0	38,25	950,0	1140,0	48,70	111,12
T 679		48 B-3	76,200	3	45,72	70,50	71,00	48,26	29,24	91,21	63,8	10,0	281,0	61,84	1500,0	1720,0	75,00	111

Angaben für Bestellungen und Anfragen siehe Seite 131. Standard-Kettenräder ab Seite 78. Angaben für die Auswahl der Kettengröße und des Triebes ab Seite 118.



Nr. 4 (B) Innenglied



Nr. 7 (A)
Außenglied
(Nietglied)



Nr. 11 (E)
Verbindungsglied
mit Feder



Nr. 111 (S)
Verbindungsglied
mit Splinten



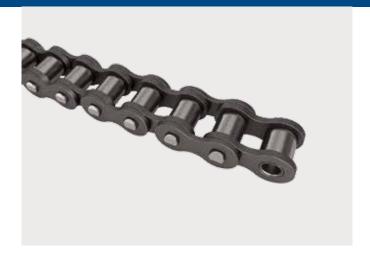
Nr. 12 (L)
Gekröpftes Glied
mit Splint

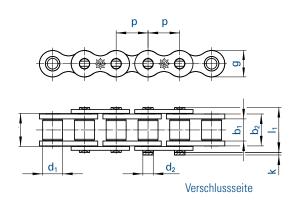


Nr. 15 (C) Gekröpftes Doppelglied

¹ mit geraden Laschen







					Ι.	Γ.											
	Kett	е	Teilu	ing	Innere Breite	Innen- glied-	Breite zw.	Rollen Ø	Bolzen Ø	La- schen-	Über- stand	Maß über	Gelenk- fläche	Bruch- kraft	Bruch- kraft	Gewicht	Ver- bindungs-
						breite	AL			höhe		Bolzen		ISO	©		glieder
©		ISO	р		b ₁	b ₂	b ₃	d ₁	d ₂	g	k	l ₁	f	F _B	F _B	q	
					min.	max.	min.	max.	max.	max.	max.	max.		min.	min.	≈	
Nr.	Ind.	Nr.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	kN	kg/m	Nr.
25	2	04 C-1	6,350	1/4	3,18	4,80	4,85	3,30	2,31	6,0	2,5	9,0	0,11	3,5	3,5	0,13	11,15
35	2	06 C-1	9,525	3/8	4,68	7,47	7,52	5,08	3,58	9,1	3,3	13,2	0,27	7,9	10,2	0,35	11,12,15
40		08 A-1	12,700	1/2	7,85	11,15	11,28	7,95	3,96	12,0	3,9	17,8	0,44	14,1	16,5	0,60	11,12,15
50		10 A-1	15,875	5/8	9,40	13,80	13,93	10,16	5,08	15,0	4,1	21,8	0,70	22,2	30,0	1,01	11,12,15
60	9	12 A-1	19,050	3/4	12,57	17,70	17,85	11,91	5,94	18,0	4,6	26,9	1,05	31,8	40,0	1,58	11,111,12,15
80	9	16 A-1	25,400	1	15,75	22,50	22,70	15,88	7,92	24,1	5,4	33,5	1,78	56,7	69,0	2,36	11,111,12
100	9	20 A-1	31,750	1 1/4	18,90	27,40	27,60	19,05	9,53	30,1	6,1	41,1	2,61	88,5	92,5	3,80	111,12
120	9	24 A-1	38,100	1 1/2	25,22	35,30	35,60	22,23	11,10	36,2	6,6	50,8	3,92	127,0	139,0	5,40	111,12
140	9	28 A-1	44,450	1 3/4	25,22	37,00	37,30	25,40	12,70	42,2	7,4	54,9	4,70	172,4	178,5	7,30	111,12
160	9	32 A-1	50,800	2	31,55	45,00	45,30	28,58	14,27	48,2	7,9	65,5	6,42	226,8	231,0	9,90	111,12
200	9	40 A-1	63,500	2 1/2	37,85	54,70	55,00	39,68	19,84	60,3	10,0	80,3	10,85	353,8	387,0	16,50	111,12

Schwere Ausführung mit verstärkten Laschen und vergrößerten Gelenkflächen

50 H		-	15,875	5/8	9,40	14,60	14,73	10,16	5,08	15,0	4,1	23,4	0,75	22,2	32,0	1,18	11
60 H	9	-	19,050	3/4	12,57	19,45	19,60	11,91	5,94	18,0	4,6	28,9	1,16	31,8	42,0	1,94	11
80 H	9	-	25,400	1	15,75	24,28	24,48	15,88	7,92	24,1	5,4	37,0	1,92	56,7	72,0	3,04	111
100 H	9	-	31,750	1 1/4	18,90	29,10	29,30	19,05	9,53	30,1	6,1	44,0	2,77	88,5	96,0	4,25	111
120 H	9	-	38,100	1 1/2	25,22	37,00	37,30	22,23	11,10	36,2	6,6	54,0	4,13	127,0	141,0	6,40	111
140 H	9	-	44,450	1 3/4	25,22	38,70	39,00	25,40	12,70	42,2	7,4	58,0	4,94	172,4	180,0	8,30	111
160 H	9	-	50,800	2	31,55	46,90	47,20	28,58	14,27	48,2	7,9	68,0	6,70	226,8	233,0	11,50	111
200 H	9	-	63,500	2 1/2	37,85	57,60	57,90	39,68	19,84	60,3	10,0	84,0	11,60	353,8	400,0	20,00	111

Galvanisch verzinkte oder vernickelte Ketten auf Anfrage. Hier darf nur mit 80% der Bruchlast gerechnet werden.

Angaben für Bestellungen und Anfragen siehe Seite 131. Standard-Kettenräder ab Seite 78. Angaben für die Auswahl der Kettengröße und des Triebes ab Seite 118.

Verbindungsglieder: Bezeichnung nach ISO (...)



Nr. 4 (B) Innenglied



Nr. 7 (A)
Außenglied
(Nietglied)



Nr. 11 (E)
Verbindungsglied
mit Feder



Nr. 111 (S)

Verbindungsglied mit Splinten



Nr. 12 (L) Gekröpftes Glied

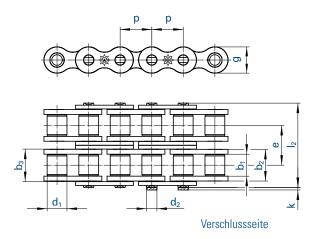
mit Splint



Nr. 15 (C) Gekröpftes Doppelglied

² ohne Rollen ⁹ in zerlegbarer (versplinteter) Ausführung auf Anfrage





	Kette	Э	Teilu	ing	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	Bolzen- Ø	Quer- teilung	La- schen- höhe	Über- stand	Maß über Bolzen	Gelenk- fläche	Bruch- kraft ISO	Bruch- kraft ©	Gewicht	Ver- bindungs- glieder
Ø		ISO	p		b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	d ₂ max.	е	g max.	k max.	l ₂ max.	f	F _B min.	F _B min.	q ≈	
Nr.	Ind.	Nr.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	kN	kg/m	Nr.
35-2	2	06 C-2	9,525	3/8	4,68	7,47	7,52	5,08	3,58	10,13	9,0	3,3	23,4	0,53	15,8	17,0	0,70	11,12,15
40-2		08 A-2	12,700	1/2	7,85	11,15	11,28	7,95	3,96	14,38	12,0	3,9	32,3	0,88	28,2	29,7	1,20	11,12,15
50-2		10 A-2	15,875	5/8	9,40	13,80	13,93	10,16	5,08	18,11	15,0	4,1	39,9	1,40	44,4	62,0	1,78	11,12,15
60-2	9	12 A-2	19,050	3/4	12,57	17,70	17,85	11,91	5,94	22,78	18,0	4,6	49,8	2,10	63,6	76,0	3,15	11,111,12,15
80-2	9	16 A-2	25,400	1	15,75	22,50	22,70	15,88	7,92	29,29	24,1	5,4	62,7	3,56	113,4	135,0	4,90	11,111,12,15
100-2	9	20 A-2	31,750	1 1/4	18,90	27,40	27,60	19,05	9,53	35,76	30,1	6,1	77,0	5,22	177,0	205,0	7,60	111,12
120-2	9	24 A-2	38,100	1 ½	25,22	35,30	35,60	22,23	11,10	45,44	36,2	6,6	96,3	7,84	254,0	290,0	10,80	111,12
140-2	9	28 A-2	44,450	1 3/4	25,22	37,00	37,30	25,40	12,70	48,87	42,2	7,4	103,0	9,40	344,8	357,0	14,30	111,12
160-2	9	32 A-2	50,800	2	31,55	45,00	45,30	28,58	14,27	58,55	48,2	7,9	124,0	12,84	453,6	455,0	19,40	111,12
200-2	9	40 A-2	63,500	2 1/2	37,85	54,70	55,00	39,68	19,84	71,55	60,3	10,0	151,0	21,70	707,6	730,0	33,00	111,12

Angaben für Bestellungen und Anfragen siehe Seite 131. Kettenräder auf Anfrage. Angaben für die Auswahl der Kettengröße und des Triebes ab Seite 118.



Nr. 4 (B) Innenglied



Nr. 7 (A) Außenglied (Nietglied)



Nr. 11 (E) Verbindungsglied mit Feder



Nr. 111 (S) Verbindungsglied mit Splinten



Nr. 12 (L) Gekröpftes Glied mit Splint

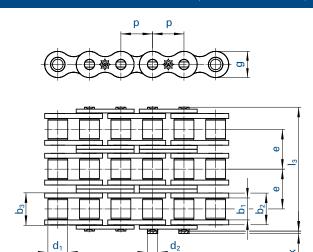


Nr. 15 (C) Gekröpftes Doppelglied

⁹ in zerlegbarer (versplinteter) Ausführung auf Anfrage







Verschlussseite

	Kette	1	Teilu	ng	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	Bolzen- Ø	Quer- teilung	La- schen- höhe	Über- stand	Maß über Bolzen	Gelenk- fläche	Bruch- kraft ISO	Bruch- kraft ©	Gewicht	Ver- bindungs- glieder
•		ISO	р		b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	d ₂ max.	е	g max.	k max.	I ₃ max.	f	F _B min.	F _B min.	q ≈	
Nr.	Ind.	Nr.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	kN	kg/m	Nr.
35-3	2	06 C-3	9,525	3/8	4,68	7,47	7,52	5,08	3,58	10,13	9,0	3,3	33,5	0,80	23,7	25,5	1,05	11,12,15
40-3		08 A-3	12,700	1/2	7,85	11,15	11,28	7,95	3,96	14,38	12,0	3,9	46,7	1,32	42,3	41,2	1,80	11,12,15
50-3		10 A-3	15,875	5/8	9,40	13,80	13,93	10,16	5,08	18,11	15,0	4,1	57,9	2,10	66,6	88,0	3,02	11,12,15
60-3	9	12 A-3	19,050	3/4	12,57	17,70	17,85	11,91	5,94	22,78	18,0	4,6	72,6	3,15	95,4	105,0	4,70	11,111,12,15
80-3	9	16 A-3	25,400	1	15,75	22,50	22,70	15,88	7,92	29,29	24,1	5,4	91,7	5,35	170,1	193,0	7,50	11,111,12,15
100-3	9	20 A-3	31,750	1 1/4	18,90	27,40	27,60	19,05	9,53	35,76	30,1	6,1	113,0	7,83	265,5	305,0	11,20	111,12
120-3	9	24 A-3	38,100	1 ½	25,22	35,30	35,60	22,23	11,10	45,44	36,2	6,6	141,0	11,76	381,0	410,0	16,10	111,12
140-3	9	28 A-3	44,450	1 3/4	25,22	37,00	37,30	25,40	12,70	48,87	42,2	7,4	152,0	14,10	517,2	520,0	21,40	111,12
160-3	9	32 A-3	50,800	2	31,55	45,00	45,30	28,58	14,27	58,55	48,2	7,9	182,0	19,26	680,4	685,0	29,10	111,12
200-3	9	40 A-3	63,500	2 ½	37,85	54,70	55,00	39,68	19,84	71,55	60,3	10,0	223,0	32,56	1061,4	1095,0	50,00	111,12

Angaben für Bestellungen und Anfragen siehe Seite 131. Kettenräder auf Anfrage. Angaben für die Auswahl der Kettengröße und des Triebes ab Seite 118.



Nr. 4 (B) Innenglied



Nr. 7 (A)
Außenglied
(Nietglied)



Nr. 11 (E)
Verbindungsglied
mit Feder



Nr. 111 (S)

Verbindungsglied mit Splinten



Nr. 12 (L) Gekröpftes Glied mit Splint



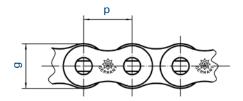
Nr. 15 (C) Gekröpftes Doppelglied

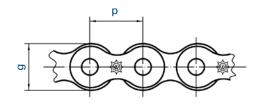
 $^{^{2}}$ ohne Rollen 9 in zerlegbarer (versplinteter) Ausführung auf Anfrage

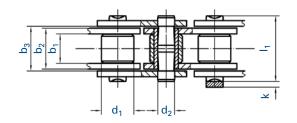


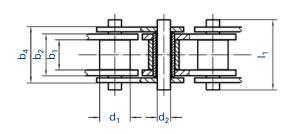












Hauptabmessung wie ISO 606 (Europäische Bauart)

Kette		Teilung	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	Bolzen- Ø	Laschen- höhe	Überstand	Maß über Bolzen	Gelenk- fläche	Bruch- kraft ©	Kleinstmöglicher Seitenbogen- radius
•		p	b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	d ₂ max.	g max.	k max.	I ₁ max.	f	F _B min.	r min.
Nr.	Ind.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	mm
462 SB		12,700	7,75	11,30	11,70	8,51	4,45	11,80	3,90	17,20	0,08	18,0	300
501 SB		15,875	9,65	13,28	13,70	10,16	5,08	14,70	4,10	19,60	0,09	22,4	400
513 SB		19,050	11,68	15,62	16,10	12,07	5,72	16,10	4,60	22,70	0,12	29,0	450
548 SB		25,400	17,02	25,40	27,20	15,88	8,28	21,00	5,40	37,40	0,21	60,0	500

Hauptabmessung wie ISO 606 (Amerikanische Bauart)

Kette		Teilung	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	Bolzen- Ø	Laschen- höhe	Überstand	Maß über Bolzen	Gelenk- fläche	Bruch- kraft ©	Kleinstmöglicher Seitenbogen- radius
•		р	b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	d ₂ max.	g max.	k max.	I ₁ max.	f	F _B min.	r min.
Nr.	Ind.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	mm
ASA 40		12,70	7,85	11,15	14,40	7,95	3,45	12,00		18,20	0,38	10,5	250
ASA 40 RF		12,70	7,85	11,15	14,40	7,95	3,45	12,00		18,20	0,38	6,3	250
ASA 61	1	19,05	13,00	17,70	22,70	11,91	5,08	15,90		29,10	0,89	28,0	400
ASA 61 RF	1	19,05	13,00	17,70	22,70	11,91	5,08	15,90		29,10	0,89	15,0	400

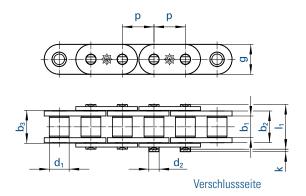
¹ mit gerader Innenlasche



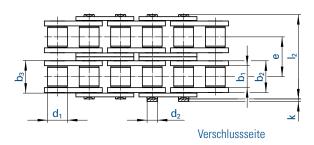
17



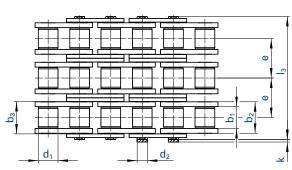
Einfachketten



Zweifachketten



Dreifachketten



Verschlussseite

Kette		Teilu	ng	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	Bolzen- Ø	Quer- teilung	La- schen- höhe	Über- stand	Maß über Bolzen	Gelenk- fläche	Bruch- kraft ISO	Bruch- kraft ©	Gewicht	Ver- bindungs- glieder
•		р		b ₁	b ₂	b ₃	d ₁	d ₂	е	g	k	l may	f	F _B	F _B	q	
	Ι			min.	max.	min.	max.	max.		max.	max.	max.			min.	≈	
Nr.	Ind.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	kN	kg/m	Nr.
455 GL		9,525	3/8	5,72	8,53	8,66	6,35	3,28	-	8,2	3,3	13,5	0,28	9,0	9,6	0,41	4,7,11,12,15
462 GL		12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	-	11,5	3,9	17,0	0,50	18,0	18,6	0,78	4,7,11,12
501 GL		15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	-	14,2	4,1	19,6	0,67	22,4	27,0	1,03	4,7,11
513 GL		19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	-	15,5	4,6	22,7	0,89	29,0	31,0	1,29	4,7,11,12
60 GL		19,050	3/4	12,57	17,70	17,85	11,91	5,94	-	18,0	4,6	26,9	1,05	31,8	41,0	1,58	4,7,11
60 HGL		19,050	3/4	12,57	19,45	19,60	11,91	5,94	-	18,0	4,6	28,9	1,16	31,8	41,0	1,94	4,7,11
548 GL		25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	-	24,0	5,4	36,1	2,10	60,0	72,0	3,29	4,7,11
548 GLS		25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	-	21,0	5,4	36,1	2,10	60,0	72,0	2,90	4,7,11,12
563 GL		31,750	1 1/4	19,56	29,00	29,20	19,05	10,19	-	26,4	6,1	43,2	2,95	95,0	105,0	4,13	4,7,11,12
596 GL		38,100	1 ½	25,40	37,90	38,20	25,4	14,63	-	33,4	6,6	53,4	5,54	160,0	180,0	7,34	4,7,111,12
455 GL-2		9,525	3/8	5,72	8,53	8,66	6,35	3,28	10,24	8,2	3,3	23,8	0,56	16,9	17,4	0,86	4,7,11,12,15
462 GL-2		12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	13,92	11,5	3,9	31,0	1,01	32,0	37,0	1,50	4,7,11,12
501 GL-2		15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	16,59	14,2	4,1	36,2	1,34	44,5	54,0	2,00	4,7,11
513 GL-2		19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	19,46	15,5	4,6	42,2	1,79	57,8	63,0	2,62	4,7,11,12
60 GL-2		19,050	3/4	12,57	17,70	17,85	11,91	5,94	22,78	18,0	4,6	49,8	2,10	63,6	76,0	3,08	4,7,11
548 GL-2		25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	31,88	24,0	5,4	68,0	4,21	106,0	140,0	6,59	4,7,11
548 GLS-2		25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	31,88	21,0	5,4	68,0	4,21	106,0	140,0	5,85	4,7,11
563 GL-2		31,750	1 1/4	19,56	29,00	29,20	19,05	10,19	36,45	26,4	6,1	79,0	5,91	170,0	210,0	8,03	4,7,11,12
596 GL-2		38,100	1 ½	25,40	37,92	38,20	25,4	14,63	48,36	33,4	6,6	101,0	11,09	280,0	360,0	14,47	4,7,111,12
455 GL-3		9,525	3/8	5,72	8,53	8,66	6,35	3,28	10,24	8,2	3,3	34,0	0,81	24,9	24,9	1,30	4,7,11,12,15
462 GL-3		12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	13,92	11,5	3,9	44,9	1,51	47,5	56,0	2,21	4,7,11,12
501 GL-3		15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	16,59	14,2	4,1	52,8	2,02	66,7	80,0	2,97	4,7,11
513 GL-3		19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	19,46	15,5	4,6	61,7	2,68	86,7	94,0	3,43	4,7,11,12
60 GL-3		19,050	3/4	12,57	17,70	17,85	11,91	5,94	22,78	18,0	4,6	72,6	3,15	95,4	105,0	4,58	4,7,11
548 GL-3		25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	31,88	24,0	5,4	99,9	6,31	160,0	211,0	9,88	4,7,11
548 GLS-3		25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	31,88	21,0	5,4	99,9	6,31	160,0	211,0	8,50	4,7,11
563 GL-3		31,750	1 1/4	19,56	29,00	29,20	19,05	10,19	36,45	26,4	6,1	116,0	8,87	250,0	300,0	11,66	4,7,11,12
596 GL-3		38,100	1 ½	25,40	37,90	38,20	25,40	14,63	48,36	33,4	6,6	150,0	16,63	425,0	523,0	22,00	4,7,111,12

Galvanisch verzinkte oder vernickelte Ketten auf Anfrage. Hier darf nur mit 80% der Bruchlast gerechnet werden.

Angaben für Bestellungen und Anfragen siehe Seite 131. Standard-Kettenräder ab Seite 78. Angaben für die Auswahl der Kettengröße und des Triebes ab Seite 118.





POM-Clips

Bester Schutz für empfindliches Transportgut

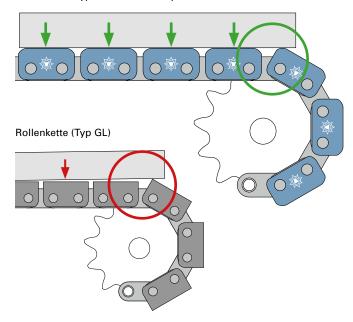
Diese Clips eignen sich für die Montage auf Rollenketten des Typs GL und verhindern den direkten Kontakt zwischen Kette und Transportgut, darüber hinaus vergrößern sie die Kontaktfläche und sorgen so für eine besonders sichere Beförderung.

Die speziell entwickelte Gestaltung der Kunststoff-Clips verhindert zudem ein mögliches Aufkippen in den Umlenkungen der Kettenförderer. Der WIPPERMANN-Tipp: Der Einsatz unvernieteter Rollenketten verstärkt die Fixierung der Clips und gewährleistet so zusätzliche Sicherheit.

Technische Besonderheiten

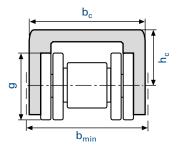
- Sehr steifer und fester Thermoplast
- Schlagzäh
- Verschleißfest
- Reibwert gegen Stahl µ = 0,15 ... 0,3
- Max. Temperatur (dauernd) 80°C
- Kontakt mit Lebensmitteln zulässig
- Alkalibeständig
- Heißwasserfest
- Angriff bei starken Säuren (pH < 4)
- Unlöslich gegenüber allen gebräuchlichen Lösungsmitteln, Treibstoff und Mineralöl
- Kaum quellbar

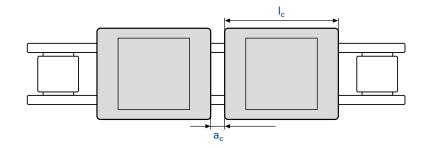
Rollenkette (Typ GL) mit POM-Clip



Vorteile im Einsatz

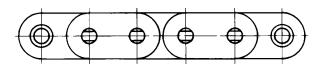
- Für Einfach- und Duplex-Ketten
- Keine Beschädigung des Transportgutes
- Verschleißfester POM-Werkstoff
- Kein Anheben des Transportgutes in der Umlenkung (siehe Grafik)
- Hohe Tragfähigkeit
- Schwarze Clips zur Kennzeichnung des Verbindungsgliedes (Montage des Feder-Verbindungsgliedes mit Clip und ohne Feder)



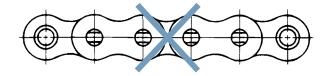


Kette			Laschenhöhe						Tragfähigkeit je Clip
•		ISO	g	a _c	b _c	b _{min}	h _c	l _c	
Nr.	Ind.	Nr.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
462 GL		08 B-1	11,5	3,50	19,7	22,0	9,3	21,9	70
D 462 GL		08 B-2	11,5	3,50	33,7	36,0	9,3	21,9	140
501 GL		10 B-1	14,2	1,55	22,6	25,0	12,5	30,2	90
D 501 GL		10 B-2	14,2	1,55	39,3	42,0	12,5	30,2	180
513 GL		12 B-1	15,5	3,90	25,4	28,0	13,2	34,2	110
D 513 GL		12 B-2	15,5	3,90	45,3	48,0	13,2	34,2	220
548 GLS		16 B-1	21,0	5,10	40,5	45,0	18,5	45,7	140
548 GL		Werksnorm	24,0	5,10	40,5	45,0	18,5	45,7	140
563 GL		20 B-1	26,5	10,40	47,0	50,0	23,2	53,4	180

Montage der Clips bei Raumtemperatur (> 15°C)



Richtige Kette für Kunststoff-Clips (Typ GL, vorzugsweise unvernietet)



Falsche Kette für Kunststoff-Clips



Fixierung über die Bolzenüberstände (vorzugsweise unvernietet)



Abstützung der Last auf den geraden Außen- und Zwischenlaschen





POM-Clips mit Elastomer

Rutschfreier Transport empfindlicher Güter

Für die Beförderung besonders empfindlicher und leicht rutschender Güter bietet WIPPERMANN Kunststoff-Clips mit einer Auflage aus einem thermoplastischen Elastomer (TPU) mit einer Härte von ca. 85 Shore A.

Diese Clips erhöhen effektiv den Haftreibwert zwischen Transportgut und Clip und sichern so einen absolut rutschfreien Transport. Auf Kundenwunsch sind Härtegrade zwischen 50 Shore A und 90 Shore A möglich.

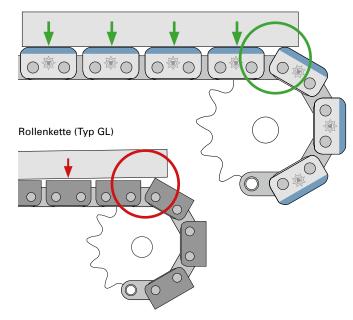
Technische Besonderheiten

- POM-Clip: steif, fest, schlagzäh
- TPU-Elastomerauflage: 85 Shore A (blau)
- nicht lösbare, formschlüssige Verbindung zwischen POM-Clip und TPU-Auflage
- Hoher Reibwert, gute Abriebfestigkeit
- Temperatur max. 80°C
- Beständigkeit gegenüber Ölen und Fetten
- Gute Hydrolysebeständigkeit

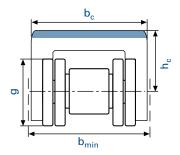
Vorteile im Einsatz

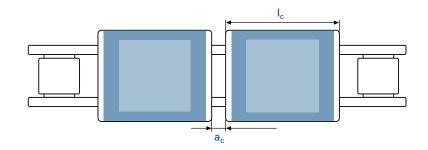
- Für Ketten 462GL, 513GL, 548GLS auch MARATHON und RF
- Basisclip aus Werkstoff POM, Auflage aus TPU (85 Shore A)
- Keine Beschädigung des Transportgutes
- Kein Anheben des Transportgutes in der Umlenkung (siehe Grafik)
- Hoher Haftreibwert zwischen Clip und Transportgut
- Hohe Tragfähigkeit des Clips
- Montage des Verbindungsgliedes mit Clip und ohne Feder

Rollenkette (Typ GL) mit POM-Clip inkl. TPU-Auflage



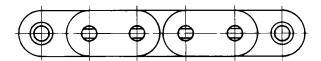




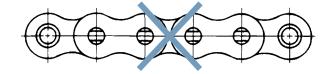


Kette			Laschenhöhe						Tragfähigkeit je Clip
©		ISO	g	a _c	b _c	b _{min}	h _c	I _c	
Nr.	Ind.	Nr.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
462 GL		08 B-1	11,5	3,4	19,5	22,0	13,0	21,9	70
513 GL		12 B-1	15,5	3,9	25,4	28,0	20,0	34,2	110
548 GLS		16 B-1	21,0	5,1	40,5	45,0	21,5	45,7	140

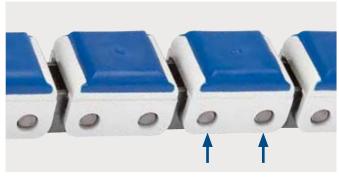
Montage der Clips bei Raumtemperatur (> 15°C)



Richtige Kette für Kunststoff-Clips (Typ GL, vorzugsweise unvernietet)



Falsche Kette für Kunststoff-Clips



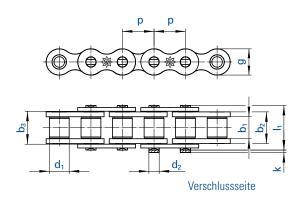
Fixierung der Clips über die Bolzenüberstände, vorzugsweise mit ungenieteten Ketten oder verlängerten Bolzen



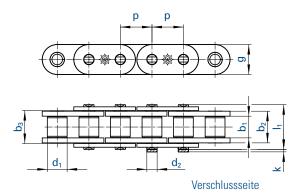
Abstützung der Traglast auf den geraden Außenlaschen



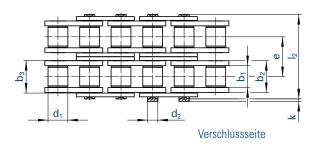
Einfachketten



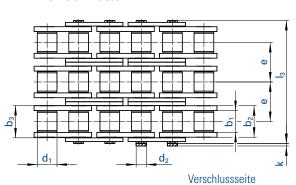
Einfachketten (Typ GL)



Zweifachketten



Dreifachketten



Kette		Teilu	ng	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	Bolzen- Ø	Quer- teilung	La- schen- höhe	Über- stand	Maß über Bolzen	Gelenk- fläche	Bruch- kraft ©	Gewicht	Verbindungs- glieder
•		р		b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	d ₂ max.	е	g max.	k max.	l max.	f	F _B min.	q ≈	
Nr.	Ind.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	kg/m	Nr.
548 GLX	1	25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	-	24,0	5,4	36,1	2,10	85,0	3,29	4,7,11,111
D548 GLX	1	25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	31,88	24,0	5,4	68,0	4,21	170,0	6,59	4,7,11,111
T548 GLX	1	25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	31,88	24,0	5,4	99,9	6,31	270,0	8,50	4,7,11,111
563 GLX	1	31,750	1 1/4	19,56	29,00	29,20	19,05	10,19	-	26,4	6,1	43,2	2,95	123,0	4,13	4,7,11,111
D563 GLX	1	31,750	1 1/4	19,56	29,00	29,20	19,05	10,19	36,45	26,4	6,1	79,0	5,91	240,0	8,03	4,7,11,111
T563 GLX	1	31,750	1 1/4	19,56	29,00	29,20	19,05	10,19	36,45	26,4	6,1	116,0	8,87	350,0	11,66	4,7,11,111
596 R		38,100	1 ½	25,40	37,90	38,20	25,40	13,50	-	36,0	6,6	53,4	5,12	200,0	7,10	4,7,111
596 SX		38,100	1 ½	25,40	39,90	40,20	25,40	14,63	-	36,0	6,6	56,5	5,84	235,0	8,20	4,7,111
50 HX	14	15,875	5/8	9,40	14,60	14,73	10,16	5,08	-	15,0	4,1	23,4	0,75	33,4	1,18	4,7,11
60 HX	14	19,050	3/4	12,57	19,45	19,60	11,91	5,94	-	18,0	4,6	28,9	1,16	50,0	1,94	4,7,11
80 HX	14	25,400	1	15,75	24,28	24,49	15,88	7,92	-	24,1	5,4	37,0	1,92	75,6	3,04	4,7,111
100 HX	14	31,750	1 1/4	18,90	29,10	29,30	19,05	9,53	-	30,1	6,1	44,0	2,77	113,4	4,25	4,7,111

¹ mit geraden Laschen

¹⁴ Reihe HX mit verstärkten Laschen und Bolzen aus Vergütungsstahl

Angaben für Bestellungen und Anfragen siehe Seite 131. Kettenräder auf Anfrage.

Verbindungsglieder: Bezeichnung nach ISO (...)



Nr. 4 (B) Innenglied



Nr. 7 (A)
Außenglied
(Nietglied)



Nr. 11 (E)
Verbindungsglied
mit Feder

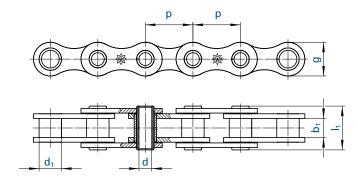


Nr. 111 (S) Verbindungsglied mit Splinten

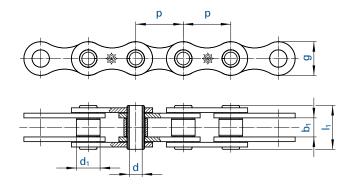


23

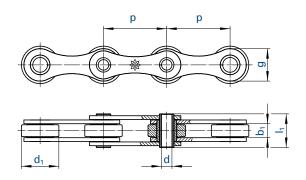
Bauart 1



Bauart 2



Bauart 3



Kette		Teilu	ıng	Innere	Rollen-	Hohlb	olzen-	Laschenhöhe	Bauart	Gelenk-	Bruch-	Gewicht
				Breite	(Buchsen) Ø	Bohrung Ø	Breite			fläche	kraft ©	
•		р		b ₁ min.	d ₁ max.	d min.	I ₁	g max.		f	F _B min.	q ≈
Nr.	Ind.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm		cm ²	kN	kg/m
01105		12,700	1/2	3,30	7,75	4,2	10,2	10,5	2	0,14	10,0	0,34
01462		12,700	1/2	7,75	8,51	4,0	17,0	12,2	1	0,68	10,0	0,65
01463		12,700	1/2	9,50	8,51	4,0	19,0	11,8	2	0,20	14,0	0,68
01500		15,875	5/8	6,50	10,16	5,0	17,0	14,7	2	0,28	15,0	0,74
01501		15,875	5/8	9,50	10,16	5,0	20,0	14,7	2	0,28	15,0	0,83
01513		19,050	3/4	11,70	12,07	5,0	22,5	16,1	2	0,30	25,0	1,07
01589		38,100	1 1/2	15,20	18,00	10,2	34,5	28,0	1	2,28	45,0	2,62
01598	1,3	50,000	-	15,00	26,00	14,4	35,6	40,0	1	4,20	100,0	4,10
01650	4,5	50,800	2	11,00	30,00	8,2	27,0	26,0	3	1,94	50,0	2,15
01650RF	4,5,6	50,800	2	11,00	30,00	8,2	27,0	26,0	3	1,94	32,0	2,15

Galvanisch verzinkte oder vernickelte Ketten auf Anfrage. Hier darf nur mit 80% der Bruchlast gerechnet werden.

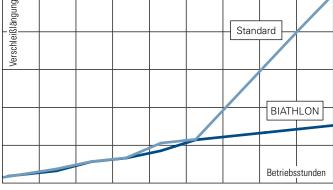
¹ mit geraden Laschen ³ auch mit Schonrollen 32 mm Ø (Bauart 3) ⁴ auch mit Kunststoffrollen ⁵ Stützrollen ⁶ aus rost- und säurebeständigem Stahl W.-Nr. 1.4301

Angaben für Bestellungen und Anfragen siehe Seite 131. Kettenräder auf Anfrage. Angaben für die Auswahl der Kettengröße und des Triebes ab Seite 118.

Hohlbolzenketten sind nur durch Außenglieder (Nietglieder) miteinander zu verbinden. Für die Ketten-Nr. 01597 und Nr. 01598 sind gerade Verbindungsglieder mit Seegering-Sicherung lieferbar.







Querschliff des beschichteten Kettenbolzens

Verschleißdiagramm

BIATHLON

Höchste Verschleißbeständigkeit – auch bei geringer Wartung

Einsatzgebiete

Die BIATHLON-Hochleistungskette spielt Ihre Vorteile dort voll aus, wo der Einsatz von Standard-Rollenketten bei schwierigen Wartungsbedingungen unwirtschaftlich ist.

Die spezielle Beschichtung der Kettenbolzen und -rollen ermöglicht außergewöhnlich gute Notlaufeigenschaften und macht die Kette besonders widerstandsfähig gegen Phasen ohne ausreichende Nachschmierung. Die verlängerte Einsatzdauer steigert die Verfügbarkeit von Maschinen und Anlagen.

Die BIATHLON-Kette ist auch in korrosionsgeschützter Ausführung erhältlich (siehe Seite 26).

Beschichtung

Die besondere Oberflächenbeschichtung der BIATHLON-Kette gewährleistet eine hohe Beständigkeit gegenüber abrasivem und adhäsivem Verschleiß, selbst unter geringem Schmierstoffangebot. Eine Reibrostbildung wird auf diese Weise weitgehend vermieden. Spezielle Nachbehandlungsverfahren verleihen der Oberfläche trotz ihrer hohen Härte eine optimale Duktilität.

Der Beschichtungsprozess zeichnet sich neben einer reproduzierbar einstellbaren Schichtdicke durch eine außerordentlich konturtreue und gleichmäßige Schichtdickenverteilung auf den Kettenbauteilen aus.

Technische Besonderheiten

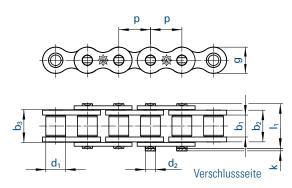
- Beschichtete Kettenbolzen
- Beschichtete Rollen
- Spezielle Langzeitschmierstoffe

Vorteile im Einsatz

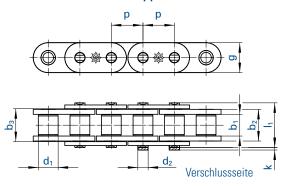
- Besonders wirtschaftlich
- Notlaufeigenschaften bei Mangelschmierung
- Auf Wunsch korrosionsgeschützt



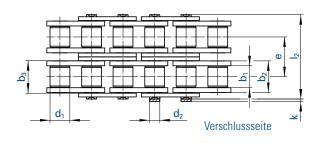
Einfachketten



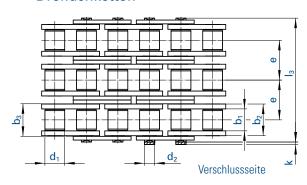
Einfachketten (Typ GL)



Zweifachketten



Dreifachketten



Kette entsprechend ISO 606	d	Teilu	ing	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	Bolzen- Ø	Quer- teilung	La- schen- höhe	Über- stand	Maß über Bolzen	Gelenk- fläche	Bruch- kraft ©	Gewicht	Ver- bindungs- glieder
•		р		b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	d ₂ max.	е	g max.	k max.	l max.	f	F _B min.	q ≈	
Nr.	Ind.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	kg/m	Nr.
08 B-1 BI		12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	-	11,8	3,9	17,0	0,50	18,6	0,70	11,12,15
10 B-1 BI		15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	-	14,7	4,1	19,6	0,67	27,0	0,91	11,12,15
12 B-1 BI		19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	-	16,1	4,6	22,7	0,89	31,0	1,18	11,12,15
16 B-1 BI		25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	-	21,0	5,4	36,1	2,10	72,0	2,68	11,111,12
20 B-1 BI		31,750	1 1/4	19,56	29,00	29,20	19,05	10,19	-	26,4	6,1	43,2	2,96	105,0	3,50	111,12
24 B-1 BI		38,100	1 ½	25,40	37,90	38,20	25,40	14,63	-	33,4	6,6	53,4	5,54	180,0	6,80	111,12
08 B-2 BI		12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	13,92	11,8	3,9	31,0	1,01	37,0	1,36	11,12,15
10 B-2 BI		15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	16,59	14,7	4,1	36,2	1,34	54,0	1,82	11,12,15
12 B-2 BI		19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	19,46	16,1	4,6	42,2	1,79	63,0	2,38	11,12,15
16 B-2 BI		25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	31,88	21,0	5,4	68,0	4,21	140,0	5,30	11,111,12
20 B-2 BI		31,750	1 1/4	19,56	25,40	29,20	19,05	10,19	36,45	26,4	6,1	79,0	5,91	210,0	7,30	111,12
24 B-2 BI		38,100	1 ½	25,40	37,90	38,20	25,40	14,63	48,36	33,4	6,6	101,0	11,09	360,0	13,40	111,12
08 B-3 BI		12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	13,92	11,8	3,9	44,9	1,51	56,0	2,01	11,12,15
10 B-3 BI		15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	16,59	14,7	4,1	52,8	2,02	80,0	2,70	11,12,15
12 B-3 BI		19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	19,46	16,1	4,6	61,7	2,68	94,0	3,12	11,12,15
16 B-3 BI		25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	31,88	21,0	5,4	99,9	6,31	211,0	7,50	11,111,12
20 B-3 BI		31,750	1 1/4	19,56	29,00	29,20	19,05	10,19	36,45	26,4	6,1	116,0	8,87	300,0	10,60	111,12
24 B-3 BI		38,100	1 ½	25,40	37,90	38,20	25,40	14,63	48,36	33,4	6,6	150,0	16,63	523,0	20,00	111,12

Auch mit Mitnehmern und mit geraden Laschen lieferbar.

Ketten 16-B als GLS mit Laschenhöhe $g=21\,\mathrm{mm}$ (max.) und als GL mit $g=24\,\mathrm{mm}$ (max.) lieferbar.

Für diese Ketten können Standardkettenräder eingesetzt werden.



Nr. 4 (B) Innenglied



Nr. 7 (A)
Außenglied
(Nietglied)



Nr. 11 (E)
Verbindungsglied
mit Feder



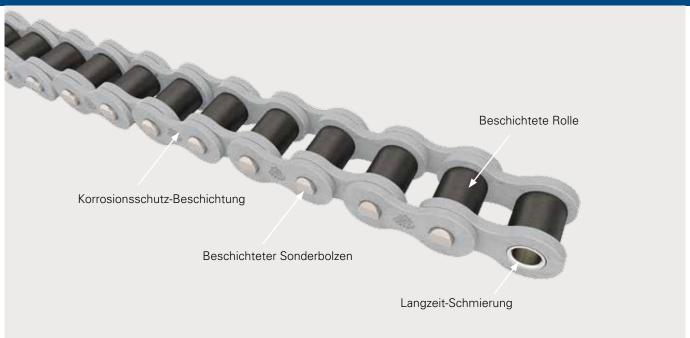
Nr. 111 (S)
Verbindungsglied
mit Splinten



Nr. 12 (L) Gekröpftes Glied mit Splint



Nr. 15 (C) Gekröpftes Doppelglied



BIATHLON KS

Höchste Korrosionsbeständigkeit ihrer Klasse

Einsatzgebiete

In vielen Industriezweigen, beispielsweise in der Lebensmittelverarbeitung oder Verpackungsindustrie, erschwert die feuchte Umgebung häufig die Ketten-Nachschmierung. Die ärgerliche Folge ist erheblicher Kettenverschleiß, der zu kurzen Wechselintervallen und somit zu hohen Instandhaltungskosten führt. Hier macht die Kombination aus geringem Wartungsaufwand und hoher Korrosionsbeständigkeit bei Karbonstahl-Ketten doppelt Sinn!

Bewiesene Qualität

Die KS Ausführung der BIATHLON-Hochleistungskette zeichnet sich durch höchste Korrosionsbeständigkeit in ihrer Klasse aus. Aufbauend auf der BIATHLON Version mit hervorragendem Verschleißschutz wird bei der BIATHLON KS zusätzlich ein umweltfreundlicher Korrosionsschutz auf höchstem Niveau eingesetzt. In Salzsprühnebeltests erwies sich die BIATHLON KS über einen Zeitraum von mehr als 1.000 Stunden als beständig.

Zum Vergleich: Bei einigen Wettbewerbsketten traten bereits nach 200 Stunden bei gleichen Testbedingungen deutliche Korrosionsspuren auf.

Diese Langlebigkeit wird durch die Kombination von verschiedenen Oberflächentechnologien erreicht, ohne dass diese sich gegenseitig negativ beeinflussen.

Technische Besonderheiten

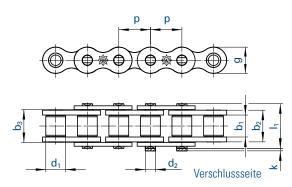
- Beschichtete Kettenbolzen und Buchsen
- Beschichtete Rollen
- Beschichtete Laschen
- Spezielle Langzeitschmierstoffe

Vorteile im Einsatz

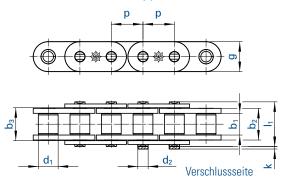
- Besonders wirtschaftlich
- Notlaufeigenschaften bei Mangelschmierung
- Hightech Korrosionsschutz
- RoHS Konformität durch Verzicht auf sechswertiges Chrom
- Temperaturbereich 30°C bis +150°C

W

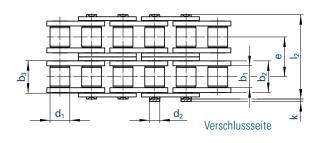
Einfachketten



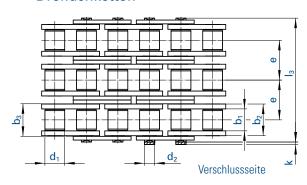
Einfachketten (Typ GL)



Zweifachketten



Dreifachketten



Kette entsprechend ISO 606		Teilu	ing	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	Bolzen- Ø	Quer- teilung	La- schen- höhe	Über- stand	Maß über Bolzen	Gelenk- fläche	Bruch- kraft ©	Gewicht	Ver- bindungs- glieder
•		р		b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	d ₂ max.	е	g max.	k max.	l max.	f	F _B min.	q ≈	
Nr.	Ind.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	kg/m	Nr.
08 B-1 BI KS		12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	-	11,8	3,9	17,0	0,50	18,6	0,70	11,12,15
10 B-1 BI KS		15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	-	14,7	4,1	19,6	0,67	27,0	0,91	11,12,15
12 B-1 BI KS		19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	-	16,1	4,6	22,7	0,89	31,0	1,18	11,12,15
16 B-1 BI KS		25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	-	21,0	5,4	36,1	2,10	72,0	2,68	11,111,12
20 B-1 BI KS		31,750	1 1/4	19,56	29,00	29,20	19,05	10,19	-	26,4	6,1	43,2	2,96	105,0	3,50	111,12
24 B-1 BI KS		38,100	1 ½	25,40	37,90	38,20	25,40	14,63	-	33,4	6,6	53,4	5,54	180,0	6,80	111,12
08 B-2 BI KS		12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	13,92	11,8	3,9	31,0	1,01	37,0	1,36	11,12,15
10 B-2 BI KS		15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	16,59	14,7	4,1	36,2	1,34	54,0	1,82	11,12,15
12 B-2 BI KS		19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	19,46	16,1	4,6	42,2	1,79	63,0	2,38	11,12,15
16 B-2 BI KS		25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	31,88	21,0	5,4	68,0	4,21	140,0	5,30	11,111,12
20 B-2 BI KS		31,750	1 1/4	19,56	25,40	29,20	19,05	10,19	36,45	26,4	6,1	79,0	5,91	210,0	7,30	111,12
24 B-2 BI KS		38,100	1 ½	25,40	37,90	38,20	25,40	14,63	48,36	33,4	6,6	101,0	11,09	360,0	13,40	111,12
08 B-3 BI KS		12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	13,92	11,8	3,9	44,9	1,51	56,0	2,01	11,12,15
10 B-3 BI KS		15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	16,59	14,7	4,1	52,8	2,02	80,0	2,70	11,12,15
12 B-3 BI KS		19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	19,46	16,1	4,6	61,7	2,68	94,0	3,12	11,12,15
16 B-3 BI KS		25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	31,88	21,0	5,4	99,9	6,31	211,0	7,50	11,111,12
20 B-3 BI KS		31,750	1 1/4	19,56	29,00	29,20	19,05	10,19	36,45	26,4	6,1	116,0	8,87	300,0	10,60	111,12
24 B-3 BI KS		38,100	1 ½	25,40	37,90	38,20	25,40	14,63	48,36	33,4	6,6	150,0	16,63	523,0	20,00	111,12

Auch mit Mitnehmern und mit geraden Laschen lieferbar.

Ketten 16-B als GLS mit Laschenhöhe $g = 21 \, \text{mm}$ (max.) und als GL mit $g = 24 \, \text{mm}$ (max.) lieferbar.

Für diese Ketten können Standardkettenräder eingesetzt werden.

Verbindungsglieder: Bezeichnung nach ISO (...)



Nr. 4 (B)

Innenglied



Nr. 7 (A)

Außenglied (Nietglied)



Nr. 11 (E)

Verbindungsglied mit Feder



Nr. 111 (S)

Verbindungsglied mit Splinten



Nr. 12 (L)

Gekröpftes Glied mit Splint



Nr. 15 (C)

Gekröpftes Doppelglied



TRIATHLON HT

Wartungsfrei und hoch belastbar bis 200°C

Die TRIATHLON HT Hochleistungskette ist im Temperaturbereich bis 200°C auch ohne zusätzlichen Schmierstoff hoch belastbar und extrem verschleißfest.

Ob mit minimaler Oberflächenschmierung zum Schutz der Kettenräder oder komplett schmierstofffrei bei hochsensiblen Anwendungen – die TRIATHLON HT setzt durch genau aufeinander abgestimmte Werkstoffe, oberflächenbehandelte Bolzen, speziell beschichtete Rollen und insbesondere durch ihre innovativen Hightech-Polymer-Buchsen in zahlreichen Anwendungsbereichen neue Maßstäbe.

Konzipiert für schwierige Einsätze

28

In vielen Produktionsabläufen stellt die Kombination aus hohen Temperaturen und sensiblen Bauteilen besondere Anforderungen an die eingesetzten Ketten.

So reduzieren in der Automobilindustrie schmierstofffreie Hubund Förderketten im Vergleich zu konventionell geschmierten Ketten den Ausschuss im Lackierprozess durch Vermeidung ungewollter Lackbenetzung mit Schmierstoffresten. In der Elektroindustrie müssen Ketten vollständig trocken und damit schmierstofffrei betrieben werden, um chemische Reaktionen beispielsweise mit Gießharzen zu vermeiden.

In der Praxis bewährt

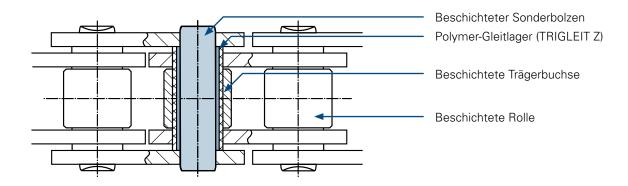
Die Langlebigkeit der TRIATHLON HT wird durch die einzigartigen Werkstoffkombinationen mit speziell oberflächenbehandelten Bolzen und Polymer-Gleitlagern erreicht. Viele namhafte Unternehmen haben diese Vorteile der TRIATHLON HT erkannt und setzten unsere Hochleistungskette bereits dort erfolgreich ein, wo höchste Belastungen und Temperaturen kompromisslose Haltbarkeit und Verschleißfestigkeit erfordern.

Technische Besonderheiten

- Beschichtete Buchse mit Hightech-Polymer-Einsatz
- Beschichtete Kettenbolzen
- Beschichtete Rollen

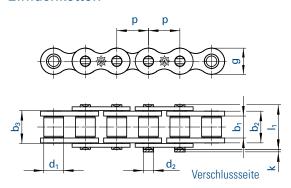
Vorteile im Einsatz

- Hochbelastbare, reibungsarme Kettengelenke
- Keine Nachschmierung erforderlich
- Schmierstofffrei bis 2,5 m/s Kettengeschwindigkeit
- Temperaturbereich -30°C bis +200°C

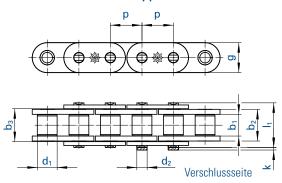




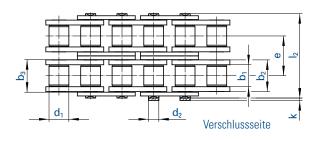
Einfachketten



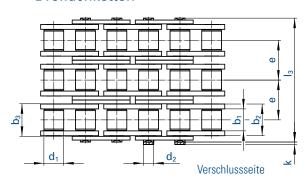
Einfachketten (Typ GL)



Zweifachketten



Dreifachketten



Kette entsprechend ISO 606	I	Teilu	ing	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	Bolzen- Ø	Quer- teilung	La- schen- höhe	Über- stand	Maß über Bolzen	Gelenk- fläche	Bruch- kraft ©	Gewicht	Ver- bindungs- glieder
•		р		b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	d ₂ max.	е	g max.	k max.	l max.	f	F _B min.	q ≈	
Nr.	Ind.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	kg/m	Nr.
08 B-1 TR HT		12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	-	11,8	3,9	17,0	0,50	18,6	0,70	11,12,15
10 B-1 TR HT		15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	-	14,7	4,1	19,6	0,67	27,0	0,91	11,12,15
12 B-1 TR HT		19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	-	16,1	4,6	22,7	0,89	31,0	1,18	11,12,15
16 B-1 TR HT		25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	-	21,0	5,4	36,1	2,10	72,0	2,68	11,111,12
20 B-1 TR HT		31,750	1 1/4	19,56	29,00	29,20	19,05	10,19	-	26,4	6,1	43,2	2,96	105,0	3,50	111,12
24 B-1 TR HT		38,100	1 ½	25,40	37,90	38,20	25,40	14,63	-	33,4	6,6	53,4	5,54	180,0	6,80	111,12
08 B-2 TR HT		12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	13,92	11,8	3,9	31,0	1,01	37,0	1,36	11,12,15
10 B-2 TR HT		15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	16,59	14,7	4,1	36,2	1,34	54,0	1,82	11,12,15
12 B-2 TR HT		19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	19,46	16,1	4,6	42,2	1,79	63,0	2,38	11,12,15
16 B-2 TR HT		25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	31,88	21,0	5,4	68,0	4,21	140,0	5,30	11,111,12
20 B-2 TR HT		31,750	1 1/4	19,56	25,40	29,20	19,05	10,19	36,45	26,4	6,1	79,0	5,91	210,0	7,30	111,12
24 B-2 TR HT		38,100	1 ½	25,40	37,90	38,20	25,40	14,63	48,36	33,4	6,6	101,0	11,09	360,0	13,40	111,12
08 B-3 TR HT		12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	13,92	11,8	3,9	44,9	1,51	56,0	2,01	11,12,15
10 B-3 TR HT		15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	16,59	14,7	4,1	52,8	2,02	80,0	2,70	11,12,15
12 B-3 TR HT		19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	19,46	16,1	4,6	61,7	2,68	94,0	3,12	11,12,15
16 B-3 TR HT		25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	31,88	21,0	5,4	99,9	6,31	211,0	7,50	11,111,12
20 B-3 TR HT		31,750	1 1/4	19,56	29,00	29,20	19,05	10,19	36,45	26,4	6,1	116,0	8,87	300,0	10,60	111,12
24 B-3 TR HT		38,100	1 ½	25,40	37,90	38,20	25,40	14,63	48,36	33,4	6,6	150,0	16,63	523,0	20,00	111,12

Andere Kettengrößen auf Anfrage. Auch mit Mitnehmern und mit geraden Laschen lieferbar. Ketten 16-B als GLS mit Laschenhöhe $g = 21 \, \text{mm}$ (max.) und als GL mit $g = 24 \, \text{mm}$ (max.) lieferbar.

Für diese Ketten können Standardkettenräder eingesetzt werden.



Nr. 4 (B) Innenglied



Nr. 7 (A)
Außenglied
(Nietglied)



Nr. 11 (E)
Verbindungsglied
mit Feder



Verbindungsglied mit Splinten



Nr. 12 (L) Gekröpftes Glied mit Splint



Nr. 15 (C) Gekröpftes Doppelglied



TRIATHLON KS

Korrosionsbeständig und schmierstofffrei für hoch sensible Produktionsabläufe

Mit der TRIATHLON KS bauen wir unseren Vorsprung bei den wartungsfreien und schmierstofffreien Ketten weiter aus. Besonders in sensiblen Produktionsabläufen, wie sie z. B. in der Lebensmittel-, Kosmetik- und Verpackungsindustrie vorkommen, erweist sie sich aufgrund hochbelastbare Karbonstähle, eines umweltfreundlichen Korrosionsschutzes und unserer bewährten TRIGLEIT FDA Polymer-Buchsen als Multitalent.

Einsatzgebiete

Die TRIATHLON KS eignet sich ideal für den Einsatz in groß dimensionierten Anlagen, bei getaktetem Betrieb sowie in feuchten Umgebungen. Ihre lange Haltbarkeit und Verschleißfestigkeit ohne der Notwendigkeit einer Nachschmierung machen ihren Einsatz in diesen Gebieten besonders wirtschaftlich.

Korrosionsschutz auf höchstem Niveau

Wie die BIATHLON KS, die sich mittlerweile in mehrjähriger Praxis bestens bewährt hat, besitzt die TRIATHLON KS einen umweltfreundlichen Korrosionsschutz, der sich im Salzsprühnebeltest in einem Zeitraum von mehr als 1.000 Stunden als überaus beständig erwiesen hat. Ob mit minimaler H1-Oberflächenschmierung zum Schutz der Kettenräder oder komplett schmierstofffrei – durch genau aufeinander abgestimmte

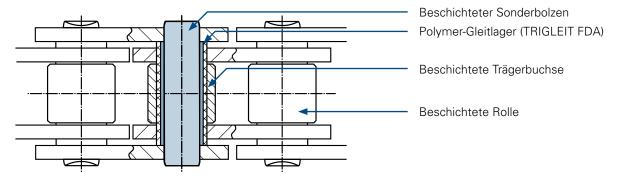
Werkstoffe, funktionale Schichten und innovative TRIGLEIT FDA Polymer-Buchsen setzt die TRIATHLON KS neue Maßstäbe hinsichtlich Belastbarkeit, Korrosionsbeständigkeit, Haltbarkeit und Verschleißfestigkeit.

Technische Besonderheiten

- Beschichtete Buchse mit TRIGLEIT FDA Polymer-Einsatz
- Beschichtete Kettenbolzen und Laschen
- Rollen aus korrosionsbeständigem Stahl mit höchster Duktilität

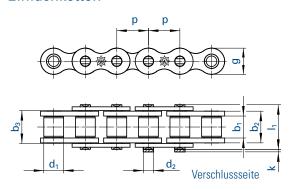
Vorteile im Einsatz

- Hightech Korrosionsschutz
- RoHS Konformität durch Verzicht auf sechswertiges Chrom
- Hochbelastbare, reibungsarme Kettengelenke
- Keine Nachschmierung erforderlich
- Schmierstofffrei bis 2,5 m/s Kettengeschwindigkeit
- Temperaturbereich 30 °C bis + 150 °C (bis 200 °C auf Anfrage)

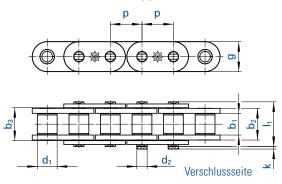




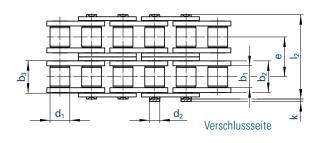
Einfachketten



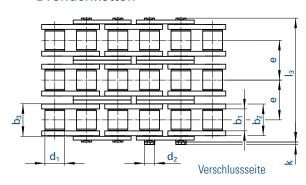
Einfachketten (Typ GL)



Zweifachketten



Dreifachketten



Kette entsprechend ISO 606	l	Teilu	ing	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	Bolzen- Ø	Quer- teilung	La- schen- höhe	Über- stand	Maß über Bolzen	Gelenk- fläche	Bruch- kraft ©	Gewicht	Ver- bindungs- glieder
©		р		b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	d ₂ max.	е	g max.	k max.	l max.	f	F _B min.	q ≈	
Nr.	Ind.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	kg/m	Nr.
08 B-1 TR KS		12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	-	11,8	3,9	17,0	0,50	18,6	0,70	11,12,15
10 B-1 TR KS		15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	-	14,7	4,1	19,6	0,67	27,0	0,91	11,12,15
12 B-1 TR KS		19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	-	16,1	4,6	22,7	0,89	31,0	1,18	11,12,15
16 B-1 TR KS		25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	-	21,0	5,4	36,1	2,10	72,0	2,68	11,111,12
20 B-1 TR KS		31,750	1 1/4	19,56	29,00	29,20	19,05	10,19	-	26,4	6,1	43,2	2,96	105,0	3,50	111,12
24 B-1 TR KS		38,100	1 ½	25,40	37,90	38,20	25,40	14,63	-	33,4	6,6	53,4	5,54	180,0	6,80	111,12
08 B-2 TR KS		12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	13,92	11,8	3,9	31,0	1,01	37,0	1,36	11,12,15
10 B-2 TR KS		15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	16,59	14,7	4,1	36,2	1,34	54,0	1,82	11,12,15
12 B-2 TR KS		19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	19,46	16,1	4,6	42,2	1,79	63,0	2,38	11,12,15
16 B-2 TR KS		25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	31,88	21,0	5,4	68,0	4,21	140,0	5,30	11,111,12
20 B-2 TR KS		31,750	1 1/4	19,56	25,40	29,20	19,05	10,19	36,45	26,4	6,1	79,0	5,91	210,0	7,30	111,12
24 B-2 TR KS		38,100	1 ½	25,40	37,90	38,20	25,40	14,63	48,36	33,4	6,6	101,0	11,09	360,0	13,40	111,12
08 B-3 TR KS		12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	13,92	11,8	3,9	44,9	1,51	56,0	2,01	11,12,15
10 B-3 TR KS		15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	16,59	14,7	4,1	52,8	2,02	80,0	2,70	11,12,15
12 B-3 TR KS		19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	19,46	16,1	4,6	61,7	2,68	94,0	3,12	11,12,15
16 B-3 TR KS		25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	31,88	21,0	5,4	99,9	6,31	211,0	7,50	11,111,12
20 B-3 TR KS		31,750	1 1/4	19,56	29,00	29,20	19,05	10,19	36,45	26,4	6,1	116,0	8,87	300,0	10,60	111,12
24 B-3 TR KS		38,100	1 1/2	25,40	37,90	38,20	25,40	14,63	48,36	33,4	6,6	150,0	16,63	523,0	20,00	111,12

Andere Kettengrößen auf Anfrage. Auch mit Mitnehmern und mit geraden Laschen lieferbar. Ketten 16-B als GLS mit Laschenhöhe $g = 21 \, \text{mm}$ (max.) und als GL mit $g = 24 \, \text{mm}$ (max.) lieferbar.

Für diese Ketten können Standardkettenräder eingesetzt werden.



Nr. 4 (B) Innenglied



Nr. 7 (A)
Außenglied
(Nietglied)



Nr. 11 (E)
Verbindungsglied
mit Feder



Nr. 111 (S)

Verbindungsglied mit Splinten



Nr. 12 (L) Gekröpftes Glied mit Splint



Nr. 15 (C) Gekröpftes Doppelglied



MARATHON

Langlaufkette ohne Nachschmierbedarf

Neben Verfügbarkeit, Betriebssicherheit und Zuverlässigkeit spielt die Wartungsfreiheit eine immer größere Rolle im Maschinenund Anlagenbau. Der Einsatz von MARATHON-Ketten ist dort sinnvoll, wo eine Nachschmierung von Rollenketten nicht möglich oder nicht gewünscht ist und trotzdem auf eine lange Lebensdauer der Kette nicht verzichtet werden kann.

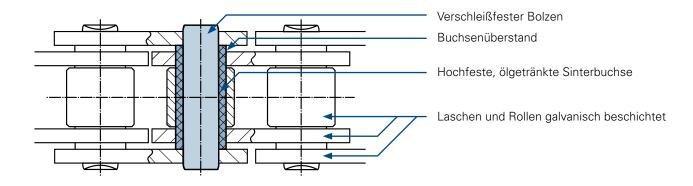
Technische Besonderheiten

- Bis zu 35mal h\u00f6here Lebensdauer als Standardrollenketten ohne Schmierung
- Bis zu 5mal h\u00f6here Lebensdauer als andere wartungsfreie Ketten
- Keine Nachschmierung erforderlich
- Saubere Anwendung, keine Verschmutzung von Anlagen und Fördergütern
- Gelenkbuchsen bestehen aus neuartigem Sintermetall von hoher Druckfestigkeit, präpariert mit Sonderschmierstoff
- Hochbelastbares Gelenk
- Die Buchsen sind länger als das Kettenglied breit ist und haben Gleitkontakt zur Außenlasche
- Der Bolzen, der mit dieser Buchse das Gelenk bildet, ist aus legiertem Einsatzstahl, einsatzgehärtet und anschließend spezialbeschichtet. Der hiermit erzielte hochverschleißfeste Überzug sichert hervorragendes Gleitverhalten
- Gleiche Bruchkraft wie WIPPERMANN-Standard-Ketten
- Alle MARATHON-Ketten passen auf Standard-Kettenräder

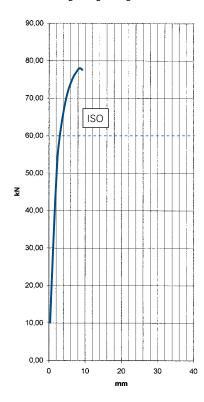
Einsatzgebiete

- Temperaturen von 0°C bis +100°C
- Mit Sonderfettung von -30°C bis +250°C (nach Rücksprache)
- Geschwindigkeiten bis v = 150 m/min.
- Elektroindustrie
- Leiterplattenfertigung
- Fernsehindustrie
- Verpackungsindustrie
- Papierverarbeitung
- Druckindustrie
- Buchbindereien
- Textilindustrie
- Automobilindustrie
- Alle Anlagen, bei denen eine Nachschmierung unerwünscht, problematisch oder gar nicht möglich ist

33



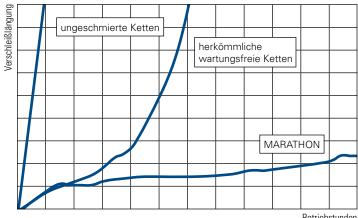
Kraft-Verlängerungs-Diagramm



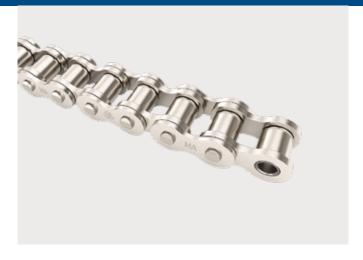
Versuchsart: Zugversuch Gegenstand: 548 Marathon Kette Versuchslänge: 5 Glieder

Bruchkraft: 78000 N Bruchstelle: Bolzen

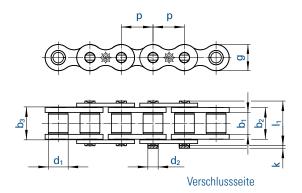
Ergebnisse der Langzeitverschleißtests



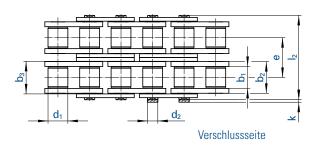
Betriebstunden



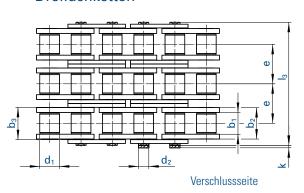
Einfachketten



Zweifachketten



Dreifachketten



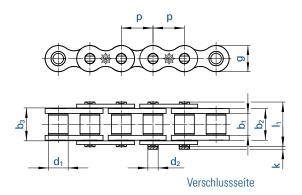
Kette entsprechend ISO 606	d	Teilu	ing	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	Bolzen- Ø	Quer- teilung	La- schen- höhe	Über- stand	Maß über Bolzen	Gelenk- fläche	Bruch- kraft ©	Gewicht	Ver- bindungs- glieder
©		р		b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	d ₂ max.	е	g max.	k max.	l max.	f	F _B min.	q ≈	
Nr.	Ind.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	kg/m	Nr.
06 B-1 MA	1	9,525	3/8	5,72	8,53	8,66	6,35	3,28	-	8,2	3,3	13,5	0,28	9,6	0,41	11,12,15
08 B-1 MA		12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	-	11,8	3,9	17,0	0,50	18,6	0,70	11,12,15
10 B-1 MA		15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	-	14,7	4,1	19,6	0,67	27,0	0,91	11,12,15
12 B-1 MA		19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	-	16,1	4,6	22,7	0,89	31,0	1,18	11,12,15
16 B-1 MA		25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	-	21,0	5,4	36,1	2,10	72,0	2,68	11,111,12
552 MA		30,000	-	17,02	25,40	-	15,88	8,28	-	21,0	5,4	36,1	2,10	72,0	2,50	11,111,12
20 B-1 MA		31,750	1 1/4	19,56	29,00	29,20	19,05	10,19	-	26,4	6,1	43,2	2,96	105,0	3,50	11,111,12
24 B-1 MA		38,100	1 ½	25,40	37,90	38,20	25,40	14,63	-	33,4	6,6	53,4	5,54	180,0	6,80	111,12
06 B-2 MA	1	9,525	3/8	5,72	8,53	8,66	6,35	3,28	10,24	8,2	3,3	23,8	0,56	17,4	0,86	11,12,15
08 B-2 MA		12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	13,92	11,8	3,9	31,0	1,01	37,0	1,36	11,12,15
10 B-2 MA		15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	16,59	14,7	4,1	36,2	1,34	54,0	1,82	11,12,15
12 B-2 MA		19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	19,46	16,1	4,6	42,2	1,79	63,0	2,38	11,12,15
16 B-2 MA		25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	31,88	21,0	5,4	68,0	4,21	140,0	5,30	11,111,12
20 B-2 MA		31,750	1 1/4	19,56	25,40	29,20	19,05	10,19	36,45	26,4	6,1	79,0	5,91	210,0	7,30	111,12
24 B-2 MA		38,100	1 ½	25,40	37,90	38,20	25,40	14,63	48,36	33,4	6,6	101,0	11,09	360,0	13,40	111,12
06 B-3 MA	1	9,525	3/8	5,72	8,53	8,66	6,35	3,28	10,24	8,2	3,3	34,0	0,81	24,9	1,30	11,12,15
08 B-3 MA		12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	13,92	11,8	3,9	44,9	1,51	56,0	2,01	11,12,15
10 B-3 MA		15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	16,59	14,7	4,1	52,8	2,02	80,0	2,70	11,12,15
12 B-3 MA		19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	19,46	16,1	4,6	61,7	2,68	94,0	3,12	11,12,15
16 B-3 MA		25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	31,88	21,0	5,4	99,9	6,31	211,0	7,50	11,111,12
20 B-3 MA		31,750	1 1/4	19,56	29,00	29,20	19,05	10,19	36,45	26,4	6,1	116,0	8,87	300,0	10,60	111,12
24 B-3 MA		38,100	1 ½	25,40	37,90	38,20	25,40	14,63	48,36	33,4	6,6	150,0	16,63	523,0	20,00	111,12

¹ mit geraden Laschen

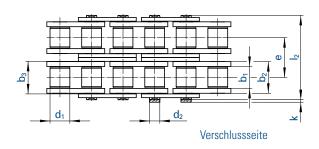
Für diese Ketten können Standardkettenräder eingesetzt werden.



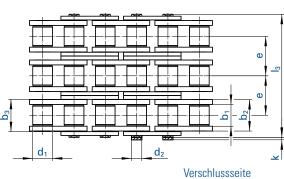
Einfachketten



Zweifachketten



Dreifachketten

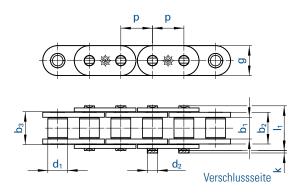


Kette entsprechend ISO 606	I	Teilu	ing	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	Bolzen- Ø	Quer- teilung	La- schen- höhe	Über- stand	Maß über Bolzen	Gelenk- fläche	Bruch- kraft ©	Gewicht	Ver- bindungs- glieder
©		р		b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	d ₂ max.	е	g max.	k max.	l max.	f	F _B min.	q ≈	
Nr.	Ind.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	kg/m	Nr.
08 A-1 MA		12,700	1/2	7,85	11,15	11,28	7,95	3,96	-	12,0	3,9	17,8	0,44	16,5	0,60	11,12,15
10 A-1 MA		15,875	5/8	9,40	13,80	13,93	10,16	5,08	-	15,0	4,1	21,8	0,70	30,0	1,01	11,12,15
12 A-1 MA		19,050	3/4	12,57	17,70	17,85	11,91	5,94	-	18,0	4,6	26,9	1,05	40,0	1,58	11,111,12,15
16 A-1 MA		25,400	1	15,75	22,50	22,70	15,88	7,92	-	24,1	5,4	33,5	1,78	69,0	2,36	11,111,12,15
20 A-1 MA		31,750	1 1/4	18,90	27,40	27,60	19,05	9,53	-	30,1	6,1	41,1	2,61	92,5	3,80	111,12
08 A-2 MA		12,700	1/2	7,85	11,15	11,28	7,95	3,96	14,38	12,0	3,9	32,3	0,88	29,7	1,20	11,12,15
10 A-2 MA		15,875	5/8	9,40	13,80	13,93	10,16	5,08	18,11	15,0	4,1	39,9	1,40	62,0	1,78	11,12,15
12 A-2 MA		19,050	3/4	12,57	17,70	17,85	11,91	5,94	22,78	18,0	4,6	49,8	2,10	76,0	3,15	11,111,12,15
16 A-2 MA		25,400	1	15,75	22,50	22,70	15,88	7,92	29,29	24,1	5,4	62,7	3,56	135,0	4,90	11,111,12,15
20 A-2 MA		31,750	1 1/4	18,90	27,40	27,60	19,05	9,53	35,76	30,1	6,1	77,0	5,22	205,0	7,60	111,12
08 A-3 MA		12,700	1/2	7,85	11,15	11,28	7,95	3,96	14,38	12,0	3,9	46,7	1,32	41,2	1,80	11,12,15
10 A-3 MA		15,875	5/8	9,40	13,80	13,93	10,16	5,08	18,11	15,0	4,1	57,9	2,10	88,0	3,02	11,12,15
12 A-3 MA		19,050	3/4	12,57	17,70	17,85	11,91	5,94	22,78	18,0	4,6	72,6	3,15	105,0	4,70	11,111,12,15
16 A-3 MA		25,400	1	15,75	22,50	22,70	15,88	7,92	29,29	24,1	5,4	91,7	5,35	193,0	7,50	11,111,12,15
20 A-3 MA		31,750	1 1/4	18,90	27,40	27,60	19,05	9,53	35,76	30,1	6,1	113,0	7,83	305,0	11,20	111,12

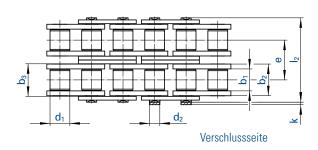
Kettenräder auf Anfrage.



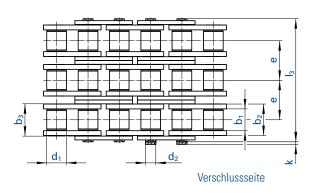
Einfachketten



Zweifachketten



Dreifachketten



Kette entsprechend ISO 606		Teilu	ing	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	Bolzen- Ø	Quer- teilung	La- schen- höhe	Über- stand	Maß über Bolzen	Gelenk- fläche	Bruch- kraft ©	Gewicht	Ver- bindungs- glieder
•		р		b ₁	b ₂	b ₃ min.	d ₁	d ₂	е	g	k	l may	f	F _B	q ≈	
	1			111111.	max.	111111.	max.	max.		max.	max.	max.	_			
Nr.	Ind.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	kg/m	Nr.
455 GL MA		9,525	3/8	5,72	8,53	8,66	6,35	3,28	-	8,2	3,3	13,5	0,28	9,6	0,41	4,7,11,12,15
462 GL MA		12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	-	11,5	3,9	17,0	0,50	18,6	0,78	4,7,11,12
501 GL MA		15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	-	14,2	4,1	19,6	0,67	27,0	1,03	4,7,11
513 GL MA		19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	-	15,5	4,6	22,7	0,89	31,0	1,29	4,7,11,12
548 GL MA		25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	-	24,0	5,4	36,1	2,10	72,0	3,29	4,7,11
548 GLS MA		25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	-	21,0	5,4	36,1	2,10	72,0	2,90	4,7,11,12
563 GL MA		31,750	1 1/4	19,56	29,00	29,20	19,05	10,19	-	26,4	6,1	43,2	2,95	105,0	4,13	4,7,11,12
596 GL MA		38,100	1 ½	25,40	37,90	38,20	25,40	14,63	-	33,4	6,6	53,4	5,54	180,0	7,34	4,7,111,12
455 GL-2 MA		9,525	3/8	5,72	8,53	8,66	6,35	3,28	10,24	8,2	3,3	23,8	0,56	17,4	0,86	4,7,11,12,15
462 GL-2 MA		12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	13,92	11,5	3,9	31,0	1,01	37,0	1,50	4,7,11,12
501 GL-2 MA		15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	16,59	14,2	4,1	36,2	1,34	54,0	2,00	4,7,11
513 GL-2 MA		19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	19,46	15,5	4,6	42,2	1,79	63,0	2,62	4,7,11,12
548 GL-2 MA		25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	31,88	24,0	5,4	68,0	4,21	140,0	5,83	4,7,11
563 GL-2 MA		31,750	1 1/4	19,56	29,00	29,20	19,05	10,19	36,45	26,4	6,1	79,0	5,81	210,0	8,03	4,7,11,12
596 GL-2 MA		38,100	1 ½	25,40	37,92	38,20	25,40	14,63	48,36	33,4	6,6	101,0	11,09	360,0	14,47	4,7,111,12
455 GL-3 MA		9,525	3/8	5,72	8,53	8,66	6,35	3,28	10,24	8,2	3,3	34,0	0,81	24,9	1,30	4,7,11,12,15
462 GL-3 MA		12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	13,92	11,5	3,9	44,9	1,51	56,0	2,21	4,7,11,12
501 GL-3 MA		15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	16,59	14,2	4,1	52,8	2,02	80,0	2,97	4,7,11
513 GL-3 MA		19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	19,46	15,5	4,6	61,7	2,68	94,0	3,43	4,7,11,12
548 GL-3 MA		25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	31,88	24,0	5,4	99,9	6,31	211,0	8,25	4,7,11
563 GL-3 MA		31,750	1 1/4	19,56	29,00	29,20	19,05	10,19	36,45	26,4	6,1	116,0	8,87	300,0	11,66	4,7,11,12
596 GL-3 MA		38,100	1 ½	25,40	37,90	38,20	25,40	14,63	48,36	33,4	6,6	150,0	16,63	523,0	22,00	4,7,111,12

Auch mit Mitnehmern lieferbar.

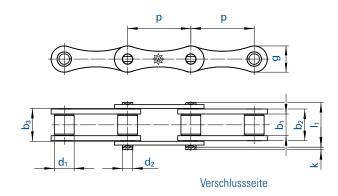
Ketten 16-B als GLS mit Laschenhöhe g=21 mm (max.) und als GL mit g=24 mm (max.) lieferbar.

Für diese Ketten können Standardkettenräder eingesetzt werden.

Kettenräder auf Anfrage.







Kette entsprechend ISO 1275		Teilu	ıng	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	Bolzen- Ø	La- schen- höhe	Über- stand	Maß über Bolzen	Gelenk- fläche	Bruch- kraft ©	Gewicht
•		р	1	b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	d ₂ max.	g max.	k max.	I ₁ max.	f	F _B min.	q ≈
Nr.	Ind.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	kg/m
208 B MA		25,40	1	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	11,8	3,9	17,0	0,50	18,0	0,48
210 B MA		31,75	1 1/4	9,65	13,28	13,40	10,16	5,08	14,7	4,1	19,6	0,67	22,4	0,55
212 B MA		38,10	1 ½	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	16,1	4,6	22,7	0,89	29,0	0,80
216 B MA		50,80	2	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	21,0	5,4	36,1	2,10	60,0	1,74
220 B MA		63,50	2 1/2	19,56	29,00	29,20	19,05	10,19	28,0	6,1	43,2	2,96	95,0	2,55

Für diese Ketten können Kettenräder für langgliedrige Rollenketten eingesetzt werden.



Nr. 4 (B) Innenglied



Nr. 7 (A)
Außenglied
(Nietglied)



Nr. 111 (S)

Verbindungsglied mit Splinten



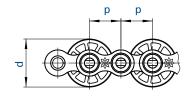
Nr. 208 (B) Für Kette Nr. 713 mit Feder (E)

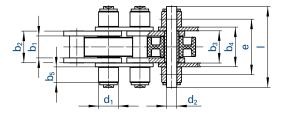


Nr. 12 (L)
Gekröpftes Glied
mit Splint

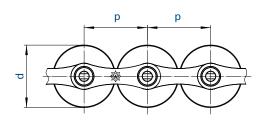


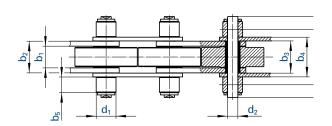
Ausführung E





Langgliedrige Kette Ausführung L





Kette		Teilung	Aus-	Innere	Innen-	Bre	eite	Stütz-	Bolzen	Mitten-	La-	Maß über	Stütz-	Maß über	Stütz-
			führung	Breite	glied-	zwischen	über	rollen-	Ø	abstand	schen-	Bolzen	rollen-	Bolzen	rollen-
					breite	Außen	laschen	Ø			höhe		breite	Var. I	breite
							ı								
•		р		b ₁	b ₂	b ₃	b ₄	d ₁	d ₂	е	g		b ₅		b ₅
				min.	max.	min.	max.		max.		max.	max.	max.	max.	max.
Nr.	Ind.	mm		mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
513 SF M	A	19,05	E	11,68	15,62	15,80	20,0	12,00	5,72	31,50	16,1	48,0	11,5	43,0	9,0
548 SF M	Α	25,40	E	17,02	25,45	25,81	32,0	15,88	8,28	44,50	21,0	65,0	12,5	-	-
722 SF M	A	38,10	L	11,68	15,62	15,80	20,0	12,00	5,72	31,50	16,1	48,0	11,5	-	-
728 SF M	Α	50,80	L	17,02	25,45	25,81	32,0	15,88	8,28	44,50	21,0	65,0	12,5	-	-
D 513 SF M	A	19,05	D	11,68	15,62	15,80	20,0	12,07	5,72	52,00	16,1	68,0	11,5	-	-
D 548 SF M	Α	25,40	D	17,02	25,45	25,81	32,0	15,88	8,28	76,76	21,0	97,0	12,5	-	-
T 513 SF M	Α	19,05	T	11,68	15,62	15,80	20,0	12,07	5,72	38,92	16,1	61,7	-	-	-
T 548 SF M	Α	25,40	T	17,02	25,45	25,81	32,0	15,88	8,28	63,76	21,0	99,9	-	-	-

Kettenräder für alle Stauförderketten lieferbar!

Verschlussglieder mit Sicherungsverschluss.

Unsere Verschlussglieder haben grundsätzlich die gleiche Länge I wie die normalen Bolzen.

Temperaturbereich: - 30 bis 100 °C bei Förderrollen aus Stahl

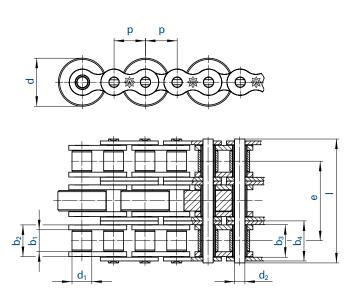
- 10 bis 60°C bei Förderrollen aus Kunststoff

Angaben zu AFS-Clips für optimalen Anlagen- und Fingerschutz siehe Seite 60.



Ausführung D

Ausführung T



Maß über	Stütz-			Förder	rollen			Bruch-	maximale Belastun	g pro m Förderkette
Bolzen	rollen-	Beze	ichnung bei Mat	terial		Durchmesser		kraft	bei 10 m F	örderlänge
Var. II	breite							•		
		Stahl	PA 6.6	Vestamid		Var. I	Var. II		Stahl	Kunststoff
1	b5				d	d	d	FB		
max.	max.							min.		
mm.	mm				mm	mm	mm	kN	kg	kg
40,0	7,5	SF	SFK	SFV	24,0	26,0	28,0	29,0	300	260
-	-	SF	SFK	SFV	38,5	-	-	60,0	600	500
-	-	SF	SFK	SFV	24,0	26,0	28,0	29,0	300	260
-	-	SF	SFK	SFV	38,5	40,0	50,0	60,0	600	500
-	-	SF	SFK	SFV	24,0	26,0	28,0	57,8	600	520
-	-	SF	SFK	SFV	38,5	-	-	120,0	1200	1000
-	-	SF	SFK	SFV	24,0	26,0	28,0	60,0	600	260
-	-	SF	SFK	SFV	38,5	-	-	120,0	1200	500

Die Belastung pro m gilt bei 10 m Förderlänge pro Doppel-Kettenstrang. Bei kürzeren Kettensträngen kann die Belastung proportional erhöht, bei längeren Förderstrecken muss sie proportional gesenkt werden (z.B. 5 m Förderlänge = doppelte Belastung, 20 m Förderlänge = halbe Belastung).

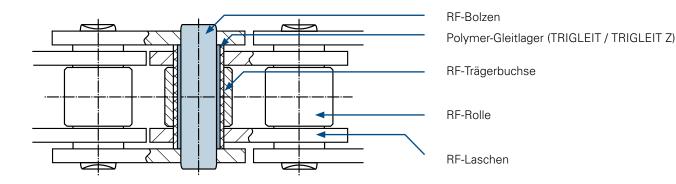
Maximale Förderlängen 25 - 30 m. Ab 15 m wird der Einbau von Führungslaschen empfohlen.



Hochleistungs-Polymer-Gleitlager TRIGLEIT



Hochleistungs-Polymer-Gleitlager TRIGLEIT Z



Rostfreie MARATHON-Ketten

Für größtmögliche Wartungsfreiheit und Lebensdauer

Durch den Einsatz einer leistungsfähigen Polymer-Gleitlagerbuchse können die rostfreien Ketten ohne Nachschmierung betrieben werden!

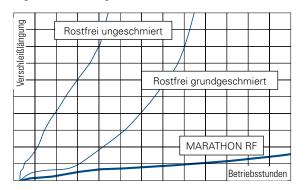
Technische Besonderheiten

- Hoch belastbares und reibungsarmes Polymer-Gleitlager
- Alle anderen Kettenbauteile aus rostbeständigen Edelstählen
- Maximale Kettengeschwindigkeit v = 2,5 m/s
- Einsatztemperatur -30°C bis +60°C (TRIGLEIT)
- Einsatztemperatur -100°C bis +200°C (TRIGLEIT Z / TRIGLEIT FDA)
- Kettenmaße nach ISO 606, normale RF-Kettenräder einsetzbar
- Keine Nachschmierung erforderlich
- Nachschmierung mit Mineralölen möglich (keine Ester!)
- Auch mit verlängerten Bolzen, Flach- und Winkellaschen und Sonderausführungen
- Angaben zur chemischen Beständigkeit auf Anfrage
- Dauerhafter Wassereinsatz (TRIGLEIT Z / TRIGLEIT FDA)

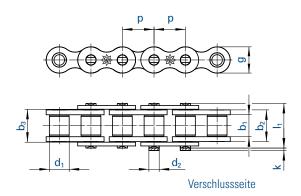
Anwendungsgebiete

- Verpackungsindustrie
- Chemische Industrie
- Pharmazeutische Industrie
- Textilindustrie
- Lebensmittelindustrie
- Hygieneartikel-Industrie
- Elektroindustrie

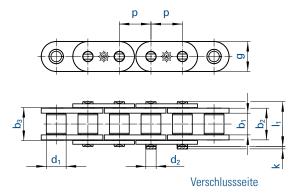
Ergebnisse der Langzeitverschleißtests



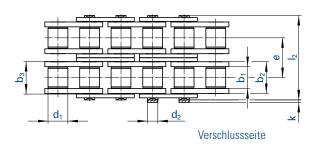
Einfachketten



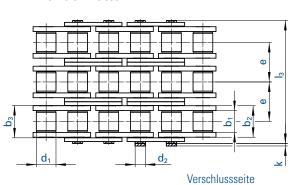
Einfachketten (Typ GL)



Zweifachketten



Dreifachketten



Ket	te		Teilu	ıng	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	Bolzen- Ø	Quer- teilung	La- schen- höhe	Über- stand	Maß über Bolzen	Gelenk- fläche	Bruch- kraft	Gewicht	Ver- bindungs- glieder
©		ISO	p	1	b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	d ₂ max.	е	g max.	k max.	l max.	f	F _B min.	q ≈	
Nr.	Ind.	Nr.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	kg/m	Nr.
462 RF MA		08 B-1	12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	-	11,8	3,9	17,0	0,50	12,00	0,70	4,7,11,12,15
501 RF MA		10 B-1	15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	-	14,7	4,1	19,6	0,67	14,50	0,91	4,7,11,12,15
513 RF MA		12 B-1	19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	-	16,1	4,6	22,7	0,89	18,50	1,18	4,7,11,12,15
548 RF MA		16 B-1	25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	-	21,0	5,4	36,1	2,10	40,00	2,50	4,7,111,12
D 462 RF MA		08 B-2	12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	13,92	11,8	3,9	31,0	1,01	20,40	1,36	4,7,11,12,15
D 501 RF MA		10 B-2	15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	16,59	14,7	4,1	36,2	1,34	24,65	1,82	4,7,11,12,15
D 513 RF MA		12 B-2	19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	19,46	16,1	4,6	42,2	1,79	31,45	2,38	4,7,11,12,15
D 548 RF MA		16 B-2	25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	31,88	21,0	5,4	68,0	4,21	68,00	5,10	4,7,111,12
T 462 RF MA		08 B-3	12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	13,92	11,8	3,9	44,9	1,51	32,50	2,01	4,7,11,12,15
T 501 RF MA		10 B-3	15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	16,59	14,7	4,1	52,8	2,02	39,00	2,70	4,7,11,12,15
T 513 RF MA		12 B-3	19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	19,46	16,1	4,6	61,7	2,68	49,50	3,12	4,7,11,12,15
T 548 RF MA		16 B-3	25,400	11	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	31,88	21,0	5,4	99,9	6,31	108,00	7,50	4,7,111,12

Auch mit Mitnehmern, geraden Laschen und als langgliedrige Rollenketten (Maße nach ISO 1275) lieferbar. Ketten 548 als GLS mit Laschenhöhe g=21 mm (max.) und als GL mit g=24 mm (max.) lieferbar. Kettenräder auf Anfrage.



Nr. 4 (B) Innenglied



Nr. 7 (A)

Außenglied
(Nietglied)



Nr. 11 (E)
Verbindungsglied
mit Feder



Nr. 111 (S)

Verbindungsglied mit Splinten

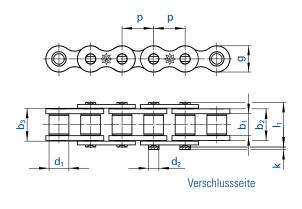


Nr. 12 (L) Gekröpftes Glied mit Splint



Nr. 15 (C)
Gekröpftes
Doppelglied





Kette entsprechend ISO 606	I	Teilung	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	Bolzen- Ø	La- schen- höhe	Überstand	Maß über Bolzen	Gelenk- fläche	Bruch- kraft ©	Gewicht	Ver- bindungs- glieder
•		р	b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	d ₂ max.	g max.	k max.	I ₁ max.	f	F _B min.	q ≈	
Nr.	Ind.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	kg/m	Nr.
450 RF	10,11	8,000	3,00	4,77	4,90	5,00	2,31	7,1	3,1	8,6	0,11	4,0	0,18	4,7,11
331 RF	10,11	12,700	3,30	5,80	5,93	7,75	3,66	9,9	1,5	10,2	0,21	7,0	0,28	4,7,11,15
332 RF	10,11	12,700	4,88	7,20	7,33	7,75	3,66	9,9	1,5	11,2	0,28	7,0	0,33	4,7,11,15
462 RF	7	12,700	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	11,8	3,9	17,0	0,50	12,0	0,70	4,7,11,12,15
501 RF		15,875	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	14,7	4,1	19,6	0,67	14,5	0,91	4,7,11,12,15
513 RF		19,050	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	16,1	4,6	22,7	0,89	18,5	1,18	4,7,11,12,15
548 RF	11	25,400	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	21,0	5,4	36,1	2,10	40,0	2,50	4,7,111,12
35 RF	2,11	9,525	4,68	7,47	7,52	5,08	3,58	9,1	3,3	13,2	0,27	6,0	0,35	4,7,11
40 RF	10,11	12,700	7,85	11,15	11,28	7,95	3,96	12,0	3,9	17,8	0,44	10,5	0,61	4,7,11,12,15
60 RF	11	19,050	12,57	17,70	17,85	11,91	5,94	18,0	4,6	26,9	1,05	20,0	1,58	4,7,11,12
455 RFGL	10,11	9,525	5,72	8,53	8,66	6,35	3,28	8,2	3,3	13,5	0,28	7,0	0,41	4,7,11,12,15
455 RFKIGL	2,7	9,525	5,72	8,53	8,66	6,35	3,28	8,2	3,3	13,5	0,28	1,0	0,25	4,7,11
462 RFKI	2,7	12,700	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	11,5	3,9	17,0	0,50	12,0	0,44	4,7,11
462 RFGL	2	12,700	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	11,5	3,9	17,0	0,50	12,0	0,78	4,7,11,12,15
501 RFGL		15,875	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	14,2	4,1	19,6	0,67	14,5	1,03	4,7,11,12,15
513 RFGL		19,050	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	15,5	4,6	22,7	0,89	18,5	1,29	4,7,11,12,15
548 RFGL	11	25,400	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	24,0	5,4	36,1	2,10	40,0	3,29	4,7,111
548 RFGLS	11	25,400	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	21,0	5,4	36,1	2,10	40,0	2,90	4,7,111,12

² ohne Rollen (DIN 8154) ⁷ Innenglieder komplett aus Kunststoff, Kette wartungsfrei

Rollenketten »RF« (rostfrei) - Reihe »GL« (mit geraden Laschen) auch als Mehrfachrollenketten lieferbar.

Angaben für Bestellungen und Anfragen siehe Seite 131. Kettenräder »RF« siehe Seite 86.



Nr. 4 (B) Innenglied



Nr. 7 (A)
Außenglied
(Nietglied)



Nr. 11 (E)
Verbindungsglied
mit Feder



Nr. 111 (S) Verbindungsglied mit Splinten



Nr. 12 (L)
Gekröpftes Glied
mit Splint



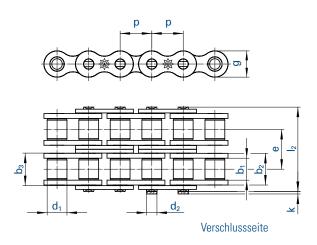
Nr. 15 (C)
Gekröpftes
Doppelglied

¹⁰ Verbindungsglied-Nr. 12 nur mit angesetzten Nietbolzen

¹¹ Kettenräder auf Anfrage







Kette entsprechend ISO 606		Teilung	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	Bolzen- Ø	Quer- teilung	La- schen- höhe	Über- stand	Maß über Bolzen	Gelenk- fläche	Bruch- kraft ©	Gewicht	Ver- bindungs- glieder
©		р	b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	d ₂ max.	е	g max.	k max.	I ₂ max.	f	F _B min.	q ≈	
Nr.	Ind.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	kg/m	Nr.
D450 RF		8,000	3,00	4,77	4,90	5,00	2,31	5,64	7,1	3,1	14,3	0,22	6,00	0,36	4,7,11,15
D455 RF	1	9,525	5,72	8,53	8,66	6,35	3,28	10,24	8,2	3,3	23,8	0,56	11,90	0,78	4,7,11,15
D462 RF		12,700	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	13,92	11,8	3,9	31,0	1,01	20,40	1,36	4,7,11,12,15
D501 RF		15,875	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	16,59	14,7	4,1	36,2	1,34	24,65	1,82	4,7,11,12,15
D513 RF		19,050	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	19,46	16,1	4,6	42,2	1,79	31,45	2,38	4,7,11,12,15
D548 RF		25,400	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	31,88	21,0	5,4	68,0	4,21	68,00	5,10	4,7,111,12
35-2 RF		9,525	4,68	7,47	7,52	5,08	3,58	10,13	9,0	3,3	23,4	0,53	12,00	0,70	11,12,15
40-2 RF		12,700	7,85	11,15	11,28	7,95	3,96	14,38	12,0	3,9	32,3	0,88	17,85	1,20	11,12,15
60-2 RF		19,050	12,57	17,70	17,85	11,91	5,94	22,78	18,0	4,6	49,8	2,10	34,00	3,14	4,7,11,12

¹ mit geraden Laschen

Angaben für Bestellungen und Anfragen siehe Seite 131. Kettenräder auf Anfrage.



Nr. 4 (B) Innenglied



Nr. 7 (A)
Außenglied
(Nietglied)



Nr. 11 (E) Verbindungsglied mit Feder



Nr. 111 (S)

Verbindungsglied mit Splinten

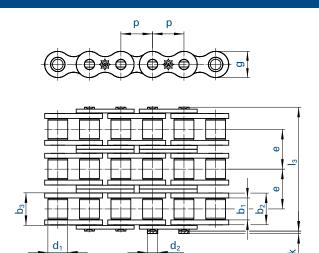


Nr. 12 (L)
Gekröpftes Glied
mit Splint



Nr. 15 (C) Gekröpftes Doppelglied





Verschlussseite

Kette entspreche ISO 606	nd	Teilu	ng	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	Bolzen- Ø	Quer- teilung	La- schen- höhe	Über- stand	Maß über Bolzen	Gelenk- fläche	Bruch- kraft ©	Gewicht	Ver- bindungs- glieder
•		р		b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	d ₂ max.	е	g max.	k max.	I ₃ max.	f	F _B min.	q ≈	
Nr.	Ind.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	kg/m	Nr.
T 455 RF	1	9,525	3/8	5,72	8,53	8,66	6,35	3,28	10,24	8,2	3,3	34,0	0,81	18,9	1,18	11,12,15
T 462 RF		12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	13,92	11,8	3,9	44,9	1,51	32,5	2,01	11,12,15
T 501 RF		15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	16,59	14,7	4,1	52,8	2,02	39,0	2,70	11,12,15
T 513 RF		19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	19,46	16,1	4,6	61,7	2,68	49,5	3,12	11,12,15
T 548 RF		25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	31,88	21,0	5,4	99,9	6,31	108,0	7,50	111,12

¹ mit geraden Laschen

Angaben für Bestellungen und Anfragen siehe Seite 131. Kettenräder auf Anfrage. Angaben für die Auswahl der Kettengröße und des Triebes ab Seite 118.



Nr. 4 (B) Innenglied



Nr. 7 (A) Außenglied (Nietglied)



Nr. 11 (E) Verbindungsglied mit Feder



Nr. 111 (S) Verbindungsglied mit Splinten

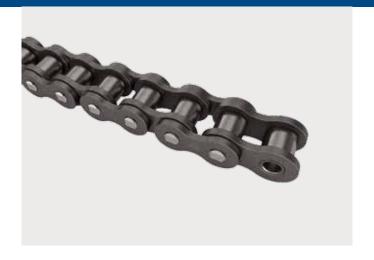


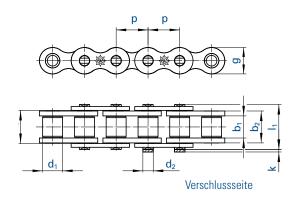
Nr. 12 (L) Gekröpftes Glied mit Splint



Nr. 15 (C) Gekröpftes Doppelglied







Kette		Teilu	ng	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	Bolzen- Ø	La- schen- höhe	Überstand	Maß über Bolzen	Gelenk- fläche	Bruch- kraft ©	Gewicht	Ver- bindungs- glieder
•		р		b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	d ₂ max.	g max.	k max.	I ₁ max.	f	F _B min.	q ≈	
Nr.	Ind.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	kg/m	Nr.
455 TL		9,525	3/8	5,72	8,53	8,66	6,35	3,28	9,0	3,3	13,5	0,28	9,0	0,41	4,7,11,12,15
18		12,700	1/2	4,88	9,30	9,43	7,75	4,18	11,2	1,5	14,4	0,39	17,5	0,55	4,7,11,12,15
460		12,700	1/2	5,21	8,70	8,93	8,51	4,45	11,8	3,9	15,0	0,39	18,2	0,62	4,7,11,15
515		19,050	3/4	13,50	19,70	19,83	12,07	5,72	16,2	4,6	28,6	1,12	35,0	1,67	4,7,11,12
517		19,050	3/4	11,68	17,00	17,13	12,07	6,10	18,1	3,6	24,9	1,05	40,0	1,51	4,7,11,12
546 b		25,400	1	12,70	20,00	20,20	14,00	7,50	22,5	5,4	30,0	1,48	58,0	2,14	4,7,11,12
547		25,400	1	12,70	21,07	21,27	15,88	8,28	21,0	5,4	30,9	1,74	63,0	2,50	4,7,11,12,111
577		35,000	-	19,60	27,00	27,20	19,05	10,19	26,0	6,1	40,0	2,74	85,0	2,90	4,7,111,12
6144	1	41,500	-	20,70	26,90	27,28	15,90	9,05	26,3	5,0	38,1	2,40	56,0	2,59	4,7,111

¹ mit geraden Laschen

Für Neuanlagen empfehlen wir nur genormte Rollenketten nach ISO 606 zu verwenden! Wir behalten uns vor, Ketten dieser Reihe ohne besondere vorherige Benachrichtigung aus dem Fabrikationsprogramm zu streichen!

Angaben für Bestellungen und Anfragen siehe Seite 131. Kettenräder auf Anfrage.

Verbindungsglieder: Bezeichnung nach ISO (...)



Nr. 4 (B) Innenglied



Nr. 7 (A)
Außenglied
(Nietglied)



Nr. 11 (E)
Verbindungsglied
mit Feder



Nr. 111 (S)

Verbindungsglied mit Splinten

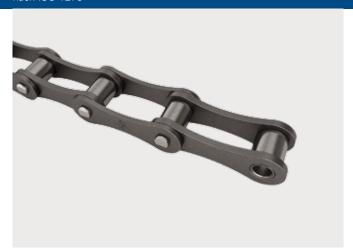


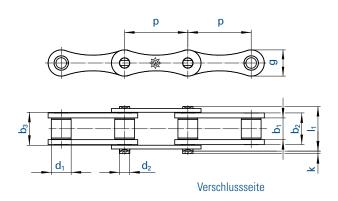
Nr. 12 (L)
Gekröpftes Glied
mit Splint



45

Nr. 15 (C) Gekröpftes Doppelglied





Kette			Teil	ung	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen Ø	Bolzen Ø	La- schen- höhe	Über- stand	Maß über Bolzen	Gelenk- fläche	Bruch- kraft ISO	Gewicht
•		ISO	ļ ,	0	b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	d ₂ max.	g max.	k max.	I ₁ max.	f	F _B min.	q ≈
Nr.	Ind.	Nr.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	kg/m
713		208 B	25,40	1	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	11,8	3,9	17,0	0,50	18,0	0,46
717		210 B	31,75	1 1/4	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	14,7	4,1	19,6	0,67	22,4	0,57
722		212 B	38,10	1 1/2	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	16,1	4,6	22,7	0,89	29,0	0,75
728		216 B	50,80	2	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	21,0	5,4	36,1	2,10	60,0	1,74
734		220 B	63,50	2 1/2	19,56	29,00	29,20	19,05	10,19	28,5	6,1	43,2	2,96	95,0	2,55

Galvanisch verzinkte oder vernickelte Ketten auf Anfrage. Hier darf nur mit 80% der Bruchlast gerechnet werden.

Langgliedrige Rollenketten rostfrei

713 RF	208 B	25,40	1	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	11,8	3,9	17,0	0,50	12,0	0,48
717 RF	210 B	31,75	1 1/4	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	14,7	4,1	19,6	0,67	14,5	0,55
722 RF	212 B	38,10	1 1/2	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	16,1	4,6	22,7	0,89	18,5	0,80
728 RF	216 B	50,80	2	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	21,0	5,4	36,1	2,10	40,0	1,74

Angaben für Bestellungen und Anfragen siehe Seite 131. Kettenräder auf Anfrage. Angaben für die Auswahl der Kettengröße und des Triebes ab Seite 118.



Nr. 4 (B) Innenglied



Nr. 7 (A)
Außenglied
(Nietglied)



Nr. 111 (S)
Verbindungsglied
mit Splinten

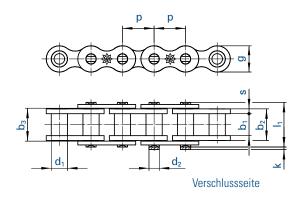


Nr. 208 (B) Für Kette Nr. 713 mit Feder (E)



Nr. 12 (L) Gekröpftes Glied mit Splint





Kette		Teilung	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Buchsen-	Bolzen- Ø	Maß über Bolzen	Über- stand	La- schen- dicke	La- schen- höhe	Gelenk- fläche	Bruch- kraft DIN	Gewicht	Ver- bindungs- glieder
•		p	b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	d ₂ max.	I ₁ max.	k	S	g max.	f	F _B min.	q ≈	
Nr.	Ind.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	kg/m	Nr.
200	26	15,0	14,0	18,50	19,00	9,0	6,0	26,0	2,0	2,00	14,0	1,1	12,5	1,25	4,7,111,12
203	26	20,0	16,0	22,50	23,00	12,0	8,0	33,0	3,0	3,00	19,0	1,8	25,0	2,10	4,7,11,111,12
206	26	25,0	18,0	24,50	25,00	15,0	10,0	37,0	3,5	3,00	24,0	2,5	31,5	2,60	4,7,111,12
209	26	30,0	20,0	28,50	29,00	17,0	11,0	43,0	3,5	4,00	28,0	3,1	40,0	4,00	4,7,111,12
212	26	35,0	22,0	30,50	31,00	18,0	12,0	46,0	4,5	4,00	30,0	3,7	50,0	4,30	4,7,111,12
215	26	40,0	25,0	35,50	36,00	20,0	14,0	53,0	4,5	5,00	35,0	5,0	63,0	6,00	4,7,111,12
218	26	45,0	30,0	42,50	43,00	22,0	16,0	63,0	4,5	6,00	40,0	6,8	80,0	8,00	4,7,111,12

 $^{^{\}rm 26}$ Verbindungsglied Nr. 111 (S) mit Doppelsplintbolzen, d. h. Überstand k auf beiden Kettenseiten

Angaben für Bestellungen und Anfragen siehe Seite 131. Kettenräder auf Anfrage.

Kettengeschwindigkeit bei Buchsenketten:

bis 20 mm Teilung ... bis 5 m/s bis 40 mm Teilung ... bis 4 m/s über 40 mm Teilung ... bis 3 m/s



Nr. 4 (B) Innenglied



Nr. 7 (A)
Außenglied
(Nietglied)



Nr. 11 (E) Verbindungsglied mit Feder



Nr. 111 (S)
Verbindungsglied
mit Splinten

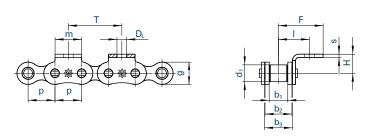


Nr. 12 (L) Gekröpftes Glied mit Splint

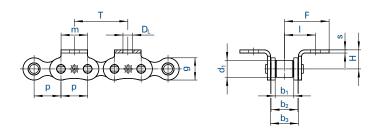




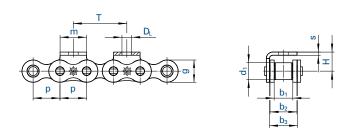
Form A Einseitige Winkellaschen



Form B Zweiseitige Winkellaschen



Form C Winkellaschen einseitig übergreifend



Grundkett	е	Teilu	ıng	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	La- schen- höhe			Mitnehm	ner-Maße		
•		р	l	b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	g max.	m	D _L	I	F	Н	s
Nr.	Ind.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
450		8,000	-	3,00	4,77	4,90	5,00	7,1	8,0	3,2	6,6	12,0	5,0	0,80
455	1,15	9,525	3/8	5,72	8,53	8,66	6,35	8,2	8,0	3,5	9,5	13,5	6,5	1,25
331	17	12,700	1/2	3,30	5,80	5,93	7,75	9,9	10,5	3,5	9,0	15,1	7,0	0,95
332	17	12,700	1/2	4,88	7,20	7,33	7,75	9,9	10,5	3,5	9,7	15,8	7,0	0,95
462	15	12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	11,8	12,5	4,5	13,1	19,0	10,0	1,50
501	15	15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	14,7	15,0	5,5	16,7	27,0	10,0	1,70
513	15	19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	16,1	18,5	6,6	18,6	29,0	11,0	1,80
548	15,16	25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	21,0	25,0	9,0	28,9	41,8	18,0	3,00
563		31,750	1 1/4	19,56	29,00	29,20	19,05	26,4	35,0	9,0	33,4	49,0	18,0	3,75
596		38,100	1 ½	25,40	37,90	38,20	25,40	33,4	38,0	11,0	44,0	64,0	25,0	5,00
613		44,450	1 3/4	30,99	46,50	46,80	27,94	37,0	45,0	14,0	54,1	78,0	32,0	6,00
652		50,800	2	30,99	45,50	45,80	29,21	42,2	50,0	14,0	54,0	76,3	35,0	6,00
40	15	12,700	1/2	7,85	11,15	11,28	7,95	12,0	10,5	3,5	12,7	17,9	7,9	1,50
50	15	15,875	5/8	9,40	13,80	13,93	10,16	15,0	12,7	5,2	15,9	23,9	10,3	2,00
60	15	19,050	3/4	12,57	17,70	17,85	11,91	18,0	15,9	5,2	19,1	28,2	11,9	2,40
80	15	25,400	1	15,75	22,50	22,70	15,88	24,1	19,1	6,7	25,4	37,3	15,9	3,20

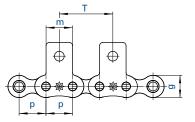
 $^{^{1}}$ mit geraden Laschen 15 auch mit Winkellaschen am Innenglied 16 am Innenglied s = 4 17 auch mit m = 16 lieferbar

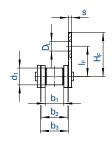
Alle Ausführungen auch als MARATHON-Rollenkette (wartungsfrei), BIATHLON, BIATHLON KS, TRIATHLON und TRIATHLON KS lieferbar! Angaben für Bestellungen und Anfragen siehe Seite 132. Für Maße ohne Toleranzangabe gilt DIN ISO 2768 c.



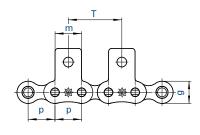


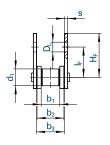
Form D Einseitige Flachlaschen



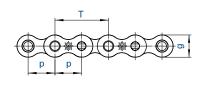


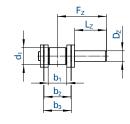
Form E Zweiseitige Flachlaschen





Form F Einseitige Mitnehmerbolzen (auch versetzt wechselseitig möglich)





Grundke	ette	Teilu	ıng	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	La- schen- höhe				Mitnehm	er-Maße			
©		р		b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	g max.	m	D _L	I _F	H _F	S	D _Z ¹⁹ h9	L _Z ¹⁹	F _Z ¹⁹
Nr.	Ind.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
450		8,000	-	3,00	4,77	4,90	5,00	7,1	8,0	3,2	7,5	13,00	0,80	4,0	10,0	13,3
455	1,18	9,525	3/8	5,72	8,53	8,66	6,35	8,2	8,0	3,5	9,0	13,80	1,25	5,0	15,0	20,7
331	17	12,700	1/2	3,30	5,80	5,93	7,75	9,9	10,5	3,5	11,3	17,65	0,95	5,0	15,0	19,0
332	17	12,700	1/2	4,88	7,20	7,33	7,75	9,9	10,5	3,5	11,5	17,65	0,95	5,0	15,0	19,7
462	18	12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	11,8	12,5	4,5	14,7	20,30	1,50	6,0	15,0	22,4
501	18	15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	14,7	15,0	5,5	17,2	26,70	1,70	6,5	20,0	28,5
513	18	19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	16,1	18,5	6,6	18,7	29,00	1,80	7,0	20,0	29,8
548	16,18	25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	21,0	25,0	9,0	28,6	41,50	3,00	10,0	30,0	45,9
563		31,750	1 1/4	19,56	29,00	29,20	19,05	26,4	35,0	9,0	30,5	46,00	3,75	12,0	30,0	48,4
596		38,100	1 ½	25,40	37,90	38,20	25,40	33,4	38,0	11,0	41,0	60,00	5,00	16,0	35,0	59,1
613		44,450	1 3/4	30,99	46,50	46,80	27,94	37,0	45,0	14,0	52,5	75,50	6,00	20,0	40,0	69,0
652		50,800	2	30,99	45,50	45,80	29,21	42,2	50,0	14,0	53,5	77,00	6,00	20,0	40,0	69,0
40		12,700	1/2	7,85	11,15	11,28	7,95	12,0	10,5	3,5	11,5	17,65	1,50	5,0	15,0	22,2
50		15,875	5/8	9,40	13,80	13,93	10,16	15,0	12,7	5,2	15,9	23,50	2,00	5,08	11,9	21,1
60		19,050	3/4	12,57	17,70	17,85	11,91	18,0	15,9	5,2	18,3	27,20	2,40	5,94	14,3	25,8
80		25,400	1	15,75	22,50	22,70	15,88	24,1	19,1	6,7	24,6	35,50	3,20	7,92	19,1	33,7

¹ mit geraden Laschen 16 am Innenglied s = 4

Alle Ausführungen auch als MARATHON-Rollenkette (wartungsfrei), BIATHLON, BIATHLON KS, TRIATHLON und TRIATHLON KS lieferbar! Angaben für Bestellungen und Anfragen siehe Seite 132. Für Maße ohne Toleranzangabe gilt DIN ISO 2768 c.

 $^{^{17}}$ auch mit m = 16 lieferbar 18 auch mit Flachlaschen am Innenglied

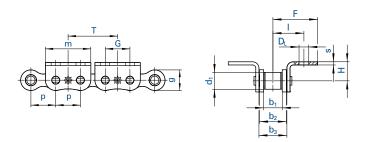
¹⁹ andere Maße auf Wunsch möglich



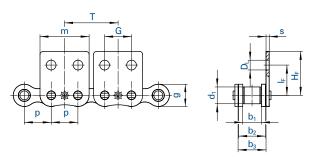


Form A2 Einseitige Winkellaschen

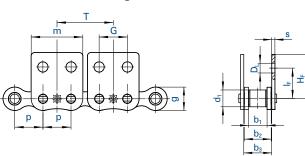
Form B2 Zweiseitige Winkellaschen



Form D2 Einseitige Flachlaschen



Form E2 Zweiseitige Flachlaschen



Grundke	ette	Teilu	ing	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	La- schen- höhe				Mit	nehmer-M	aße			
•		р		b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	g max.	m	D _L	G	1	F	Н	I _F	H _F	S
Nr.	Ind.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
455	1,20	9,525	3/8	5,72	8,53	8,66	6,35	8,2	18,2	3,2	9,5	9,8	13,2	5,7	9,2	12,6	1,25
462		12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	11,8	23,2	4,5	12,7	13,1	19,0	10,0	14,7	20,3	1,50
501		15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	14,7	28,5	5,5	15,9	16,7	27,0	10,0	17,2	26,7	1,70
513		19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	16,1	34,8	6,6	19,1	18,6	29,0	11,0	18,7	29,0	1,80
548		25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	21,0	46,5	9,0	25,4	28,9	42,0	18,0	28,6	41,5	3,00
563		31,750	1 1/4	19,56	29,00	29,20	19,05	26,4	55,8	9,0	31,8	33,4	49,0	18,0	30,5	46,0	3,75
596		38 100	1 1/2	25 40	37.90	38 20	25 40	33.4	71 1	11.0	38.1	44.0	64.0	25.0	41.0	60.0	5.00

Rollenketten rostfrei mit breiten Winkel- und Flachlaschen 8,66 455 RF 9,525 5,72 8,53 6,35 18,2 9,5 9,2 12,6 1,25 3/8 8,2 3,2 9,8 13,2 5,7 462 RF 12,700 1/2 7,75 11,30 11,43 8,51 11,8 23,2 4,5 12,7 13,1 19,0 10,0 14,7 20,3 1,60 501 RF 5/8 15,9 15,875 9,65 13,28 13,41 10,16 14,7 28,5 5,5 16,7 27,0 10,0 17,2 26,7 1,70 513 RF 19,050 11,68 12,07 34,8 29,0 18,7 29,0 3/4 15,62 15,75 16,1 6,6 19,1 18,5 11,0 1,80 548 RF 25,400 17,02 25,40 25,60 15,88 21,0 46,5 10,0 25,4 28,9 41,8 18,0 28,6 41,5 3,00

Alle Ausführungen auch als MARATHON-Rollenkette (wartungsfrei), BIATHLON, BIATHLON KS, TRIATHLON und TRIATHLON KS lieferbar! Kettenräder auch aus rostfreiem Stahl oder Kunststoff auf Anfrage.

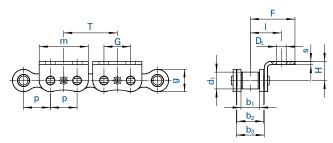
Angaben für Bestellungen und Anfragen siehe Seite 132. Für Maße ohne Toleranzangabe gilt DIN ISO 2768 c.

¹ mit geraden Laschen ²⁰ auch ohne oder mit einer Bohrung lieferbar

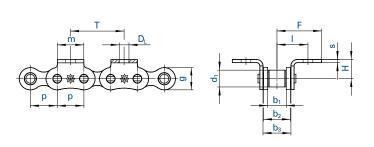




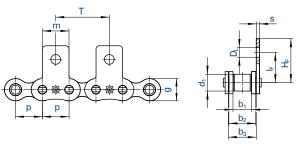
Form A Einseitige Winkellaschen



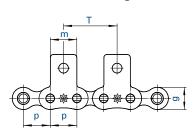
Form B Zweiseitige Winkellaschen

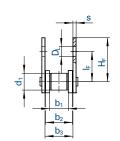


Form D Einseitige Flachlaschen

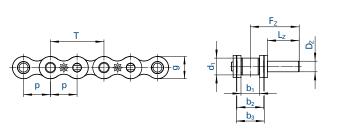


Form E Zweiseitige Flachlaschen





Form F Einseitige Mitnehmerbolzen (auch versetzt wechselseitig möglich)



Grundke	tte	Teilung	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	La- schen- höhe					Mit	nehmer-M	aße				
©		р	b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	g max.	m	D_L	I	F	Н	I _F	H _F	S	D _Z ¹⁹ h9	L _Z 19	F _Z ¹⁹
Nr.	Ind.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
450 RF		8,000	3,00	4,77	4,90	5,00	7,1	8,0	3,2	6,6	12,0	5,0	7,5	13,0	0,80	4,0	10	13,3
455 RF	1,21	9,525	5,72	8,53	8,66	6,35	8,2	8,0	3,5	9,5	13,5	6,5	9,0	13,4	1,25	5,0	15	20,7
331 RF	17	12,700	3,30	5,80	5,93	7,75	9,9	10,5	3,5	9,0	15,1	7,0	11,3	17,7	0,95	5,0	15	19,0
40 RF	21	12,700	7,85	11,15	11,28	7,95	12,0	10,5	3,5	11,8	17,9	7,9	11,5	17,7	1,50	5,0	15	22,2
332 RF	17	12,700	4,88	7,20	7,33	7,75	9,9	10,5	3,5	9,7	15,8	7,0	11,5	17,7	0,95	5,0	15	19,7
462 RF	21	12,700	7,75	11,30	11,43	8,51	11,8	12,5	4,5	13,1	19,0	10,0	14,7	20,3	1,60	6,0	15	22,4
501 RF	21	15,875	9,65	13,28	13,41	10,16	14,7	15,0	5,5	16,7	27,0	10,0	17,2	26,7	1,70	6,5	20	28,5
513 RF	21	19,050	11,68	15,62	15,75	12,07	16,1	18,5	6,6	18,5	29,0	11,0	18,7	29,0	1,80	7,0	20	29,8
548 RF	16,21	25,400	17,02	25,40	25,60	15,88	21,0	25,0	10,0	28,9	41,8	18,0	28,6	41,5	3,00	10,0	30	45,9

¹ mit geraden Laschen ¹⁶ am Innenglied s = 4 ¹⁷ auch mit m = 16 lieferbar ¹⁹ andere Maße auf Wunsch möglich ²¹ auch mit Winkel- oder Flachlaschen am Innenglied

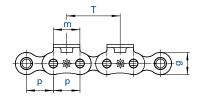
Kettenräder auch aus rostfreiem Stahl oder Kunststoff auf Anfrage.

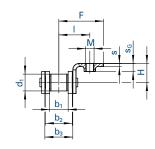
Angaben für Bestellungen und Anfragen siehe Seite 132. Für Maße ohne Toleranzangabe gilt DIN ISO 2768 c.



Form A G

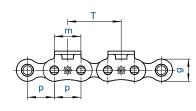
Einseitige Winkellaschen

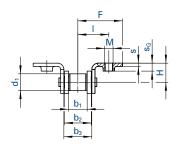




Form B G

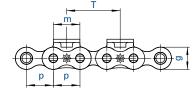
Zweiseitige Winkellaschen

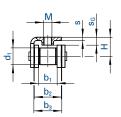




Form C G

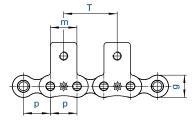
Winkellaschen einseitig übergreifend

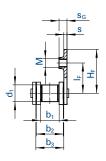




Form D G

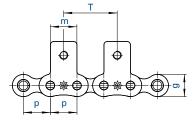
Einseitige Flachlaschen

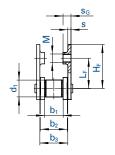




Form E G

Zweiseitige Flachlaschen





Grundket	tte	Teilu	ng	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	La- schen- höhe			Mitn	ehmer-Maß	e		
©				b ₁ min.	b ₂ max.	b3 min.	d ₁ max.	g max.	m	M (Gewinde)	I	F	Н	S	s _G
Nr.	Ind.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm		mm	mm	mm	mm	mm
462	22	12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	11,8	12,5	M 4	13,1	19,0	10	1,50	4,00
501	22	15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	14,7	15,0	M 5	16,7	27,0	10	1,70	4,20
513	22	19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	16,1	18,5	M 6	18,6	29,0	11	1,80	4,50
548	22	25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	21,0	25,0	M 8	28,9	41,8	18	3,00	7,50

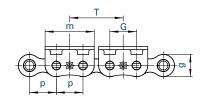
²² auch in rostfreier Ausführung lieferbar

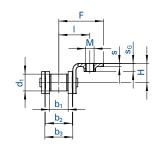
Alle Ausführungen auch als MARATHON-Rollenkette (wartungsfrei), BIATHLON, BIATHLON KS, TRIATHLON und TRIATHLON KS lieferbar! Angaben für Bestellungen und Anfragen siehe Seite 132. Für Maße ohne Toleranzangabe gilt DIN ISO 2768 c.



Form A 2 G

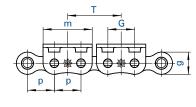
Einseitige Winkellaschen

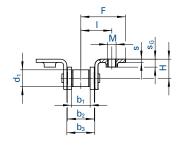




Form B 2 G

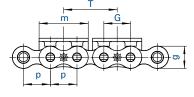
Zweiseitige Winkellaschen

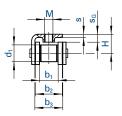




Form C 2 G

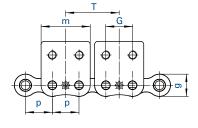
Winkellaschen einseitig übergreifend

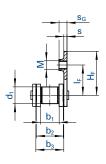




Form D 2 G

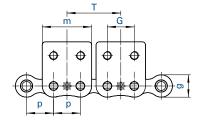
Einseitige Flachlaschen

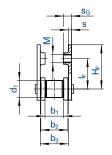




Form E 2 G

Zweiseitige Flachlaschen





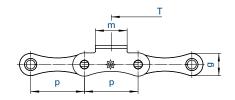
Grundke	ette	Teilung	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	La- schen- höhe				N	/litnehmer-	-Maße				
©		р	b ₁ min.	b ₂ max.	b3 min.	d ₁ max.	g max.	m	M (Gewinde)	G	I	F	Н	I _F	H _F	s	s _G
Nr.	Ind.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm		mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
462	22	12,700	7,75	11,30	11,43	8,51	11,8	23,2	M 4	12,7	13,1	19,0	10	14,7	20,3	1,50	4,00
501	22	15,875	9,65	13,28	13,41	10,16	14,7	28,5	M 5	15,9	16,7	27,0	10	17,2	26,7	1,70	4,20
513	22	19,050	11,68	15,62	15,75	12,07	16,1	34,8	M 6	19,1	18,5	29,0	11	18,7	29,0	1,80	4,50
548	22	25,400	17,02	25,40	25,60	15,88	21,0	46,5	M 8	25,4	28,9	41,8	18	28,6	41,5	3,00	7,50

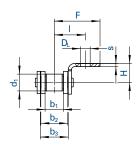
²² auch in rostfreier Ausführung lieferbar

Alle Ausführungen auch als MARATHON-Rollenkette (wartungsfrei), BIATHLON, BIATHLON KS, TRIATHLON und TRIATHLON KS lieferbar! Angaben für Bestellungen und Anfragen siehe Seite 132. Für Maße ohne Toleranzangabe gilt DIN ISO 2768 c.

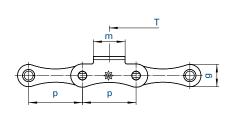


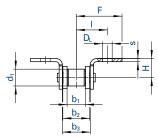
Form A Einseitige Winkellaschen



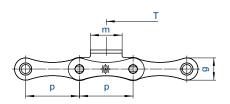


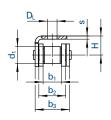
Form B Zweiseitige Winkellaschen





Form C Winkellaschen einseitig übergreifend





Grundket	te	Teili	ung	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	La- schen- höhe			Mitnehm	ier-Maße		
©		p)	b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	g max.	m	D_L	I	F	Н	s
Nr.	Ind.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
713		25,40	1	7,75	11,30	11,43	8,51	11,8	13,0	4,5	13,1	19,3	10,0	1,60
717		31,75	1 1/4	9,65	13,28	13,41	10,16	14,7	15,0	5,5	16,7	26,7	10,0	1,70
722		38,10	1 1/2	11,68	15,62	15,75	12,07	16,1	19,0	6,6	18,5	26,0	11,0	1,80
728		50,80	2	17,02	25,40	25,60	15,88	21,0	30,0	9,0	28,9	43,0	18,0	3,00
734		63,50	2 1/2	19,56	29,00	29,20	19,05	28,5	35,0	9,0	33,1	49,6	18,0	3,75

Langgliedrige Rollenketten rostfrei mit Winkellaschen

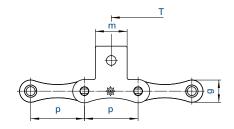
. 55	9													
713 RF		25,40	1	7,75	11,30	11,43	8,51	11,8	13,0	4,5	13,1	19,5	10,0	1,60
717 RF		31,75	1 1/4	9,65	13,28	13,41	10,16	14,7	15,0	5,5	16,7	26,7	10,0	1,70
722 RF		38,10	1 1/2	11,68	15,62	15,75	12,07	16,1	19,0	6,6	18,5	26,0	11,0	1,80
728 RF		50,80	2	17,02	25,40	25,60	15,88	21,0	30,0	9,0	28,9	43,0	18,0	3,00

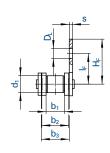
¹⁹ andere Maße auf Wunsch möglich

Alle Ausführungen auch als MARATHON-Rollenkette (wartungsfrei) lieferbar! Angaben für Bestellungen und Anfragen siehe Seite 132. Für Maße ohne Toleranzangabe gilt DIN ISO 2768 c.

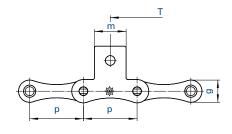


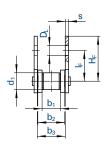
Form D
Einseitige Flachlaschen



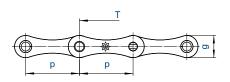


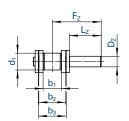
Form E Zweiseitige Flachlaschen





Form F Einseitige Mitnehmerbolzen (auch wechselseitig möglich)





Grundke	ette	Teilu	ıng	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	La- schen- höhe				Mitnehm	ier-Maße			
©		р		b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	g max.	m	D _L	I _F	H _F	s	D _Z ¹⁹	L _Z 19	F _Z ¹⁹
Nr.	Ind.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
713		25,40	1	7,75	11,30	11,43	8,51	11,8	13,0	4,5	14,7	20,3	1,60	6,0	15,0	22,4
717		31,75	1 1/4	9,65	13,28	13,41	10,16	14,7	15,0	5,5	17,0	26,7	1,70	6,5	20,0	28,5
722		38,10	1 ½	11,68	15,62	15,75	12,07	16,1	19,0	6,6	17,6	26,0	1,80	7,0	20,0	29,8
728		50,80	2	17,02	25,40	25,60	15,88	21,0	30,0	9,0	29,0	42,5	3,00	10,0	30,0	45,9
734		63,50	2 1/2	19,56	29,00	29,20	19,05	28,5	35,0	9,0	30,5	45,7	3,75	12,0	30,0	48,4

Langgliedrige Rollenketten rostfrei mit Flachlaschen u. Mitnehmerbolzen

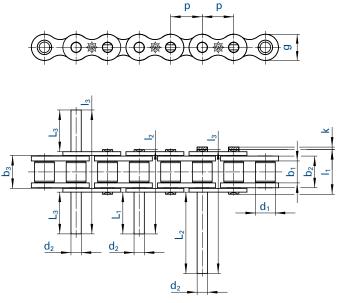
	٠	90														
713 RF		25,40	1	7,75	11,30	11,43	8,51	11,8	13,0	4,5	14,7	20,3	1,60	6,0	15,0	22,4
717 RF		31,75	1 1/4	9,65	13,28	13,41	10,16	14,7	15,0	5,5	17,0	26,7	1,70	6,5	20,0	28,5
722 RF		38,10	1 1/2	11,68	15,62	15,75	12,07	16,1	19,0	6,6	17,6	26,0	1,80	7,0	20,0	29,8
728 RF		50,80	2	17,02	25,40	25,60	15,88	21,0	30,0	9,0	29,0	42,5	3,00	10,0	30,0	45,9

¹⁹ andere Maße auf Wunsch möglich

Auch als MARATHON-Rollenkette (wartungsfrei) lieferbar! Angaben für Bestellungen und Anfragen siehe Seite 132. Für Maße ohne Toleranzangabe gilt DIN ISO 2768 c.







Grundke	tte	Teilu	ing	Innere Breite	Innen- glied- breite	Breite zw. AL	Rollen- Ø	Bolzen- Ø	Über- stand	La- schen- höhe	Maß über Bolzen	Gesan	Maße für	r verlängert	en Bolzen olzenübersta	and
•		р		b ₁ min.	b ₂ max.	b ₃ min.	d ₁ max.	d ₂ max.	max.	g max.	I ₁ max.	l ₂ ¹¹ max.	l ₃ 12 max.	L ₁ max.	L ₂ max.	L ₃ max.
Nr.	Ind.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
450		8,000	-	3,00	4,77	4,90	5,00	2,31	3,1	7,1	8,6	14,3	19,9	6,3	12,2	6,35
455	1,10	9,525	3/8	5,72	8,53	8,66	6,35	3,28	3,3	8,2	13,5	23,1	33,7	11,0	21,6	11,15
462	10	12,700	1/2	7,75	11,30	11,43	8,51	4,45	3,9	11,8	17,0	30,7	44,9	15,3	29,5	15,30
501	10	15,875	5/8	9,65	13,28	13,41	10,16	5,08	4,1	14,7	19,6	36,2	52,8	18,2	34,8	18,00
513	10	19,050	3/4	11,68	15,62	15,75	12,07	5,72	4,6	16,1	22,7	41,8	61,3	21,0	40,5	20,90
548	10	25,400	1	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	5,4	21,0	36,0	67,5	99,3	33,6	65,4	33,70
552	10	30,000	-	17,02	25,40	25,60	15,88	8,28	5,4	21,0	36,0	67,5	99,3	33,6	65,4	33,70
563		31,750	1 1/4	19,56	29,00	29,20	19,05	10,19	6,1	26,4	41,5	78,0	114,7	38,6	75,3	38,70
577		35,000	-	19,60	27,00	27,20	19,05	10,19	6,1	26,0	38,3	78,0	114,7	41,8	78,5	41,80
596		38,100	1 ½	25,40	37,90	38,20	25,40	14,63	6,6	33,4	53,0	101,3	149,5	50,5	98,7	50,50
613		44,450	1 3/4	30,99	46,50	46,80	27,94	15,90	7,4	37,0	63,6	122,9	182,9	61,7	121,7	62,00
652		50,800	2	30,99	45,50	45,80	29,21	17,81	7,9	42,2	63,6	123,0	182,0	62,2	121,2	62,10
35	10	9,525	3/8	4,68	7,47	7,52	5,08	3,59	3,3	9,1	13,2	22,0	32,5	11,0	21,5	11,10
40	10	12,700	1/2	7,85	11,15	11,28	7,95	3,96	3,9	12,0	17,8	30,1	45,2	14,8	29,9	15,35
50	10	15,875	5/8	9,40	13,80	13,93	10,16	5,08	4,1	15,0	20,5	38,7	56,8	19,4	37,5	19,40
60	10	19,050	3/4	12,57	17,70	17,85	11,91	5,94	4,6	18,0	25,4	48,3	71,1	24,2	47,0	24,20
80		25,400	1	15,75	22,50	22,70	15,88	7,92	5,4	24,1	33,5	62,6	92,0	31,3	60,6	31,30
100		31,750	1 1/4	18,90	27,40	27,60	19,05	9,53	6,1	30,1	40,4	76,3	112,2	38,2	74,1	38,20
120		38,100	1 ½	25,22	35,30	35,60	22,23	11,10	6,6	36,2	50,3	96,1	141,9	48,2	94,0	48,20

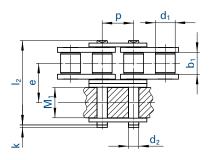
¹ mit geraden Laschen ¹⁰ auch in rostfreier Ausführung lieferbar ¹¹ Duplexbolzen ¹² Triplexbolzen

Alle Ausführungen auch als MARATHON-Rollenkette (wartungsfrei), BIATHLON, BIATHLON KS, TRIATHLON und TRIATHLON KS Angaben für Bestellungen und Anfragen siehe Seite 132. Für Maße ohne Toleranzangabe gilt DIN ISO 2768 c.



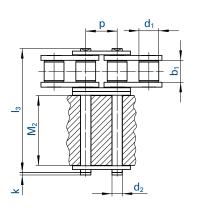
Einfachkette

mit Zweifach-Verbindungsglied



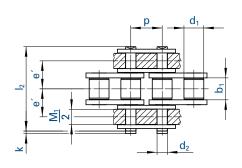
Einfachkette

mit Dreifach-Verbindungsglied



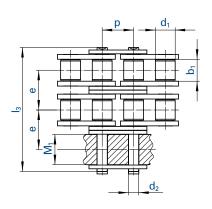
Einfachkette

mit Zweifach-Verbindungsglied



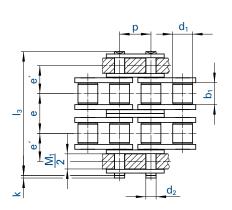
Zweifachkette

mit Dreifach-Verbindungsglied



Zweifachkette

mit Dreifach-Verbindungsglied

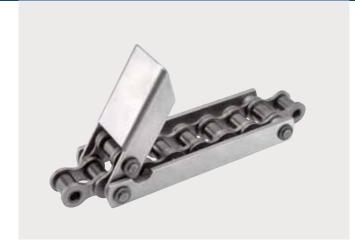


Kette		Teil	ung	Innere Breite	Rollen- Ø	Bolzen- Ø	Quert	eilung	Mitnehm	ier-Maße	Überstand	Bolze	nlänge
•		t)	b ₁ min.	d ₁ max.	d ₂ max.	е	e'	M ₁ max.	M ₂ max.	k max.	l ₂ max.	I ₃ max.
Nr.	Ind.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
455	10	9,525	3/8	5,72	6,35	3,28	10,24	7,24	8,5	-	3,3	23,8	-
D 455	10	9,525	3/8	5,72	6,35	3,28	10,24	7,24	8,5	-	3,3	-	34,0
462	10	12,700	1/2	7,75	8,51	4,45	13,92	10,10	11,3	25,6	3,9	31,0	-
D 462	10	12,700	1/2	7,75	8,51	4,45	13,92	10,10	11,3	-	3,9	-	44,9
501	10	15,875	5/8	9,65	10,16	5,08	16,59	11,62	13,3	30,0	4,1	36,2	-
D 501	10	15,875	5/8	9,65	10,16	5,08	16,59	11,62	13,3	-	4,1	-	52,8
513	10	19,050	3/4	11,68	12,07	5,72	19,46	13,63	15,6	34,8	4,6	42,2	-
D 513	10	19,050	3/4	11,68	12,07	5,72	19,46	13,63	15,6	-	4,6	-	61,7
548	10	25,400	1	17,02	15,88	8,28	31,88	22,30	25,4	56,8	5,4	68,0	-
D 548	10	25,400	1	17,02	15,88	8,28	31,88	22,30	25,4	-	5,4	-	99,9

¹⁰ auch in rostfreier Ausführung lieferbar

Alle Ausführungen auch als MARATHON-Rollenkette (wartungsfrei), BIATHLON, BIATHLON KS, TRIATHLON und TRIATHLON KS lieferbar! Angaben für Bestellungen und Anfragen siehe Seite 132. Für Maße ohne Toleranzangabe gilt DIN ISO 2768 c.

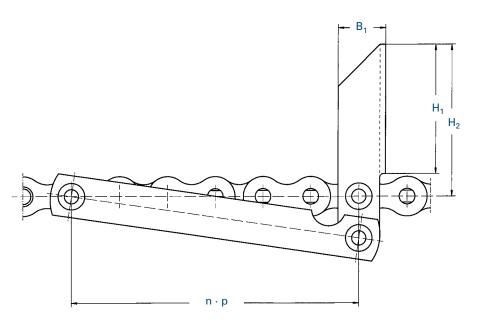


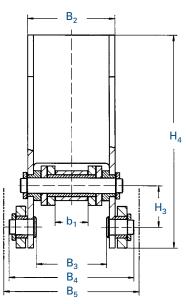


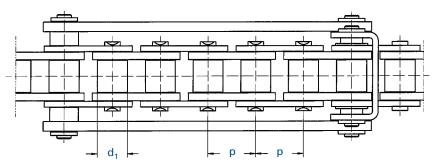
Kipphebelmitnehmer

Sicherer Transport von Stückgütern

Der WIPPERMANN-Kipphebel steht während des Transportes im rechten Winkel zur Kette. Bei der Umlenkung, taucht er unter dem zu fördernden Gut durch, ohne dieses zu beschädigen.







emi	ofohl	lene	Kanal	lbreite

Grundkette		Kette	nräder	Teilung	Innere Breite	Rollen- Ø					Kippheb	el-Maße					Schub- kraft
		Zähne- zahl	Naben- Ø		510110												········
©				р	b ₁	d ₁	B ₁	B ₂	B ₃	B ₄	B ₅	H ₁	H ₂	H ₃	H ₄	n	
			max.		min.	max.						-	_				max.
Nr.	Ind.			mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm		kN
462 / M 120	10	20	32	12,700	7,75	8,51	18,0	25,0	19,0	35,0	40,0	22,0	29,0	11,0	46,0	5	0,5
501 / M 132	10	32	80	15,875	9,65	10,16	18,0	31,0	23,0	40,0	45,0	50,0	60,0	18,0	86,0	8	1,0
501 / M 133	10	24	60	15,875	9,65	10,16	18,0	31,0	23,0	40,0	45,0	50,0	60,0	14,0	82,0	6	1,0
548 / M 132	10	24	90	25 400	17 02	15.88	25.0	46.0	37.0	65.0	70.0	68.0	80 O	22 N	113.0	6	3.0

¹⁰ auch in rostfreier Ausführung lieferbar

58

Alle Ausführungen auch als MARATHON-Rollenkette (wartungsfrei), BIATHLON, BIATHLON KS, TRIATHLON und TRIATHLON KS lieferbar! Angaben für Bestellungen und Anfragen siehe Seite 132. Für Maße ohne Toleranzangabe gilt DIN ISO 2768 c.



Spezial-Plattenbandkette

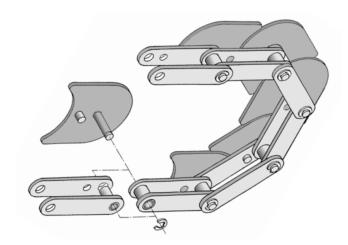
Zur Vernetzung von Anlagen

Der Hauptvorteil gegenüber bisher bekannten Lösungen besteht darin, dass die Tragplatten kein Bestandteil der Innenoder Außenglieder der eigentlichen Kette sind.

Sie werden als separates Bauelement im Hohlbolzen befestigt. Durch diese konstruktive Besonderheit (mit DBGM 295 05 477.8 geschützt) lassen sich die Tragplatten auch bei gespannter Kette auswechseln. Dazu braucht die Kette nicht getrennt zu werden.

Durch einen zusätzlich an der Tragplatte angebrachten kurzen Bolzen wird diese gegen Verdrehung gesichert. Durch den schwimmenden Einbau der Tragplatte können geringfügige Höhenunterschiede der Führungsbahnen ausgeglichen werden.

- Außerdem ist es gelungen, den Abstand der Platten gegenüber bisher bekannten Lösungen deutlich zu verringern.
- Durch die sichelförmigen Transportplatten können sehr enge Kurven gefahren werden.
- Durch die besondere Konstruktion der WIPPERMANN Spezial-Plattenbandkette ist ein identischer Lauf der Tragplatte mit der Grundkette gegeben.
- Um eine leichtere Montage und Demontage der Tragplatten zu erreichen, wurden diese mit Sicherungsringen montiert.
- Bei der WIPPERMANN Spezial-Plattenbandkette wurde durch die besonders schmale Konstruktion der Kettenlaschen Wert auf eine größere Auflagefläche der Tragplatten auf den Führungsprofilen gelegt.

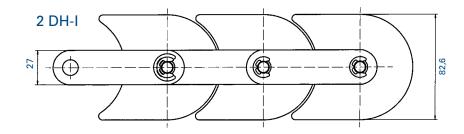


- Die Tragplatten sind beschichtet und haben dadurch einen sehr hohen Verschleißschutz.
- Die WIPPERMANN Spezial-Plattenbandkette ist mit anderen Systemen kompatibel.

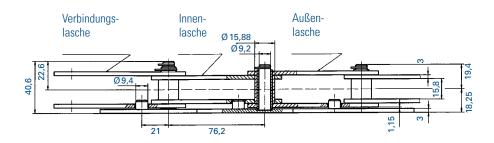
Kurvengängige Plattenbandketten werden insbesondere bei langen Förderstrecken und hohen Belastungen eingesetzt.

Sie werden hauptsächlich in der Getränke-, Lebensmittelsowie in der Automobilzuliefererindustrie benötigt.

Kettenräder auf Anfrage.

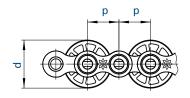


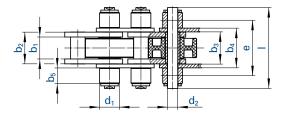
Kette	Gewicht	Bruchkraft
Nr.	kg/m	kN
2 DH-I	3,4	55,0



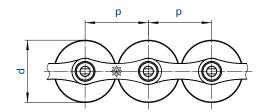


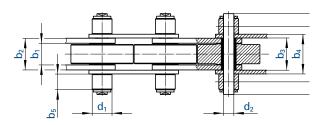
Ausführung E





Langgliedrige Kette Ausführung L





Kette		Teilung	Aus-	Innere	Innen-	Bre	eite	Stütz-	Bolzen	Mitten-	La-	Maß über	Stütz-	Maß über	Stütz-	
			führung	Breite	glied-	zwischen	über	rollen-	Ø	abstand	schen-	Bolzen	rollen-	Bolzen	rollen-	
					breite	Außenl	aschen	Ø			höhe		breite	Var. I	breite	
•		р		b ₁	b ₂	b ₃	b ₄	d ₁	d ₂	е	g		b ₅		b ₅	
				min.	max.	min.	max.		max.		max.	max.	max.	max.	max.	
Nr.	Ind.	mm		mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
513 SI	:	19,050	E	11,68	15,62	15,80	20,0	12,00	5,72	31,50	16,1	48,0	11,5	43,0	9,0	
548 SI	:	25,400	E	17,02	25,45	25,81	32,0	15,88	8,28	44,50	21,0	65,0	12,5	-	-	
722 SI	:	38,100	L	11,68	15,62	15,80	20,0	12,00	5,72	31,50	16,1	48,0	11,5	-	-	
728 SI	:	50,800	L	17,02	25,45	25,81	32,0	15,88	8,28	44,50	21,0	65,0	12,5	-	-	
D 513 SI	:	19,050	D	11,68	15,62	15,80	20,0	12,07	5,72	52,00	16,1	68,0	11,5	-	-	
D 548 SI	:	25,400	D	17,02	25,45	25,81	32,0	15,88	8,28	76,76	21,0	97,0	12,5	-	-	
T 455 SI	27	9,525	T	5,72	8,53	-	-	6,35	3,28	20,48	8,2	34,0	-	-	-	
T 513 SI	:	19,050	T	11,68	15,62	15,80	20,0	12,07	5,72	38,92	16,1	61,7	-	-	-	
T 548 SI	:	25,400	T	17,02	25,45	25,81	32,0	15,88	8,28	63,76	21,0	99,9	-	-	-	

Stauförderketten Reihe rostfrei

513 SF RF	19,050	Е	11,68	15,62	15,80	20,0	12,00	5,72	31,50	16,1	48,0	11,5	43,0	9,0
548 SF RF	25,400	E	17,02	25,45	25,81	32,0	15,88	8,28	44,50	21,0	65,0	12,5	-	-
722 SF RF	38,100	L	11,68	15,62	15,80	20,0	12,00	5,72	31,50	16,1	48,0	11,5	-	-
728 SF RF	50,800	L	17,02	25,45	25,81	32,0	15,88	8,28	44,50	21,0	65,0	12,5	-	-
T 513 SF RF	19,050	T	11,68	15,62	-	-	12,07	5,72	38,92	16,1	61,7	-	-	-
T 548 SF RF	25,400	T	17,02	25,45	-	-	15,88	8,28	63,76	21,0	99,9	-	-	-

²⁷ Anders als die Zeichnung, im mittleren Strang keine Innenglieder! Rollenbreite 8,5 mm

Kettenräder für alle Stauförderketten lieferbar!

Verschlussglieder mit Sicherungsverschluss.

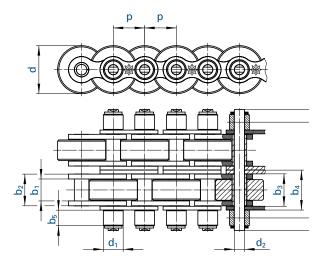
Unsere Verschlussglieder haben grundsätzlich die gleiche Länge I wie die normalen Bolzen.

Temperaturbereich: - 30 bis 100 °C bei Förderrollen aus Stahl

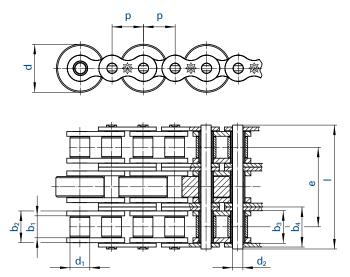
- 10 bis 60°C bei Förderrollen aus Kunststoff



Ausführung D



Ausführung T



Maß über	Stütz-			Förde	rrollen			Bruch-	maximale Belastun	g pro m Förderkette	
Bolzen Var. II	rollen- breite	Веге	eichnung bei Ma	terial		Durchmesser		kraft	bei 10 m Förderlänge		
vai. ii	Dieire	Stahl	PA 6.6	Vestamid		Var. I	Var. II		Stahl	Kunststoff	
l max.	b ₅ max.				d	d	d	F _B min.			
mm.	mm				mm	mm	mm	kN	kg	kg	
40,0	7,5	SF	SFK	SFV	24,0	26,0	28,0	29,00	300	260	
-	-	SF	SFK	SFV	38,5	-	-	60,00	600	500	
-	-	SF	SFK	SFV	24,0	26,0	28,0	29,00	300	260	
-	-	SF	SFK	SFV	38,5	40,0	50,0	60,00	600	500	
-	-	SF	SFK	SFV	24,0	26,0	28,0	57,80	600	520	
-	-	SF	SFK	SFV	38,5	-	-	120,00	1200	1000	
-	-	SF	SFK	SFV	9,2	15,0	-	16,80	100	100	
-	-	SF	SFK	SFV	24,0	26,0	28,0	60,00	600	260	
-	-	SF	SFK	SFV	38,5	-	-	120,00	1200	500	

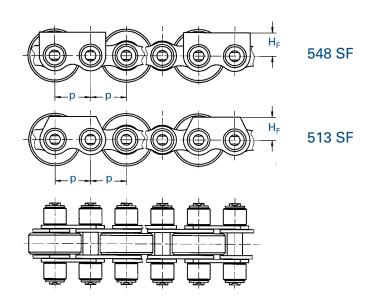
Stauförderketten Reihe rostfrei

Otaaioiacii	ROLLOII I IOIII	o rootiioi								
40,0	7,5	SF RF	SFK RF	SFV RF	24,0	26,0	28,0	18,50	200	200
-	-	SF RF	SFK RF	SFV RF	38,5	-	-	40,00	300	300
-	-	SF RF	SFK RF	SFV RF	24,0	26,0	28,0	18,50	200	200
-	-	SF RF	SFK RF	SFV RF	38,5	40,0	50,0	40,00	300	300
-	-	SF RF	SFK RF	SFV RF	24,0	26,0	28,0	31,45	400	400
-	-	SF RF	SFK RF	SFV RF	38,5	-	-	68,00	600	600

Die Belastung pro m gilt bei 10 m Förderlänge pro Doppel-Kettenstrang. Bei kürzeren Kettensträngen kann die Belastung proportional erhöht, bei längeren Förderstrecken muss sie proportional gesenkt werden (z.B. 5 m Förderlänge = doppelte Belastung, 20 m Förderlänge = halbe Belastung).

Maximale Förderlängen 25 - 30 m. Ab 15 m wird der Einbau von Führungslaschen empfohlen. (siehe Seite 61).



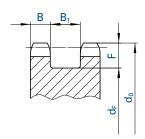


Der Abstand der Führungslaschen erfolgt im geraden Vielfachen der Teilung z.B. T = 4 p

Kette	р	H _F	
Nr.	mm	mm	mm
513 SF	19,05	12,6	± 0,1
548 SF	25,40	18,0	± 0,1

Ausführung mit Führungslaschen

Axialprofil von Kettenrädern für Stauförderketten



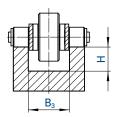
$$d_F = d_0 - 2 F$$

$$F = \frac{d}{2} + 2$$

Kette	В	B ₂	F
Nr.	mm	mm	mm
T 455	5,2	15,3	8,0
513 SF	10,6	20,8	16,0
D 513 SF	10,6	42,0	16,0
T 513 SF	10,8	28,2	16,0
548 SF	12,0	33,0	22,0
D 548 SF	12,0	66,0	22,0
T 548 SF	15,8	48,0	22,0
722 SF	10,6	20,8	16,0
728 SF	12,0	33,0	27,0

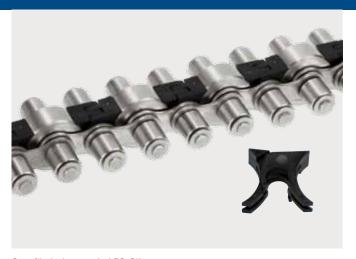
Kettenräder für sämtliche Stauförderketten lieferbar.

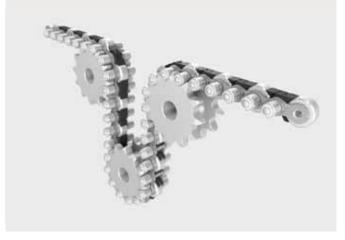
Kettenführung für Stauförderketten



Kette		
©	B ₃	F
Nr.	mm	mm
513 SF	20,8	15,0
513 SFK	20,8	15,0
D 513 SF	40,5	15,0
548 SF	33,0	20,0
D 548 SF	66,0	20,0
722 SF	20,8	15,0
728 SF	33,0	27,0

Andere Ausführungen, Rollendurchmesser und Bolzenlängen sind auf Anfrage lieferbar.





Stauförderkette mit AFS-Clip

Omega-Antrieb

Stauförderkette AFS – optimaler Anlagen- und Fingerschutz

- Verhindert das Eindringen von Kleinteilen in die Lücken zwischen den Förderrollen
- Erhöhung der Arbeits- und Betriebssicherheit
- Abdeckung der Gefahrenzone auch im Umlenkbereich der Kette
- Beidseitiges Umlenken der Kette, wie z. B. bei Omega-Antrieben weiterhin möglich
- Unterschiedliche Durchmesser und verschiedene Werkstoffe lieferbar

Stauförderketten verfügen an jeder zweiten Teilung über eine sogenannte Stauförderrolle. Diese dient dem Transport des Förderguts und ermöglicht im Staubetrieb das Abrollen der Kette unter dem Fördergut, ohne es zu beschädigen.

Das zwischen den Förderrollen liegende Kettengelenk bildet eine größere Lücke, in die Kleinteile eindringen und dabei die Kette oder das gesamte System beschädigen können. Je nach Anwendungsbereich besteht außerdem die Gefahr, mit den Fingern in diese Lücken zu greifen und sich zu verletzen.

Die Stauförderkette mit AFS-Clip sichert die reibungslose Funktion von Transport- und Montagesystemen und trägt maßgeblich zur Arbeitssicherheit gemäß den gültigen Maschinenrichtlinien bei. Denn durch das flächige Design des AFS-Clips wird die Lücke zwischen den Förderrollen vollständig geschlossen. Der zweiteilige Clip ist auf der Kettenhülse des Innengliedes aufgesteckt und überdeckt die Gefahrenzone auch im Umlenkbereich der Kette. Ein beidseitiges Umlenken der Kette, wie z. B. bei Omega-Antrieben ist so weiterhin möglich.

Je nach Anwendung, stehen Förderrollen mit unterschiedlichen Durchmessern und aus verschiedenen Werkstoffen (Stahl, PA 6.6, PA 12 antistatisch) zur Auswahl.

Stauförderketten sind auch in rostfreier Ausführung, in der wartungsfreien MARATHON-Version, als Duplex- oder Triplex-Version lieferbar

AFS-Clips – Sicherheit zum Nachrüsten

Für Standard-Stauförderketten mit 24 mm und 26 mm Förderrollen-Durchmesser



Der zweiteilige Clip wird durch einfaches Aufstecken auf die Kettenbuchse des Innengliedes montiert.

Durch das flächige Design des AFS-Clips wird die konstruktionsbedingte Lücke zwischen den Förderrollen vollständig geschlossen, was sowohl den Anlagenschutz als auch den Fingerschutz deutlich erhöht.

Das Nachrüsten dieses innovativen, leicht zu montierenden Sicherheitszubehörs ist bei jeder Standard-Stauförderkette mit 24 mm und 26 mm Förderrollen-Durchmesser möglich. Dazu wird der zweiteilige Clip durch einfaches Aufstecken auf die Kettenhülse des Innengliedes montiert. Ohne Werkzeuge werden die Füllstücke einfach von oben in die Kette eingedrückt.

Die richtige Position wird durch ein deutliches Einrasten der Clips bei der Montage gewährleistet. Dank des innovativen Scharnier-Systems überdeckt er die Gefahrenzone auch im Umlenkbereich der Kette und ermöglicht so ein beidseitiges Umlenken, z. B. bei Omega-Antrieben.

Die verschleißfesten AFS-Clips sichern somit die reibungslose Funktion von Transport- und Montagesystemen und tragen maßgeblich zur Arbeitssicherheit gemäß den gültigen Maschinenrichtlinien bei.





Werkzeugmagazinketten

Hohe Speicherkapazität auf engstem Raum

Die WIPPERMANN Werkzeugmagazinketten wurden und werden für Werkzeugspeicher an NC / CNC Bearbeitungszentren, aber ebenso für Speicherketten z.B. bei der Herstellung von Reibahlen oder Fräsern entwickelt. Die Konstruktion der Kette wird entsprechend der Bedürfnisse für jeden Kunden individuell angepasst. Die beiden Standardtypen Nr. 320 und Nr. 340 sind die Basisketten, die für die meisten Anwendungen mit Werkzeughaltertypen SK, HSK und Capto®* angepasst werden können.

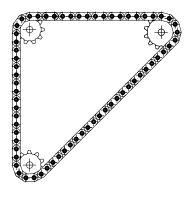
Für kleine Werkzeughalter -Systeme und andere Anwendungen können Werkzeugmagazin- oder Speicherketten auf Basis von Standard Rollenketten bzw. Kombinationen aus Rollenketten und Langgliedrigen Rollenketten entwickelt werden.

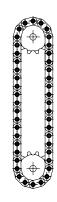
Die Ketten dienen zur Aufnahme der Werkzeuge und werden dort eingesetzt, wo Konstruktionen z.B. mit Tellerspeichern nicht mehr ausreichen. Je nach Konstruktion (z.B. bei mäanderförmiger Anordnung) können mehr als 100 Werkzeuge in einem Werkzeugmagazin untergebracht werden. Die Magazinketten erlauben damit auf gleichem Raum höhere Speicherkapazitäten.

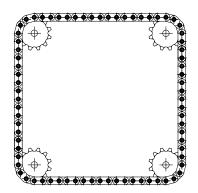
Konstruktionsvorteile

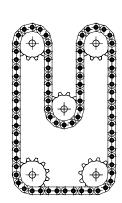
- Die Aufnahmen sind im Kegelbereich mit quellbeständigen, verschleißarmen Kunststoffeinsätzen bestückt, so dass die Kegelfläche schonend aufgenommen wird.
- Die Axialhalterung ist so entwickelt worden, dass sowohl DIN-, ISO-, ANSI- als auch BT-Aufnahmemessungen in einer Kette möglich sind. Die Kugelhalter müssen dazu ausgewechselt werden.
- Durch mehrere Positionsgewinde kann die Werkzeugausrichtung 90° und 75° gewählt werden. Die Axialkraft beträgt nach Kundenwusch 100 - 500 N.
 - * eingetragenes Warenzeichen der Firma Sandvik Coromant

Anwendungsbeispiele











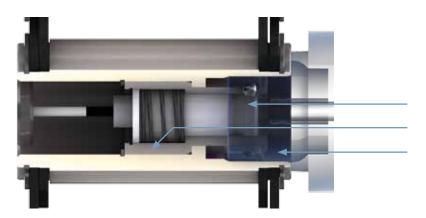
Werkzeugabsicherung

Die einfachste axiale Sicherung der Werkzeughalter erfolgt mit durch Feder vorgespannten Kugelarretierungen. Die Kugelhalter können je nach Spannzapfentyp bei SK-Werkzeughaltern z.B. beim Wechsel von DIN- auf ANSI-Spannzapfen, in der Kette ausgetauscht werden.

Diese Axialsicherung empfiehlt sich nur bei stehenden bzw. bei horizontal angeordneten Werkzeugmagazinen mit leichten

Werkzeugen. Die Abzugkräfte können zwischen 100N und 500N entsprechend des Wechsler-Systems nach Kundenwunsch angepasst werden.

Empfehlenswert ist die Sicherung der Werkzeughalter mit Sperrbolzen, die mit pneumatischen oder hydraulischen Zylindern von hinten entriegelt werden.

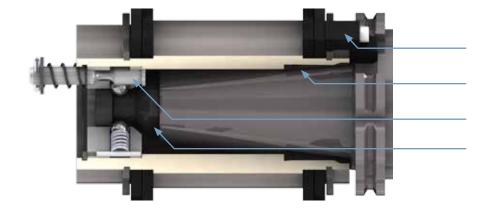


HSK 100

Kugelhülse

Sperrbolzen mit Kugelarretierung

Werkzeughalter direkt eingesetzt ohne Kunststoffbuchse



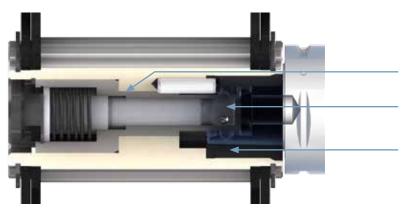
SK 50

Positionierhalter des Werkzeugs

Verschleißarmer, quellbeständiger Kunststoffeinsatz

Sperrbolzen mit Kugelarretierung

Anzugzapfen



Capto®*-C8

Kugelhülse

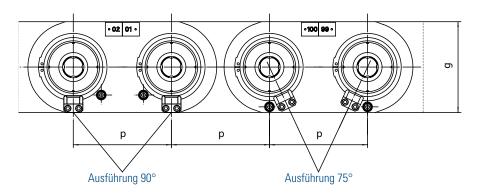
Sperrbolzen mit Kugelarretierung

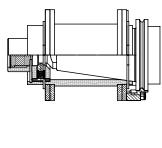
Verschleißarmer, quellbeständiger Kunststoffeinsatz

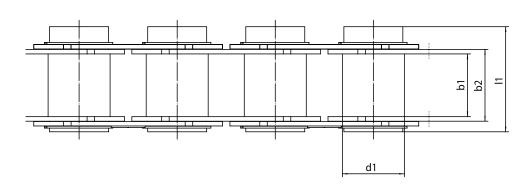
65

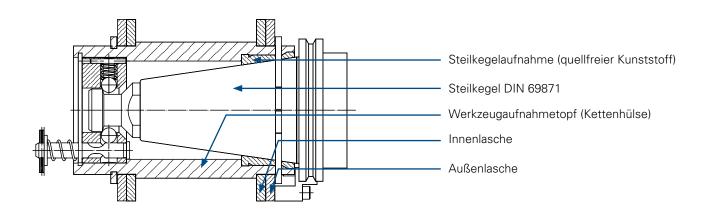
* eingetragenes Warenzeichen der Firma Sandvik Coromant











Kette		Teilung	Innere Breite	Innen- glied-	Buchsen-	La- schen-	Maß über	Über- stand	Steilke- gelausf.		Anzug	sbolzen		Gelenk- fläche	Bruch- kraft	Gewicht pro Werkzeug-
				breite		höhe	Buchse		DIN 69871	ISO 7388	DIN 69872	MAST BT	ANSI Norm 45°		•	aufnahme
•		p min.	b ₁ min.	b ₂ max.	d ₁ max.	g max.	I ₁ max.	k max.						g	F _B min.	
Nr.	Ind.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm						cm ²	N	kg
320	28	95	60,00	69,00	60,00	82,00	103,00	21,6	SK 40		Х	Х	Х	4,74	90 000	2,0
340	28	120	80,00	93,00	90,00	120,00	146,00	25,0	SK 50	X	X	X	X	9,60	190 000	5,3

²⁸ auch größere Teilungen auf Wunsch möglich

66

Auch für Werkzeugaufnahme HSK, HSZ und HSEZ lieferbar!

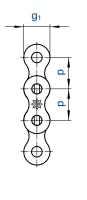


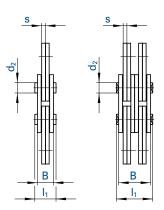
Kunden-Nr.		Firma
Ansprechpartner	□ Frau □ Herr	
Straße		
PLZ		Ort
Telefon		Fax
Produktdaten		
Werkzeughalter	Typ SK	nach DIN EN ISO
	Typ HSK	nach 🗆 DIN 🗆 EN 🗆 ISO
	Typ Capto®*	Тур
	Andere	
Anzugbolzen nach	□ ISO 7388 □ DIN 69	9872 🗆 Mast-BT 🗆 ANSI 45
Kettenteilung	mm	Verfahrgeschwindigkeitm
Kette Typ 320 Nennteilung P _{min.} = 95mm;	Kette Typ 340 Nennteilung P _{min.} = 1	20mm bis 175mm (Andere Teilungen und Größen auf Anfrage.)
max. Werkzeuggewicht	kg	max. Werkzeugdurchmesser mi
max. Werkzeuglänge	mm	max. Kippmoment N
Werkzeugachsen Ausrichtung (in	n Magazin) 🗆 horizontal	□ vertikal □ stehend □ hängend
Magazinausrichtung	□ horizontal □ vertika	al
Anzahl der Werkzeugtöpfe	Stck.	Abstand bei unbesetzten Töpfen T =x
- ·		Laufruhe des Kettentriebs günstiger eine kürzere Kettenteilung zu wählen
und dafür nur jeden zweiten oder dritten V	Werkzeugtopf zu besetzen	
 Abnahmeposition des Greifers 	s auf Kettenrad Z1	□ auf gerader Strecke
□ Positionsnummer		 mech. Verriegelung der Werkzeuge
Haltekraft der Werkzeugsicherun	g N	
Winkelposition der Werkzeuge in	der Kette	
z.B. bei Z1-12 ergibt sich ein Abnah		
bei Abnahme auf der Geraden ergil		
Verriegelung mit Federkraft	N	
vernegelang mit i ederkraft		
Angabe zu den Rädern		Magazinanordnung
Zähne Bohr	rung Ø Nut nach DIN 6885	
Antriebsrad Z1		
Umlenkung Z2		
Umlenkung Z3		
Umlenkung Z4		
Umlenkung Z5		
Zusatzinformationen		

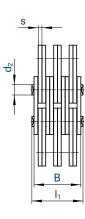
^{*} eingetragenes Warenzeichen der Firma Sandvik Coromant

Flyerketten Reihe LL nach DIN ISO 4347









Auszug aus ISO 4347

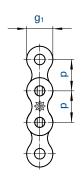
Die Ketten können aus Teilen der Ketten nach ISO 606 aufgebaut werden. Die tatsächliche Teilung kann deshalb von der Nennteilung abweichen. Die zulässige Längenabweichung ist bezogen auf die Längenangabe des Herstellers und beträgt \pm 0,25% unter Messlast.

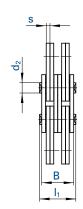
	Kette		Nennte	eilung	Laschen-	Breite	e über	Bolzen-	Lasc	hen-	Effektive	Gelenk-	Bruchkraft	Gewicht
					kombi- nation	Bolzen	Laschen	Ø	Dicke	Höhe	Länge über 100 x Teilung*	fläche	ISO	
©		ISO	p			I ₁ max.	B max.	d ₂ max.	S	g ₁ max.		f ≈	F _B min.	q ≈
Nr.	Ind.	Nr.	mm	inch		mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	kg/m
F 122		LL 0822	12,700	1/2	2 x 2	9,0	6,4	4,45	1,55	10,7	1260	0,138	18,0	0,39
F 124		LL 0844	12,700	1/2	4 x 4	15,2	12,8	4,45	1,55	10,7	1260	0,276	36,0	0,74
F 126		LL 0866	12,700	1/2	6 x 6	21,4	19,0	4,45	1,55	10,7	1260	0,414	54,0	1,10
F 152		LL 1022	15,875	5/8	2 x 2	10,0	7,2	5,08	1,65	12,6	1580	0,175	26,0	0,50
F 154		LL 1044	15,875	5/8	4 x 4	17,1	14,5	5,08	1,65	12,6	1580	0,349	50,0	0,96
F 156		LL 1066	15,875	5/8	6 x 6	24,1	21,5	5,08	1,65	12,6	1580	0,524	78,0	1,39
F 192		LL 1222	19,050	3/4	2 x 2	10,7	7,8	5,72	1,83	14,7	1892	0,209	33,0	0,59
F 194		LL 1244	19,050	3/4	4 x 4	18,1	15,2	5,72	1,83	14,7	1892	0,419	66,0	1,15
F 196		LL 1266	19,050	3/4	6 x 6	25,4	22,6	5,72	1,83	14,7	1892	0,628	99,0	1,70
F 194 S		-	19,050	3/4	4 x 4	21,0	18,6	5,98	2,25	14,7	1905	0,515	76,5	1,40
F 196 S		-	19,050	3/4	6 x 6	31,5	27,8	5,98	2,25	14,7	1905	0,772	115,0	2,10
F 252		LL 1622	25,400	1	2 x 2	17,2	12,8	8,28	3,00	21,1	2532	0,500	70,0	1,56
F 254		LL 1644	25,400	1	4 x 4	29,3	25,6	8,28	3,00	21,1	2532	0,994	140,0	3,04
F 256		LL 1666	25,400	1	6 x 6	41,3	37,5	8,28	3,00	21,1	2532	1,490	210,0	4,53
F 312		LL 2022	31,750	1 1/4	2 x 2	20,3	16,0	10,19	3,75	25,4	3170	0,750	105,0	2,01
F 314		LL 2044	31,750	1 1/4	4 x 4	36,5	32,0	10,19	3,75	25,4	3170	1,500	210,0	3,93
F 316		LL 2066	31,750	1 1/4	6 x 6	51,5	48,0	10,19	3,75	25,4	3170	2,250	315,0	5,86
F 382		LL 2422	38,100	1 ½	2 x 2	26,5	21,0	14,63	5,00	33,4	3797	1,460	175,0	4,18
F 384		LL 2444	38,100	1 ½	4 x 4	46,5	42,0	14,63	5,00	33,4	3797	2,930	350,0	8,48
F 386		LL 2466	38,100	1 ½	6 x 6	67,5	62,0	14,63	5,00	33,4	3797	4,390	525,0	12,20
F 502		LL 3222	50,800	2	2 x 2	30,5	25,0	17,81	6,00	43,0	5070	2,140	265,0	6,73
F 504		LL 3244	50,800	2	4 x 4	54,5	50,0	17,81	6,00	43,0	5070	4,280	530,0	13,10
F 506		LL 3266	50,800	2	6 x 6	80,5	74,0	17,81	6,00	43,0	5070	6,420	800,0	19,50
F 508		LL 3288	50,800	2	8 x 8	105,5	99,0	17,81	6,00	43,0	5070	8,560	1050,0	25,80
F 501		LL 3110	50,800	2	10 x 10	130,0	123,0	17,81	6,00	43,0	5070	10,850	1330,0	31,56
F 632		LL 4022	63,500	2 1/2	2 x 2	44,7	33,2	22,89	8,00	52,0	6335	3,525	422,0	10,51
F 634		LL 4044	63,500	2 1/2	4 x 4	77,9	65,6	22,89	8,00	52,0	6335	7,050	845,0	20,29
F 636		LL 4066	63,500	2 1/2	6 x 6	111,1	98,0	22,89	8,00	52,0	6335	10,575	1270,0	29,74
F 638		LL 4088	63,500	2 1/2	8 x 8	136,0	130,4	22,89	8,00	52,0	6335	14,100	1690,0	39,30

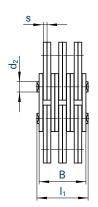
^{*} Kettenlängentoleranz ± 0,25% der ungeölten Kette unter Messlast

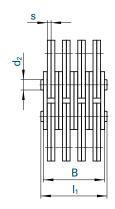
68

Bestellbeispiele, Endglieder und Verbindungsbolzen siehe Seite 70.









Kette		Nennteilung		Laschen-	Breite	e über	Bolzen-	Lasc	hen-	Effektive	Gelenk-	Bruch-	Gewicht
	kombi- nation		Bolzen	La- schen	Ø	Dicke	Höhe	Länge über 100 x Teilung*	fläche	kraft ©			
©		ţ)		l ₁	В	d ₂	S	g ₁		f	F_B	q
					max.	max.	max.		max.		≈	min.	≈
Nr.	Ind.	mm	inch		mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	kg/m
FU 154		15,875	5/8	4 x 4	17,1	14,5	5,08	1,65	14,4	1596	0,350	52,0	1,2
FU 156		15,875	5/8	6 x 6	24,1	21,5	5,08	1,65	14,4	1596	0,524	78,0	1,8
FU 158		15,875	5/8	8 x 8	30,9	28,0	5,08	1,65	14,4	1596	0,699	102,0	2,3
FU 156 S		15,875	5/8	6 x 6	27,5	25,0	5,08	2,05	14,7	1596	0,625	83,5	2,1
FU 194		19,050	3/4	4 x 4	18,1	15,2	5,72	1,83	16,1	1907	0,419	66,0	1,4
FU 196		19,050	3/4	6 x 6	25,4	22,6	5,72	1,83	16,1	1907	0,628	99,0	2,3
FU 196 S		19,050	3/4	6 x 6	31,7	28,8	6,50	2,35	18,1	1907	0,917	130,0	2,9
FU 254		25,400	1	4 x 4	29,3	25,6	8,28	3,00	23,0	2550	0,994	140,0	3,5
FU 256		25,400	1	6 x 6	41,3	37,5	8,28	3,00	23,0	2550	1,490	210,0	5,0
FU 258		25,400	11	8 x 8	53,1	49,0	8,28	3,00	23,0	2550	1,987	280,0	6,8

^{*} Kettenlängentoleranz \pm 0,25% der ungeölten Kette unter Messlast

Bestellbeispiele, Endglieder und Verbindungsbolzen siehe Seite 70. Angaben für die Auswahl der Kettengröße siehe Seite 116/117.

Flyerketten schwere Reihe U nach Werksnorm

Bei Ketten dieser Konstruktion werden alle Laschen mit Schiebesitz montiert und mit seitlich angebrachten vernieteten Scheiben gesichert. Hierdurch wird eine gleichmäßige Lastverteilung gewährleistet und die Biegebeanspruchung des Bolzens verringert. Diese Ketten wurden für schwere Lasten und rauhen Betrieb entwickelt und sind dafür aufgrund ihrer hohen Dauerfestigkeit besonders geeignet.

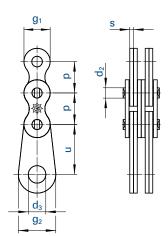
Kette		Nennteilung		Laschen-	Breite über		Bolzen-	Lasc	hen-	Effektive	Gelenk-	Bruch-	Gewicht
				kombi- nation	Bolzen	Laschen	Ø	Dicke	Höhe	Länge über 100 x Teilung*	fläche	kraft ©	
•			p		I ₁ max.	B max.	d ₂ max.	s	g ₁ max.		f ≈	F _B	q ≈
	I				IIIax.	IIIax.	IIIax.		IIIax.				
Nr.	Ind.	mm	inch		mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	kg/m
F 384 U		38,1	1 1/2	4 x 4	53,2	42,0	14,63	5,00	33,4	3802	2,926	354,0	9,1
F 386 U		38,1	1 1/2	6 x 6	75,2	62,0	14,63	5,00	33,4	3802	4,389	540,0	12,5
F 388 U		38,1	1 1/2	8 x 8	94,2	83,0	14,63	5,00	33,4	3802	5,852	700,0	16,5
F 504 U		50,8	2	4 x 4	60,2	50,0	17,81	6,00	43,0	5073	4,274	530,0	13,5
F 506 U		50,8	2	6 x 6	87,2	74,0	17,81	6,00	43,0	5073	6,412	800,0	20,0
F 508 U		50,8	2	8 x 8	111,2	99,0	17,81	6,00	43,0	5073	8,549	1050,0	26,5
F 501 U		50,8	2	10 x 10	135,0	123,0	17,81	6,00	43,0	5073	10,686	1330,0	33,1
F 634 U		63,5	2 1/2	4 x 4	81,2	70,0	22,89	8,00	52,0	6340	5,494	845,0	19,4
F 636 U		63,5	2 1/2	6 x 6	112,2	101,0	22,89	8,00	52,0	6340	10,990	1270,0	29,1
F 638 U		63,5	2 1/2	8 x 8	146,0	135,0	22,89	8,00	52,0	6340	14,650	1690,0	38,8

^{*} Kettenlängentoleranz \pm 0,25% der ungeölten Kette unter Messlast

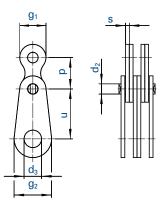
Bestellbeispiele, Endglieder und Verbindungsbolzen siehe Seite 70. Angaben für die Auswahl der Kettengröße siehe Seite 116/117.

Inneres Endglied

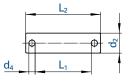
4 x 4



Äußeres Endglied



Verbindungsbolzen



Flyerketten werden nur auf Kundenwunsch mit Endgliedern geliefert. Die Anordnung, ob äußeres oder inneres Endglied, ist in der Bestellung anzugeben.

Ausführung der Kettenenden

Es werden jeweils nur die normalen Glieder gezählt

- A Beiderseits mit inneren Endgliedern (ungerade Gliederzahl)
- B Beiderseits mit äußeren Endgliedern (ungerade Gliederzahl)
- C Einerseits mit innerem, andererseits mit äußerem Endglied (gerade Gliederzahl)
- D Einerseits mit innerem Endglied, andererseits mit Innenglied (gerade Gliederzahl)
- E Einerseits mit äußerem Endglied, andererseits mit Außenglied (gerade Gliederzahl)
- F Einerseits mit innerem Endglied, andererseits mit Außenglied (ungerade Gliederzahl)
- G Einerseits mit äußerem Endglied, andererseits mit Innenglied (ungerade Gliederzahl)
- H Beiderseits Innenglieder (ungerade Gliederzahl)
- I Beiderseits Außenglieder (ungerade Gliederzahl)
- K Einerseits Innenglied, andererseits Außenglied (gerade Gliederzahl)

Bezeichnung einer Flyerkette Ausführung A mit Teilung 25,4 mm, Kombination 4×4 und 45 normalen Gliedern und beidseitig mit inneren Endgliedern: F $254 \text{ A} \times 45$

Kette		Nennte	ilung			Endla	aschen					Verbindungsbolzen							
												2 x 2		4 x 4		6 x 6		8 x 8	
©		р		u	d ₂	d ₃	91	g ₂	s	d ₂	d ₄	L ₁	L ₂	L ₁	L ₂	L ₁	L ₂	L ₁	L ₂
Nr.	Ind.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
F 12		12,700	1/2	30	4,45	10,0	10,5	20	1,55	4,45	1,6	6,8	13,0	13,6	19,8	20,4	26,6	-	-
F 15		15,875	5/8	30	5,08	10,0	12,5	20	1,70	5,08	1,6	7,4	13,6	14,8	21,0	21,8	28,0	-	-
F 19		19,050	3/4	30	5,72	10,0	14,5	20	1,80	5,72	1,6	8,0	14,2	15,4	21,6	22,9	29,1	-	-
F 25		25,400	1	45	8,28	16,0	21,0	35	3,00	8,28	3,4	13,0	23,8	25,9	36,7	38,0	48,8	51,0	61,8
F 31		31,750	1 1/4	45	10,19	16,0	24,5	35	3,80	10,19	3,4	16,4	27,2	32,4	43,2	48,5	59,3	64,8	75,6
F 38		38,100	1 ½	60	14,63	26,0	33,0	50	5,00	14,63	4,2	21,3	33,7	42,4	54,8	63,5	75,9	84,8	97,2
F 50		50,800	2	70	17,81	36,0	43,0	70	6,00	17,81	4,2	25,5	37,9	50,5	62,9	75,5	87,9	100,7	113,0
F 63		63,500	2 1/2	90	22,89	45,0	52,0	80	8,00	22,89	5,2	-	-	66,4	86,8	99,6	120,0	132,8	153,2
FU 12		12,700	1/2	30	4,45	10,0	11,5	20	1,55	4,45	1,6	-	-	13,6	19,8	20,4	26,6	-	-
FU 15		15,875	5/8	30	5,08	10,0	14,5	20	1,70	5,08	1,6	-	-	14,8	21,0	21,8	28,0	28,3	34,5
FU 15 S		15,875	5/8	20	5,08	8,3	14,7	18	2,00	5,08	1,6	-	-	-	-	30,9	37,5	-	-
FU 19		19,05 0	3/4	30	5,72	10,0	15,4	20	1,80	5,72	1,6	-	-	15,4	21,6	22,9	29,1	-	-
FU 19 S		19,050	3/4	25	6,50	10,3	18,0	20	2,30	6,50	1,6	-	-	19,6	25,8	29,3	35,5	-	-
FU 25		25,400	1	45	8,28	16,0	21,0	35	3,00	8,28	3,4	-	-	25,9	36,7	38,0	48,8	51,0	61,8
F 38 U		38,100	1 ½	60	14,63	26,0	33,0	50	5,00	14,63	4,2	-	-	48,4	61,0	70,0	82,4	90,8	103,2
F 50 U		50,800	2	70	17,81	36,0	43,0	70	6,00	17,81	4,2	-	-	56,5	68,9	81,5	93,9	106,8	119,2
F 63 U		63,500	2 ½	90	22,89	45,0	52,0	80	8,00	22,89	5,2	-	-	72,4	92,8	105,6	126,0	138,8	159,2

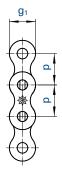
Abmessungen auf Anfrage.

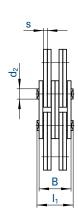
71

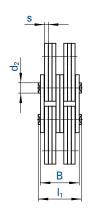
 4×4

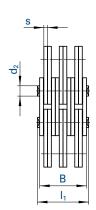
4 x 6

6 x 6







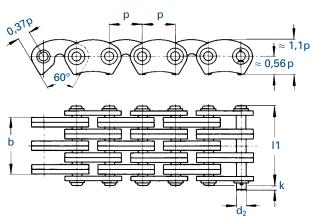


K	Kette Nennteilung			Nennteilung Las		Breite	e über	Bolzen- Ø	Laschen-		Effektive	Gelenk- fläche	Bruchkraft ISO	Gewicht
					kombi- nation	Bolzen	zen La- schen		Dicke	Höhe	Länge über 100 x Teilung*	паспе	130	
•		ISO	p			l ₁	В	d ₂	S	g ₁		f	F _B	q
						max.	max.	max.		max.		≈	min.	≈
Nr.	Ind.	Nr.	mm	inch		mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm ²	kN	kg/m
BL 544		LH 1044	15,875	5/8	4 x 4	22,7	20,0	5,95	2,46	15,1	1592	0,570	66,8	1,86
BL 546		LH 1046	15,875	5/8	4 x 6	27,7	24,8	5,95	2,46	15,1	1592	0,860	66,8	2,32
BL 566		LH 1066	15,875	5/8	6 x 6	32,1	29,7	5,95	2,46	15,1	1592	0,860	100,2	2,77
BL 844		LH 1644	25,400	1	4 x 4	37,9	33,2	9,53	4,06	24,0	2544	1,490	169,0	4,72
BL 846		LH 1646	25,400	1	4 x 6	46,1	41,4	9,53	4,06	24,0	2544	2,230	169,0	5,88
BL 866		LH 1666	25,400	1	6 x 6	54,4	49,4	9,53	4,06	24,0	2544	2,230	253,6	7,04

^{*} Kettenlängentoleranz \pm 0,25% der ungeölten Kette unter Messlast

Angaben für die Auswahl der Kettengröße siehe Seite 116/117.





Ausführung

Kette		Teilung	Laschen- kombi- nation	Arbeits- breite	Gesamt- breite	Bolzen- Ø	Über- stand	Gelenk- fläche	Bruch- kraft ©	Gewicht
•		р		b min.	I ₁ max.	d ₂ max.	k	f	F _B min.	q ≈
Nr.	Ind.	mm		mm	mm	mm	mm		kN	kg/m
1110		10,0	1 x 2	9,6	17,6	3,15	1,6	0,20	11,0	0,64
1112		10,0	2 x 3	16,0	24,1	3,15	1,6	0,29	17,0	0,93
1114		10,0	4 x 5	28,9	37,1	3,15	1,6	0,49	28,0	1,56
1115		10,0	5 x 6	35,2	43,4	3,15	1,6	0,59	34,0	1,88

Zahnkettenräder auf Anfrage.

Bei Angabe in Metern erhält die Kette die nächstgrößere gerade Gliederzahl mit Verbindungsbolzen. Für diesen Zahnkettentyp gibt es keine gekröpften Glieder.

Verbindungsglieder: Bezeichnung nach ISO (...)



Nr. 10 Verbindungs-Bolzen

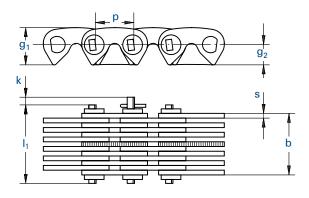


Nr. 52 Gekröpftes Drei-Gelenk-Verbindungsglied

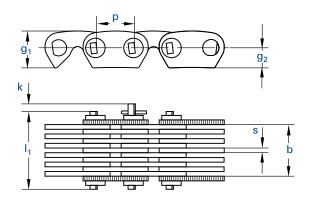


Nr. 53 Gerades Zwei-Gelenk-Verbindungsglied





Innenführung (J)



Außenführung (A)

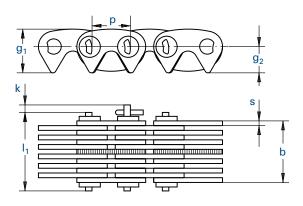
Kette		Teilung	Arbeits- breite	Gesamt- breite	Laschen- höhe		Laschen- dicke	Über- stand	Reihen- zahl*	Bruch- kraft ©	Ver- zahnungs- breite	Gewicht
•		р	b min.	I ₁ max.	g ₁ max.	g ₂	S	k	RZ	F _B min.		q ≈
Nr.	Ind.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm		kN	mm	kg/m
06-015A		9,525	12,5	20,0	9,2	5,2	1,50	2,0	10,0	12,1	11,5	0,80
06-020A		9,525	17,2	24,5	9,2	5,2	1,50	2,0	13,0	14,8	16,0	1,00
06-025J		9,525	26,6	31,0	9,2	5,2	1,50	2,0	17,0	22,9	30,0	1,10
06-030J		9,525	33,0	37,1	9,2	5,2	1,50	2,0	21,0	28,3	35,0	1,40
06-035J		9,525	39,1	43,5	9,2	5,2	1,50	2,0	25,0	33,7	40,0	1,70
08-015A		12,700	12,5	21,5	12,3	6,7	1,50	2,5	10,0	16,0	11,5	1,00
08-020A		12,700	17,2	26,0	12,3	6,7	1,50	2,5	13,0	19,6	16,0	1,20
08-025J		12,700	26,6	32,5	12,3	6,7	1,50	2,5	17,0	30,3	30,0	1,40
08-030J		12,700	33,0	39,0	12,3	6,7	1,50	2,5	21,0	37,4	35,0	1,80
08-035J		12,700	39,1	45,0	12,3	6,7	1,50	2,5	25,0	44,6	40,0	2,10
08-050J		12,700	51,6	58,0	12,3	6,7	1,50	2,5	33,0	58,9	55,0	2,80
08-065J		12,700	64,2	69,8	12,3	6,7	1,50	2,5	41,0	73,1	70,0	3,50
10-025J		15,875	27,0	33,0	15,4	8,4	2,00	3,0	13,0	39,7	30,0	1,90
10-035J		15,875	35,5	41,5	15,4	8,4	2,00	3,0	17,0	52,0	40,0	2,50
10-040J		15,875	43,7	49,5	15,4	8,4	2,00	3,0	21,0	64,2	45,0	3,00
10-050J		15,875	52,0	58,0	15,4	8,4	2,00	3,0	25,0	76,5	55,0	3,60
10-065J		15,875	69,0	75,4	15,4	8,4	2,00	3,0	33,0	100,9	70,0	4,80
12-035J		19,050	35,5	43,0	18,5	10,1	2,00	3,5	17,0	65,0	40,0	2,90
12-040J		19,050	44,0	51,0	18,5	10,1	2,00	3,5	21,0	80,3	45,0	3,60
12-050J		19,050	52,0	59,0	18,5	10,1	2,00	3,5	25,0	95,6	55,0	4,30
12-065J		19,050	68,6	76,0	18,5	10,1	2,00	3,5	33,0	126,2	70,0	5,70
12-075J		19,050	77,0	84,0	18,5	10,1	2,00	3,5	37,0	141,5	80,0	6,40
16-050J		25,400	53,0	61,0	25,0	13,1	3,00	4,0	17,0	126,4	55,0	5,90
16-065J		25,400	65,0	73,0	25,0	13,1	3,00	4,0	21,0	156,1	70,0	7,30
16-075J		25,400	77,5	85,5	25,0	13,1	3,00	4,0	25,0	185,9	80,0	8,70
16-100J		25,400	103,0	111,0	25,0	13,1	3,00	4,0	33,0	245,4	105,0	11,40
16-125J		25,400	127,0	135,0	25,0	13,1	3,00	4,0	41,0	304,9	130,0	14,20
24-065J		38,100	65,5	77,5	37,0	20,1	3,00	6,0	21,0	232,0	75,0	10,80
24-075J		38,100	78,0	90,0	37,0	20,1	3,00	6,0	25,0	276,2	85,0	12,90
24-100J		38,100	103,0	115,0	37,0	20,1	3,00	6,0	33,0	364,6	110,0	17,00
24-125J		38,100	127,5	139,5	37,0	20,1	3,00	6,0	41,0	453,0	135,0	21,10
24-150J		38,100	153,0	165,0	37,0	20,1	3,00	6,0	49,0	541,4	160,0	25,20
32-100J		50,800	104,5	117,5	49,2	26,8	4,00	7,0	25,0	478,1	110,0	22,60
32-115J		50,800	121,2	135,0	49,2	26,8	4,00	7,0	29,0	554,8	125,0	26,20
32-135J		50,800	138,0	151,0	49,2	26,8	4,00	7,0	33,0	631,1	145,0	29,80
32-150J		50,800	154,7	167,7	49,2	26,8	4,00	7,0	37,0	707,6	160,0	33,50
32-180J		50,800	188,1	201,1	49,2	26,8	4,00	7,0	45,0	860,6	190,0	40,70

^{*} Laschen auf einem Wiegegelenkbolzen

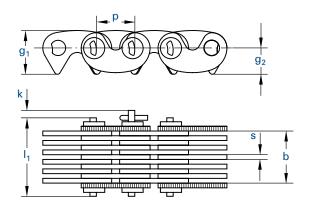
Zahnkettenräder auf Anfrage.

Bei Angabe in Metern erhält die Kette die nächstgrößere gerade Gliederzahl mit Verbindungsbolzen. Für diesen Zahnkettentyp gibt es keine gekröpften Glieder.





Innenführung (J)



Außenführung (A)

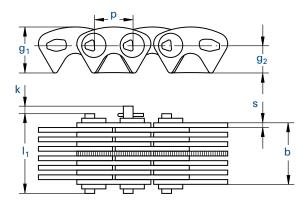
Kette		Teilung	Arbeits- breite	Gesamt- breite	Laschen- höhe		Laschen- dicke	Über- stand	Reihen- zahl*	Bruch- kraft ©	Ver- zahnungs- breite	Gewicht
©		p	b min.	I ₁ max.	g ₁ max.	g ₂	s	k	RZ	F _B min.		q ≈
Nr.	Ind.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm		kN	mm	kg/m
HD 06-015A		9,525	12,5	19,9	10,9	6,7	1,50	2,0	10,0	14,5	11,5	0,90
HD 06-020A		9,525	17,2	24,5	10,9	6,7	1,50	2,0	13,0	17,7	16,0	1,10
HD 06-025J		9,525	26,6	30,8	10,9	6,7	1,50	2,0	17,0	27,4	30,0	1,40
HD 06-030J		9,525	32,9	37,1	10,9	6,7	1,50	2,0	21,0	33,9	35,0	1,70
HD 06-040J		9,525	39,1	43,3	10,9	6,7	1,50	2,0	25,0	40,3	45,0	2,00
HD 06-050J		9,525	51,6	55,8	10,9	6,7	1,50	2,0	33,0	53,2	55,0	2,60
HD 06-065J		9,525	64,2	68,4	10,9	6,7	1,50	2,0	41,0	66,2	70,0	3,30
HD 08-015A		12,700	12,5	21,3	14,5	8,7	1,50	2,5	10,0	20,2	11,5	1,10
HD 08-020A		12,700	17,2	25,9	14,5	8,7	1,50	2,5	13,0	24,7	16,0	1,40
HD 08-025J		12,700	26,6	32,2	14,5	8,7	1,50	2,5	17,0	38,2	30,0	1,80
HD 08-030J		12,700	32,9	38,5	14,5	8,7	1,50	2,5	21,0	47,3	35,0	2,20
HD 08-040J		12,700	39,1	44,7	14,5	8,7	1,50	2,5	25,0	56,3	45,0	2,60
HD 08-050J		12,700	51,6	57,2	14,5	8,7	1,50	2,5	33,0	74,3	55,0	3,40
HD 08-065J		12,700	64,2	69,8	14,5	8,7	1,50	2,5	41,0	92,3	70,0	4,30
HD 08-075J		12,700	76,7	82,3	14,5	8,7	1,50	2,5	49,0	110,3	80,0	5,10
HP 08-100J		12,700	101,7	107,3	14,5	8,7	1,50	2,5	65,0	146,4	105,0	6,70
HD 12-030A		19,050	27,0	38,2	21,0	10,7	2,00	3,5	15,0	59,6	25,0	3,30
HD 12-035J		19,050	35,4	42,4	21,0	10,7	2,00	3,5	17,0	78,0	40,0	3,70
HD 12-040J		19,050	43,7	50,7	21,0	10,7	2,00	3,5	21,0	96,3	50,0	4,50
HD 12-050J		19,050	52,0	59,0	21,0	10,7	2,00	3,5	25,0	114,7	55,0	5,40
HD 12-065J		19,050	68,6	75,6	21,0	10,7	2,00	3,5	33,0	151,4	70,0	7,10
HD 12-085J		19,050	85,3	92,3	21,0	10,7	2,00	3,5	41,0	188,1	90,0	8,90
HD 12-100J		19,050	101,9	108,9	21,0	10,7	2,00	3,5	49,0	224,9	105,0	10,60
HD 12-125J		19,050	126,9	133,9	21,0	10,7	2,00	3,5	61,0	279,9	130,0	13,20
HD 12-150J		19,050	151,8	158,8	21,0	10,7	2,00	3,5	73,0	335,0	155,0	15,80
HD 12-200J		19,050	201,8	208,8	21,0	10,7	2,00	3,5	97,0	445,2	205,0	20,90
HD 16-040J		25,400	40,2	48,2	27,7	14,0	3,00	6,0	13,0	112,1	45,0	5,60
HD 16-050J		25,400	52,6	60,6	27,7	14,0	3,00	6,0	17,0	146,6	55,0	7,30
HD 16-065J		25,400	65,0	73,0	27,7	14,0	3,00	6,0	21,0	181,1	70,0	9,00
HD 16-075J		25,400	77,4	85,4	27,7	14,0	3,00	6,0	25,0	215,6	80,0	10,70
HD 16-100J		25,400	102,1	110,1	27,7	14,0	3,00	6,0	33,0	284,7	105,0	14,10
HD 16-125J		25,400	126,9	134,9	27,7	14,0	3,00	6,0	41,0	353,7	130,0	17,50
HD 16-150J		25,400	151,7	159,7	27,7	14,0	3,00	6,0	49,0	422,7	155,0	21,00
HD 16-200J		25,400	201,2	209,2	27,7	14,0	3,00	6,0	65,0	560,7	205,0	27,80

^{*} Laschen auf einem Wiegegelenkbolzen

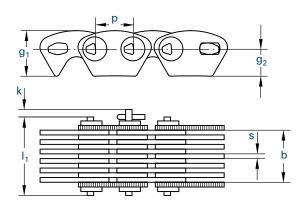
Zahnkettenräder auf Anfrage.

Bei Angabe in Metern erhält die Kette die nächstgrößere gerade Gliederzahl mit Verbindungsbolzen. Für diesen Zahnkettentyp gibt es keine gekröpften Glieder.









Außenführung (A)

Kette		Teilung	Arbeits- breite	Gesamt- breite	Laschen- höhe		Laschen- dicke	Über- stand	Reihen- zahl*	Bruch- kraft ©	Ver- zahnungs- breite	Gewicht
•		р	b min.	I ₁ max.	g ₁ max.	g ₂	s	k	RZ	F _B min.		q ≈
Nr.	Ind.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm		kN	mm	kg/m
HP 06-015A		9,525	12,5	19,9	11,3	6,8	1,50	2,0	10,0	25,4	11,5	1,00
HP 06-020A		9,525	17,2	24,5	11,3	6,8	1,50	2,0	13,0	30,1	16,0	1,20
HP 06-025J		9,525	26,6	30,8	11,3	6,8	1,50	2,0	17,0	39,3	30,0	1,50
HP 06-030J		9,525	32,9	37,1	11,3	6,8	1,50	2,0	21,0	48,6	35,0	1,80
HP 06-040J		9,525	39,1	43,3	11,3	6,8	1,50	2,0	25,0	57,9	45,0	2,20
HP 06-050J		9,525	51,6	55,8	11,3	6,8	1,50	2,0	33,0	76,4	55,0	2,90
HP 06-065J		9,525	64,2	68,4	11,3	6,8	1,50	2,0	41,0	94,9	70,0	3,60
HP 08-015A		12,700	12,5	21,7	15,2	9,0	1,50	2,5	10,0	27,9	11,5	1,20
HP 08-020A		12,700	17,2	26,3	15,2	9,0	1,50	2,5	13,0	34,1	16,0	1,60
HP 08-025J		12,700	26,6	32,6	15,2	9,0	1,50	2,5	17,0	52,7	30,0	2,00
HP 08-030J		12,700	32,9	38,9	15,2	9,0	1,50	2,5	21,0	65,1	35,0	2,40
HP 08-040J		12,700	39,1	45,1	15,2	9,0	1,50	2,5	25,0	77,5	45,0	2,90
HP 08-050J		12,700	51,6	57,6	15,2	9,0	1,50	2,5	33,0	102,3	55,0	3,80
HP 08-065J		12,700	64,2	70,2	15,2	9,0	1,50	2,5	41,0	127,2	70,0	4,70
HP 08-075J		12,700	76,7	82,7	15,2	9,0	1,50	2,5	49,0	152,0	80,0	5,60
HP 08-100J		12,700	101,7	107,7	15,2	9,0	1,50	2,5	65,0	201,6	105,0	7,50
HP 12-020J		19,050	18,7	25,7	22,5	13,5	2,00	3,5	9,0	55,4	25,0	2,10
HP 12-025J		19,050	27,0	34,0	22,5	13,5	2,00	3,5	13,0	80,1	30,0	3,00
HP 12-035J		19,050	35,4	42,4	22,5	13,5	2,00	3,5	17,0	104,7	40,0	3,90
HP 12-040J		19,050	43,7	50,7	22,5	13,5	2,00	3,5	21,0	129,4	45,0	4,90
HP 12-050J		19,050	52,0	59,0	22,5	13,5	2,00	3,5	25,0	154,0	55,0	5,80
HP 12-065J		19,050	68,6	75,6	22,5	13,5	2,00	3,5	33,0	203,3	70,0	7,60
HP 12-085J		19,050	85,3	92,3	22,5	13,5	2,00	3,5	41,0	252,6	90,0	9,50
HP 12-100J		19,050	101,9	108,9	22,5	13,5	2,00	3,5	49,0	301,9	105,0	11,40
HP 12-125J		19,050	126,9	133,9	22,5	13,5	2,00	3,5	61,0	375,9	130,0	14,10
HP 16-040J		25,400	40,2	48,2	30,0	18,0	3,00	4,0	13,0	152,4	45,0	6,00
HP 16-050J		25,400	52,6	60,6	30,0	18,0	3,00	4,0	17,0	199,4	55,0	7,90
HP 16-065J		25,400	65,0	73,0	30,0	18,0	3,00	4,0	21,0	246,3	70,0	9,70
HP 16-075J		25,400	77,4	85,4	30,0	18,0	3,00	4,0	25,0	293,2	80,0	11,60
HP 16-100J		25,400	102,1	110,1	30,0	18,0	3,00	4,0	33,0	387,0	105,0	15,30
HP 16-125J		25,400	126,9	134,9	30,0	18,0	3,00	4,0	41,0	480,9	130,0	19,00
HP 24-040J		38,100	40,4	52,4	45,0	27,0	3,00	6,0	13,0	236,0	50,0	9,80
HP 24-050J		38,100	52,8	64,8	45,0	27,0	3,00	6,0	17,0	303,4	60,0	11,80
HP 24-065J		38,100	65,2	77,2	45,0	27,0	3,00	6,0	21,0	374,8	75,0	14,60
HP 24-075J		38,100	77,6	89,6	45,0	27,0	3,00	6,0	25,0	446,2	85,0	17,40
HP 24-100J		38,100	102,5	114,5	45,0	27,0	3,00	6,0	33,0	589,0	110,0	22,90
HP 24-125J		38,100	127,3	139,3	45,0	27,0	3,00	6,0	41,0	731,8	135,0	28,50
HP 24-150J		38,100	152,1	164,1	45,0	27,0	3.00	6.0	49,0	874,6	160,0	34,10

^{*} Laschen auf einem Wiegegelenkbolzen

Zahnkettenräder auf Anfrage.

Bei Angabe in Metern erhält die Kette die nächstgrößere gerade Gliederzahl mit Verbindungsbolzen. Für diesen Zahnkettentyp gibt es keine gekröpften Glieder.



Da es sich bei Förderketten in den meisten Fällen um speziell für den einzelnen Einsatzfall ausgelegte Ketten handelt, geben wir hier nur eine Gesamtübersicht der von uns lieferbaren Kettentypen.

Für den entsprechenden Einsatzfall erwarten wir Ihre Anfrage.

- 1. Kettenräder für sämtliche Ketten aus Stahl, Stahlguss und Grauguss, auch in geteilter Ausführung und mit angeschweißten Segmenten.
- 2. Spezialketten für verfahrenstechnische Anlagen aller Art, auch aus nichtrostenden und hitzebeständigen Stählen.

3. Ziehbankketten

nach DIN 8156 und DIN 8157

4. Förderketten / Traglaschenketten / Tragförderketten

- nach DIN 8165 Vollbolzen- und Hohlbolzenketten / Bauart FV
- nach DIN 8165 Vollbolzenketten / Bauart M
- nach DIN 8165 Hohlbolzenketten / Bauart MC
- Sonderanfertigungen für sämtliche Einsatzgebiete

5. Fahrtreppenketten

nach Werksnorm und Kundenspezifikation

6. Laschenketten für Stahlgliederbänder

nach DIN 8175

7. Laschenketten für Kettenbahnen

• nach DIN 8176 und DIN-Berg 2251

8. Zahnketten nach DIN 8190

- Zahnketten für Hochgeschwindigkeitsantriebe
- Zahnketten in Sonderausführungen / Transportzahnketten

9. Zahnkettenräder

nach Kundenspezifikation

10. Gleitschienen

11. Rotary-Ketten

12. Gallketten und Räder

• nach DIN 8150

Gerne sind wir Ihnen bei der Lösung Ihrer Antriebs- und Förderprobleme behilflich!





Kettentrenner

Kettentrenner

Ketten trennen ohne Schraubstock

Der Kettentrenner ermöglicht eine schnelle und einfache Auftrennung einer Kette, um diese zu kürzen oder ein beschädigtes Stück zu ersetzen.

WIPPERMANN bietet passende Kettentrenner für die verschiedenen Kettentypen nach ISO 606 bis zu einer Kettenteilung von 1" an.

Nr.	passend für folgende Ketten
KT 455	454, 455, 331, 332, D 455 / ASA 35, 40, 41, 35-2, 40-2
KT 462	331, 332, 17, 18, 385, 460, 461, 462, D 462 / ASA 35, 40, 41, 40-2
KT 501-513	500, 501, 513, D 501, D 513 / ASA 50, 60, 50-2
KT 548	548 / ASA 80

Zubehör: Schraube A

Schraube B Ersatzbolzen C



Einfache Montage von Verbindungsgliedern

Bei schweren Rollenketten oder langen Kettentrumen kann durch das große Gewicht das Zusammenfügen der beiden Kettenenden ohne Hilfsmittel oft sehr mühsam sein.

Mit Hilfe des Montagespanners werden die beiden Kettenenden durch einfaches Schrauben so weit zusammengezogen, dass der Einbau des Steckgliedes ohne Schwierigkeit möglich ist.

Dieser praktische Kettenmontagespanner ist in zwei Größen lieferbar:

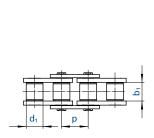
Nr.	für Kettenteilungen p	Klemmbreite	Gewicht
135	12,7 bis 19,05 mm	50,0 mm	0,2 kg
180	25,4 bis 63,50 mm	125,0 mm	1,0 kg

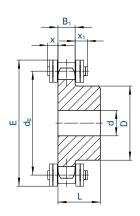


Montagespanner 125 mm



Montagespanner 50 mm



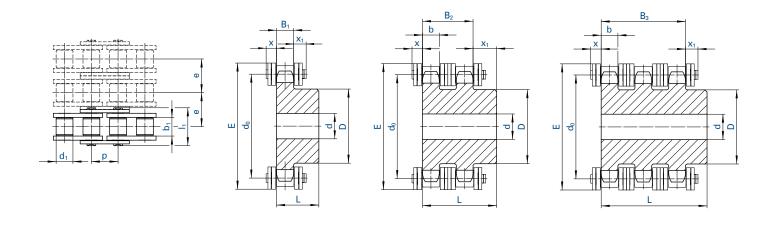


	Kette		Teilung	Innere Breite	Rollen- Ø	Maß über Bolzen	Zahnbreite	Über	stand
•		ISO	p	b ₁ min.	d ₁ max.	I ₁ max.	B ₁	x max.	x ₁ max.
Nr.	Ind.	Nr.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
445		04	6,0	2,8	4,0	7,4	2,6	2,5	3,0
450		05B-1	8,0	3,0	5,0	8,6	2,8	5,4	6,1

Zähr zah				445 (04)			450 (05B-1)					
Z		d_0	E _{max}	d	D	L	d ₀	E _{max}	d	D	L	
	Ind.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
10		19,42	25	6	13	10	25,89	34	8	17	12	
11		21,30	27	6	14	10	28,40	36	8	18	13	
12		23,18	29	6	16	10	30,91	39	8	20	13	
13		25,07	31	8	18	10	33,43	41	8	23	13	
14		26,96	33	8	20	10	35,95	44	8	25	13	
15		28,86	35	8	20	10	38,48	46	8	28	13	
16		30,75	36	8	20	13	41,01	49	8	30	14	
17		32,65	38	8	20	13	43,54	51	8	30	14	
18		34,55	40	8	20	13	46,07	54	8	30	14	
19		36,45	42	8	20	13	48,60	57	8	30	14	
20		38,36	44	8	20	13	51,14	59	8	30	14	
21		40,26	46	8	25	13	53,68	62	8	35	14	
22		42,16	48	8	25	13	56,21	64	8	35	14	
23		44,06	50	8	25	13	58,75	67	8	35	14	
24		45,97	51	8	25	13	61,29	69	8	35	14	
25		47,87	53	8	25	13	63,83	72	8	35	14	
26		49,78	55	8	30	15	66,37	74	10	40	16	
27		51,68	57	8	30	15	68,91	77	10	40	16	
28		53,59	59	8	30	15	71,45	79	10	40	16	
29		55,49	61	8	30	15	73,99	82	10	40	16	
30		57,40	63	8	30	15	76,53	84	10	40	16	
32		61,21	67	8	30	15	81,62	90	10	40	16	
34		65,03	71	8	30	15	86,70	94	10	40	16	
35		66,93	73	8	30	15	89,25	97	10	40	16	
36		68,84	75	8	30	15	91,79	100	10	40	16	
38		72,66	78	8	30	15	96,88	105	10	40	16	
40		76,47	82	8	30	15	101,96	110	10	40	16	

^{*} evtl. angeschweißte Nabe

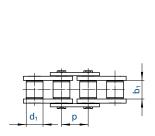


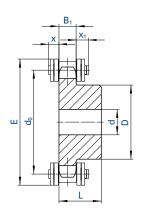


	Kette)	Teilung	Innere Breite	Rollen- Ø	Maß über Bolzen	Mitten- maß		Zahn	breite		Überstand		
©		ISO	р	b ₁ min.	d ₁ max.	l max.	е	B ₁	b	B ₂	B ₃	x max.	x ₁ max.	
Nr.	Ind.	Nr.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
455		06B-1	9,525	5,72	6,35	13,5	-	5,3	-	-	-	4,5	7,8	
D 455		06B-2	9,525	5,72	6,35	23,8	10,24	-	5,2	15,4	-	4,5	7,8	
T 455		06B-3	9,525	5,72	6,35	34,0	10,24	-	5,2	-	25,6	4,5	7,8	

Zähne- zahl					455 (06B-1)		С	455 (06B-2	2)	Т	7 455 (06B-3	3)
Z		d_0	E _{max}	d	D	L	d	D	L	d	D	L
	Ind.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
10		30,82	40	8	20	22	8	20	22	-	-	-
11		33,81	43	8	22	25	10	22	25	-	-	-
12		36,80	46	8	25	25	10	25	25	-	-	-
13		39,80	49	10	28	25	10	28	25	10	28	35
14		42,81	52	10	31	25	10	31	25	-	-	-
15		45,81	55	10	34	25	10	34	25	12	34	35
16		48,82	58	10	37	28	12	37	30	-	-	-
17		51,84	61	10	40	28	12	40	30	12	40	35
18		54,85	64	10	43	28	12	43	30	-	-	-
19		57,87	67	10	45	28	12	46	30	12	46	35
20		60,89	70	10	46	28	12	49	30	-	-	-
21		63,91	73	12	48	28	12	52	30	14	52	40
22		66,93	76	12	50	28	12	55	30	-	-	-
23		69,95	79	12	52	28	12	58	30	14	58	40
24		72,97	82	12	54	28	12	61	30	-	-	-
25		76,00	85	12	57	28	12	64	30	14	64	40
26		79,02	88	12	60	28	12	67	30	-	-	-
27		82,05	92	12	60	28	12	70	30	14	70	40
28		85,07	95	12	60	28	12	73	30	-	-	-
29		88,10	98	12	60	28	12	76	30	-	-	-
30		91,12	101	12	60	30	12	79	30	14	79	40
31		94,15	104	14	65	30	-	-	-	-	-	-
32		97,18	107	14	65	30	16	80	30	-	-	-
33		100,20	110	14	65	30	-	-	-	-	-	-
34		103,23	113	14	65	30	-	-	-	-	-	-
35		106,26	116	14	65	30	-	-	-	-	-	-
36		109,29	119	16	70	30	-	-	-	-	-	-
37		112,31	122	16	70	30	-	-	-	-	-	-
38		115,34	125	16	70	30	16	90	30	16	90	40
39		118,37	128	16	70	30	-	-	-	-	-	-
40		121,40	131	16	70	30	16	90	30	-	-	-
38	*	115,34	125	19	70	32	19	80	40	-	-	-
45	*	136,55	146	19	70	32	-	-	-	23	90	56
57	*	172,91	182	19	70	32	19	80	40	23	90	56

^{*} Grauguss GG22

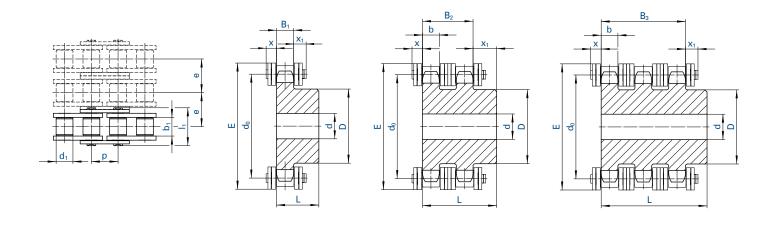




	Kette	,	Teilung	Innere Breite	Rollen- Ø	Maß über Bolzen	Zahnbreite	Über	stand
•		ISO	p	b ₁ min.	d ₁ max.	I ₁ max.	B ₁	x max.	x ₁ max.
Nr.	Ind.	Nr.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
331		081	12,7	3,30	7,75	10,2	3,0	3,8	5,3
332		-	12,7	4,88	7,75	11,2	4,5	3,8	5,3

Zähn zah				331 (081)			332 / 17 / 18						
Z		d_0	E _{max}	d	D	L	d ₀	E _{max}	d	D	L		
	Ind.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm		
10		41,10	51	8	28	14	41,10	51	8	28	14		
11		45,08	55	8	31	16	45,08	55	8	31	16		
12		49,07	59	8	35	16	49,07	59	8	35	16		
13		53,07	63	8	39	16	53,07	63	8	39	16		
14		57,07	67	8	43	16	57,07	67	8	43	16		
15		61,08	71	8	47	16	61,08	71	8	47	16		
16		65,10	75	10	50	18	65,10	75	10	50	18		
17		69,12	79	10	50	18	69,12	79	10	50	18		
18		73,14	84	10	50	18	73,14	84	10	50	18		
19		77,16	88	10	50	18	77,16	88	10	50	18		
20		81,18	92	10	50	18	81,18	92	10	50	18		
21		85,21	96	12	60	20	85,21	96	12	60	20		
22		89,24	100	12	60	20	89,24	100	12	60	20		
23		93,27	104	12	60	20	93,27	104	12	60	20		
24		97,30	108	12	60	20	97,30	108	12	60	20		
25		101,33	112	12	60	20	101,33	112	12	60	20		
26		105,36	116	16	70	20	105,36	116	16	70	20		
27		109,40	120	16	70	20	109,40	120	16	70	20		
28		113,43	124	16	70	20	113,43	124	16	70	20		
29		117,46	128	16	70	20	117,46	128	16	70	20		
30		121,50	132	16	70	20	121,50	132	16	70	20		
34		-	-	-	-	-	137,64	148	16	70	20		
36		-	-	-	-	-	145,72	156	16	70	25		
38		-	-	-	-	-	153,79	165	16	70	25		
40		-	-	-	-	-	161,87	173	16	70	25		

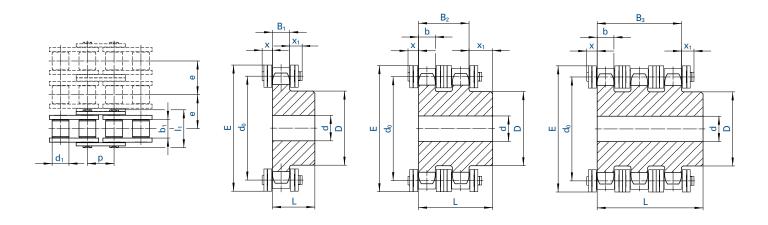




	Kette)	Teilung	Innere Breite	Rollen- Ø	Maß über Bolzen	Mitten- maß		Zahn	breite		Über	stand
©		ISO	р	b ₁ min.	d ₁ max.	l max.	е	B ₁	b	B ₂	B ₃	x max.	x ₁ max.
Nr.	Ind.	Nr.	mm	mm	mm	mm	mm				mm	mm	mm
462		08 B-1	12,7	7,75	8,51	17,0	-	7,2	-	-	-	5,4	9,3
D 462		08 B-2	12,7	7,75	8,51	31,0	13,92	-	7,0	21,0	-	5,4	9,3
T 462		08 B-3	12,7	7,75	8,51	44,9	13,92	-	7,0	-	34,9	5,4	9,3

Zähr zał					462 (08B-1)		1	O 462 (08B-2	2)	•	Т 462 (08В-3	3)
Z		d_0	E _{max}	d	D	L	d	D	L	d	D	L
	Ind.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
10		41,10	54	10	26	25	10	28	32	-	-	-
11		45,08	58	10	29	25	12	32	35	-	-	-
12		49,07	62	10	33	28	12	35	35	-	-	-
13		53,07	66	10	37	28	12	38	35	14	38	50
14		57,07	70	10	41	28	12	42	35	-	-	-
15		61,08	74	10	45	28	12	46	35	14	46	50
16		65,10	78	12	50	28	14	50	35	-	-	-
17		69,12	82	12	52	28	14	54	35	16	54	50
18		73,14	86	12	56	28	14	58	35	-	-	-
19		77,16	90	12	60	28	14	62	35	16	62	50
20		81,18	94	12	64	28	14	66	35	-	-	-
21		85,21	98	12	68	28	16	70	40	20	70	55
22		89,24	102	12	70	28	16	70	40	-	-	-
23		93,27	106	14	70	28	16	70	40	20	70	55
24		97,30	110	14	70	28	16	75	40	-	-	-
25		101,33	114	14	70	28	16	80	40	20	80	55
26		105,36	118	16	70	30	20	85	40	-	-	-
27		109,40	122	16	70	30	20	85	40	20	85	55
28		113,43	126	16	70	30	20	90	40	-	_	-
29		117,46	130	16	80	30	20	95	40	-	-	_
30		121,50	134	16	80	30	20	100	40	20	100	55
31		125,53	138	16	90	30	-	-	-	-	-	-
32		129,57	142	16	90	30	20	100	40	-	-	_
33		133,61	146	16	90	30	-	-	-	-	-	_
34		137,64	150	16	90	30	-	-	_	-	-	_
35		141,68	154	16	90	30	20	100	40	-	-	-
36		145,72	158	16	90	35	20	110	40	-	-	-
37		149,75	162	16	90	35	-	-	-	-	-	-
38		153,79	166	16	90	35	20	110	40	25	120	55
39		157,83	170	16	90	35	-	-	-	-	-	-
40		161,87	174	16	90	35	20	110	40	-	-	-
38	*	153,79	166	-	-	-	23	90	50	23	100	60
45	*	182,06	195	19	70	40	-	-	-	-	-	-
57		230,54	243	19	70	40	23	90	50	23	100	60

^{*} Grauguss GG22

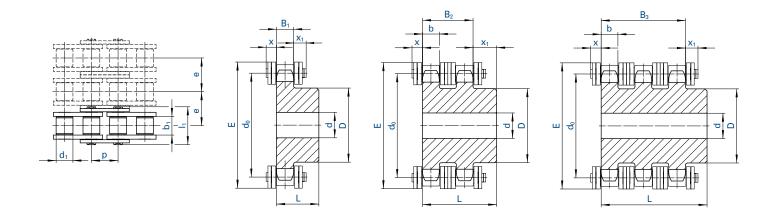


	Kette)	Teilung	Innere Breite	Rollen- Ø	Maß über Bolzen	Mitten- maß		Zahn	breite		Über	stand
©		ISO	р	b ₁ min.	d ₁ max.	l max.	е	B ₁	b	B ₂	B ₃	x max.	x ₁ max.
Nr.	Ind.	Nr.	mm	mm	mm	mm	mm				mm	mm	mm
501		10 B-1	15,875	9,65	10,16	19,6	-	9,1	-	-	-	5,6	9,7
D 501		10 B-2	15,875	9,65	10,16	36,2	16,59	-	9,0	25,5	-	5,6	9,7
T 501		10 B-3	15,875	9,65	10,16	52,8	16,59	-	9,0	-	42,1	5,6	9,7

Zähne zahl	-				501 (10B-1)			O 501 (10B-2	2)	-	Г 501 (10В-3	3)
Z		d_0	E _{max}	d	D	L	d	D	L	d	D	L
	Ind.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
10		51,37	68	10	35	25	12	35	40	-	-	-
11		56,35	72	12	37	30	14	39	40	-	-	-
12		61,34	77	12	42	30	14	44	40	-	-	-
13		66,34	82	12	47	30	14	49	40	16	49	55
14		71,34	87	12	52	30	14	54	40	-	-	-
15		76,35	92	12	57	30	14	59	40	16	59	55
16		81,37	97	12	60	30	16	64	45	-	-	-
17		86,39	102	12	60	30	16	69	45	16	69	60
18		91,42	107	14	70	30	16	74	45	-	-	-
19		96,45	112	14	70	30	16	79	45	16	79	60
20		101,48	117	14	75	30	16	84	45	-	-	-
21		106,51	122	16	75	30	16	85	45	20	85	60
22		111,55	127	16	80	30	16	90	45	-	-	-
23		116,59	132	16	80	30	16	95	45	20	95	60
24		121,62	137	16	80	30	16	100	45	-	-	-
25		126,66	142	16	80	30	16	105	45	20	105	60
26		131,70	147	20	85	35	20	110	45	-	-	-
27		136,74	152	20	85	35	20	110	45	20	110	60
28		141,79	157	20	90	35	20	115	45	-	-	-
29		146,83	162	20	90	35	20	115	45	-	-	-
30		151,87	167	20	90	35	20	120	45	20	120	60
31		156,92	173	20	95	35	-	-	-	-	-	-
32		161,96	178	20	95	35	20	120	45	-	-	-
33		167,01	183	20	95	35	-	-	-	-	-	-
34		172,05	188	20	95	35	-	-	-	-	-	-
35		177,10	193	20	95	35	-	-	-	-	-	-
36		182,14	198	20	100	35	-	-	-	-	-	-
37		187,19	203	20	100	35	-	-	-	-	-	-
38		192,24	208	20	100	35	20	120	45	25	120	60
39		197,29	213	20	100	35	-	-	-	-	-	-
40		202,35	218	20	100	35	20	120	45	-	-	-
38	*	192,24	208	-	-	-	29	100	50	31	100	60
45	*	227,58	243	19	80	40	-	-	-	-	-	-
57	*	288,18	304	23	90	45	29	100	56	31	100	63

^{*} Grauguss GG22

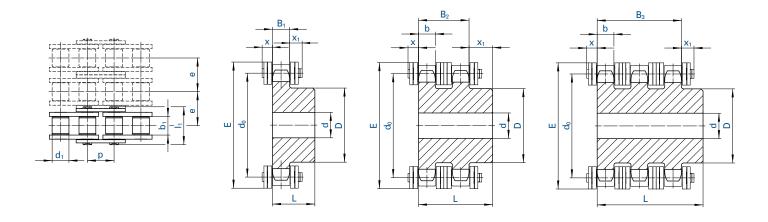




	Kette)	Teilung	Innere Breite	Rollen- Ø	Maß über Bolzen	Mitten- maß		Zahn	breite		Über	stand
©		ISO	р	b ₁ min.	d ₁ max.	l max.	е	B ₁	b	B ₂	B ₃	x max.	x ₁ max.
Nr.	Ind.	Nr.	mm	mm	mm	mm	mm				mm	mm	mm
513		12 B-1	19,05	11,68	12,07	22,7	-	11,1	-	-	-	6,4	11,0
D 513		12 B-2	19,05	11,68	12,07	42,2	19,46	-	10,8	30,3	-	6,4	11,0
T 513		12 B-3	19,05	11,68	12,07	61,7	19,46	-	10,8	-	49,8	6,4	11,0

Zähn zahl					513 (12 B-1))		513 (12 B-	2)	7	513 (12 B-	3)
Z		d_0	E _{max}	d	D	L	d	D	L	d	D	L
	Ind.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
10		61,65	79	12	42	30	12	42	45	-	-	-
11		67,62	85	14	46	35	16	47	50	-	-	-
12		73,6	91	14	52	35	16	53	50	-	-	-
13		79,6	97	14	58	35	16	59	50	20	59	70
14		85,61	103	14	64	35	16	65	50	-	-	-
15		91,62	109	14	70	35	16	71	50	20	71	70
16		97,65	115	16	75	35	20	77	50	-	-	-
17		103,67	121	16	80	35	20	83	50	20	83	70
18		109,71	127	16	80	35	20	89	50	-	-	-
19		115,74	133	16	80	35	20	95	50	20	95	70
20		121,78	139	16	80	35	20	100	50	-	-	-
21		127,82	145	20	90	40	20	100	50	20	100	70
22		133,86	151	20	90	40	20	100	50	-	-	-
23		139,9	157	20	90	40	20	110	50	20	110	70
24		145,95	163	20	90	40	20	110	50	-	-	-
25		151,99	169	20	90	40	20	120	50	20	120	70
26		158,04	176	20	95	40	20	120	50	-	-	-
27		164,09	182	20	95	40	20	120	50	-	-	-
28		170,14	188	20	95	40	20	120	50	-	-	-
29		176,2	194	20	95	40	20	120	50	-	-	-
30		182,25	200	20	95	40	20	120	50	20	120	70
31		188,3	206	20	100	40	-	-	-	-	-	-
32		194,35	212	20	100	40	-	-	-	-	-	-
33		200,41	218	20	100	40	-	-	-	-	-	-
34		206,46	224	20	100	40	-	-	-	-	-	-
35		212,52	230	20	100	40	-	-	-	-	-	-
36		218,57	236	20	100	40	-	-	-	-	-	-
37		224,63	242	20	100	40	-	-	-	-	-	-
38		230,69	248	20	100	40	25	120	50	25	130	70
39		236,74	254	20	100	40	-	-	-	25	130	70
40		242,8	260	20	100	40	25	120	50	-	-	-
38	*	230,69	248	-	-	-	23	130	63	31	140	70
45	*	273,09	290	23	100	56	-	-	-	-	-	-
57	*	345,81	363	29	100	56	29	130	63	39	140	70

^{*} Grauguss GG22

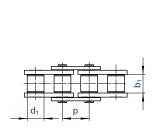


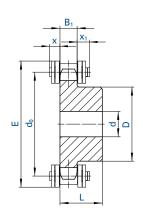
	Kette	9	Teilung	Innere Breite	Rollen- Ø	Maß über Bolzen	Mitten- maß		Zahnl	oreite		Über	stand
©		ISO	р	b ₁ min.	d ₁ max.	l max.	е	B ₁	b	B ₂	B ₃	x max.	x ₁ max.
Nr.	Ind.	Nr.	mm	mm	mm	mm	mm				mm	mm	mm
548		16 B-1	25,4	17,02	15,88	36,1	-	16,2	-	-	-	10,8	16,2
D 548		16 B-2	25,4	17,02	15,88	68,0	31,88	-	15,8	47,7	-	10,8	16,2
T 548		16 B-3	25,4	17,02	15,88	99,9	31,88	-	15,8	-	79,6	10,8	16,2

Zähn zah					548 (16 B-1))	С	548 (16 B-	2)	Т	548 (16 B-3	3)
Z		d_0	E _{max}	d	D	L	d	D	L	d	D	L
	Ind.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
10		82,2	104	16	55	35	16	56	65	-	-	-
11		90,16	112	16	61	40	20	64	70	25	64	100
12		98,14	120	16	69	40	20	72	70	-	-	-
13		106,14	128	16	78	40	20	80	70	25	80	100
14		114,15	136	16	84	40	20	88	70	-	-	-
15		122,17	144	16	92	40	20	96	70	25	96	100
16		130,2	152	20	100	45	20	104	70	-	-	-
17		138,23	160	20	100	45	20	112	70	30	112	100
18		146,27	168	20	100	45	20	120	70	-	-	-
19		154,32	176	20	100	45	20	128	70	30	128	100
20		162,37	184	20	100	45	20	130	70	-	-	-
21		170,42	192	20	110	50	25	130	70	30	130	100
22		178,48	200	20	110	50	25	130	70	-	-	-
23		186,54	208	20	110	50	25	130	70	30	130	100
24		194,6	216	20	110	50	25	130	70	-	-	-
25		202,66	224	20	110	50	25	130	70	30	130	100
26		210,72	232	20	120	50	25	130	70	-	-	-
27		218,79	240	20	120	50	25	130	70	-	-	-
28		226,86	248	20	120	50	25	130	70	-	-	-
29		234,93	256	20	120	50	25	130	70	-	-	-
30		243	265	20	120	50	25	130	70	30	130	100
32		259,14	281	25	120	50	-	-	-	-	-	-
34		275,29	297	25	120	50	-	-	-	-	-	-
35		283,36	305	25	120	50	-	-	-	-	-	-
36		291,43	313	25	120	50	_	-	_	-	_	-
38		307,58	329	25	120	50	25	140	70	30	140	100
40		323,74	345	25	120	50	25	140	70	-	-	-
45	*	364,12	386	29	125	70	-	-	-	_	_	_
4 3	*	461,08	483	34	125	70	39	160	90	44	165	100

^{*} Grauguss GG22

Aus Stahl mit 500 - 600 N/mm² Festigkeit. Wir liefern Kettenräder mit Fertigbohrung und Nut nach Angabe. Angaben für Bestellungen und Anfragen siehe Seite 106. Andere Kettenräder auf Anfrage.

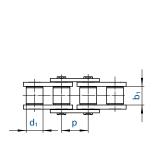


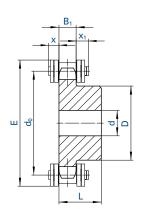


	Kette		Teilung	Innere Breite	Rollen- Ø	Maß über Bolzen	Zahnbreite	Über	stand
•		ISO	р	b ₁ min.	d ₁ max.	I ₁ max.	B ₁	x max.	x ₁ max.
Nr.	Ind.	Nr.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
563		20 B-1	31,75	19,56	19,05	43,2	18,5	12,8	18,9
596		24 B-1	38,10	25,40	25,40	53,4	24,1	16,0	22,6

Zähne zahl				563 (20 B-1)					596 (24 B-1)		
Z		d_0	E _{max}	d	D	L	d ₀	E _{max}	d	D	L
	Ind.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
10		102,75	130	20	70	40	123,30	157	20	80	45
11		112,69	139	20	77	45	135,23	169	25	90	50
12		122,67	149	20	88	45	147,21	181	25	102	50
13		132,67	159	20	98	45	159,21	193	25	114	50
14		142,68	169	20	108	45	171,22	205	25	128	50
15		152,71	179	20	118	45	183,25	217	25	140	50
16		162,74	190	25	120	50	195,29	229	25	140	55
17		172,79	200	25	120	50	207,35	241	25	140 *	55
18		182,84	210	25	120	50	219,41	253	25	140 *	55
19		192,90	220	25	120 *	50	231,48	265	25	140 *	55
20		202,96	230	25	120 *	50	243,55	277	25	140 *	55
21		213,03	240	25	140 *	55	255,63	289	25	150 *	60
22		223,10	250	25	140 *	55	267,72	302	25	150 *	60
23		233,17	260	25	140 *	55	279,81	314	25	150 *	60
24		243,25	270	25	140 *	55	291,90	326	25	150 *	60
25		253,32	280	25	140 *	55	303,99	338	25	150 *	60

^{*} evtl. angeschweißte Nabe





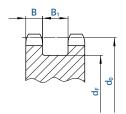
Kette		Teilung	Innere Breite	Rollen- Ø	Maß über Bolzen	Zahnbreite	Über	stand
•		p	b ₁ min.	d ₁ max.	I ₁ max.	B ₁	x max.	x ₁ max.
Nr.	Ind.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
455 RF		9,525	5,72	6,35	13,5	5,3	4,5	7,8
462 RF		12,700	7,75	8,51	17,0	7,2	5,4	9,3
501 RF		15,875	9,65	10,16	19,6	9,1	5,6	9,7
513 RF		19,050	11,68	12,07	22,7	11,1	6,4	11,0
548 RF		25,400	17,02	15,88	36,1	16,2	10,8	16,2

Zähne zahl	-		4	455 RF				,	462 RF					501 RF		
Z		d_0	E _{max}	d	D	L	d ₀	E _{max}	d	D	L	d ₀	E _{max}	d	D	L
	Ind.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
13		39,79	49	10	28	25	53,06	66	10	37	28	66,32	82	12	47	30
15		45,81	55	10	34	25	61,09	74	10	45	28	76,36	92	12	57	30
17		51,83	61	10	40	28	69,11	82	12	52	28	86,39	102	12	60	30
19		57,87	67	10	45	28	77,16	90	12	60	28	96,45	112	14	70	30
21		63,91	73	12	48	28	85,22	98	14	68	28	106,52	122	16	80	30
23		69,65	79	12	52	28	93,27	106	14	70	28	116,58	132	16	80	30
25		76,00	85	12	57	28	101,33	114	14	70	28	126,66	142	16	80	30

Zähne- zahl				513 RF					548 RF		
Z	z d ₀		E _{max}	d	D	L	d ₀	E _{max}	d	D	L
	Ind.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
13		79,59	97	16	58	35	106,12	128	16	78	40
15		91,63	109	16	70	35	122,17	144	16	92	40
17		103,67	121	16	80	35	138,22	160	20	100	45
19		115,75	133	16	80	35	154,33	176	20	100	45
21		127,82	145	20	90	40	170,43	192	20	110	50
23		139,90	157	20	90	40	186,54	208	20	110	50
25		152,00	169	20	90	40	202,66	224	20	110	50

Andere Kettenräder aus rostfreiem Stahl oder Kunststoff auf Anfrage.



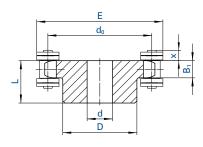


Kette			Teilung	Innere Breite	Rollen- Ø
©	B ₁	B ₂	р	b ₁ min.	d ₁ max.
Nr.	mm	mm	mm	mm	mm
513 SF	10,6	20,8	19,05	11,68	12
513 SFK	10,6	20,8	19,05	11,68	12
513 SFV	10,6	20,8	19,05	11,68	12

Zähne- zahl z	Teilkreis- Ø d ₀	Vorbohrung- Ø	Naben- Ø zwischen den Zähnen
	mm	mm	mm
15+15	91,62	20	61
17+17	103,67	20	73
19+19	115,73	20	85

Andere Kettenräder aus rostfreiem Stahl oder Kunststoff auf Anfrage.

Kettenräder für Hohlbolzenketten 01650

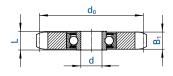


Kette	Teilung	Innere Breite	Rollen- Ø	Hohlbolzen- Ø	Breite über Hohlbolz.	Laschen- höhe	Zähne- zahl	Kettenrad-Maße						
•	р	b ₁ min.	d ₁ max.	d ₁ max.	d ₁ max.	g max.	Z	B ₁	d ₀	d	D	L	Е	х
Nr.	mm	mm	mm	mm	mm	mm		mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
01650	50,8	10	30	8,2	27	26	7	9	117,08	20	80	40	148	10
01650	50,8	10	30	8,2	27	26	12	9	196,28	30	110*	50	227	10
01650	50,8	10	30	8,2	27	26	15	9	244,33	30	120*	50	275	10
01650	50,8	10	30	8,2	27	26	18	9	292,55	30	140*	50	323	10

^{*} Nabe angeschweißt

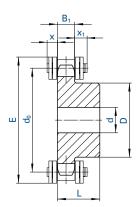
Wir liefern Kettenräder mit Fertigbohrung und Nut nach Angabe.

Kettenräder mit eingebautem Kugellager



Ke	ette	Teilu	ung	Innere Breite	Rollen- Ø	Maß über Bolzen	Spann- rad	Zähne- zahl			Lager		Tragzahlen	
©	ISO	p)	b ₁	d ₁	I ₁		Z	d ₀	B ₁	d + 0,3 + 0,1	L	C dyn.	C ₀
Nr.	Nr.	mm	inch	mm	mm	mm	Nr.		mm	mm	mm	mm	kN	kN
455	06B-1	9,525	3/8	5,72	6,35	13,5	SPR 455	21	63,91	5,3	16	18,3	7,5	4,5
331	081	12,700	1/2	3,30	7,75	10,2	SPR 331	18	73,14	3,0	16	18,3	7,5	4,5
332	-	12,700	1/2	4,88	7,75	11,2	SPR 332	18	73,14	4,5	16	18,3	7,5	4,5
462	08B-1	12,700	1/2	7,75	8,51	17,0	SPR 462	18	73,14	7,2	16	18,3	7,5	4,5
501	10B-1	15,875	5/8	9,65	10,16	19,6	SPR 501	17	86,39	9,1	16	18,3	7,5	4,5
513	12B-1	19,050	3/4	11,68	12,07	22,7	SPR 513	15	91,62	11,1	16	18,3	7,5	4,5
548	16B-1	25,400	1	17,02	15,88	36,1	SPR 548	12	98,14	16,2	20	17,7	10,1	6,3
563	20B-1	31,750	1 1/4	19,56	19,05	43,2	SPR 563	13	132,67	18,5	25	21,0	11,0	7,1

Aus Stahl mit 500 - 600 N/mm² Festigkeit.



Formel für die Berechnung des Teilkreisdurchmessers:

$$d_0 = \frac{p}{\sin{(180^\circ/z)}}$$

Formel für die Berechnung des zul. Drehmomentes:

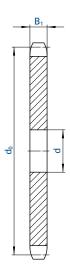
$$M_{zul.} = \frac{F_{B} \left[N \right] \cdot \frac{d_{0} \left[mm \right]}{2}}{10 \cdot 1000} \left[Nm \right]$$

In allen Fällen, in denen die Kette das Kettenrad nicht umschlingt, sondern nur tangential berührt, muss das Rad mit einer Triebstockverzahnung ausgeführt sein. Hierbei ist jeweils nur ein Zahn mit der Kette im Eingriff. Deshalb erhält der Zahnkranz zur Verschleißminderung eine Oberflächenhärtung. So werden Rollenketten oft als Zahnstangen eingesetzt.

Ketten-Zahnstangen sind sehr preiswert und leicht zu montieren. Die vorgestreckten Ketten mit ungerader Gliederzahl sind an beiden Enden mit einem Verbindungsglied mit Feder oder mit Splinten versehen und werden damit an einer Spannvorrichtung befestigt. Die Kette muss auf ihrer vollen Länge unterstützt sein.

Triebstock-	Zähne- zahl	Teilkreis-	Kopfkreis- Ø	Zahn- breite	Vorbohrung	Nat	oen-	Rollenkette	Teilung	Innere Breite	Rollen- Ø
Tau	2011			breite		Ø	länge			Diette	
•	Z	d ₀	d _k max.	B ₁	d	D	L		p	b ₁ min.	d ₁ max.
Nr.		mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
TRB 15462	15	61,08	69,1	6,3	10	30,5	25	462	12,700	7,75	8,51
TRB 17462	17	69,12	77,2	6,3	12	38,5	25	462	12,700	7,75	8,51
TRB 19462	19	77,16	85,3	6,3	12	46,5	25	462	12,700	7,75	8,51
TRB 21462	21	85,21	93,4	6,3	16	54,5	25	462	12,700	7,75	8,51
TRB 23462	23	93,27	101,4	6,3	16	63,0	25	462	12,700	7,75	8,51
TRB 15501	15	76,35	85,9	8,0	12	45,5	25	501	15,875	9,65	10,16
TRB 17501	17	86,39	96,0	8,0	16	55,5	25	501	15,875	9,65	10,16
TRB 19501	19	96,45	106,1	8,0	16	66,0	25	501	15,875	9,65	10,16
TRB 21501	21	106,51	116,2	8,0	16	76,0	25	501	15,875	9,65	10,16
TRB 23501	23	116,59	126,3	8,0	16	86,0	25	501	15,875	9,65	10,16
TRB 15513	15	91,63	103,0	9,5	16	45,0	35	513	19,050	11,68	12,07
TRB 17513	17	103,67	115,1	9,5	20	57,0	35	513	19,050	11,68	12,07
TRB 19513	19	115,74	127,3	9,5	20	69,0	35	513	19,050	11,68	12,07
TRB 21513	21	127,82	139,4	9,5	20	81,0	35	513	19,050	11,68	12,07
TRB 23513	23	139,90	151,5	9,5	20	93,0	35	513	19,050	11,68	12,07
TRB 15548	15	122,17	137,1	14,0	20	75,0	40	548	25,400	17,02	15,88
TRB 17548	17	138,23	153,3	14,0	20	91,0	40	548	25,400	17,02	15,88
TRB 19548	19	154,32	169,5	14,0	20	107,0	40	548	25,400	17,02	15,88
TRB 21548	21	170,42	185,6	14,0	25	123,0	40	548	25,400	17,02	15,88
TRB 23548	23	186,54	201,8	14,0	25	140,0	40	548	25,400	17,02	15,88

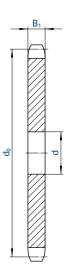




aus Stahl

Scheibendicke = 4 mm 445 (04) ab z = 51 450 (05 B-1) ab z = 46

		445 (04	1)	450 ((05 B-1)	455 (06	B-1)	
Zähne- zahl		$ \begin{array}{rcl} p & = & \\ b_1 & = & \\ d_1 & = & \\ B_1 & = & \end{array} $	6,0 mm 2,7 mm 4,0 mm 2,6 mm	p = b ₁ = d ₁ = B ₁ =	3,0 mm 5,0 mm		525 mm 720 mm 850 mm 800 mm	
Z		d_0	d	d_0	d	d_0	d	
	Ind.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
11		21,30	6	28,40	8	33,81	8	
12		23,18	6	30,91	8	36,80	8	
13		25,07	8	33,43	8	39,80	8	
14		26,96	8	35,95	8	42,81	8	
15		28,86	8	38,48	8	45,81	8	
16		30,75	8	41,01	8	48,82	10	
17		32,65	8	43,54	8	51,84	10	
18		34,55	8	46,07	8	54,85	10	
19		36,45	8	48,60	8	57,87	10	
20		38,36	8	51,14	8	60,89	10	
21		40,26	8	53,68	8	63,91	10	
22		42,16	8	56,21	8	66,93	10	
23		44,06	8	58,75	8	69,95	10	
24		45,97	8	61,29	8	72,97	10	
25		47,87	8	63,83	8	76,00	10	
26		49,78	8	66,37	10	79,02	10	
27		51,68	8	68,91	10	82,05	10	
28		53,59	8	71,45	10	85,07	10	
29		-	-	73,99	10	88,10	10	
30		57,40	8	76,53	10	91,12	10	
31		-	-	79,08	10	94,15	12	
32		61,21	8	81,62	10	97,18	12	
33		63,12	8	84,16	10	100,20	12	
34		65,03	8	86,70	10	103,23	12	
35		66,93	8	89,25	10	106,26	12	
36		68,84	8	91,79	10	109,29	12	
37		70,75	8	94,33	10	112,31	12	
38		72,65	8	96,88	10	115,34	12	
39		-	-	99,42	10	118,37	12	
40		76,47	8	101,96	10	121,40	12	
45		86,01	10	114,68	12	136,55	16	
57		108,92	12	145,22	14	172,91	16	
65		124,19	14	165,59	16	197,15	20	

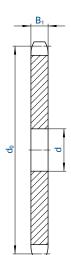


aus Stahl

Scheibendicke = 4 mm331 (081) ab z = 41

	33	31 (081)	332		462 (08 B-1)	501 (1	10 B-1)
Zähne- zahl	p b ₁ d ₁ B ₁	= 12,70 mm = 3,30 mm = 7,75 mm = 3,00 mm	p = b ₁ = d ₁ = B ₁ =	7,75 mm	p = b ₁ = d ₁ = B ₁ =	12,70 mm 7,75 mm 8,51 mm 7,20 mm	$\begin{array}{ccc} b_1 & = \\ d_1 & = 1 \end{array}$	5,875 mm 9,650 mm 0,160 mm 9,100 mm
Z	d ₀	d	d ₀	d	d_0	d	d ₀	d
lr	nd. mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
11	45,	08 8	45,08	8	45,08	10	56,35	10
12	49,	07 8	49,07	8	49,07	10	61,34	10
13	53,	07 8	53,07	8	53,07	10	66,34	10
14	57,	07 8	57,07	8	57,07	10	71,34	10
15	61,		61,08	8	61,08	10	76,35	10
16	65,		65,10	10	65,10	10	81,37	12
17	69,	12 10	69,12	10	69,12	10	86,39	12
18	73,		73,14	10	73,14	10	91,42	12
19	77,	16 10	77,16	10	77,16	10	96,45	12
20	81,	18 10	81,18	10	81,18	10	101,48	12
21	85,	21 10	85,21	10	85,21	12	106,51	12
22	89,		89,24	10	89,24	12	111,55	12
23	93,	27 10	93,27	10	93,27	12	116,59	12
24	97,	30 10	97,30	10	97,30	12	121,62	12
25	101,	33 10	101,33	10	101,33	12	126,66	12
26	105,	36 12	105,36	12	105,36	16	131,70	16
27	109,	40 12	109,40	12	109,40	16	136,74	16
28	113,	43 12	113,43	12	113,43	16	141,79	16
29	-	-	117,46	12	117,46	16	146,83	16
30	121,	50 12	121,50	12	121,50	16	151,87	16
31	-	-	125,53	12	125,53	16	156,92	16
32	129,	57 12	129,57	12	129,57	16	161,96	16
33	133,	61 12	133,61	12	133,61	16	167,01	16
34	137,	64 12	137,64	12	137,64	16	172,05	16
35	141,	68 12	141,68	12	141,68	16	177,10	16
36	145,	72 16	145,72	16	145,72	16	182,14	20
37	149,	75 16	149,75	16	149,75	16	187,19	20
38	153,	79 16	153,79	16	153,79	16	192,24	20
39	157,	33 16	157,83	16	157,83	16	197,29	20
40	161,		161,87	16	161,87	16	202,35	20
45	182,	06 16	182,06	16	182,06	20	227,58	20
57	230,		230,54	20	-	-	288,18	25
65		_	262,87	20	262.87	25	328.58	25



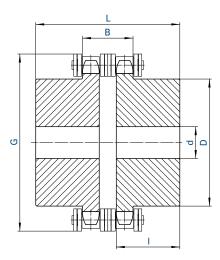


aus Stahl

	513 (1	2 B-1)	548	16 B-1)	563	(20 B-1)	596 (24 B-1)
Zähne- zahl	$ \begin{array}{ccc} b_1 &=& 1 \\ d_1 &=& 1 \end{array} $	9,05 mm 1,68 mm 12,07 mm 1,10 mm	b ₁ = d ₁ =	25,40 mm 17,02 mm 15,88 mm 16,20 mm	b ₁ = d ₁ =	31,75 mm 19,56 mm 19,05 mm 18,50 mm	b ₁ = d ₁ =	38,10 mm 25,40 mm 25,40 mm 24,10 mm
Z	d_0	d	d_0	d	d ₀	d	d ₀	d
Ind.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
11	67,62	14	90,16	15	112,69	16	135,23	20
12	73,60	14	98,14	15	122,67	20	147,21	20
13	79,60	14	106,14	15	132,67	20	159,21	20
14	85,61	14	114,15	15	142,68	20	171,22	20
15	91,62	14	122,17	15	152,71	20	183,25	20
16	97,65	14	130,20	19	162,74	25	195,29	25
17	103,67	14	138,23	19	172,79	25	207,35	25
18	109,71	14	146,27	19	182,84	25	219,41	25
19	115,74	14	154,32	19	192,90	25	231,48	25
20	121,78	14	162,37	19	202,96	25	243,55	25
21	127,82	16	170,42	20	213,03	25	255,63	25
22	133,86	16	178,48	20	223,10	25	267,72	25
23	139,90	16	186,54	20	233,17	25	279,81	25
24	145,95	16	194,60	20	243,25	25	291,90	25
25	151,99	16	202,66	20	253,32	25	303,99	25
26	158,04	16	210,72	20	263,40	25	-	-
27	164,09	16	218,79	20	273,49	25	328,19	30
28	170,14	16	226,86	20	283,57	25	-	-
29	176,20	16	234,93	20	293,66	25	352,39	30
30	182,25	16	243,00	20	303,75	25	364,50	30
31	188,30	20	251,07	25	313,83	25	-	-
32	194,35	20	259,14	25	323,92	25	388,71	30
33	200,41	20	267,21	25	334,01	25	-	-
34	206,46	20	275,29	25	344,11	25	-	-
35	212,52	20	283,36	25	354,20	25	425,04	30
36	218,57	20	291,43	25	364,29	25	-	-
37	224,63	20	299,51	25	374,38	25	-	-
38	230,69	20	307,58	25	384,48	25	461,38	30
39	236,74	20	315,66	25	394,57	25	-	-
40	242,80	20	323,74	25	404,67	25	485,60	30
45	273,09	25	364,12	25	455,16	30	546,19	30
57	345,81	25	461,08	30	576,35	30	691,63	30
65	394,30	25	525,73	30	657,17	30	788,60	40







Vorteile:

- Elastische Übertragung des Drehmoments
- Schnelles Entkuppeln durch einfaches Lösen der Kette
- Besonders preisgünstig

Beispiel:

Es soll ein 4-Zylinder-Dieselmotor P = 110 kW und n = 1400 1/min mit einem Drehstromgenerator gekuppelt werden – Stoßfaktor 1,5.

Also:
$$1.5 \frac{P}{n} = 1.5 \frac{110}{1400} = 0.1178$$

Gewählt wird nach Spalte $\frac{P}{n}$ (siehe unten)

die nächstgrößere Kupplung Nr. 548 18.

Stoßfaktoren

		Drive machines				
Belastungsart	Elektro-Motoren	Verbrennungsmotoren				
der angetriebenen Maschinen		mit 4 und mehr Zylindern	mit weniger als 4 Zylindern			
Stoßfrei	1,0	1,5	2,0			
Leichte Stöße	1,5	2,0	2,5			
Starke Stöße	2,0	2,5	3,0			

Kupplun	g	Dreh- moment	Schwung- moment							Raum	bedarf	Gewicht
•		M_d	mD ²	<u>P</u> n	n max.	d min.	D	I	В	G	L	q max.
Nr.	Ind.	Nm	kgm ²	kW/rpm	rpm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg/St.
450 18		38	0,000 405	0,0039	8 000	10	38	20	8,2	53,5	43,0	0,41
455 14	*	60	0,000 410	0,0062	6 000	12	33	22	15,2	51,8	49,0	0,41
455 18	*	95	0,001 170	0,0097	6 000	12	45	25	15,2	63,9	55,0	0,78
462 14	*	150	0,001 650	0,0154	5 500	15	44	28	20,7	70,0	63,0	0,93
462 18	*	240	0,004 740	0,0246	5 500	15	60	32	20,7	86,0	71,0	1,83
501 18	*	380	0,013	0,0390	4 500	15	75	35	25,0	107,0	78,0	3,21
513 18	*	600	0,030 100	0,0616	3 000	25	90	40	29,5	126,5	89,5	4,97
513 24	*	940	0,107	0,0965	2 500	25	125	50	29,5	162,5	109,5	10,90
548 18	*	1 480	0,158	0,1519	2 500	30	120	60	46,7	170,0	137,0	12,30
548 24	*	2 350	0,517	0,2413	2 000	30	165	70	46,7	219,0	157,0	27,65
563 22	*	3 700	0,882	0,3798	1 800	40	180	75	53,5	250,0	169,5	37,50
596 18	*	5 800	1,160	0,5954	1 200	50	180	80	70,4	256,0	186,5	43,50
596 24	*	9 200	3,250	0,9445	1 200	50	220	100	70,4	328,0	226,5	78,50
652 22		14 500	7,940	1,4887	1 000	60	260	120	85,6	401,0	272,0	138,00
671 20		23 000	18,710	2,3613	800	75	300	150	105,3	466,0	340,0	231,00

^{*} auch in wartungsfreier MARATHON-Ausführung lieferbar. In diesem Fall wird hinter die Kupplungsnummer MA gesetzt, z. B. 462 14 MA.

Die Kupplungen werden in unmontiertem Zustand geliefert. Die Kette ist lose beigefügt. Andere Zähnezahlen, Kettentypen und Abmessungen auf Anfrage.

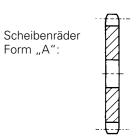
Bei Anfragen und Bestellungen erbitten wir folgende Angaben:

- 1. Anzahl der Kupplungen
- 2. Teilung der Kette
- 3. Zähnezahl
- 4. Kupplungs-Nr. oder zu übertragendes Drehmoment
- 5. Bohrungen der Kupplungshälften
- 6. Nutenabmessungen (bei Keilen auch Anzugsrichtung), ohne besondere Angabe legen wir DIN 6885 Bl.1 zugrunde

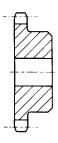


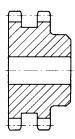
Standardkettenräder

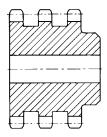
Standardkettenräder können mit einer Vorbohrung günstig ab Lager oder gegen einen Aufpreis auch einbaufertig gebohrt und genutet bezogen werden.



Kettenräder mit einseitiger Nabe Form "B":





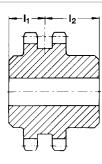


Sonderausführungen von Kettenrädern

Sonderausführungen von Kettenrädern werden nach Ihren Angaben und Zeichnungen gefertigt.

Kettenräder mit zweiseitiger Nabe Form "C" können symmetrisch oder unsymmetrisch sein. Bei einer unsymmetrischen Nabenlänge müssen im Falle einer Bestellung die beiden Nabenabschnitte $\rm I_1$ und $\rm I_2$ bis Mitte Zahnkranz angegeben werden.



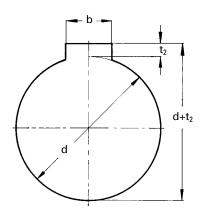


Werkstoffe

Für Kettenräder bis ca. 300 mm Durchmesser genügt in den meisten Fällen ein unlegierter Stahl mit einer Festigkeit von 500 - 600 N/mm2 (S355JOC, C45 u.ä.). Für größere Räder reicht bei üblicher Beanspruchung Grauguss aus.

Bei hochbelasteten Antriebsritzeln mit Drehzahlen über 500 $1/_{min}$ oder bei Kettengeschwindigkeiten über 1 m/ $_{\rm s}$ ist eine Vergütung oder Härtung der Zähne auf 50 \pm 2 HRC empfehlenswert.

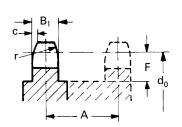
Nutabmessungen

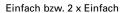


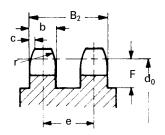
Nutabmessungen für Scheibenfedern DIN 6888 stimmen in Reihe A mit DIN 6885 Bl. 1 (mit Rückenspiel) in Reihe B mit DIN 6885 Bl. 2 überein.

Nabennuten fertigen wir nur auf ausdrückliche Bestellung. Werden bei Bestellungen von Nuten keine besonderen Angaben gemacht, legen wir DIN 6885 BI.1 zugrunde.

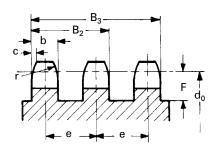
						F	assfeder	'n		Ke	ile	Hohlkeile	Flachkeile
	DIN				68	85	6885	68	85	6886	6887	6881/6889	6883/6884
					Bla	tt 1	Blatt 2	Bla	tt 3				
	Wellen-			Nut-					Nutti	efe t ₂			
dur	chmesse	r		breite	mit Rücken-	mit Über-		mit Rücken-	mit Über-				
	d			b	spiel	maß		spiel	maß				
über	6 b		8	2,0	1,0	0,5	-	-	-	0,5	-	-	-
"	0	"	10	3,0	1,4	0,9	-	-	-	0,9	-	-	-
"	10	"	12	4,0	1,8	1,2	1,1	-	-	1,2	1,2	-	-
"	12	"	17	5,0	2,3	1,7	1,3	1,2	8,0	1,7	1,7	-	-
"	17	"	22	6,0	2,8	2,2	1,7	1,6	1,1	2,2	2,2	-	-
"	22	"	30	8,0	3,3	2,4	1,7	2,0	1,4	2,4	2,4	3,2	3,2
"	30	"	38	10,0	3,3	2,4	2,1	2,4	1,8	2,4	2,4	3,7	3,7
"	30	"	44	12,0	3,3	2,4	2,1	2,2	1,6	2,4	2,4	3,7	3,7
"	77	"	50	14,0	3,8	2,9	2,6	2,1	1,4	2,9	2,9	4,0	4,0
"	50	"	58	16,0	4,3	3,4	2,6	2,4	1,7	3,4	3,4	4,5	4,5
"	00	"	65	18,0	4,4	3,4	3,1	2,3	1,6	3,4	3,4	4,5	4,5
"	65	"	75	20,0	4,9	3,9	4,1	2,7	2,0	3,9	3,9	5,5	5,5
"	75	"	85	22,0	5,4	4,4	4,1	3,1	2,4	4,4	4,4	6,5	6,5
"	00	"	95	25,0	5,4	4,4	4,1	2,9	2,2	4,4	4,4	6,4	6,4
"	30	"	110	28,0	6,4	5,4	5,1	3,2	2,4	5,4	5,4	6,9	6,9
"	110	"	130	32,0	7,4	6,4	5,2	3,5	2,7	6,4	6,4	7,9	7,9
"	130	"	150	36,0	8,4	7,1	6,5	3,8	3,0	7,1	7,1	8,4	8,4
"	130	"	170	40,0	9,4	8,1	8,2	-	-	8,1	8,1	-	9,1
"	170	"	200	45,0	10,4	9,1	-	-	-	9,1	9,1	-	10,4
"	200	"	230	50,0	11,4	10,1	-	-	-	10,1	10,1	-	11,7
"	230	"	260	56,0	12,4	11,1	-	-	-	11,1	11,1	-	-







Zweifach



Dreifach

Zahnbreite bei Einfach-Zahnkranz

Zahnbreite bei Mehrfach-Zahnkranz Zahnbreite über Zweifach-Zahnkranz Zahnbreite über Dreifach-Zahnkranz

c : Abfasung der Zahnbreite 0,1 bis 0,15 p

Zahnfasenradius ≥ p

Querteilung Freistichmaß

Mittenabstand bei getrennten Kettensträngen

(gilt nur bei 2x Einfachkette, Verschlussseite jeweils außen)

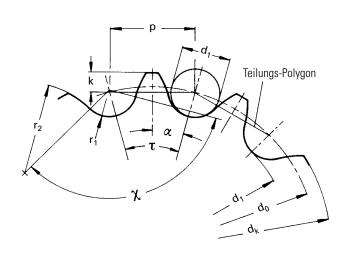
Rollenketten nach ISO 606 (Europäische Bauart)

		Kettenabr	nessungen					Profil	maße		
Kette	Teilu	ıng	Innere Breite	Rollen- Ø							
©	р	ı	b ₁ min.	d ₁ h9	е	B ₁ h14	b h14	B ₂ *	B ₃ *	F min.	A min.
Nr.	mm	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
440	5,000	-	2,50	3,20	-	2,3	-	-	-	3,0	9
445, D 445	6,000	-	2,80	4,00	5,50	2,6	2,5	8,0	-	3,5	9
450, D 450, T 450	8,000	-	3,00	5,00	5,64	2,8	2,7	8,3	14,0	5,0	10
453	9,525	3/8	3,30	6,00	-	3,0	-	-	-	6,0	11
454	9,525	3/8	3,94	6,35	-	3,6	-	-	-	6,0	13
455, D 455, T 455	9,525	3/8	5,72	6,35	10,24	5,3	5,2	15,4	25,7	6,0	15
331	12,700	1/2	3,30	7,75	-	3,0	-	-	-	7,0	12
332, 17	12,700	1/2	4,88	7,75	-	4,5	-	-	-	7,0	15
110	12,700	1/2	2,38	7,75	-	2,2	-	-	-	7,0	9
41	12,700	1/2	6,38	7,75	-	5,9	-	-	-	7,0	16
385	12,700	1/2	6,40	7,75	-	5,9	-	-	-	8,0	18
461	12,700	1/2	6,40	8,51	-	5,9	-	-	-	8,0	18
462, D 462, T 462	12,700	1/2	7,75	8,51	13,92	7,2	7,0	21,0	34,8	8,0	20
500	15,875	5/8	6,48	10,16	-	6,1	-	-	-	10,0	19
501, D 501, T 501	15,875	5/8	9,65	10,16	16,59	9,1	9,0	25,6	42,2	10,0	23
513, D 513, T 513	19,050	3/4	11,68	12,07	19,46	11,1	10,8	30,3	49,7	11,0	27
548, D 548, T 548	25,400	1	17,02	15,88	31,88	16,2	15,8	47,7	79,6	15,0	42
552	30,000	-	17,02	15,88	-	16,2	-	-	-	15,0	42
563, D 563, T 563	31,750	1 1/4	19,56	19,05	36,45	18,5	18,2	54,6	91,1	18,0	50
596, D 596, T 596	38,100	1 ½	25,40	25,40	48,36	24,1	23,6	72,0	120,3	23,0	63
613, D 613, T 613	44,450	1 3/4	30,99	27,94	59,56	29,4	28,8	88,4	147,9	25,0	76
652, D 652, T 652	50,800	2	30,99	29,21	58,55	29,4	28,8	87,4	145,9	29,0	79
671, D 671, T 671	63,500	2 ½	38,10	39,37	72,29	36,2	35,4	107,7	180,0	36,0	97
679, D 679, T 679	76,200	3	45,72	48,26	91,21	43,4	42,5	133,7	224,9	43,0	116

Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart)

35, 35-2, 35-3	9,525	3/8	4,77	5,08	10,13	4,4	4,3	14,4	24,5	6,0	15
40, 40-2, 40-3	12,700	1/2	7,85	7,95	14,38	7,4	7,2	21,6	36,0	8,0	20
50, 50-2, 50-3	15,875	5/8	9,40	10,16	18,11	9,0	8,8	26,9	45,0	10,0	25
60, 60 H, 60-2, 60-3	19,050	3/4	12,57	11,91	22,78	12,0	11,8	34,6	57,3	12,0	31/33**
80, 80 H, 80-2, 80-3	25,400	1	15,75	15,88	29,29	15,1	14,8	44,1	73,4	16,0	39/42**
100, 100 H, 100-2, 100-3	31,750	1 1/4	18,90	19,05	35,76	18,1	17,7	53,4	89,2	20,0	48/51**
120, 120-2, 120-3	38,100	1 ½	25,22	22,23	45,44	24,1	23,6	69,0	114,5	24,0	60
140, 140-2, 140-3	44,450	1 3/4	25,22	25,40	48,87	24,1	23,6	72,5	121,3	28,0	64
160, 160-2, 160-3	50,800	2	31,55	28,58	58,55	30,1	29,5	88,0	146,6	32,0	77
200, 200-2, 200-3	63,500	2 1/2	37,85	39,68	71,55	36,2	35,4	106,9	178,5	40,0	94

^{*} abgerundete Werte ** der zweite Wert gilt für Ketten der "H"-Serie



p : Teilungz : Zähnezahl

d₁: Rollen-, Buchsen- oder Bolzendurchmesser

 $\begin{array}{l} d_0: \ \ Teilkreisdurchmesser \\ d_k: \ \ Kopfkreisdurchmesser \\ df: \ \ Fußkreisdurchmesser \end{array}$

t : Teilungswinkel = $\frac{360^{\circ}}{z}$ $\alpha = \frac{180^{\circ}}{z}$

x: Rollenbettwinkel

k : Zahnhöhe über Teilungspolygon

(Durchmesser des Teilungspolygons = p cot a)

 r_1 : Rollenbettradius r_2 : Zahnflankenradius

n : Zähnezählfaktor = $\frac{1}{\sin \alpha}$ = $\frac{1}{\sin (180^{\circ}/z)}$

Teilkreisdurchmesser

$$d_0 = \frac{p}{\sin \alpha} = \frac{p}{\sin (180^\circ/z)} = pn$$

Kopfkreisdurchmesser d_k

a) Rollenkettenräder

$$d_k = p \cot \alpha + 0.8 d_1 = d_0 \cos \alpha + 0.8 d_1$$

Mit ausreichender Genauigkeit gilt:

 $\begin{array}{lll} d_k = d_0 + 0.5 \ldots 0.6 \ d_1 & \text{ für z = } 6 \ldots 12 \ \text{Zähne} \\ d_k = d_0 + 0.6 \ldots 0.7 \ d_1 & \text{ für z = } 13 \ldots 25 \ \text{Zähne} \\ d_k = d_0 + 0.7 \ldots 0.8 \ d_1 & \text{ für z = } \text{ über} & 25 \ \text{Zähne} \\ \end{array}$

b) Buchsenkettenräder

$$d_k = d_0 + 0.8 \dots 1.0 d_1$$

c) Gallkettenräder

$$d_k = d_0 + d_1$$

Fußkreisdurchmesser

$$d_f = d_0 - d_1$$

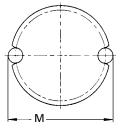
Kontrolle der Verzahnung

a) durch Messung

Die Prüfung der Kettenradverzahnung ist die Kontrolle des Fußkreisdurchmessers. Er wird ermittelt durch Einlegen von Messbolzen, die denselben Durchmesser wie die Kettenrollen haben,

jedoch mit der Toleranz + 0,01 0,00

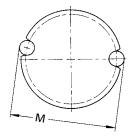
Bei geraden Zähnezahlen ist das Maß M:



 $M = d_0 + d_1$

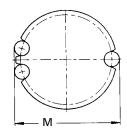
 $M = p n + d_1$

Bei ungeraden Zähnezahlen beträgt das Maß M: über 2 Messbolzen über 3 Messbolzen



 $M = d_0 \cos \frac{\alpha}{2} + d_1$

$$M = p n \cos \frac{\alpha}{2} + d_1$$



 $M = \frac{p}{2} \left(\frac{1}{\sin \alpha} + \cot \alpha \right) + d_1$

$$M = \frac{p}{2} \left(n + \cot \alpha \right) + d_1$$

b) durch eine umgelegte Kette

Hierbei soll sich die Kette leicht um den ganzen Zahnkranz legen lassen. Eine zu tief gefräste Verzahnung bedeutet stets Ausschuss! Ist der Fußkreisdurchmesser zu groß (Kette lässt sich nicht umlegen, sondern steigt nach einigen Gliedern an den Zahnflanken hoch), kann das Rad nachgefräst werden.

Verzahnungskontrolle durch umgelegte Kette



Für die zulässigen Abweichungen der Prüfmaße M gelten die Toleranzen des Fußkreisdurchmessers (h₁₁).

											1
Z	n	$\cot \alpha$	Z	n	$\cot \alpha$	Z	n	$\cot \alpha$	Z	n	$\cot \alpha$
			61	19,4255	19,3997	121	38,5198	38,5068	181	57,6170	57,6083
			62	19,7437	19,7183	122	38,8381	38,8252	182	57,9353	57,9266
			63	20,0619	20,0369	123	39,1564	39,1436	183	58,2536	58,2451
			64	20,3800	20,3555	124	39,4746	39,4620	184	58,5791	58,5633
			65	20,6982	20,6740	125	39,7929	39,7804	185	58,8902	58,8817
6	2,0000	1,7321	66	21,0164	20,9926	126	40,1112	40,0987	186	59,2085	59,2001
7	2,3048	2,0765	67	21,3346	21,3111	127	40,4295	40,4171	187	59,5267	59,5184
8	2,6131	2,4142	68	21,6528	21,6297	128	40,7478	40,7355	188	59,8450	59,8367
9	2,9238	2,7475	69	21,9710	21,9482	129	41,0660	41,0538	169	60,1634	60,1551
10	3,2361	3,0777	70	22,2892	22,2667	130	41,3843	41,3722	190	60,4817	60,4735
11	3,5495	3,4057	71	22,6074	22,5853	131	41,7026	41,6906	191	60,7999	60,7917
12	3,8637	3,7321	72	22,9256	22,9038	132	42,0209	42,0090	192	61,1182	61,1100
13	4,1786	4,0572	73	23,2438	23,2223	133	42,3392	42,3273	193	61,4366	61,4285
14	4,4940	4,3813	74	23,5620	23,5408	134	42,6574	42,6457	194	61,7549	61,7468
15	4,8097	4,7046	75	23,8802	23,8593	135	42,9757	42,9641	195	62,0732	62,0652
16	5,1258	5,0273	76	24,1984	24,1778	136	43,2940	43,2825	196	62,3915	62,3835
17	5,4422	5,3495	77	24,5167	24,4963	137	43,6123	43,6008	197	62,7097	62,7019
18	5,7588	5,6713	78	24,8349	24,8147	138	43,9306	43,9192	198	63,0279	63,0201
19	6,0755	5,9927	79	25,1531	25,1332	139	44,2488	44,2375	199	63,3464	63,3385
20	6,3925	6,3138	80	25,4713	25,4517	140	44,5671	44,5559	200	63,6646	63,6567
21	6,7095	6,6346	81	25,7896	25,7702	141	44,8854	44,8743	201	63,9829	63,9750
22	7,0267	6,9552	82	26,1078	26,0886	142	45,2037	45,1926	202	64,3012	64,2935
23	7,3439	7,2755	83	26,4260	26,4071	143	45,5220	45,5110	203	64,6195	64,6118
24	7,6613	7,5958	84	26,7443	26,7256	144	45,8402	45,8293	204	64,9378	64,9301
25	7,9787	7,9158	85	27,0625	27,0440	145	46,1585	46,1477	205	65,2562	65,2484
26	8,2962	8,2357	86	27,3808	27,3625	146	46,4768	46,4661	206	65,5744	65,5668
27	8,6138	8,5555	87	27,6990	27,6809	147	46,7951	46,7844	207	65,8927	65,8852
28	8,9314	8,8752	88	28,0172	27,9994	148	47,1134	47,1028	208	66,2110	66,2034
29	9,2491	9,1948	89	28,3355	28,3178	149	47,4317	47,4212	209	66,5294	66,5217
30	9,5668	9,5144	90	28,6537	28,6363	150	47,7500	47,7395	210	66,8477	66,8403
31	9,8845	9,8338	91	28,9720	28,9547	151	48,0683	48,0579	211	67,1659	67,1584
32	10,2023	10,1532	92	29,2902	29,2731	152	48,3865	48,3762	212	67,4842	67,4768
33	10,5201	10,4725	93	29,6084	29,5916	153	48,7048	48,6946	213	67,8025	67,7952
34	10,8380	10,7917	94	29,9267	29,9100	154	49,0231	49,0129	214	68,1208	68,1134
35	11,1558	11,1109	95	30,2449	30,2284	155	49,3414	49,3313	215	68,4391	68,4318
36	11,4737	11,4300	96	30,5632	30,5468	156	49,6597	49,6496	216	68,7574	68,7501
37	11,7916	11,7492	97	30,8815	30,8653	157	49,9780	49,9680	217	69,0757	69,0684
38	12,1096	12,0682	98	31,1997	31,1837	158	50,2963	50,2863	218	69,3940	69,3868
39	12,4275	12,3872	99	31,5180	31,5021	159	50,6146	50,6047	219	69,7123	69,7051
40	12,7455	12,7062	100	31,8362	31,8205	160	50,9329	50,9230	220	70,0306	70,0235
41	13,0635	13,0251	101	32,1545	32,1389	161	51,2511	51,2414	221	70,3489	70,3418
42	13,3815	13,3441	102	32,4727	32,4573	162	51,5694	51,5597	222	70,6671	70,6605
43	13,6995	13,6630	103	32,7910	32,7758	163	51,8877	51,8781	223	70,9855	70,9784
44	14,0176	13,9818	104	33,1093	33,0942	164	52,2060	52,1964	224	71,3038	71,2968
45	14,3356	14,3007	105	33,4275	33,4126	165	52,5243	52,5148	225	71,6221	71,6151
46	14,6537	14,6195	106	33,7458	33,7310	166	52,8426	52,8332	226	71,9405	71,9336
47	14,9717	14,9383	107	34,0641	34,0494	167	53,1609	53,1515	227	72,2587	72,2518
48	15,2898	15,2571	108	34,3823	34,3678	168	53,4792	53,4699	228	72,5770	72,5701
49	15,6079	15,5758	109	34,7006	34,6862	169	53,7975	53,7883	229	72,8953	72,8884
50	15,9260	15,8945	110	35,0188	35,0046	170	54,1158	54,1066	230	73,2136	73,2067
51	16,2441	16,2133	111	35,3371	35,3229	171	54,4341	54,4249	231	73,5319	73,5251
52	16,5622	16,5320	112	35,6554	35,6414	172	54,7524	54,7433	232	73,8502	73,8434
53	16,8803	16,8507	113	35,9737	35,9598	173	55,0707	55,0617	233	74,1685	74,1617
54	17,1984	17,1693	114	36,2919	36,2781	174	55,3889	55,3799	234	74,4868	74,4801
55	17,5166	17,4880	115	36,6102	36,5965	175	55,7072	55,6982	235	74,8051	74,7984
56	17,8347	17,8066	116	36,9285	36,9150	176	56,0255	56,0166	236	75,1234	75,1167
57	18,1529	18,1253	117	37,2467	37,2333	177	56,3438	56,3349	237	75,4417	75,4351
58	18,4710	18,4439	118	37,5650	37,5517	178	56,6621	56,6533	238	75,7599	75,7534
59	18,7892	18,7625	119	37,8833	37,8701	179	56,9804	56,9716	239	76,0783	76,0717
60	19,1073	19,0811	120	38,2015	38,1884	180	57,2987	57,2900	240	76,3966	76,3900



Ketten-Nr.	440		445 D 450		450 D 450 T 450		35 35-2 35-3		453, 454 455 D 455 T 455	4	17, 18, 4' 110, 331 40 40-2 40-3	1
Teilung p	5,0		6,0		8,0		9,525		9,525		12,7	
Rollen-Ø d ₁	3,2		4,0		5,0		5,08		6,0 - 6,35		7,75 - 7,95	5
Zähne- zahl	Teil- Kreis-Ø	Kopf- Kreis-Ø	Teil- Kreis-Ø	Kopf- Kreis-Ø	Teil- Kreis-Ø	Kopf- Kreis-Ø	Teil- Kreis-Ø	Kopf- Kreis-Ø	Teil- Kreis-Ø	Kopf- Kreis-Ø	Teil- Kreis-Ø	Kopf- Kreis-Ø
Z	d_0	d _k	d_0	d _k	d_0	d _k	d_0	d_k	d_0	d_k	d_0	d_k
11	17,75	19,6	21,30	23,6	28,40	31,2	33,81	36,5	33,81	37,5	45,08	49,6
12	19,32	21,2	23,18	25,6	30,91	33,8	36,80	39,6	36,80	40,6	49,07	53,8
13	20,89	22,8	25,07	27,5	33,43	36,4	39,80	42,7	39,80	43,7	53,07	57,9
14	22,47	24,5	26,96	29,5	35,95	39,0	42,81	45,8	42,81	46,8	57,07	62,0
15	24,05	26,1	28,86	31,4	38,48	41,6	45,81	48,9	45,81	49,9	61,08	66,1
16	25,63	27,7	30,75	33,3	41,01	44,2	48,82	52,0	48,82	53,0	65,10	70,2
17	27,21	29,3	32,65	35,2	43,54	46,8	51,84	55,0	51,84	56,0	69,12	74,3
18	28,79	30,9	34,55	37,2	46,07	49,5	54,85	58,1	54,85	59,1	73,14	78,4
19	30,38	32,5	36,45	39,1	48,60	51,9	57,87	61,2	57,87	62,2	77,16	82,5
20	31,96	34,2	38,36	41,1	51,14	54,5	60,89	64,2	60,89	65,2	81,18	86,6
21	33,55	35,7	40,26	43,0	53,68	57,1	63,91	67,3	63,91	68,3	85,21	90,6
22 23	35,13 36,72	37,3	42,16	44,9	56,21 58,75	59,6	66,93 69,95	70,3 73,4	66,93 69,95	71,3	89,24 93,27	94,7 98,8
24	38,31	38,9 40,5	44,06 45,97	46,8 48,8	61,29	62,2 64,8	72,97	73,4 76,4	72,97	74,4 77,4	93,27	102,9
25	39,89	42,2	47,87	50,7	63,83	67,3	76,00	79,5	76,00	80,5	101,33	102,9
26	41,48	43,7	49,78	52,6	66,37	69,9	79,02	82,5	79,02	83,5	101,33	111,0
27	43,07	45,3	51,68	54,5	68,91	72,4	82,05	85,6	82,05	86,6	109,40	115,0
28	44,66	46,9	53,59	56,4	71,45	75,0	85,07	88,6	85,07	89,6	113,43	119,1
29	46,25	48,5	55,49	58,4	73,99	77,5	88,10	91,7	88,10	92,7	117,46	123,2
30	47,83	50,1	57,40	60,3	76,53	80,1	91,12	94,7	91,12	95,7	121,50	127,2
31	49,42	51,7	59,31	62,2	79,08	82,7	94,15	97,8	94,15	98,8	125,53	131,3
32	51,01	53,3	61,21	64,1	81,62	85,7	97,18	100,8	97,18	101,8	129,57	135,3
33	52,60	54,9	63,12	66,0	84,16	87,8	100,20	103,8	100,20	104,8	133,61	139,4
34	54,19	56,5	65,03	67,9	86,70	90,3	103,23	106,9	103,23	107,9	137,64	143,4
35	55,78	58,2	66,93	69,8	89,25	92,9	106,26	109,9	106,26	110,9	141,68	147,5
36	57,37	59,7	68,84	71,8	91,79	95,4	109,29	113,0	109,29	114,0	145,72	151,5
37	58,96	61,3	70,75	73,7	94,33	98,0	112,31	116,0	112,31	117,0	149,75	155,6
38	60,55	62,9	72,66	75,6	96,88	100,5	115,34	119,0	115,34	120,0	153,79	159,6
39	62,14	64,5	74,57	77,5	99,42	103,1	118,37	122,1	118,37	123,1	157,83	163,7
40	63,73	66,1	76,47	79,4	101,96	105,6	121,40	125,1	121,40	126,1	161,87	167,7
41	65,32	67,7	78,38	81,3	104,51	108,2	124,43	128,1	124,43	129,1	165,91	171,8
42	66,91	69,3	80,29	83,2	107,05	110,7	127,46	131,2	127,46	132,2	169,95	175,9
43	68,50	70,9	82,20	85,2	109,60	113,3	130,49	134,2	130,49	135,2	173,98	179,9
44	70,09	72,5	84,11	87,1	112,14	115,8	133,52	137,2	133,52	138,2	178,02	184,0
45	71,68	74,1	86,01	89,0	114,68	118,4	136,55	140,3	136,55	141,3	182,06	188,0
46	73,27	75,7	87,92	90,9	117,23 119,77	120,9	139,58 142,61	143,3	139,58 142,61	144,3	186,10 190,14	192,0
47 48	74,86 76,45	77,3 78,8	89,83 91,74	92,8 94,7	122,32	123,5 126,0	142,61	146,4 149,4	142,61	147,4 150,4	190,14	196,1 200,1
49	78,04	80,4	93,65	96,6	124,86	128,6	148,67	152,4	148,67	153,4	194,10	204,2
50	79,63	82,0	95,56	98,5	127,41	131,1	151,70	155,5	151,70	156,5	202,26	204,2
51	81,22	83,6	97,46	100,5	129,95	133,7	154,73	158,5	154,73	159,5	206,30	212,3
52	82,81	85,2	99,37	102,4	132,50	136,2	157,75	161,5	157,75	162,5	210,34	216,3
53	84,40	86,8	101,28	104,3	135,04	138,8	160,78	164,5	160,78	165,6	214,38	220,4
54	85,99	88,4	103,19	106,2	137,59	141,3	163,81	167,6	163,81	168,6	218,42	224,4
55	87,58	90,0	105,10	108,1	140,13	143,9	166,85	170,6	166,85	171,6	222,46	228,5
56	89,17	91,6	107,01	110,0	142,68	146,4	169,88	173,7	169,88	174,7	226,50	232,5
57	90,76	93,2	108,92	111,9	145,22	149,0	172,91	176,7	172,91	177,7	230,54	236,6
58	92,36	94,8	110,83	113,8	147,77	151,5	175,94	179,8	175,94	180,8	234,58	240,6
59	93,95	96,4	112,74	115,8	150,31	154,1	178,97	182,8	178,97	183,8	238,62	244,7
60	95,54	98,0	114,64	117,7	152,86	156,7	182,00	185,8	182,00	186,8	242,66	248,7
61	97,13	99,6	116,55	119,6	155,40	159,2	185,03	188,9	185,03	189,9	246,70	252,8
62	98,72	101,2	118,46	121,5	157,95	161,7	188,06	191,9	188,06	192,9	250,74	256,8
63	100,31	102,7	120,37	123,4	160,50	164,3	191,09	194,9	191,09	195,9	254,79	260,9
64	101,90	104,3	122,28	125,3	163,04	166,8	194,12	198,0	194,12	199,0	258,83	264,9
65	103,49	105,9	124,19	127,2	165,59	169,4	197,15	201,0	197,15	202,0	262,87	268,9
66	105,08	107,5	126,10	129,1	168,13	171,9	200,18	204,0	200,18	205,0	266,91	273,0
67	106,67	109,1	128,01	131,0	170,68	174,5	203,21	207,1	203,21	208,1	270,95	277,0
68 69	108,26 109,86	110,7 112,3	129,92 131,83	132,9 134,9	173,22 175,77	177,0 179,6	206,24 209,27	210,1 213,1	206,24 209,27	211,1 214,1	274,99 279,03	281,1 285,1
	IIIY XN	117.5	1.51 7.5	134.9	1/0//	1/9 n	70977	713.1	/09.//	/14	779113	/nh

Alle Maßangaben in mm



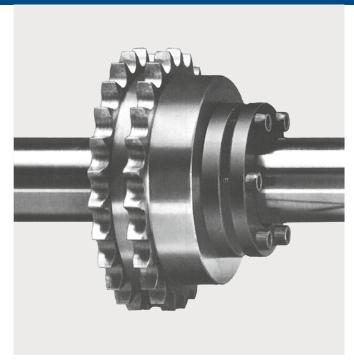
Ketten-Nr.	460 461 462 D 462 T 462		50 H 50 HX 50 50-2 50-3	500 501 D 501 F 501	60 60-2 60-3 60 H 60 HX	513 D 513 T 513 515 517	80 H 80 HX 80 80-2 80-3	548 D 548 T 548	100 HX 100 100-2 100-3	563 D 563 T 563	120 HX 120 120-2 120-3	
Teilung p	12,7		15,875		19,05		25,4		31,75		38,1	
Rollen-Ø d ₁	8,51		10,16		11,91 - 12	2,07	15,88		19,05		22,23	
Zähne- zahl	D 462	Kopf- Kreis-Ø	Teil- Kreis-Ø	Kopf- Kreis-Ø	Teil- Kreis-Ø	Kopf- Kreis-Ø	Teil- Kreis-Ø	Kopf- Kreis-Ø	Teil- Kreis-Ø	Kopf- Kreis-Ø	Teil- Kreis-Ø	Kopf- Kreis-Ø
z	T 462	50 H	d ₀	d_k	d_0	d_k	d_0	d_k	d_0	d_k	d_0	d_k
11	45,08	50,0	56,35	62,2	67,62	74,5	90,16	99,2	112,69	123,4	135,23	147,6
12	49,07	54,2	61,34	67,4	73,60	80,7	98,14	107,5	122,67	133,7	147,21	160,0
13	53,07	58,3	66,34	72,5	79,60	86,9	106,14	115,7	132,67	144,0	159,21	172,4
14 15	57,07 61,08	62,4 66,5	71,34 76,35	77,7 82,8	85,61 91,62	93,1 99,2	114,15 122,17	124,0 132,2	142,68 152,71	154,3 164,6	171,22 183,25	184,7 197,0
16	65,10	70,6	81,37	87,9	97,65	105,4	130,20	140,4	162,74	174,9	195,29	209,3
17	69,12	74,7	86,39	93,0	103,67	111,5	138,23	148,5	172,79	185,1	207,35	221,6
18	73,14	78,8	91,42	98,1	109,71	117,7	146,27	156,7	182,84	195,3	219,41	233,9
19	77,16	82,9	96,45	103,2	115,74	123,8	154,32	164,9	192,90	205,5	231,48	246,1
20	81,18	87,0	101,48	108,3	121,78	129,9	162,37	173,0	202,96	215,7	243,55	258,4
21 22	85,21 89,24	91,0 95,1	106,51 111,55	113,4 118,5	127,82 133,86	136,0 142,1	170,42 178,48	181,2 189,3	213,03 223,10	225,9 236,1	255,63 267,72	270,6 282,8
23	93,27	99,2	116,59	123,6	139,90	148,2	186,54	197,5	233,17	246,2	279,81	295,0
24	97,30	103,3	121,62	128,7	145,95	154,3	194,60	205,6	243,25	256,4	291,90	307,2
25	101,33	107,3	126,66	133,8	151,99	160,4	202,66	213,7	253,32	266,6	303,99	319,4
26	105,36	111,4	131,70	138,8	158,04	166,5	210,72	221,9	263,40	276,7	316,09	331,6
27	109,40	115,4	136,74	143,9	164,09	172,6	218,79	230,0	273,49	286,9	328,19	343,8
28 29	113,43 117,46	119,5 123,6	141,79 146,83	149,0 154,1	170,14 176,20	178,7 184,8	226,86 234,93	238,1 246,2	283,57 293,66	297,0 307,2	340,29 352,39	355,9 368,1
30	121,50	123,6	151,87	154,1	182,25	190,9	234,93	254,3	303,75	317,3	364,50	380,3
31	125,53	131,7	156,92	164,2	188,30	197,0	251,07	262,5	313,83	327,5	376,60	392,5
32	129,57	135,7	161,96	169,3	194,35	203,0	259,14	270,6	323,92	337,6	388,71	404,6
33	133,61	139,8	167,01	174,4	200,41	209,1	267,21	278,7	334,01	347,7	400,82	416,8
34	137,64	143,8	172,05	179,4	206,46	215,2	275,29	286,8	344,11	357,9	412,93	428,9
35	141,68	147,9	177,10	184,5	212,52	221,3	283,36	294,9	354,20	368,0	425,04	441,1
36 37	145,72 149,75	152,0 156,0	182,14 187,19	189,6 194,6	218,57 224,63	227,4 233,5	291,43 299,51	303,0 311,1	364,29 374,38	378,1 388,3	437,15 449,26	453,3 465,4
38	153,79	160,1	192,24	199,7	230,69	239,5	307,58	319,2	384,48	398,4	461,38	477,6
39	157,83	164,1	197,29	204,8	236,74	245,6	315,66	327,3	394,57	408,5	473,49	489,8
40	161,87	168,2	202,35	209,8	242,80	251,7	323,74	335,4	404,67	418,7	485,60	501,9
41	165,91	172,2	207,38	214,9	248,86	257,8	331,81	343,5	414,77	428,8	497,72	514,1
42	169,95	176,3	212,43	219,9	254,92	263,8	339,89	351,6	424,86	438,9	509,84	526,2
43 44	173,98 178,02	180,3 184,4	217,48 222,53	225,0 230,1	260,98 267,04	269,9 276,0	347,97 356,05	359,7 367,8	434,96 445,06	449,0 459,2	521,95 534,07	538,4 551,5
45	182,06	188,4	227,58	235,1	273,09	282,0	364,12	375,9	455,16	469,3	546,19	562,6
46	186,10	192,5	232,63	240,2	279,15	288,1	372,20	384,0	465,25	479,4	558,31	574,8
47	190,14	196,5	237,68	245,3	285,21	294,2	380,28	392,1	475,35	489,5	570,42	586,9
48	194,18	200,6	242,73	250,3	291,27	300,3	388,36	400,2	485,45	499,6	582,54	599,1
49	198,22	204,6	247,78	255,4	297,33	306,4	396,44	408,3	495,55	509,8	594,66	611,2
50 51	202,26 206,30	208,6 212,7	252,83 257,88	260,4 265,5	303,39 309,45	312,4 318,5	404,52 412,60	416,4 424,5	505,65 515,75	519,9 530,0	606,78 618,90	623,4 635,5
52	210,30	216,7	262,93	270,6	315,51	324,6	420,68	424,5	525,85	540,1	631,02	647,8
53	214,38	220,8	267,97	275,6	321,57	330,6	428,76	440,7	535,95	550,2	643,14	659,8
54	218,42	224,8	273,02	280,7	327,63	336,7	436,84	448,8	546,05	560,4	655,26	671,9
55	222,46	228,9	278,08	285,7	333,69	342,8	444,92	456,9	556,15	570,5	667,38	684,1
56	226,50	232,9	283,13	290,8	339,75	348,8	453,00	465,0	566,25	580,6	679,50	696,2
57 58	230,54	237,0	288,18	295,8	345,81 351,87	354,9 361.0	461,08 469,16	473,1	576,35	590,7	691,63 703,75	708,4
59	234,58 238,62	241,0 245,1	293,23 298,28	300,9 306,0	351,87	361,0 367,0	469,16	481,2 489,2	586,45 596,56	600,8 610,9	703,75	720,5 732,6
60	242,66	249,1	303,33	311,0	363,99	373,1	485,33	497,3	606,66	621,0	713,07	744,8
61	246,70	253,2	308,38	316,1	370,06	379,2	493,41	505,4	616,76	631,1	740,11	756,9
62	250,74	257,2	313,43	321,1	376,12	385,3	501,49	513,5	626,86	641,3	752,23	769,1
63	254,79	261,3	318,48	326,2	382,18	391,3	509,57	521,6	636,97	651,4	764,36	781,2
64	258,83	265,3	323,53	331,2	388,24	397,4	517,65	529,7	647,07	661,5	776,48	793,3
65 66	262,87 266,91	269,4 273,4	328,58	336,3	394,30 400,36	403,5 409,5	525,73 533,82	537,8 545,9	657,17 667,27	671,6 681,7	788,60 800,72	805,5 817,6
66 67	266,91	273,4 277,4	333,64 338,69	341,4 346,4	400,36	409,5 415,6	533,82	545,9 554,0	677,37	691,9	800,72 812,85	817,6 829,8
68	274,99	281,5	343,74	351,5	412,49	421,7	549,98	562,1	687,48	701,9	824,97	841,9
69	279,03	285,5	348,79	356,5	418,55	427,7	558,06	570,2	697,58	712,0	837,10	854,0
70	283,07	289,6	353,84	361,6	424,61	433,8	566,15	578,2	707,68	722,2	849,22	866,1

Alle Maßangaben in mm



Ketten-Nr.	596 R 596 S 596 D 596 T 596		140 HX 140 140-2 140-3		613 D 613 T 613		160 HX 160 160-2 160-3	652 D 652 T 652	200 HX 200 200-2 200-3	671 SX D 671 T 671	679 D 679 T 679	
Teilung p	38,1		44,45		44,45		50,8		63,5		76,2	
Rollen-Ø d ₁	25,4		25,4		27,94		28,58 - 29	,21	39,37 - 39),68	48,26	
Zähne- zahl	D 462	Kopf- Kreis-Ø	Teil- Kreis-Ø	Kopf- Kreis-Ø	Teil- Kreis-Ø	Kopf- Kreis-Ø	Teil- Kreis-Ø	Kopf- Kreis-Ø	Teil- Kreis-Ø	Kopf- Kreis-Ø	Teil- Kreis-Ø	Kopf- Kreis-Ø
Z	T 462	50 H	d_0	d_k	d_0	d_k	d ₀	d_k	d ₀	d _k	d_0	d_k
11	135,23	150,0	157,77	171,8	157,77	173,8	180,31	196,4	225,39	248,1	270,47	298,1
12	147,21	162,5	171,74	186,3	171,74	188,3	196,28	213,0	245,35	268,8	294,41	323,0
13	159,21	174,9	185,74	200,7	185,74	202,7	212,27	229,5	265,34	289,4	318,41	347,7
14	171,22	187,2	199,76	215,1	199,76	217,1	228,30	246,0	285,37	310,0	342,44	372,5
15	183,25	199,5	213,79	229,5	213,79	231,5	244,33	262,4	305,42	330,5	366,50	397,1
16	195,29	211,8	227,84	243,9	227,84	245,9	260,39	278,8	325,49	351,0	390,59	421,7
17	207,35	224,1	241,91	258,2	241,91	260,2	276,46	295,2	345,58	371,5	414,70	446,2
18 19	219,41 231,48	236,3 248,6	255,98 270,06	272,5 286,8	255,98 270,06	274,5 288,8	292,55 308,64	311,5 327,8	365,68 385,79	391,9 412,3	438,82 462,95	470,7 495,2
20	243,55	260,9	284,15	301,0	284,15	303,0	324,74	344,1	405,92	432,7	402,93	519,7
21	255,63	273,1	298,24	315,3	298,24	317,3	340,84	360,4	426,05	452,7	511,26	544,2
22	267,72	285,3	312,34	329,6	312,34	331,6	356,96	376,7	446,20	473,5	535,44	568,6
23	279,81	297,5	326,44	343,8	326,44	345,8	373,07	393,0	466,34	493,8	559,61	593,0
24	291,90	309,7	340,55	358,0	340,55	360,0	389,19	409,3	486,49	514,1	583,79	617,4
25	303,99	321,9	354,65	372,3	354,65	374,3	405,32	425,5	506,65	534,5	607,98	641,8
26	316,09	334,1	368,77	386,5	368,77	388,5	421,45	441,8	526,81	554,8	632,17	666,2
27	328,19	346,2	382,88	400,7	382,88	402,7	437,58	458,0	546,98	575,1	656,37	690,5
28	340,29	358,4	397,00	414,9	397,00	416,9	453,72	474,3	567,14	595,4	680,57	714,9
29	352,39	370,6	411,12	429,1	411,12	431,1	469,85	490,5	587,32	615,7	704,78	739,2
30	364,50	382,8	425,24	443,3	425,24	445,3	485,99	506,7	607,49	636,0	728,99	763,6
31 32	376,60 388,71	395,0 407,1	439,37 453,49	457,5	439,37 453,49	459,5 473,7	502,13 518,28	523,0 539,2	627,67	656,2 676,5	753,20 777,42	787,9
33	400,82	419,3	455,49	471,7 485,8	453,49	473,7	534,42	555,4	647,85 668,03	696,8	801,63	812,3 836,6
34	412,93	431,4	481,75	500,1	481,75	502,1	550,57	571,6	688,21	717,1	825,86	860,9
35	425,04	443,6	495,88	514,3	495,88	516,3	566,72	587,8	708,39	737,3	850,07	885,3
36	437,15	455,8	510,01	528,5	510,01	530,5	582,86	604,0	728,58	757,6	874,30	909,6
37	449,26	467,9	524,14	542,7	524,14	544,7	599,01	620,3	748,77	777,9	898,52	933,9
38	461,38	480,1	538,27	556,8	538,27	558,8	615,17	636,5	768,96	798,1	922,75	958,2
39	473,49	492,2	552,40	571,0	552,40	573,0	631,32	652,7	789,15	818,4	946,98	982,5
40	485,60	504,4	566,54	585,2	566,54	587,2	647,47	668,9	809,34	838,6	971,21	1007,0
41	497,72	516,6	580,67	599,4	580,67	601,4	663,63	685,1	829,53	858,9	995,44	1031,0
42	509,84	528,7	594,81	613,5	594,81	615,5	679,78	701,3	849,73	879,2	1019,67	1055,0
43	521,95	540,9	608,94	627,7	608,94	629,7	695,93	717,5	869,92	899,4	1043,90	1080,0
44 45	534,07 546,19	553,0 565,1	623,08 637,22	641,9 656,1	623,08 637,22	643,9 658,1	712,09 728,25	733,7 749,9	890,12 910,31	919,6 939,9	1068,14 1092,37	1104,0 1128,0
46	558,31	577,3	651,36	670,2	651,36	672,2	744,41	749,9 766,1	930,51	960,1	1116,61	1153,0
47	570,42	589,4	665,49	684,4	665,49	686,4	760,56	782,3	950,70	980,4	1140,84	1177,0
48	582,54	601,6	679,63	698,6	679,63	700,6	776,72	798,5	970,90	1000,0	1165,08	1201,0
49	594,66	613,7	693,77	712,7	693,77	714,7	792,88	814,7	991,10	1021,0	1189,32	1226,0
50	606,78	625,9	707,91	726,9	707,91	728,9	809,04	830,8	1011,30	1041,0	1213,56	1250,0
51	618,90	638,0	722,05	741,1	722,05	743,1	825,20	847,0	1031,50	1061,0	1237,80	1274,0
52	631,02	650,2	736,19	755,2	736,19	757,2	841,36	863,2	1051,70	1082,0	1262,04	1298,0
53	643,14	662,3	750,33	769,4	750,33	771,4	857,52	879,4	1071,90	1102,0	1286,28	1323,0
54	655,26	674,4	764,47	783,6	764,47	785,6	873,68	895,6	1092,10	1122,0	1310,52	1347,0
55	667,38	686,6	778,61	797,7	778,61	799,7	889,84	911,8	1112,30	1142,0	1334,76	1371,0
56 57	679,50	698,7	792,75	811,9	792,75	813,9	906,00	928,0	1132,50	1163,0	1359,00	1395,0
57 58	691,63 703,75	710,9 723,0	806,90 821,04	826,1 840,2	806,90 821,04	828,1 842,2	922,17 938,33	944,2 960,4	1152,71 1172,91	1183,0 1203,0	1383,25 1407,49	1420,0 1444,0
59	703,75	723,0	821,04	840,2 854,4	821,04	842,2 856,4	954,49	976,5	1172,91	1203,0	1407,49	1444,0
60	713,07	747,3	849,32	868,5	849,32	870,5	970,65	992,7	1213,31	1243,0	1451,74	1493,0
61	740,11	759,4	863,46	882,7	863,46	884,7	986,82	1009,0	1233,52	1243,0	1480,22	1517,0
62	752,23	771,6	877,61	896,9	877,61	898,9	1002,97	1025,0	1253,72	1284,0	1504,46	1541,0
63	764,36	783,7	891,75	911,0	891,75	913,0	1019,14	1041,0	1273,93	1304,0	1528,72	1565,0
64	776,48	795,8	905,89	925,2	905,89	927,2	1035,30	1057,0	1294,13	1324,0	1552,96	1590,0
65	788,60	808,0	920,03	939,4	920,03	941,4	1051,47	1074,0	1314,34	1345,0	1577,20	1614,0
66	800,72	820,1	934,18	953,5	934,18	955,5	1067,63	1090,0	1334,54	1365,0	1601,45	1638,0
67	812,85	832,3	948,32	967,7	948,32	969,7	1083,80	1106,0	1354,75	1385,0	1625,70	1663,0
68	824,97	844,4	962,47	981,8	962,47	983,8	1099,96	1122,0	1374,95	1405,0	1649,94	1687,0
69	837,10	856,5	976,61	996,0	976,61	998,0	1116,13	1138,0	1395,16	1425,0	1674,19	1711,0
70	849,22	868,6	990,75	1010,0	990,75	1012,0	1132,29	1155,0	1415,36	1445,0	1698,44	1735,0

Alle Maßangaben in mm



ETP-Spannbuchsen

Kettenräder reibschlüssig auf Wellen fixieren

Die ETP-Spannbuchse ist ein hochwertiges Spannelement. Kettenräder, Zahnräder, Hebel und andere Maschinenteile können damit schnell, mühelos und dauerhaft auf Wellen montiert werden. Nuten, Verstiftungen, Gewinde usw. entfallen.

Grundsätzlich gilt: Buchse und Nabe auf die Welle schieben und wenige Schrauben anziehen. Hierzu genügt ein einfacher Sechskantschlüssel. Für den optimalen Einsatz verwendet man einen kleinen Drehmomentschlüssel bis 32 Nm. Die übertragbaren Drehmomente liegen weit über den zulässigen Werten der Wellen-Torsionsspannungen.

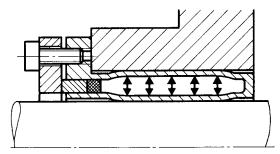
Beispiel für einen Wellendurchmesser von 40 mm bei Passfederverbindung:

a) Wellenmaterial St 60: $$\rm M_d$ ca. 230 Nm b) Wellenmaterial 42 CrMo 4: $\rm M_d$ ca. 310 Nm

Die ETP-Spannbuchse überträgt 800 Nm (bei 20°C). Der Wellendurchmesser kann durch Wegfall der Nut max. um 25 % reduziert werden (2 x Nuttiefe), d. h. eine Welle von 30 mm \varnothing überträgt mit zugehöriger Buchse mind. 340 Nm.

Das bedeutet größere Rentabilität:

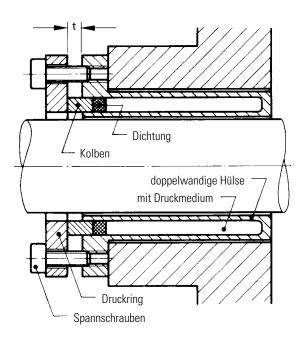
- 1 durch Materialeinsparung und
- 2. weil andere Bauelemente, insbesondere Lagerungen, kleiner dimensioniert werden können.



Buchse nach dem Anziehen der Spannschrauben.

Feineinstellung möglich! Die Justierung der Übertragungselemente wird niemals zum Problem. Auch nachträgliche Lageänderungen, radial und axial können mühelos spielfrei vorgenommen werden.

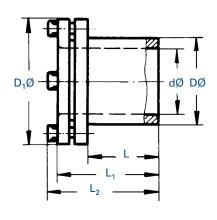
Die ETP-Spannbuchse ist reparaturfreundlich. Die Bildung von Passungsrost wird verhindert, weil durch die feste Verbindung keine Mikrobewegungen stattfinden können. Die Buchse kann jederzeit wieder verwendet und z. B. in ein neues Kettenrad eingebaut werden. Dabei ist der alte Wellensitz ohne Nacharbeit zu gebrauchen.

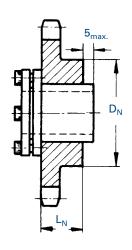


Die ETP-Spannbuchse besteht aus fünf Teilen: Doppelwandige Hülse mit Druckmedium, Dichtung, Kolben, Druckring und Spannschrauben (3, 4, 6 oder 8 Stück).

Der Kolben presst beim Anziehen der Schrauben das in der doppelwandigen Hülse befindliche Druckmittel gegen die Wände. Nach dem Anziehen der Schrauben mit dem vorgesehenen Anzugsmoment M_{anz} liegt fast die ganze Buchse an Welle und Nabe voll an. Die Welle und das mit ihr zu verbindende Teil werden dadurch kraftschlüssig miteinander verbunden. Das Druckmedium ist frei von Ermüdungserscheinungen. Die Spannkraft der Buchse bleibt bestehen. Eine 100 mm ETP-Spannbuchse ist dann rutschfest bis zu einem statischen Moment von mindestens 12500 Nm. Die maximale Einsatztemperatur beträgt 85° C.

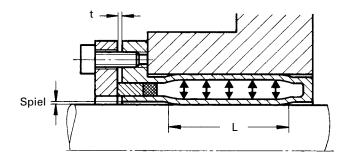






	d	D	D ₁	L	L ₁	L ₂	M _N	F _N	Sp	annschraul	ben	Gewicht		-Ø min.	Nabenlänge L _N
							bei 2	20°C	Anz.	Gew.	M _{anz.}		Stahl	Guss	
Bestellnummer	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Nm	kN			Nm	kg	mm	mm	mm
ETP-15/23-17	15	23	36	17	28	32	43	5,7	3	M4	4,5	0,11	35	46	12
ETP-19/28-21	19	28	45	21	34	39	88	9,3	3	M5	7	0,18	42	56	16
ETP-20/28-22	20	28	45	22	40	45	125	13,0	3	M5	8	0,18	42	56	22
ETP-22/32-22	22	32	49	22	35	40	135	11,6	3	M5	8	0,21	48	64	17
ETP-24/34-25	24	34	49	25	38	43	175	14,4	4	M5	8	0,22	51	68	20
ETP-25/34-27	25	34	49	27	41	46	195	16,2	4	M5	8	0,22	51	68	22
ETP-28/39-29	28	39	55	29	43	48	280	19,5	4	M5	8	0,28	59	78	24
ETP-30/41-32	30	41	57	32	46	51	340	23,1	4	M5	8	0,30	62	82	27
ETP-32/43-34	32	43	60	34	50	55	410	26,1	4	M5	8	0,34	65	86	29
ETP-35/47-37	35	47	63	37	53	58	540	31,1	6	M5	8	0,40	71	94	32
ETP-38/50-41	38	50	65	41	57	62	700	37,4	6	M5	8	0,46	75	100	36
ETP-40/53-43	40	53	70	43	60	65	800	41,3	6	M5	8	0,58	80	106	38
ETP-42/55-45	42	55	70	45	62	67	940	45,4	6	M5	8	0,60	83	110	40
ETP-45/59-49	45	59	77	49	66	72	1180	53,0	6	M6	13	0,75	89	118	44
ETP-48/62-52	48	62	80	52	70	76	1370	59,9	6	M6	13	0,80	93	124	47
ETP-50/65-53	50	65	83	53	72	78	1620	64,8	6	M6	13	0,93	98	130	48
ETP-55/71-58	55	71	88	58	77	83	2110	77,9	8	M6	13	1,10	107	142	53
ETP-60/77-64	60	77	95	64	85	91	2750	93,6	8	M6	13	1,40	116	154	59
ETP-65/84-68	65	84	102	68	90	96	3430	108	8	M6	13	1,73	126	168	63
ETP-70/90-72	70	90	113	72	94	100	4300	124	6	M8	32	1,90	135	180	67
ETP-75/95-85	75	95	118	85	108	114	5300	153	6	M8	32	2,25	143	190	80
ETP-80/100-90	80	100	123	90	114	122	6400	173	6	M8	32	2,62	150	200	85
ETP-85/106-95	85	106	129	95	119	127	7700	194	6	M8	32	3,00	159	212	90
ETP-90/112-100	90	112	135	100	127	135	9100	216	8	M8	32	3,56	168	224	95
ETP-95/120-105	95	120	143	105	132	140	10700	239	8	M8	32	4,39	180	240	100
ETP-100/125-110	100	125	148	110	139	147	12500	264	8	M8	32	4,81	188	250	105

Alle Daten sind zur Zeit des Druckes korrekt. Änderungen vorbehalten! M_{anz} ist das Anzugsmoment der Spannschrauben um M_N oder F_N zu erreichen. F_N ist die übertragbare Axialkraft bei einem Drehmoment von 0. M_N ist das übertragbare Drehmoment bei einer Axialkraft von 0.



Passungstoleranzen

Die ETP-Spannbuchsen sind für folgende Passungstoleranzen ausgelegt:

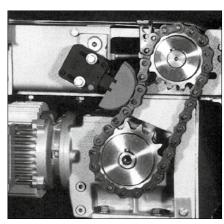
Wellen-Ø h8 - k6 (außer 15 mm Ø : h7), Nabenbohrung H7. Zulässige Rauhtiefe: R_a max. = 3 / R_a min. 1 [μ m]

Zu beachten: Die Momentübertragung (M) wird negativ beeinflusst, wenn das Toleranzfeld der Spannbuchsenverbindung außerhalb der empfohlenen Werte liegt. Der Abstand (t) wird mit zunehmendem Spiel kleiner. Bei zu großen Toleranzen legt sich der Druckring gegen den Flansch an, ohne dass sich die für die Momentübertragung erforderliche Flächenpressung einstellt.

Naben-Dimensionierung

Der beim Erreichen des maximalen Anzugsmomentes sich einstellende Druck, erfordert – unter Berücksichtigung des verwendeten Materials – eine Mindestwandstärke der Nabe und Mindest-Nabenlänge (siehe Tabelle).

101



SPANN-BOX® Größe 0

SPANN-BOX® und SPANN-BOY®

Kettentriebe automatisch spannen

Zu einer befriedigenden Lebensdauer des Kettentriebes gehören neben guter Schmierung und fluchtenden Rädern auch eine gute Nachspannmöglichkeit zum Ausgleich der auftretenden Längung.

Hierfür bieten sich neben Spannrädern vor allem der SPANN-BOY® und die SPANN-BOX® an. Durch die verschiedenen Größen und Kopf-Ausführungen decken Sie fast jeden Einsatzbereich ab.

Der SPANN-BOY® und die SPANN-BOX® können zu Überwachungszwecken mit Grenztastern oder Nährungsschaltern ausgerüstet werden.

Für besondere Einsatzfälle ist der SPANN-BOY® und die SPANN-BOX® auch in rostfreiem Gehäuse oder mit rostfreien Federn lieferbar.



SPANN-BOY®



SPANN-BOX® Größe 1 mit Umlenkprofil



SPANN-BOX® Größe 1 mit Bogenprofil



SPANN-BOX® Größe 1 (Typ KL) mit Kettenrad



SPANN-BOX® Größe 1 (Typ KS) mit Kettenrad



SPANN-BOX® Größe 2 mit Blockprofil



				Da		profil			Ца	n l e m e	eisprofil			Ha		kprofil				Diag	kprofil				otto	nrad
				DC	gen	iproili			пан	OKIE	eisproiii			UII	nen	ıkprom				DIOC	кргош			K	ette	nrau
				_					/	_				/				_							5	~
		l	\subseteq			\longrightarrow			/				- /	′ [コ \					7			<	$\langle C \rangle$)(
		1								-			- /							l				4		\sim
Kette	Teilung		Grö	iße		SPANN-BOY®			iße		SPANN-BOY®		_	öße		SPANN-BOY®			röße	_	SPANN-BOY®			iße		SPANN-BOY®
Nr.	mm	0	30	1	2		0	30	1	2		0	30	1	2		0	30	1	2		0	30	1	2	
nicht gena bis 15 mm	nnte Ketten Breite					X	Χ																			
455	9,525			Х			Χ		Х					X										Χ		X
D 455	9,525		X	X		X	Χ		Х					X												
T 455	9,525		Х	Х		X			Х					X												
462	12,7		Х	Х		X	Χ		Х					X										Х		X
D 462	12,7		Х	Х	Χ	X	Χ		Χ	Х				Х	Χ											
T 462	12,7		X	X	Χ				Х	X				X	X											
501	15,875		Х	X		X	Χ		Х					X										Χ		X
D 501	15,875		Х	Х	Χ	X			Х	X				X	X											
T 501	15,875			Х	Χ					Х					Х											
513	19,05		Х	Х	Χ	X			Х	X				X	Х									Х		X
D 513	19,05		Х	Х	Χ				Х	Х				X	Х											
T 513	19,05			X	Χ										X											
548	25,4		Х	Х	Χ					Х				X	Х											
D 548	25,4			X	Χ															X						
T 548	25,4				Χ															X						
563	31,75			Х	Χ										X											
D 563	31,75				Χ															X						
T 563	31,75				Χ															X						
596	38,1				Χ															X						
D 596	38,1				Χ															X						
T 596	38,1																			X						
613	44,45																			X						
D 613	44,45																			X						
T 613	44,45																			X						
652	50,8																			X						
D 652	50,8																			X						
T 652	50,8																			X						
671	63,5																			X						
D 671	63,5																			X						
T 671	63,5																			X						
679	76,2																			X						
D 679	76,2																			X						
T 679	76,2																			X						

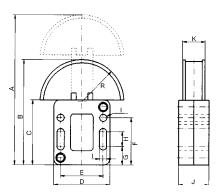
Spannwerte und Spannweg

Baugröße	SPANN	I-BOY®	SPANN-B	BOX® Gr. 0	SPANN-BOX®	Gr. 30 bzw. 1	SPANN-B	OX® Gr. 2
Spannweg	40	mm	40	mm	40	mm	60	mm
Federausführung	leicht	schwer	leicht	schwer	leicht	schwer	leicht	schwer
Spannkraft	N	N	N	N	N	N	N	N
1 Feder gelöst	58 - 32	132-60	58 - 32	132-60	58-32	132 - 60	148 - 82	262 - 116
2 Federn gelöst	-	-	-	-	116 - 64	264 - 120	296 - 164	524 - 236
3 Federn gelöst	-	-	-	-	174-96	396-180	444 - 246	786 - 454

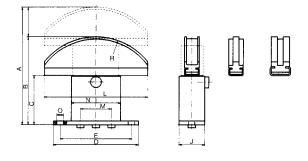
Das Gewicht der Kette sollte nicht größer sein, als die Kraft einer bereits um 50% entspannten Feder. Die zweite und dritte Feder können bei Bedarf später aktiviert werden.

Außer den angekreuzten (X) Standardprofilen sind auch weitere Kombinationen und Sonderanfertigungen lieferbar.

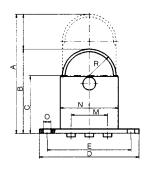
SPANN-BOX® Größe 0

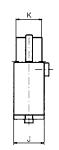


SPANN-BOX® Größe 1 und 2 mit Bogenprofil

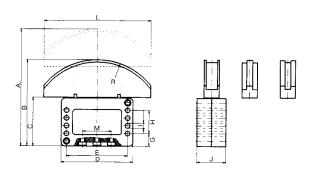


SPANN-BOX® Größe 1 und 2 mit Halbkreisprofil

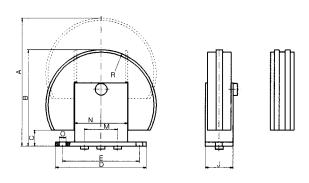




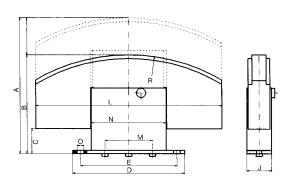
SPANN-BOX® Größe 30 mit Bogenprofil



SPANN-BOX® Größe 1 und 2 mit Umlenkprofil



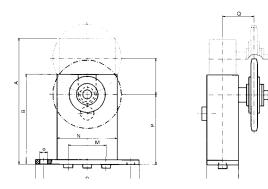
SPANN-BOX® Größe 2 mit Blockprofil



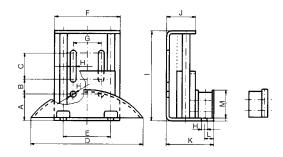
Abmessungen	Ind.	А	В	С	D	Е	F	G	Н	ı	J	K	L	M	N	0	R
Größe 0		134,0	94,0	58,0	50	38	42	16,2	12,9	6,5	27	20	-	-	-	-	37,5
Größe 30		152,5	112,5	63,5	94	80	-	16,5	30,0	6,5	38	-	140	38	-	-	90,0
Größe 1, Bogenprofil		158,0	118,0	66,0	115	97	-	-	-	-	35	-	140	42	67	8,5	90,0
Größe 1, Bogenprofil	*	173,0	133,0	81,0	115	97	-	-	-	-	40	-	140	42	67	8,5	90,0
Größe 1, Halbkreisprofil		137,0	97,0	66,0	115	97	-	-	-	-	35	30	-	42	67	8,5	31,0
Größe 1, Halbkreisprofil	*	152,0	112,0	81,0	115	97	-	-	-	-	40	30	-	42	67	8,5	31,0
Größe 1, Umlenkprofil		162,0	122,0	20,0	115	97	-	-	-	-	35	-	-	42	67	8,5	70,0
Größe 2, Bogenprofil		209,0	149,0	86,0	180	155	-	-	-	-	40	-	200	76	120	11,0	150,0
Größe 2, Bogenprofil	*	229,0	169,0	106,0	180	155	-	-	-	-	40	-	200	76	120	11,0	150,0
Größe 2, Halbkreisprofil		203,0	143,0	86,0	180	155	-	-	-	-	40	35	-	76	120	11,0	57,0
Größe 2, Halbkreisprofil	*	223,0	163,0	106,0	180	155	-	-	-	-	40	35	-	76	120	11,0	57,0
Größe 2, Umlenkprofil		225,0	165,0	40,0	180	155	-	-	-	-	40	-	-	76	120	11,0	100,0
Größe 2, Blockprofil		218,0	158,0	40,0	180	155	-	-	-	-	40	-	300	76	120	11,0	300,0

^{*} langes Gehäuse

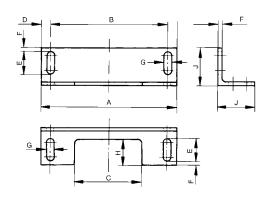
SPANN-BOX® Größe 1 mit Kettenrad Typ KL



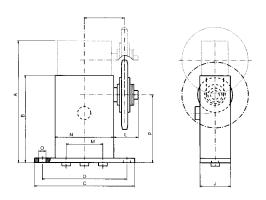
SPANN-BOY® mit Bogenprofil



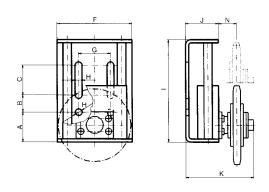
Befestigungswinkel für SPANN-BOX $^{\scriptsize (8)}$ Größe 1 und 2



SPANN-BOX® Größe 1 mit Kettenrad Typ KS



SPANN-BOY® mit Kettenrad



Standard-Kettenräder

Ketten-Nr.	Zähneza	hl		
455	20	21	23	
462	16	17	18	
501	14	15	16	17
513	13	15	16	17

Abmessungen	А	В	С	D	Е	F	G	Н	ı	J	К	L	М	N	0	Р	Q
SPANN-BOX® Größe 1 (Typ KL)	140	100	115	97,0	-	-	-	-	-	35	8,5	35 max.	42	67	8,5	78	35
SPANN-BOX® Größe 1 (Typ KS)	140	100	115	97,0	-	-	-	-	-	35	8,5	30 max.	42	67	8,5	78	46
Winkel Größe 1	115	97	60	9,0	25,0	5	8,5	30,0	-	45	-	-	-	-	-	-	-
Winkel Größe 2	180	155	90	12,5	30,0	5	11,0	35,0	-	50	-	-	-	-	-	-	-
SPANN-BOY® (Bogenprofil)	28	16	28	120,0	50,8	70	30,0	6,4	96	31	51,0	10	30	-	-	-	-
SPANN-BOY® (mit Kettenrad)	28	16	28	-	-	70	30,0	6,4	96	31	66,0 max.	-	-	17	-	-	-

 $\mbox{SPANN-BOX}\mbox{\ensuremath{^{\circ}}}$ und Winkel aus 1.4301 auf Anfrage (Achtung andere Maße).



Um Irrtümer und Missverständnisse sowie Terminverzögerungen zu vermeiden, bitten wir um folgende Angaben:

Kettenradscheiben Form A

(für Einfach-Rollenketten nach DIN 8187)

- 1. Anzahl der Kettenradscheiben
- 2. **♦**-Rad-Nr. (z.B. Kettenradscheiben mit 20 Zähnen für Einfach-Rollenketten Nr. 462 − 1/2" x 5/16" = A 20 462)
- 3. Fertigbohrungsmaß (Passung normal H7)

Kettenräder Form B

(für Einfach-, Zweifach-, Dreifach-Rollenketten nach DIN 8187)

- 1. Anzahl der Kettenräder
- 2. **♦**-Rad-Nr. (z.B. Kettenrad mit 23 Zähnen für Zweifach-Rollenkette Nr. D 501 − 5/8" x 3/8" = B 23 D 501)
- 3. Fertigbohrungsmaß (Passung normal H7)
- 4. Nutabmessungen (bei Keilnuten auch Anzugsrichtung); wird nur angegeben: Nut nach DIN, legen wir DIN 6885 Blatt 1 zugrunde
- 5. Gewinde- oder Stiftlöcher



(für alle Ketten unseres Fertigungsprogramms)

- 1. Anzahl der Kettenräder
- Zugehörige ♥-Ketten-Nr. bzw. ISO-Nr. oder Teilung p, innere Breite b₁ (zwischen Innenlaschen) und Rollen-, Bolzen- oder Buchsen-Ø
- 3. Zähnezahl z
- 4. Bohrungsmaß und Passung
- 5. Nabendurchmesser und Nabenlänge
- 6. Nabensitz (einseitig oder symmetrisch); bei unsymmetrischer Nabe die beiden Nabenabschnitte bis Mitte Zahnkranz
- 7. Nutabmessungen (bei Keilverbindungen auch Anzugsrichtung)
- 8. Gewinde- oder Stiftlöcher

Es ist zweckmäßig bei Kettenrädern in Sonderausführung eine verbindliche Zeichnung einzuschicken.

Verzahnungen

(für alle Ketten des Lieferprogramms, auch f. Zahnketten bis p = 25,4 mm)

- 1. Anzahl der zu verzahnenden Radkörper
- Ø-Ketten-Nr. bzw. ISO-Nr. oder Teilung p, innere Breite b1 und Rollen-, Bolzen- oder Buchsen-Ø
- 3. Zähnezahl

Nuten

- 1. Anzahl der Teile, die genutet werden sollen
- 2. Nutabmessungen (normal DIN 6885 Blatt 1)

Kettenräder mit Triebstockverzahnung

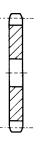
1. Anzahl der Triebstockräder

SPANN-BOX®

- 1. Anzahl SPANN-BOX®
- 2. G-Ketten-Nr. bzw. ISO-Nr.
- 3. SPANN-BOX® Größe
- 4. Gleitprofil (Bogen-, Halbkreis- oder Umlenkprofil)
- 5. Federkraft (leicht oder schwer) und Ausführung (Mat. St oder 1.4301 [V2 A])

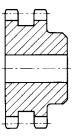
ETP-Spannbuchsen

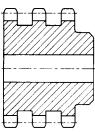
- 1. Anzahl Spannbuchsen
- 2. Bestellnummer



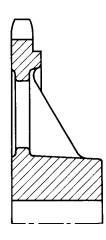
Form A







Form B



Form B (Grauguss)



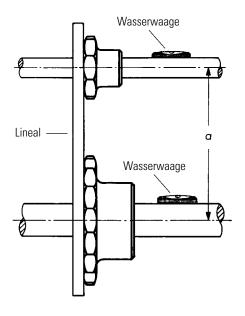
Fluchten der Kettenräder

Die Lebensdauer einer Kette ist zu einem großen Teil abhängig vom Fluchten oder "Spuren" der Kettenräder. Die Kettenräder eines Triebes sollen genau fluchten. Man prüft die Fluchtung durch Anlegen eines langen Lineals an die Zahnkränze. Diese Kontrolle muss mehrere Male wiederholt werden, wobei die Räder jedesmal etwas weiterzudrehen sind. Dann müssen sie in axialer Richtung gesichert werden.

Die Wellen sollen genau waagerecht ausgerichtet und achsparallel sein. Sie müssen sich schlagfrei drehen. Um Schwingungen zu vermeiden, müssen sie dem Gewicht der Kettenräder, den konstruktiven Verhältnissen und dem Belastungsfall entsprechend bemessen werden.

Kettenspannung

Ketten benötigen keine Vorspannung wie Riementriebe; sie sollen einen leichten Durchhang haben (s. Seite 124). Zu stramm gespannte Ketten belasten den Trieb unnötig und verschleißen schnell. Zu lose aufliegende Ketten neigen leichter zum "Überspringen". Der Durchhang sollte bei neuen Ketten nach einigen Wochen geprüft werden. Die Anfangslängung ist durch den Einlaufverschleiß größer als im weiteren Betrieb.



Fehler bei der Montage

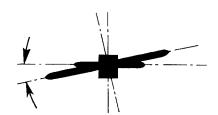
Verschränktes Laufen der Kette

Die Kettenräder stehen zwar nicht schief zueinander, sind aber gegeneinander versetzt. Die Kette muss seitwärts verschränkt laufen. Dadurch reiben die Kettenlaschen sehr stark an den Radzähnen und nutzen sich schnell ab. Durch den seitlichen Druck wird zudem die Nietverbindung gelöst. Die Kette läuft unruhig und längt sich verhältnismäßig stark infolge des starken Verschleißes zwischen Bolzen und Buchse.



Schräglage der Kettenräder

Die Kettenräder lagen ursprünglich in einer Flucht. Beim Festspannen hat sich das Getriebe verschoben und steht in einem Winkel zur Linie des Kettenrades auf der Motorwelle. Die Folgen sind dieselben wie zuvor. Außerdem entsteht axialer Druck auf die Motor- und Getriebeachse.



Verschränkte Lage der Kettenräder

Wie die Abbildung zeigt, liegen die Kettenräder wohl in einer Flucht. Sie sind aber verschränkt, so dass z. B. das getriebene Kettenrad des Kettentriebes eine Schräglage nach dem Winkel angenommen hat. Auch hier wird die Kette außerordentlich stark beansprucht und vorzeitig unbrauchbar.



107

Gesichtspunkte bei der Schmierstoffauswahl

Öl- oder Fettschmierung

Öle sind für kontinuierliche Nachschmierung üblich. Fette werden bevorzugt, wenn die Umgebungsluft Staub enthält (Kalk, Talkum, Mehl usw.)

Betriebstemperatur

Eines der bedeutendsten Kriterien bei der Schmierstoffauswahl. Es gilt die Temperatur im Kettengelenk während des Betriebes.

Viskosität

Die Viskosität muss genügend hoch sein, damit die Kettenteile vor Verschleiß geschützt sind. Trotz hoher Viskosität muss ein Öl genügend fließfähig sein.

Grundsätzlich gilt:

- Niedrige Gelenkflächenpressung, hohe Kettengeschwindigkeit = niedrige Viskosität
- Hohe Gelenkflächenpressung, niedrige Kettengeschwindigkeit = hohe Viskosität
- Niedrige Betriebstemperatur = niedrige Viskosität
- Hohe Betriebstemperatur = hohe Viskosität

Erstschmierstoff

Er muss über einen guten Korrosionsschutz verfügen und bis zur ersten Nachschmierung einen ausreichenden Verschleißschutz bieten. Er soll die späteren Betriebsbedingungen berücksichtigen.

Tragfähigkeit

Ein tragfähiger Ölschmierfilm trägt zur Verschleißminderung bei

Reibstellenbenetzung

Der Kettenschmierstoff muss selbstständig in die Schmierspalte eindringen.

Kühlung der Kette

Zur Kühlung sind Öle in Verbindung mit einem entsprechenden Schmierverfahren geeignet. Die obere Gebrauchstemperatur des Schmieröls darf nie überschritten werden.

• Einsatz in der Lebensmittelindustrie

Die Schmierstoffe müssen den lebensmittelrechtlichen Anforderungen genügen.

• Einsatz in der Textilindustrie

Zur Anwendung kommen nichtklebende, tropffreie Öle.

Korrosionsschutz

Ist besonders wichtig für Ketten in korrosiven Umgebungsmedien.

Einsatz bei Feuchtigkeit

Die Schmierstoffe dürfen nicht von Spritzwasser abgewaschen werden, müssen kriechfähig sein und selbst als Emulsion einen Korrosionsschutz bilden.

Dämpfung des Kettengeräusches

Ein Schmierstoff höherer Viskosität ermöglicht stärkere Geräuschdämpfung als ein niederviskoser. Er muss immer noch ausreichend fließfähig sein.

Kontakt mit Elastomeren und Kunststoffen

Die Verträglichkeit mit Kunststoff und Elastomer muss gewährleistet sein. Es ist immer eine Verträglichkeitsprüfung notwendig.

Lebensdauerschmierung

Die Schmierung ist so ausgelegt, dass der Schmierstoff während der gesamten Lebensdauer der Kette seine Funktion behält.

• Lebensdauerschmierung bei Ketten ist möglich wenn:

- die Kettenbelastung gering ist
- die Gebrauchstemperatur des Schmierstoffs weit unterschritten wird
- die gesamte Betriebszeit gering ist

Für Lebensdauerschmierung gibt es besonders alterungsbeständige Kettenschmierstoffe.

Grundwassergefährdung

Auskunft geben die Sicherheitsdatenblätter.

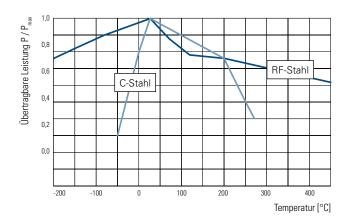
Allgemeine Umweltverträglichkeit

Schmierstoffe verwenden, welche biologisch abbaubar und besonders ökoverträglich sind.

Kettenschmierung von der Herstellung bis zum Betrieb

Kettenhersteller	Erstschmierung Korrosionsschutz, Verschleißschutz Auswahl geeigneter Schmierungsart
Maschinenhersteller	Eingebaute Ketten für manuelle Schmierung zugänglich machen Kettenkästen für geschlossen laufende Ketten vorsehen Ölwannen vorsehen Installationsmöglichkeiten für Schmieranlagen vorsehen Anhaltswerte für Nachschmierfristen und Schmierstoffdosierung geben
Maschinenbetreiber	Schmierzustandskontrolle ggf. Nachschmierfristen oder Schmierstoffdosierung ermitteln Kettenreinigung Kettenkonservierung Neuschmierung

Leistungsfähigkeit von Rollenketten in Abhängigkeit von der Temperatur



Siehe auch Pflege und Wartung von Kettentrieben Seite 129.

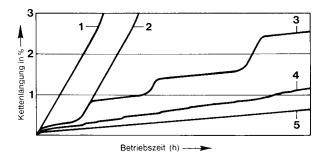
HK-04/2015



Allgemeines

Der Lauf der Kette um die Räder verursacht durch die Winkel-Gleitbewegung der Bolzen einen Verschleiß der Gelenke. Aus diesem Grunde ist eine wirksame Schmierung unbedingt erforderlich. Auch die wartungsarmen Rollenketten mit Kunststoffgleitlagern sollten von Zeit zu Zeit nachgeschmiert werden.

Trockenlauf (Kurve 1) führt schnell zu starkem Verschleiß und zerstört die Kette in kürzester Zeit.



Kettenlängung in Abhängigkeit von der Betriebszeit bei verschiedenen Schmierzuständen

Einmalige Schmierung (Kurve 2) verzögert nur bis zum Verbrauch des Schmiermittels den Verschleißvorgang.

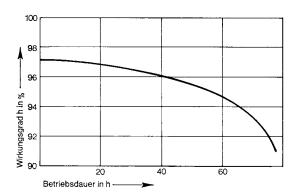
Zeitweiser Trockenlauf (Kurve 3) tritt sehr leicht bei Handschmierung auf, wenn die Nachschmierfrist nicht eingehalten wird

Fehlerhafte Schmierung (Kurve 4) hat ungleichmäßigen Verschleiß zur Folge und kann durch minderwertigen, verschmutzten oder ungeeigneten (falsche Viskosität) oder zu wenig Schmierstoff hervorgerufen werden.

Einwandfreie Schmierung (Kurve 5) ist für Kettentriebe gemäß den Leistungsdiagrammen unerlässlich.

Schmierung und Wirkungsgrad

Das nachstehende Schaubild zeigt, welchen Einfluss die Schmierung auf den Wirkungsgrad hat.



Wirkungsgrad in Abhängigkeit von der Betriebszeit bei einmaliger Schmierung (nach Worobjew)

Schmiermittel

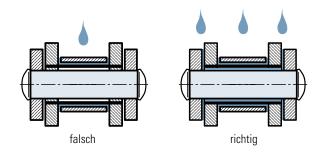
Die Wahl eines geeigneten Schmiermittels richtet sich in erster Linie nach der Schmierungsart.

Geeignet für die Kettenschmierung sind dünnflüssige Mineralöle gemäß nachstehender Tabelle:

Umgebungs-Temperatur °C	Viskositätsklasse des Schmieröls
- 5 bis + 25	ISO VG 100 (SAE 30)
25 bis 45	ISO VG 150 (SAE 40)
45 bis 65	ISO VG 220 (SAE 50)

Bei höheren Temperaturen (z.B. Ofenketten) können Graphit oder Molybdändisulfid (MoS_2) als Beimischung zum Öl oder in Sprayform die Schmierung unterstützen.

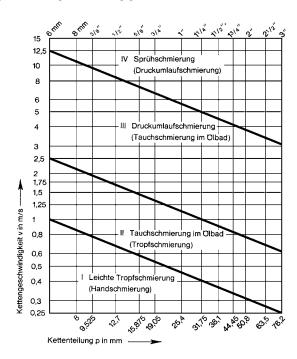
Für Handschmierung kommen auch Fließfette oder gehärtete Fette mit einem Tropfpunkt von 70°C infrage. In besonderen Fällen können verflüssigte Fette aufgesprüht werden. Die Inbetriebnahme kann sofort nach Verdampfung des flüchtigen Trägerstoffes erfolgen.



Wichtig ist, dass das Schmiermittel die Gelenke (Bolzen, Buchsen) erreicht, die dem Verschleiß unterliegen.

Schmierempfehlungen

Die Art der Schmierung ist von der Kettenteilung und Kettengeschwindigkeit abhängig.



Die nicht eingeklammerten günstigen Schmierungsarten sind den eingeklammerten (zulässigen) vorzuziehen.

Um eine lange Lebensdauer und hohe Wirtschaftlichkeit für Kettentriebe im Schmierbereich I (leichte Tropf- oder Handschmierung) zu erreichen, muss für jeden Fall die Nachschmierfrist in Versuchen ermittelt werden.

109



Handschmierung

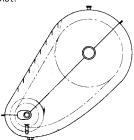
mit Ölkanne oder Pinsel ist sehr unsicher und daher nur für den nicht ständigen Betrieb oder untergeordnete Antriebe und kleine Kettengeschwindigkeiten geeignet.

Mindestens 1 x täglich (möglichst alle 8 Betriebsstunden) sollte ausreichend geschmiert werden. Das Schmiermittel darf sich nicht verfärben.



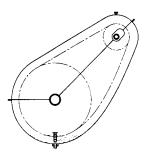
Schleuderscheibenschmierung

Die Kette arbeitet hierbei über dem Ölniveau. Eine in den tieferliegenden Ölspiegel eintauchende Scheibe (Umfangsgeschwindigkeit mind. 3 bis max. 40 m/s) schleudert Öl gegen die Gehäusewände, von denen es an Tropfleisten kontinuierlich auf die Kette fließt.



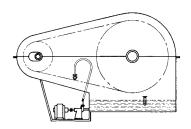
Tauchschmierung im Ölbad

In einem ausreichend groß bemessenen Schutzkasten (die durch Verschleiß gelängte Kette sollte nicht gegen die Gehäusewand schlagen können) befindet sich soviel Öl, dass die Kettenlaschen max. bis zu den Rollen bzw. Buchsen in das Bad eintauchen können. Größere Eintauchtiefen führen zur Erwärmung und vorzeitiger Oxydation des Öls.



Sprühschmierung

entspricht in ihrem Aufbau der Druckumlaufschmierung. Anstelle des Spritzrohres zerstäuben Sprühdüsen das Öl in allerkleinste Tröpfchen. Der so entstehende feine Ölnebel dringt in jedes Kettengelenk.



Tropfschmierung

mit Docht-, Nadel- oder Tropföler ist nur für Antriebe geringerer Beanspruchung geeignet. Dabei ist sicherzustellen, dass die Gelenkstellen ausreichend mit Schmiermittel versorgt werden. Eine Verfärbung des Schmiermittels darf nicht eintreten.

Druckumlaufschmierung

ist bei schnelllaufenden Trieben und hohen Belastungen vorzusehen. Die Ölzufuhr kann durch Anschluss an eine vorhandene Druckölleitung oder eine besondere Pumpe erfolgen. Ein Rohr in der Nähe des großen Kettenrades spritzt das Öl in Kettenlaufrichtung über die ganze Breite der Kette auf die Innenseite des Leertrums. Hochbelastete Triebe haben ein zweites Spritzrohr zur Kühlung nötig, dessen Ölstrahl ist dann auf das Zugtrum zu leiten. Die Ölmenge richtet sich nach der Größe des Antriebes und der abzuführenden Wärme.

Schmierungsübersicht

Schmierbereich	Ketten-	Schmierung	Übertragbare Leistung						
	geschwin- digkeit	a) günstig b) zulässig	einwandfreie Schmierung	mange Schm	ohne Schmierung*				
	m/s		(günstig / zul.)	ohne Verschmutzung mit Verschmutzung					
I	bis ≈ 1	a) Leichte Tropfschmierung b) Handschmierung/Fettschmierung		60 %	30 %	15 %			
II	bis ≈ 2,5	a) Tauchschmierung im Ölbad b) Tropfschmierung		30 %	15 %				
III	bis ≈ 12,5	a) Druckumlaufschmierung b) Tauchschmierung im Ölbad (möglichst mit Spritzscheibe)	100 %						
IV	über 12,5	a) Sprühschmierung b) Druckumlaufschmierung (evtl. Ölkühlung vorgesehen)			nicht zulässig				

^{*} Eine Lebensdauer von 15000 Stunden ist nicht gewährleistet!



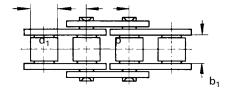
WIPPERMANN Schmierungen

Produkt	Öl	Fett	Spray	Einsatzbereich °C	Technische Besonderheiten
WKS-C		Ø		von bis - 10 + 100	WIPPERMANN Standardschmierung Mineralölbasisches, seifenfreies Kettenfett mit Wachsen und produktspezifischen Additiven für extrem Anforderungen an den Korrosions- und Verschleißschutz Wasserabweisend
WKS-W		\		0 +80	Kettenschmierwachs "Quasi-trockener" nicht klebriger Schmierstofffilm Verschleißschützend Hoher Korrosionsschutz Gute Haftung Sehr gut wasserbeständig
WKS-Rapid		©		- 15 + 120	Weißer Kettenschmierstoff Gute Abschleuderfestigkeit Schützt vor Korrosion und Verschleiß Wirkt dämpfend, abspülend und ist schmierwirksam Beständig gegen Wasser und Wasserdampf Weitgehend beständig gegen Säuren und Laugen
WKS-D	©			-10 +80	Korrosionsschutzöl Chlorfreies Schmiermittel aus Mineralölraffinaten und Korrosionsschutzadditiven dünner wachsartiger und druckfester Schmierfilm mit Verschleißadditiven Sehr guter Korrosionsschutz
WKS-H1	**			-10 +140	Kettenschmieröl für hygienisch saubere Schmierung Vollsynthetisches Hochleistungskettenöl für die Pharma-, Lebensmittel-, Kosmetik-, Futtermittel-, Tabakindustrie und deren Zulieferer Erfüllt die U.S. amerikanische Anforderung guidelines of sec. 21 CFR of FDA regulations Erhöhtes Leistungsspektrum durch die Kombination hochwertiger, mineralölfreier synthetischer Grundt in Verbindung mit einem leistungsstarken Additivpaket. Nonfood Compounds Program Listed H1, NSF Reg # 143954
WKS-Plus	Ø		©	-10 +240	Hochtemperatur-Schmierstoff Vollsynthetisches, temperaturstabiles Hochleistungsöl, speziell für die Kettenschmierung entwickelt Verbesserter Verschleiß-, Alterungs- und Korrosionsschutz durch eine Mischung synthetischer Esteröle und Additiven Das Produkt kombiniert die besonderen Anforderungen der Ketten-Schmierung mit den Erfordernissen der Lackverträglichkeit.
WKS-HT	Ø			- 10 > 250 (ab +300 °C Trockenschmierung)	Hochtemperatur-Schmierstoff Festschmierstoffhaltiges Polyalkylenglykol-Öl zur Schmierung von Ketten bei hohen Temperaturen Gutes Benetzungsvermögen und gute Kriechmerkmale Hohe Stabilität Das Produkt kann bis zu Temperaturen von 500°C angewendet werden, oberhalb 200°C ergibt sich eir allmählicher Übergang zur Trockenschmierung.
WKS-T	ø			- 55 + 90	Schmieröl für den Tieftemperaturbereich Biologisch schnell abbaubares Tieftemperatur- Mehrzwecköl auf synthetischer Esterbasis mit sehr gutem Verschleißschutz Das Produkt ist verdampfungsarm und zeichnet sich durch ein für diesen Anwendungsbereich sehr gut Viskositäts-Temperaturverhalten und eine hohe Alterungsbeständigkeit aus.
WKS-Spezial			©	-10 +80	Kettenspray zu Nachschmierung Mineralölbasisches Kettenspray mit synthetischen Wachsen, Korrosions- und Verschleißschutzadditive (Treibmittel: Propan / Butan Druckgasgemisch) Zur Nachschmierung von offen laufenden Antriebsketten, Transportketten in Förderanlagen und Lastketten

Alle von WIPPERMANN vertriebenen Schmierstoffe sind chlor- und silikonfrei.

Detaillierte Produktbeschreibungen und Sicherheitsdatenblätter auf Anfrage.





Stahlgelenkketten

Stahlgelenkketten sind im allgemeinen nur in einer Ebene beweglich und dienen überwiegend als Antriebselement für Kettentriebe.

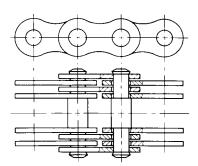
Sie werden durch drei Hauptabmessungen eindeutig bestimmt:

- p = Teilung ist die Entfernung von Mitte Bolzen bis Mitte Bolzen.
- b₁ = innere Breite (auch lichte Weite genannt) gibt den Abstand zwischen den Innenlaschen an.
- d₁ = Rollen-, Buchsen- oder Bolzendurchmesser bezeichnet das Außenmaß der Rundteile zwischen den Innenlaschen.

Das Kennzeichen der Stahlgelenkkette ist das Kettengelenk.

Es wird aus Innen- und Außenglied gebildet. Bei diesem Gelenk ist die rechnerische Gelenkfläche gleich der Projektion des Bolzens auf die Tragfläche des Innengliedes. Sie ist bei den einzelnen Kettentypen von unterschiedlicher Größe.

In der nachstehenden Übersicht werden die kennzeichnenden Merkmale und hauptsächlichsten Anwendungsbereiche einiger Bauarten von Stahlgelenkketten kurz beschrieben



Gallketten

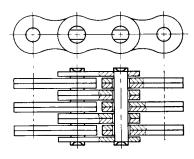
Gallketten wurden nach ihrem Erfinder André Galle (1761-1841) benannt. Sie sind die einfachste Ausführung einer Stahlgelenkkette.

Die Laschen drehen sich direkt auf den Bolzenansätzen. Die Gelenkfläche ist bei dieser Bauart sehr klein.

Die Kettengeschwindigkeit soll deshalb nicht über 0,3 m/s betragen.

Gallketten sind zur Kraftübertragung daher weniger gut geeignet und werden fast ausschließlich als Lastketten (z.B. Gegengewichtsketten, Schleusenketten und Wendeketten) gebraucht.

Gallketten auf Anfrage (siehe Seite 76)



Flyerketten

Flyerketten in normaler und verstärkter Ausführung werden als Lastketten in Kranen, Hebezeugen und Hubgeräten sowie zur Aufnahme von Gegengewichten, z.B. bei Werkzeugmaschinen und zur Übertragung von hin- und hergehenden Bewegungen verwendet.

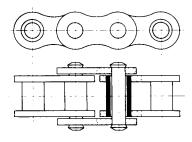
Die Laschen der Flyerketten werden aus hochwertigem Stahl gestanzt und dann so vergütet, dass eine hohe Dauerfestigkeit gewährleistet ist. Durch sehr enge Toleranzgrenzen wird erreicht, dass sämtliche Laschen gleiche Lastanteile tragen. Die Bolzen aus legierten Einsatzstählen werden so gehärtet, dass ein hoher Verschleißwiderstand erreicht wird. Die Laschen sind dicht nebeneinanderliegend zu verschiedenen Kombinationen angeordnet und drehen sich auf den Bolzen.

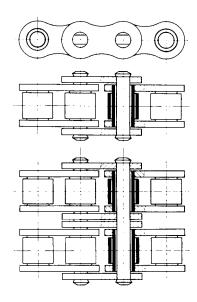
Eine Sonderausführung ist die schwere Reihe U. Bei Ketten dieser Konstruktion werden alle Laschen mit Schiebesitz montiert und mit seitlich auf den Bolzen angebrachten, vernieteten Scheiben gesichert. Hierdurch wird eine gleichmäßige Lastverteilung gewährleistet und die Biegebeanspruchung der Bolzen verringert. Diese Ketten wurden speziell für schwere Lasten und rauhen Betrieb entwickelt und sind dafür auf Grund ihrer hohen Dauerfestigkeit besonders geeignet.

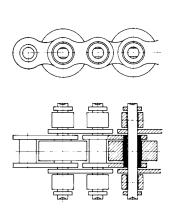
Flyerketten können auf Grund ihrer Bauweise (kein Zahneingriff möglich) keine Drehmomente übertragen, doch kann ihre Kraftrichtung über Rollen einwandfrei umgelenkt werden. Sie haben bei kleiner Baubreite eine hohe Bruchkraft.

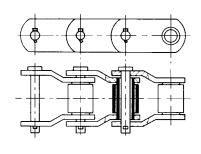
Abmessungen siehe Seite 68 ff.











Buchsenketten

Buchsenketten sind verschleißfester als Gallketten. Die Innenglieder bestehen aus zwei Innenlaschen mit zwei fest eingepressten Buchsen, die Außenglieder aus zwei Außenlaschen mit zwei eingepressten und vernieteten Bolzen.

Kettengeschwindigkeit je nach Teilung bis max. 5 m/s.

Buchsenketten werden wegen ihrer robusten Bauart vorteilhaft als Förder- oder Treibketten dort eingesetzt, wo rauhe Betriebsverhältnisse vorliegen, z.B. im Bergbau, bei Baumaschinen u.a.m.

Abmessungen siehe Seite 47.

Hochleistungsrollenketten

Hochleistungsrollenketten unterscheiden sich von den Buchsenketten durch höherwertige Stahlqualitäten sowie durch die Wärmebehandlung. Außerdem werden sie mit höherer Genauigkeit sowie engeren Toleranzen gefertigt. Der äußerlich sichtbare Unterschied sind die mit Laufsitz auf den Buchsen gelagerten Rollen, die den Einlaufstoß im Kettenrad auffangen und den Kettenradverschleiß mindern. Die Laschen und Rollen werden vergütet zur Erzielung einer hohen Dauerfestigkeit, während die dem Verschleiß unterliegenden Buchsen und Bolzen im Regelfall im Einsatz gehärtet werden.

Zur Ubertragung großer Leistungen bei eingeschränkten Einbauverhältnissen können mehrsträngige Rollenketten eingesetzt werden. Hierbei sind praktisch mehrere Einfachrollenketten mit durchgehenden Bolzen zu einer Einheit verbunden. Genormt sind Zweifach (Duplex) - und Dreifach (Triplex) -Rollenketten.

Rollenketten sind universell anwendbar und deshalb auch die gebräuchlichste Kettenbauart. Sie werden nicht nur als Antriebs- und Getriebeketten im gesamten Maschinenbau verwendet, sondern in Spezialausführungen mit Mitnehmern auch für Transport- und Förderzwecke oder anstelle von Zahnstangen eingesetzt.

Rollenketten »RF« aus rost- und säurebeständigem Stahl W.-Nr. 4301 haben sich bei korrosionsgefährdeten Antrieben od er wegen ihrer antimagnetischen Eigenschaften seit vielen Jahren bestens bewährt. Hauptanwendungsgebiete sind die Chemische, Nahrungs- und Genussmittelindustrie.

Abmessungen siehe Seite 10 ff.

Stauförderketten

Stauförderketten werden da eingesetzt, wo ein »Stau« von fließenden Stückgütern verlangt wird. Die Stauförderkette wird auf den seitlichen Stützrollen geführt, während die mittlere Förderrolle frei läuft.

Der besondere Vorteil, der sich beim Einsatz dieser Ketten ergibt, ist die einfache Steuerung, genaue Führungsmöglichkeiten und ein sanfter Übergang von einer Richtung in die andere, ohne schlagartige Beschleunigungen. Bei Stau an den Übergabestellen infolge einer gewollten oder ungewollten Stockung des zu fördernden Gutes entsteht kein übermäßiger Staudruck auf die nachfolgenden stauenden Transporteinheiten, denn die Stauförderkette läuft unter dem Transportgut kontinuierlich weiter, bis der Stau aufgelöst ist und nun durch die Reibung die Transporteinheiten wieder weiterbewegt werden.

Abmessungen siehe Seite 38, 39, 60 - 62.

Rotaryketten

Rotaryketten gehören zur Familie der Rollenketten, jedoch werden bei dieser Bauart ausschließlich gekröpfte Laschen verwendet. Diese geben der Kette eine große Elastizität, so dass Belastungsstöße gut aufgefangen werden. Eine Reparatur ist einfach, weil jedes einzelne Glied ausgetauscht werden kann.

Rotaryketten finden hauptsächlich dort Verwendung, wo stark stoßweiser Betrieb vorliegt und der Antrieb grober Verschmutzung ausgesetzt ist; zum Beispiel bei Abbaumaschinen, zum Antrieb der Raupenketten bei Baggern und Erdmaschinen oder bei Bohranlagen.

Rotaryketten auf Anfrage (siehe Seite 76)

Hoher Wirkungsgrad: η bis 0,98 bei einer korrekt geschmierten Kette und unter normalen Verhält-

nissen unter Vollast arbeitendem Trieb.

Lange Lebensdauer: ≈ 15000 Betriebsstunden bei richtiger Wahl des Antriebes und entspre-

chender Wartung.

Großer Leistungs- und Drehzahlbereich: P bis 225 kW mit Einfach-Rollenkette p = 76,2 mm

Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 s. Seite 120 ff

Großer Wellenabstand: Der Wellenabstand (normal etwa 30 bis 50 mal Teilung) ist an kein festes

Maß gebunden und kann auch nach erfolgter Montage durch Kürzen oder Verlängern der Kette schnell einer erforderlich gewordenen Konstruktionsän-

derung angepasst werden.

Kein Schlupf: Gegenüber den kraftschlüssigen Antrieben tritt bei Kettentrieben kein Schlupf

auf. Nockenwellenantriebe in Kraftfahrzeugen mit Ketten ergeben exakte

Steuerzeiten.

Vielfältige Übersetzungsverhältnisse: Das Übersetzungsverhältnis:

 $i = \frac{n_1}{n^2} = \frac{z_2}{z_1}$ (normal etwa bis 7:1)

(in Sonderfällen bis 10:1 in einer Stufe möglich!)

bleibt durch die formschlüssige Verbindung während der ganzen Betriebsdauer konstant. Es ist jedoch unter Beibehaltung des Wellenabstandes durch

einfaches Auswechseln der Kettenräder leicht zu ändern.

Hohe Belastbarkeit: Die zulässige Gelenkflächenpressung bei empfohlener Schmierung ist der

Tabelle Seite 122 zu entnehmen.

Elastisch: Rollenkettentriebe sind elastisch durch die Dehnbarkeit der Laschen und die

Schmiermittelschicht zwischen Rollen, Bolzen und Buchsen.

Vielseitige Anwendung: Rollenketten dienen in erster Linie als Antriebselement zur Kraftübertragung

oder als Lastkette; mit Spezialgliedern versehen aber auch als Transport- und Fördermittel. Eine Kette kann gleichzeitig mehrere Wellen mit gleichem oder entgegengesetztem Drehsinn bei gleichen oder verschiedenen Drehzahlen

antreiben; oder auch als Zahnstange (Triebstock) dienen.

Wirtschaftlichkeit: Rollenketten arbeiten ohne Vorspannung; daher treten geringere Lagerbe-

lastungen auf. Raumsparende Bauweise, einfache Montage, niedrige

Wartungs- und Unterhaltungskosten machen den Kettentrieb wirtschaftlich!



Benennung	Formelzeichen	Einheit	Grundgleichungen
Antriebsdrehzahl	n	min ⁻¹	
Betriebsfaktor	k		$k = f_y \cdot f_i \cdot f_z$
Bruchkraft der Kette	F _B	N	siehe Kettentabellen
Drehmoment	М	Nm	$M = \frac{9550 \text{ P}}{n} = \frac{F \cdot d_0}{2000} \text{ in Nm}$
Faktor zur Berücksichtigung des Stoßbeiwertes	f _y		siehe Seite 118
Faktor zur Berücksichtigung des Übersetzungsverhältnisses	f _i		siehe Seite 119
Faktor zur Berücksichtigung des Wellenabstandes	f _a		siehe Seite 119
Faktor zur Berücksichtigung der Zähnezahl	f _z		siehe Seite 119
Gelenkfläche	f	cm ²	siehe Kettentabellen
Gelenkflächenpressung	p _r	N/cm ²	$p_r = \frac{F}{f}$ siehe Seite 117
Geschwindigkeit	V	m/s	$v = \frac{z \cdot p \cdot n}{60\ 000} \text{in m/s}$
Gewicht der Kette pro Meter	q	kg/m	siehe Kettentabellen
Leistung	Р	kW	$P = \frac{F \cdot v}{1000} = \frac{M \cdot n}{9550} \text{ in kW}$
Leistung im Diagramm	P _c	kW	$P_c = P \cdot k \text{ in } kW$
Sicherheit	S		$S = \frac{F_B}{F_G}$
Stoßbeiwert	Y		siehe Tabelle Seite 118
Teilkreisdurchmesser	d ₀	mm	$d_0 = \frac{p}{\sin \frac{180^\circ}{z}} \text{ in mm}$
Teilung	р	mm	siehe Kettentabellen
Übersetzungsverhältnis	0		$i = \frac{n_1}{n_2} = \frac{z_2}{z_1}$
Wellenabstand	а	mm	
Zähnezahl	z ₁ , z ₂		
Zugkraft	F	N	$F = \frac{1000 \text{ P}}{V} = \frac{2000 \text{ M}}{d_0}$ in N
Zugkraft, dynamisch	F _d	N	$F_d = F \cdot f_y$ in N
Zugkraft, Fliehkraft	F _F	N	$F_F = q \cdot v^2$ in N
Zugkraft, gesamt	F _G	N	$F_G = F_d + F_F$ in N



Auslegung von Flyerketten

Die Auswahl von Flyerketten erfolgt unter Berücksichtigung der zu übertragenden Last und der Betriebsbedingungen, d.h. der Belastungsart, der Kettengeschwindigkeit, der Bewegungshäufigkeit der Kette, der Größe der auftretenden Stöße und der Betriebstemperatur.

Die zulässige dynamische Zugkraft ist abhängig von der Betriebszeitfestigkeit der Laschen und Bolzen. Als mittelbarer Maßstab wird die Bruchkraft der Ketten eingesetzt und die Betriebszeitfestigkeit durch einen ausreichenden Bruchsicherheitsfaktor berücksichtigt. Kettenart und Ausführung bestimmen die Höhe des zu wählenden Bruchsicherheitsfaktors.

Für die Auslegung der Lastketten müssen die Zugkraft F und die Betriebsbedingungen zum Abschätzen zusätzlicher dynamischer Beanspruchungen bekannt sein. Aus der Zugkraft F, dem Faktor f_1 für die Betriebsbedingungen und dem Bruchsicherheitsfaktor S wird die erforderliche Mindestbruchkraft F_B der Kette ermittelt.

Für den Sicherheitsfaktor S gelten die Vorschriften der Behörden und des TÜV. Liegen keine Vorschriften vor, so kann der Faktor S in Abhängigkeit von der Kettenart und der Ausführung (Laschenkombination) normalerweise zwischen 7 und 12 gewählt werden.

Ermittlung der Mindestbruchkraft FB

 $F_B \ \geq \ F \cdot f_1 \cdot S$

Relactungeart

 $F_B \geq F \cdot f_1 \cdot (n_{LW} \cdot 100 \cdot f_u)^{0,1}$

F_B: erforderliche Mindestbruchlast der Kette

F : Zugkraft in der Kette

f₁ : BetriebsfaktorS : Sicherheitsfaktor

 n_{LW} : Lastwechsel (Dauerfestigkeit: $n_{LW} = 10^7$) f_{II} : Korrekturfaktor für den Teilkreisdurchmesser $S = (n_{IW} \cdot 100 \cdot f_{U})^{0.1}$

 $d_0 = d_{II} + g$

d₀ : Teilkreisdurchmesser der Umlenkung

d., : Durchmesser der Lauffläche der Umlenkrolle

g : Laschenhöhe p : Kettenteilung

Delastungsart	'1
keine Stöße	1,00
gleichförmig, einzelne leichte Stöße, leicht schwellende Last	1,25
wiederholte leichte Stöße, mittlere schwellende Last	1,37
wiederholte mittlere Stöße, schwere schwellende Last	1,59
wiederholte schwere Stöße, mittlere schwellende Last	1,72
wiederholte schwere Stöße, schwere schwellende Last	1,85

Teilkreisdurchmesser d ₀	f _u
4,5 ⋅ p	9,10
5,0 ⋅ p	7,14
5,5 · p	5,95
5,8 ⋅ p	5,43
6,0 · p	5,13
6,5 · p	4,52
7,0 · p	3,79
7,5 · p	3,70

Kettengeschwindigkeit

bis 5 m/min.					
> 5 10 m/min.					
> 10 30 m/min.	_				

minimale Sicherheit S

7			
10			
12			

Weitere Hinweise:

 Bei Temperaturen ab 100 °C müssen die Sicherheiten h\u00f6her gew\u00e4hlt werden. Wir teilen Ihnen die erforderlichen Sicherheiten auf Anfrage gerne mit.

f.

- Je größer die Laschenzahl, desto höher sollte die Sicherheit S sein.
- Bei Einzelanschnürung sollte die Sicherheit höher sein als bei Doppelanschnürung.

Ermittlung der Gelenkflächenpressung pr

 $p_r = \frac{F \cdot f_1}{f} \le p_{rzul}$

p_r : Pressung in der Gelenkflächef : Fläche des Kettengelenks

 p_{rzul} : zulässige Pressung in der Gelenkfläche

F : Zugkraft in der Kette f₁ : Betriebsfaktor

Kettengeschwindigkeit	P_{rzul}	
bis 5 m/min.	14000	N/cm ²
> 5 10 m/min.	12000	N/cm ²
> 10 30 m/min.	9000	N/cm ²

Bei permanent anliegender Zugkraft (Gegengewichte) muss \mathbf{p}_{rzul} kleiner gewählt werden als bei regelmäßig entlasteter Kette.

Prüfung und Wartung von Flyerketten

Die zulässige Verschleißlängung kann max. 3% betragen; d.h. bei einer Längenzunahme der Kette durch Verschleiß in den Gelenken von 3% muss die Kette ausgewechselt werden. An Flyerketten ist somit in regelmäßigen Zeitabständen eine Verschleißprüfung vorzunehmen, und zwar:

- 1. Prüfung der Längung im Arbeitsbereich (max. 3%)
- Größe des Gelenkspieles (Zusammenschieben und Auseinanderziehen der Kette und Messung der Längendifferenz)
- 3. Prüfung des Bolzenfestsitzes in den Außenlaschen
- 4. Prüfung auf Dauerbrüche (Risse in den Laschen)
- 5. Prüfung auf deformierte Laschen
- 6. Prüfung auf Korrosion (Lochfraß)
- 7. Prüfung der Gelenkigkeit (ausreichende Schmierung)

Flyerketten müssen in regelmäßigen Zeitabständen nachgeschmiert werden (siehe Seiten 105 - 108). Durch ausreichende Schmierung wird der Verschleiß wesentlich verringert und die Lebensdauer um ein Vielfaches erhöht.

Umlenkung von Flyerketten

 $d_0 = d + g$

 $d_a = d_u + 2 \cdot k$

 $d_R \ge d_u + 2 \cdot g$

 $b_1 \ge l_1$

p : Kettenteilung

d₀: Teilkreisdurchmesser der Umlenkungd_R: Durchmesser mit aufgelegter Kette

b₁ : Breite der Lauffläche

g : Laschehöhe

$$k = 0.86 \cdot \frac{g - d_2}{2}$$

 $b2 \geq 1,2 \cdot b_1$

d₁₁ : Durchmesser der Lauffläche der Umlenkrolle

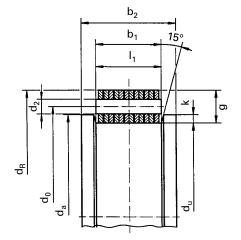
da : Außendurchmesser der Laufrolle

b₂: Breite der Laufrolle

1 : Breite der Kette über den Bolzen

k : Höhe der Bundkante

d₂ : Durchmesser des Bolzens



Flyerketten mit U-Scheiben

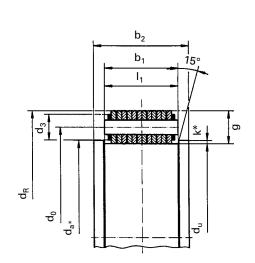
$$k^* = 0.86 \cdot \frac{g - d_3}{2}$$

$$d_a^* = d_u + 2 \cdot k^*$$

da*: Außendurchmesser der Laufrolle (für Kette mit U-Scheiben)

k* : Höhe der Bundkante (für Kette mit U-Scheiben)

d₃ : Durchmesser der U-Scheiben



Allgemeines

Die nachstehend aufgeführten Auswahlkriterien gelten für allgemeinmaschinenbautechnische Anwendungsfälle. Nicht darunter fallen Anwendungsfälle im Bereich der Hebezeuge o.ä. (z.B. Heben von Lasten usw.).

Die Lebensdauer einer Kette sollte ausschließlich durch ihr Verschleißverhalten bestimmt werden. Abnutzung erfolgt in den Kettengelenken an Bolzen und Buchsen. Der Verschleiß ist in erster Linie abhängig von der Kettenzugkraft, den Umlenkbewegungen der Glieder beim Lauf um die Kettenräder, der Gelenkfläche, sowie der Schmierung und der Anzahl der Kettenumläufe.

Deshalb muss die Kette so bemessen werden, dass ein Überlastungs- oder Dauerbruch ausgeschlossen ist, d.h. Laschen und Bolzen den zu übertragenden Zugkräften standhalten, die Rollen den Beanspruchungen beim Einlauf in das Kettenrad widerstehen und der Verschleiß in den Kettengelenken und an den Zahnflanken innerhalb der erwarteten Lebensdauer in zulässigen Grenzen bleibt.

Kettentriebe erreichen nur dann eine befriedigende Lebensdauer, wenn die Kettenräder fluchten, für gute Schmierung gesorgt ist, eine Nachspannmöglichkeit zum Ausgleich für die während des Betriebes auftretende Längung besteht und Schwingungen des Leer- und Lasttrums oder Drehschwingungen des gesamten Triebes unterbunden werden. Der Durchhang im Leertrum soll bei neuen Ketten etwa 1 % des Wellenabstandes betragen.

Grundlagen für die Kettenauswahl

Zur Auswahl einer Kette müssen mindestens folgende Werte für die Kraftübertragung bekannt sein:

- 1. zu übertragende Leistung P in kW
- 2. Drehzahl des treibenden Rades n1 in min-1
- 3. Übersetzungsverhältnis i = $n_1/n_2 = z_2/z_1$
- 4. Betriebsbedingungen des Triebes (Stoßbeiwert fy)
- 5. Wellenabstand a in mm

Nach Möglichkeit sollten Kettenräder mit mindestens 17 Zähnen gewählt werden. Für Antriebe ab mittlerer Geschwindigkeit oder im Bereich der max. Belastung empfehlen wir Kettenräder mit 21 Zähnen vorzusehen und zwar mit gehärtetem Zahnkranz. Die größte Zähnezahl soll normalerweise 150 Zähne nicht überschreiten.

Der günstigste Wellenabstand liegt zwischen 30 bis 50 Kettenteilungen und sollte einen Umschlingungswinkel von mindestens 120° auf dem kleinen Rad zulassen. Bei Kettentrieben mit einer Neigung zur Waagerechten von über 60° muss durch den Einbau von Spannrädern oder automatisch wirkenden Kettenspannern für die notwendige Kettenspannung gesorgt werden

Oft besteht die Wahl zwischen einer Einfach-Rollenkette größerer Teilung und Mehrfach-Rollenketten mit kleinerer Teilung. Dabei lassen Kettentriebe mit Mehrfach-Rollenketten bei beschränktem Raum kleinere Raddurchmesser zu. Sie erzeugen weniger Geräusch und Schwingungen als Ketten mit großer Teilung, die auf Rädern mit niedrigen Zähnezahlen laufen.

Faktor fy zur Berücksichtigung der Betriebsbedingungen

Angetriebene Maschine

	Angetriebene Maschine										
Treibende Maschine	Kreiselpumpen und Verdichter Druckereimaschinen Förderer mit gleichmäßiger Beschickung Papierkalander Rolltreppen Rührwerke für Flüssigkeiten Trockentrommeln Lüfter Generatoren (außer Schweißgeneratoren)	Kolbenpumpen und Verdichter mit drei oder mehr Zylindern Betonmischmaschinen Förderer mit ungleichmäßiger Beschickung Schneckenförderer Walzwerke direkt Sägen und Sägegatter Rührwerke für feste Stoffe Spinn- und Spulmaschinen Ziegeleimaschinen	Hobelmaschinen und Holzschleifer Bagger und andere Baumaschinen Walzenbrecher Ziehmaschinen Schweißgerenatoren Zerkleinerungsmaschinen Gummiverarbeitungsmaschinen Kolbenpumpen und Verdichter mit einem oder zwei Zylindern Gas- oder Ölbohrgestänge Teigmischer								
Elektromotoren im Dauerlauf Verbrennungsmotoren mit hydraulischer Kupplung Wasser-, Dampf- und Gasturbinen	1,0	1,4	1,8								
Elektromotoren, die wiederholt gestartet und gebremst werden mit weniger als 10 Zyklen/min. Verbrennungsmotoren mit sechs oder mehr Zylindern mit mechanischer Kupplung.	1,1	1,5	1,9								
Elektromotoren, die häufig gestartet und gebremst werden mit mehr als 10 Zyklen/min. Verbrennungsmotoren mit weniger als sechs Zylindern mit mechanischer Kupplung	gebremst werden mit mehr als kyklen/min. prennungsmotoren mit weniger sechs Zylindern mit mechanischer		2,1								



Tabelle der ertragbaren Gelenkflächenpressungen bei empfohlener Schmierungsart

Geschwindigkeit der Kette in m/s		Gelenkflächenpressung p _r in N/cm² bei Zähnezahlen z des kleinen Rades													
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	≥ 25
0,1	3080	3120	3170	3220	3270	3300	3320	3350	3400	3430	3450	3480	3500	3530	3550
0,2	2810	2850	2880	2930	2980	3000	3030	3060	3100	3120	3140	3170	3190	3220	3240
0,4	2700	2740	2780	2830	2870	2890	2910	2950	2980	3000	3020	3070	3070	3100	3120
0,6	2580	2620	2650	2700	2740	2760	2780	2820	2850	2870	2890	2910	2930	2960	2980
0,8	2490	2490	2560	2610	2650	2670	2680	2720	2750	2770	2790	2810	2830	2860	2880
1,0	2380	2420	2450	2490	2520	2540	2560	2590	2620	2640	2660	2680	2700	2720	2740
1,5	2290	2330	2360	2400	2430	2450	2470	2500	2530	2550	2570	2590	2610	2630	2650
2,0	2210	2240	2270	2310	2350	2370	2380	2410	2440	2460	2470	2490	2510	2530	2550
2,5	2130	2160	2190	2230	2260	2280	2290	2320	2350	2370	2380	2400	2440	2470	2500
3,0	2050	2080	2110	2140	2170	2190	2210	2240	2260	2290	2320	2350	2380	2420	2460
4,0	1740	1830	1920	2000	2070	2100	2130	2160	2180	2220	2260	2300	2340	2380	2420
5,0	1400	1550	1690	1770	1840	1910	1970	2010	2050	2100	2150	2180	2210	2240	2280
6,0	1050	1230	1410	1540	1640	1730	1810	1880	1950	1990	2040	2070	2110	2140	2180
7,0	850	1000	1150	1280	1400	1510	1620	1740	1850	1870	1900	1940	1980	2020	2060
8,0	-	800	1020	1110	1200	1310	1420	1560	1700	1740	1780	1820	1870	1910	1960
10,0	-	-	810	900	1020	1110	1200	1320	1430	1460	1500	1570	1640	1700	1770
12,0	-	-	-	-	820	910	1070	1170	1260	1300	1350	1410	1480	1540	1600
15,0	-	-	-	-	-	-	890	970	1050	1100	1150	1210	1270	1330	1400
18,0	-	-	-	-	-	-	-	-	880	960	1050	1110	1180	1240	1300

Geltungsbereich für Ketten nach ISO 606 mit Bolzen und Buchsen aus Einsatzstahl.

Anmerkung: Auf Anfrage erhalten Sie Ketten aus Werkstoffen, die besonders bei hohen Gelenkflächenpressungen eingesetzt werden können.

Beziehung zwischen der Drehzahl n und der Kettenteilung p für z₁ = 25

Teilung p	mm	8	9,525	12,7	15,875	19,05	25,4	31,75	38,1	44,45	50,8	63,5	76,2
	inch	-	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"	11/4"	11/2"	13/4"	2"	21/2"	3"
Drehzahl n _{max}	min ⁻¹	6000	5000	3600	2700	2000	1500	1200	900	700	550	450	300

Faktoren zur Berücksichtigung abweichender Betriebsverhältnisse

Stoßbeiwerte

f_v (siehe Tabelle Seite 118)

Zähnezahlen des treibenden Rades

Z	11	13	15	17	19	21	23	25	31	37
f_z	1,80	1,50	1,30	1,13	1,00	0,90	0,81	0,74	0,60	0,50

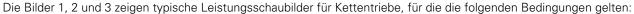
Diagrammleistung $PC = P \cdot f_v \cdot f_z \cdot f_i = P \cdot k$

Übersetzungsverhältnis

i	1:1	2:1	3:1	5:1
f _i	1,22	1,08	1,00	0,92

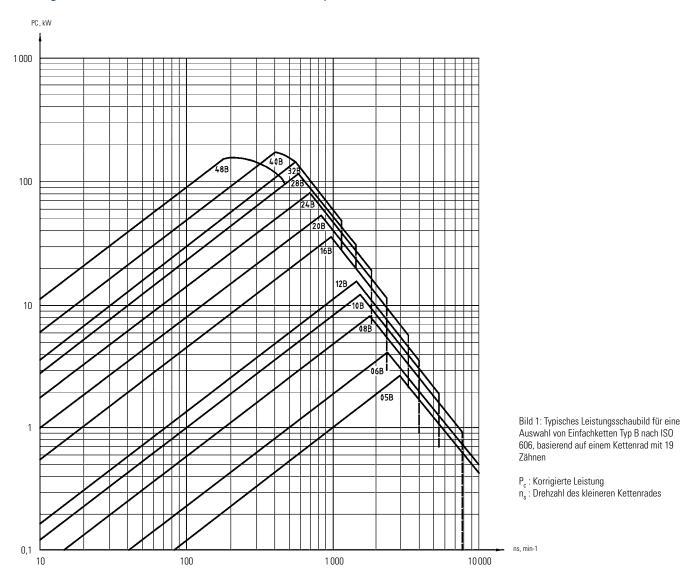
Wellenabstand

a	10 p	20 p	40 p	80 p
f _a	1,30	1,15	1,00	0,85



- a) Kettentrieb mit zwei Kettenrädern auf parallelen, horizontalen Wellen
- b) treibendes Rad mit 19 Zähnen
- c) Einfach-Kette ohne gekröpftes Glied
- d) Kettenlänge 120 Glieder (für kürzere Ketten nimmt die Lebenserwartung proportional ab)
- e) Übersetzung ins Langsame von 1:3 bis 3:1
- f) 15 000 h zu erwartende Lebensdauer; 15 000 Betriebsstunden bei höchstens 3% Längung der Kette durch Verschleiß
- g) Betriebstemperatur zwischen 5°C und + 70°C
- h) Kettenräder vorschriftsmäßig fluchtend und vorschriftsmäßig gespannte Kette (siehe Seite 107, 127, 128)
- i) gleichförmiger Betrieb ohne Überlastung, Stöße oder häufige Neustarts
- j) saubere und ausreichende Schmierung (siehe Seite 108 111)

Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Europäische Bauart)



- Anmerkung 1: Die Nennwerte für die Leistung von Zweifach-Ketten können errechnet werden, indem der P_C-Wert für Einfach-Ketten mit dem Faktor 1,7 multipliziert wird.
- Anmerkung 2: Die Nennwerte für die Leistung von Dreifach-Ketten können errechnet werden, indem der P_C-Wert für Einfach-Ketten mit dem Faktor 2,5 multipliziert wird.



Bei abweichenden Betriebsverhältnissen muss der Wert der zu übertragenden Leistung »P« mit dem entsprechenden Faktor »k« multipliziert werden, um mit der erhaltenen

Diagrammleistung $P_C = P \cdot k$

aus dem Schaubild die geeignete Kette zu ermitteln.

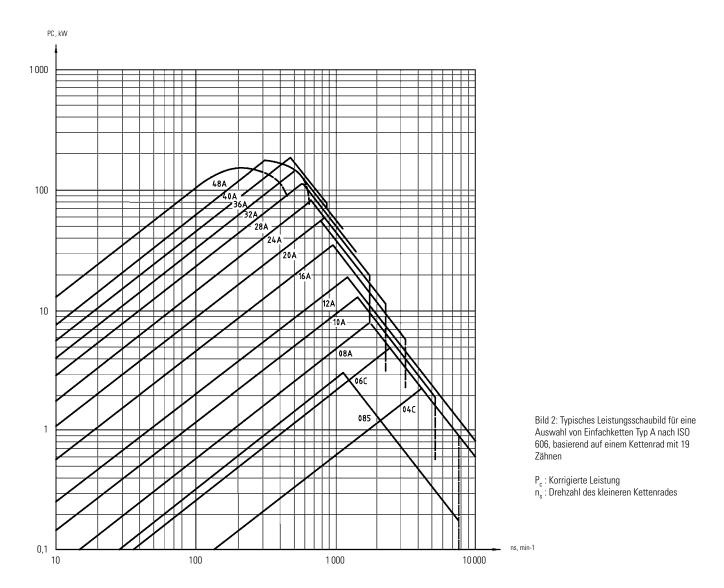
Der Betriebsfaktor »k« berücksichtigt dabei die Betriebsbedingungen des Antriebes, die Zähnezahl des kleinen Rades, das Übersetzungsverhältnis und den Wellenabstand.

Längere Lebensdauer wird erreicht durch Übertragung geringerer Leistung als im Diagramm angegeben.

Werden Rollenketten mit sehr geringen Geschwindigkeiten oder im Stillstand (z.B. als Lastketten) betrieben, ist die Zugkraft nach der Formel $Fd = F \cdot fy$ zu berechnen.

Der Sicherheitsfaktor soll mind. S = 7 betragen!

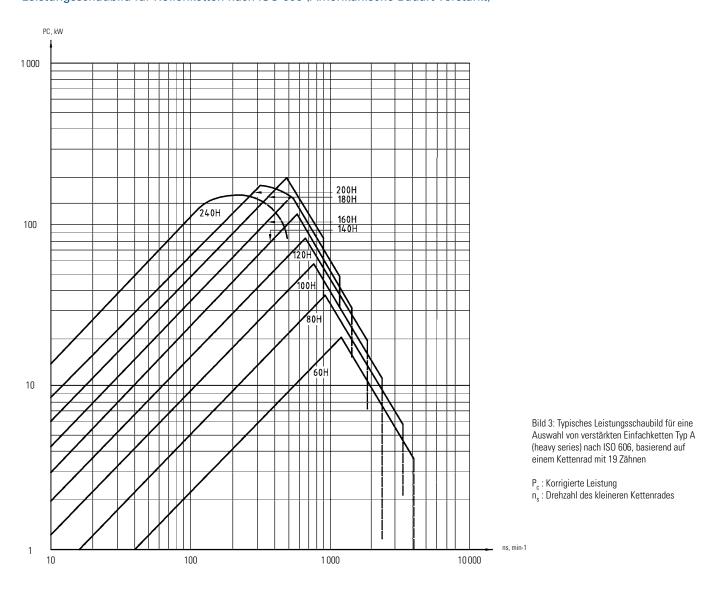
Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart)



Anmerkung 1: Die Nennwerte für die Leistung von Zweifach-Ketten können errechnet werden, indem der P_C-Wert für Einfach-Ketten mit dem Faktor 1,7 multipliziert wird.

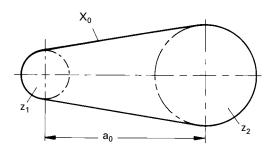
Anmerkung 2: Die Nennwerte für die Leistung von Dreifach-Ketten können errechnet werden, indem der P_C-Wert für Einfach-Ketten mit dem Faktor 2,5 multipliziert wird.

Leistungsschaubild für Rollenketten nach ISO 606 (Amerikanische Bauart verstärkt)



Anmerkung 1: Die Nennwerte für die Leistung von Zweifach-Ketten können errechnet werden, indem der P_C-Wert für Einfach-Ketten mit dem Faktor 1,7 multipliziert wird.

Anmerkung 2: Die Nennwerte für die Leistung von Dreifach-Ketten können errechnet werden, indem der P_C-Wert für Einfach-Ketten mit dem Faktor 2,5 multipliziert wird.



X = Kettenlänge in Gliedern

 X_0 = theoretische Kettenlänge

a = Wellenabstand in mm

a₀ = theoretischer Wellenabstand

p = Teilung in mm

z₁ = Zähnezahl des kleinen Rades

z₂ = Zähnezahl des großen Rades

= Beiwert aus Tabelle

$$C = \left(\frac{z_2 - z_1}{2 \pi}\right)^2$$

Beispiel:

$$a_0 = 700 \text{ mm}$$
 $z_1 = 19$

$$p = 19,05 \text{ mm}$$
 $z_2 = 45$

C = 17,12 (für $z_2 - z_1 = 26$)

$$X_0 = 2 \frac{a_0}{p} + \frac{z_1 + z_2}{2} + \frac{C \cdot p}{a_0}$$

$$X_0 = \frac{2 \times 700}{19,05} + \frac{19 + 45}{2} + \frac{17,12 \times 19,05}{700}$$

$$X_0 = 73,49 + 32 + 0,466 = 105,956$$

$$X = 106$$
 Glieder

Bei gleicher Zähnezahl $z_1 = z_2$ beträgt die Kettenlänge:

$$X_0 = 2 \frac{a_0}{p} + z$$

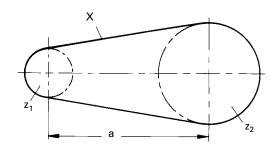
Bei ungleichen Zähnezahlen von z₁ und z₂ beträgt die Kettenlänge:

$$X_0 = 2 \frac{a_0}{p} + \frac{z_1 + z_2}{2} + \frac{Cp}{a_0}$$

Die errechnete Gliederzahl ist stets nach oben aufzurunden! Bei ganz kleinen Unterschieden sollte man eine Teilung zugeben, um Schwierigkeiten bei der Montage zu vermeiden. Ergibt die Berechnung eine ungerade Anzahl Kettenglieder, dann muss ein gekröpftes Glied (0,8 der Kettenbruchkraft!) eingebaut werden. In solchen Fällen ist es empfehlenswert, die nächste gerade Gliederzahl zu wählen. Der genaue Wellenabstand kann dann leicht nach den Angaben auf Seite 124 berechnet werden.

Werte für "C" =
$$\left(\frac{z_2 - z_1}{2 \pi}\right)^2$$

z ₂ - z ₁	С						
1	0,025	41	42,58	81	166,19	121	370,86
2	0,101	42	44,68	82	170,32	122	377,02
3	0,228	43	46,84	83	174,50	123	383,22
4	0,405	44	49,04	84	178,73	124	389,48
5	0,633	45	51,29	85	183,01	125	395,79
6	0,912	46	53,60	86	187,34	126	402,14
7	1,240	47	55,95	87	191,73	127	408,55
8	1,620	48	58,36	88	196,16	128	415,01
9	2,050	49	60,82	89	200,64	129	421,52
10	2,530	50	63,33	90	205,18	130	428,08
11	3,070	51	65,88	91	209,76	131	434,69
12	3,650	52	68,49	92	214,40	132	441,36
13	4,280	53	71,15	93	219,08	133	448,07
14	4,960	54	73,86	94	223,82	134	454,83
15	5,700	55	76,62	95	228,61	135	461,64
16	6,480	56	79,44	96	233,44	136	468,51
17	7,320	57	82,30	97	238,33	137	475,42
18	8,210	58	85,21	98	243,27	138	482,39
19	9,140	59	88,17	99	248,26	139	489,41
20	10,130	60	91,19	100	253,30	140	496,47
21	11,170	61	94,25	101	258,39	141	503,59
22	12,260	62	97,37	102	263,54	142	510,76
23	13,400	63	100,54	103	268,73	143	517,98
24	14,590	64	103,75	104	273,97	144	525,25
25	15,830	65	107,02	105	279,27	145	532,57
26	17,120	66	110,34	106	284,61	146	539,94
27	18,470	67	113,71	107	290,01	147	547,36
28	19,860	68	117,13	108	295,45	148	554,83
29	21,800	69	120,60	109	300,95	149	562,36
30	22,800	70	124,12	110	306,50	150	569,93
31	24,340	71	127,69	111	312,09	151	577,56
32	25,940	72	131,31	112	317,74	152	585,23
33	27,580	73	134,99	113	323,44	153	592,96
34	29,280	74	138,71	114	329,19	154	600,73
35	31,030	75	142,48	115	334,99	155	608,56
36	32,830	76	146,31	116	340,84	156	616,44
37	34,680	77	150,18	117	346,75	157	624,37
38	36,580	78	154,11	118	352,70	158	632,35
39	38,530	79	158,09	119	358,70	159	640,38
40	40,530	80	162,11	120	364,76	160	648,46



a = Wellenabstand in mm

X = Kettenlänge in Gliedern

p = Teilung in mm

z₁ = Zähnezahl des kleinen Rades

z₂ = Zähnezahl des großen Rades

Die Berechnung der Kettenlänge ergibt selten eine ganze Gliederzahl. Meist muss das Ergebnis aufgerundet werden. Um ein gekröpftes Glied in der Kette zu vermeiden, sollte eine gerade Gliederzahl gewählt werden.

Der genaue Wellenabstand wird nach den folgenden Formeln ermittelt:

Bei gleicher Zähnezahl $z_1 = z_2 = z$ beträgt der Wellenabstand:

$$a = \frac{X - z}{2} p$$

Bei ungleichen Zähnezahlen z_1 und z_2 beträgt der genaue Wellenabstand a:

$$a = p [2 X - (z_1 + z_2)] B$$

Der Beiwert "B" ist eine Funktion von $K = \frac{X - z_1}{z_2 - z_1}$ und

kann der nachstehenden Tabelle entnommen werden.

Beispiel:

$$X = 106 \text{ Glieder}$$
 $z_1 = 19$

$$p = 19,05 \text{ mm}$$
 $z_2 = 45$

$$a = p [2 x - (z_1 + z_2)] B$$

$$k = \frac{X - z_1}{z_2 - z_1} = \frac{106 - 19}{45 - 19} = \frac{87}{26} = 3,34615$$

Die Tabelle zeigt für K = 3,2 einen Wert B = 0,24825

und für K = 3,4 einen Wert B = 0,24849

B muss durch Interpolation ermittelt werden. Hierfür gilt:

Differenzial K mal Tabellendifferenzwert B

Tabellendifferenzwert K

$$B = 0.24825 + \frac{(3.34615 - 3.2) \times (0.24849 - 0.24825)}{3.4 - 3.2}$$

$$B = 0.24825 + \frac{0.14615 \times 0.00024}{0.2}$$

B = 0.24825 + 0.00017538 = 0.24843 (aufgerundet)

Der genaue Wellenabstand ist dann:

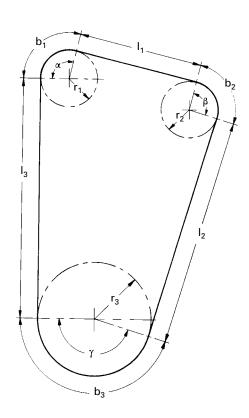
$$a = 19,05 (2 \times 106 - 19 - 45) 0,24843$$

a = 700,4 mm

Beiwert "B"

K	В	K	В	K	В	K		В
13,0	0,24 991	2,70	0,24 735	1,54	0,23 758	1,26	0,22 5	20
12,0	990	2,60	708	1,52	705	1,25	4	143
11,0	988	2,50	678	1,50	648	1,24	3	861
10,0	986	2,40	643	1,48	588	1,23	2	275
9,0	983	2,30	602	1,46	524	1,22	1	85
8,0	978	2,20	552	1,44	455	1,21	0	90
7,0	970	2,10	493	1,42	381	1,20	0,21 9	990
6,0	958	2,00	421	1,40	301	1,19	8	884
5,0	937	1,95	380	1,39	259	1,18	7	71
4,8	931	1,90	333	1,38	215	1,17	6	552
4,6	925	1,85	281	1,37	170	1,16	5	26
4,4	917	1,80	222	1,36	123	1,15	3	390
4,2	907	1,75	156	1,35	073	1,14	2	245
4,0	896	1,70	081	1,34	022	1,13	0	90
3,8	883	1,68	048	1,33	0,22 968	1,12	0,20 9	323
3,6	868	1,66	013	1,32	912	1,11	7	44
3,4	849	1,64	0,23 977	1,31	854	1,10	5	49
3,2	825	1,62	938	1,30	793	1,09	3	36
3,0	795	1,60	897	1,29	729	1,08	1	04
2,9	778	1,58	854	1,28	662	1,07	0,19 8	348
2,8	758	1,56	807	1,27	593	1,06	5	64

K > 13 B = 0.25



 $\begin{array}{ll} L & = Kettenlänge \ in \ mm \\ X & = Kettenlänge \ in \ Gliedern \\ p & = Teilung \ in \ mm \\ I_{1,\,2,\,3} & = Tangentenlängen \ in \ mm \\ r_{1,\,2,\,3} & = Teilkreishalbmesser \ in \ mm \\ \end{array}$

 $\begin{array}{ll} \alpha,\beta,\gamma &= \mbox{Zentriwinkel in Grad} \\ b_{1,\,2,\,3} &= \mbox{Bogenlängen in mm} \\ &= r_1 \mbox{ arc } \alpha, \ r_2 \mbox{ arc } \beta, \ r_3 \mbox{ arc } \gamma \end{array}$

Beispiel:

(siehe obige Abbildung)

Kettenteilung p = 15,875 mm

 $\begin{array}{lll} b_1 = r_1 \; \text{arc} \; \alpha = 43.2 \; x \; 1,8151 = & 78,41 \; \text{mm} \\ b_2 = r_2 \; \text{arc} \; \beta = 43.2 \; x \; 1,6232 = & 70,12 \; \text{mm} \\ b_3 = r_3 \; \text{arc} \; \gamma = 86.0 \; x \; 2,8449 = 244,66 \; \text{mm} \end{array}$

 $L = b_1 + b_2 + b_3 + l_1 + l_2 + l_3$ = 78,41 + 70,12 + 244,66 + 188 + 345 + 363 = 1289,19 mm

$$X = \frac{L}{p} = \frac{1,289,19}{15,875} = 81,21 = \frac{82 \text{ Glieder}}{15,875}$$

Läuft bei einem Kettentrieb die Kette über mehrere Räder (wie abgebildet), so ist die zeichnerische Ermittlung der Kettenlänge meistens ausreichend genau und einfacher als die mathematische Berechnung. Man zeichnet zunächst den Antrieb schematisch auf; wenn irgend möglich im Maßstab 1:1 oder größer. An die Teilkreise legt man die Tangenten an und bestimmt die Zentriwinkel der von der Kette umspannten Kreisbogen.

Die zugehörigen arc-Werte sind der Tabelle "Bogenlängen" zu entnehmen. Die Kettenlänge L ergibt sich dann durch Addition der Teillängen.

$$L = I_1 + I_2 + I_3 + \dots + b_1 + b_2 + b_3 \dots$$
$$X = L/p$$

Das Ergebnis ist stets nach oben, möglichst auf eine gerade Gliederzahl aufzurunden! Ungerade Gliederzahlen sollten vermieden werden!

Bogenlängen für den Halbmesser r = 1

Zentri- winkel	Bogen- länge	Zentri- winkel	Bogen- länge	Zentri- winkel	Bogen- länge	Zentri- winkel	Bogen- länge
φ°	arc φ						
1							
2	0,0175	46 47	0,8029	91	1,5882	136	2,3736
3	0,0349 0,0524		0,8203	92	1,6057	137	2,3911
4	•	48 49	0,8378	93 94	1,6232	138 139	2,4086
5	0,0698	50	0,8552 0,8727	95	1,6406	140	2,4260 2,4435
6	0,0873 0,1047	50 51	0,8901	96	1,6580 1,6755	140	2,4433
7	0,1047	52	0,9076	97	1,6930	141	2,4009
8	0,1222	53	0,9250	98	1,7104	142	2,4754
9	0,1530	54	0,9250	99	1,7104	143	2,5133
10	0,1371	55	0,9599	100	1,7273	145	2,5307
11	0,1920	56	0,9774	101	1,7628	146	2,5482
12	0,1320	57	0,9948	102	1,7802	147	2,5656
13	0,2034	58	1,0123	103	1,7002	148	2,5831
14	0,2243	59	1,0123	103	1,8151	149	2,6005
15	0,2618	60	1,0472	105	1,8326	150	2,6180
16	0,2793	61	1,0647	106	1,8500	151	2,6354
17	0,2967	62	1,0821	107	1,8675	152	2,6529
18	0,3142	63	1,0996	108	1,8850	153	2,6704
19	0,3316	64	1,1170	109	1,9024	154	2,6878
20	0,3491	65	1,1345	110	1,9199	155	2,7053
21	0,3665	66	1,1519	111	1,9373	156	2,7227
22	0,3840	67	1,1694	112	1,9548	157	2,7402
23	0,4014	68	1,1868	113	1,9722	158	2,7576
24	0,4189	69	1,2043	114	1,9897	159	2,7751
25	0,4363	70	1,2217	115	2,0071	160	2,7925
26	0,4538	71	1,2392	116	2,0246	161	2,8100
27	0,4712	72	1,2566	117	2,0420	162	2,8274
28	0,4887	73	1,2741	118	2,0595	163	2,8449
29	0,5061	74	1,2915	119	2,0769	164	2,8623
30	0,5236	75	1,3090	120	2,0944	165	2,8798
31	0,5411	76	1,3265	121	2,1118	166	2,8972
32	0,5585	77	1,3439	122	2,1293	167	2,9147
33	0,5760	78	1,3614	123	2,1468	168	2,9322
34	0,5934	79	1,3788	124	2,1642	169	2,9496
35	0,6109	80	1,3963	125	2,1817	170	2,9671
36	0,6283	81	1,4137	126	2,1991	171	2,9845
37	0,6458	82	1,4312	127	2,2166	172	3,0020
38	0,6632	83	1,4486	128	2,2340	173	3,0194
39	0,6807	84	1,4661	129	2,2515	174	3,0369
40	0,6981	85	1,4835	130	2,2689	175	3,0543
41	0,7156	86	1,5010	131	2,2864	176	3,0718
42	0,7330	87	1,5184	132	2,3038	177	3,0892
43	0,7505	88	1,5359	133	2,3213	178	3,1067
44	0,7679	89	1,5533	134	2,3387	179	3,1241
45	0,7854	90	1,5708	135	2,3562	180	3,1416

Gegeben sind: 1.

Das Schema des Kettentriebes auf den sich dieses Berechnungsbeispiel bezieht, zeigt Beispiel 1.

P = 0.16 kWAntriebsleistung Antriebsdrehzahl $n_1 = 36 \text{ min}^{-1}$ Abtriebsdrehzahl $n_2 = 10,75 \text{ min}^{-1}$

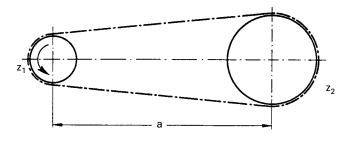
 $i = \frac{n_1}{n_2} = 3,35$ Übersetzungsverhältnis

Antriebsart elektr. Getriebemotor

angetriebene Maschine Förderer (mit ungleichmäßiger

Beschickung)

ungefährer Achsabstand a₀ ≈ 530 mm



Auswahl des Kettenrades

Ausgewählte Zähnezahl des treibenden Rades: $z_1 = 17$ Zähnezahl des angetrieben Rades: $z_2 = i \cdot z_1$; $z_2 = 3,35 \cdot 17 = 57$

Berechnungen und Auswahl der Kette

3.1 Korrektur der Kette

Faktor zur Berücksichtigung der Betriebsbedingungen: $k = f_y \cdot f_i \cdot f_z (f_y = 1,4; f_i = 1; f_z = 1,13)$ $k = 1, 4 \cdot 1 \cdot 1, 13$ Faktor zur Berücksichtigung der Zähnezahl: Korrigierte Leistung: $P_C = P \cdot k$

 $P_C = 0.16 \text{ kW} \cdot 2.17$ $P_C = 0.35 \text{ kW}$

3.2 Auswahl der Kette

Für $P_C = 0.35$ kW und $n_1 = 36$ min⁻¹ wird aus den Leistungsschaubildern (Seite 117-119) die Rollenkette 10A-1 und 10B-1 ausgewählt.

Die Kettenteilung p für eine Kette 10A-1 oder 10B-1 beträgt 15,875 mm (aus ISO 606)

3.3 Kettenlänge

Die Berechnung der Gliederzahl

$$X_0 = 2 \frac{a_0}{p} + \frac{z_1 + z_2}{2} + \frac{C \cdot p}{a_0}$$

Dabei ist C = 40,529 für $z_2 - z_1 = 57 - 17 = 40$ Daraus ergibt sich:

$$X_0 = \frac{530}{15,875} + \frac{17 + 57}{2} + \frac{40,529 \cdot 15,875}{530}$$

$$X_0 = 104,99$$

Gewählte Gliederzahl X = 106 (d.h. die nächsthöhere gerade Zahl).

3.4 Kettengeschwindigkeit

$$v = \frac{n \cdot z \cdot p}{60\,000} = \frac{36 \cdot 17 \cdot 15,875}{60\,000} = 0,16 \text{ m/s}$$

Maximaler Achsabstand der Kettenräder

Maximaler Achsabstand:

$$a = p [2 X - (z_1 + z_2)] B$$

ergibt sich B = 0,24567 für
$$\frac{X-z_1}{z_2-z_1} = \frac{106-17}{57-17} = 2,23$$
 (interpoliert)

folgender Wert für den Achsabstand:

$$a = 15,875 [2 \cdot 106 - (17 + 57)]0,24567$$

a = 538,2 mm

Schmierung

Für v = 0,16 m/s ergibt sich für eine Kette 10A-1 oder 10B-1 aus dem im Bild dargestellten Diagramm (Seite 109) der Schmierbereich 1. Es ist folglich das einfachste Schmierverfahren ausreichend, d.h. eine regelmäßig, manuell erfolgende Ölversorgung.



Allgemeines

Durchhang des Leertrums bei horizontalen Trieben etwa 1 bis 2 % des Wellenabstandes.

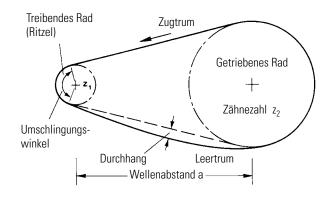
Kettenumschlingungswinkel am treibenden Rad möglichst 120° (stets vorhanden, wenn a > d_02 - d_01)

mindestens 90° bei größeren Zähnezahlen ($z \ge 25$).

Wellenabstand normal etwa 30 bis 50 Teilungen

minimal
$$a_{min} > \frac{dk1 + dk2}{2}$$

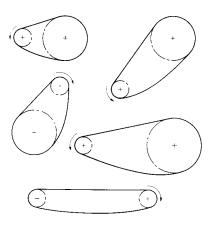
Bei großen Wellenabständen, schweren Antrieben oder senkrecht stehenden Wellen ist das Kettengewicht des Zug- und Leertrums durch Stützräder, Stützrollen oder Gleitschienen aus Stahl oder Kunststoff abzufangen. Zähnezahl des treibenden Rades möglichst 19 Zähne; kleinste Zähnezahl eines Kettenrades ist 6 (do = 2 p), wegen des Polygoneffektes nur für Handbetrieb geeignet!



Triebanordnungen (Beurteilung)

Günstig

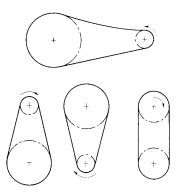
Für störungsfreien Betrieb und eine lange Lebensdauer ist der richtige Kettenumlauf bei den verschiedenen Triebanordnungen zu beachten. Normal und günstig ist der waagerechte oder bis zu 60° geneigte Trieb, wobei das Zugtrum oben und das Leertrum unten liegt.



Weniger günstig

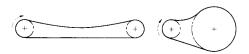
Bei horizontalen Trieben und normalen Wellenabständen kann das Leertrum auch oben angeordnet sein.

Senkrechte Antriebe sollten das kleine Rad oben haben. Sie müssen ziemlich stramm gehalten werden, damit die Kette nicht durchhängt und aus der Verzahnung des unteren Rades austritt. Eine kleine Abweichung von der vertikalen Lage verbessert die Laufbedingungen. Unter Umständen ist der Einbau eines Spannrades erforderlich.



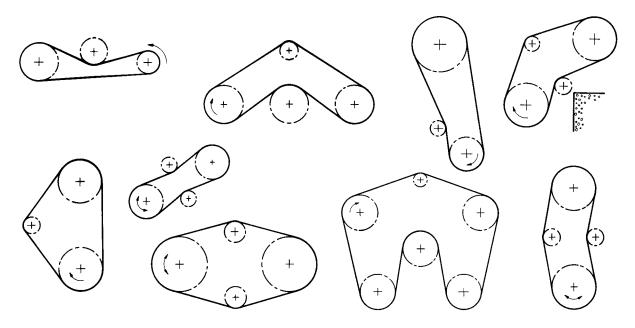
Möglichst zu vermeiden

Bei kurzen oder langen Wellenabständen sollte das Zugtrum möglichst oben liegen!

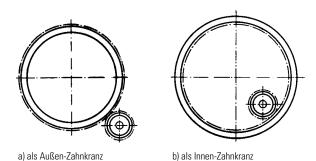


127

Spannräder sollen mit etwa 3 Zähnen im Leertrum in die Kette eingreifen. Durch die gewählte Zähnezahl darf die maximale Drehzahl (Seite 119 "Beziehung zwischen n und p") nicht überschritten werden



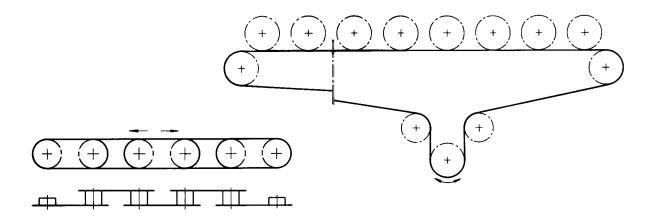
Anstelle von Spann-, Stütz- oder Umlenkrädern können in manchen Fällen vorteilhafte Kunststoffschienen zur Führung, Unterstützung oder Umlenkung verwendet werden.



Rollenkette anstatt eines Zahnkranzes für große Radkörper, Trommeln, Drehbühnen usw.

Antrieb von Rollgängen

- a) durch wechselseitig angeordnete einzelne Kettenstränge, die von Rolle zu Rolle antreiben
- b) durch eine umlaufende Kette, wobei die Rollgangsräder mit Triebstockverzahnung (S.88) ausgeführt sein müssen.





Allgemeines

Ein Kettentrieb benötigt verhältnismäßig wenig Wartung, wenn die Kette richtig ausgewählt worden ist, fehlerfrei eingebaut wurde und die empfohlene Schmierung erhält.

Die Kette sollte jedoch vor Schmutz und ungünstigen Umgebungseinflüssen geschützt werden. Ein Kettenschutzkasten verhindert Verschmutzung, verhütet Unfälle und wirkt stark geräuschdämpfend.

Die Wartung besteht bei geschützten Antrieben in einer regelmäßigen (jährlichen) Reinigung des Ölbehälters und Erneuerung der Ölfüllung. Offen laufende Kettentriebe sind etwa alle 3 bis 6 Monate zu reinigen. Je nach Verschmutzung kann auch ein kürzerer Zeitraum nötig sein. Bei dieser Gelegenheit sollte gleichzeitig die Fluchtung der Räder und die Kettenspannung geprüft werden.

Reinigung

Zur Erzielung einer gründlichen Reinigung entfernt man zunächst von dem Kettentrieb den äußerlich anhaftenden groben Schmutz mit einer harten oder stählernen Bürste. Dann spült man die Kette in Waschbenzin, Petroleum oder Dieselöl. Eine weitere Reinigung gilt besonders der Beseitigung des Schmutzes an den inneren Teilen der Kette. Hierzu wird die Kette zirka 24 Stunden in Petroleum, Dieselöl oder ein anderes Lösungsmittel gelegt, um den Schmutz in den Gelenken und verhärtete Schmiermittelreste aufzuweichen.

Mehrmaliges Hin- und Herbewegen der Kette in diesem Bad spült die Gelenke sauber. Nach sorgfältig durchgeführter Reinigung darf die Kette beim Bewegen der Glieder keine kratzenden Geräusche mehr verursachen; andernfalls würde der in den Gelenken zurückgebliebene Schmutz mit dem Schmiermittel eine Schleifpaste bilden und die Kette schnell zerstören.

Reparatur

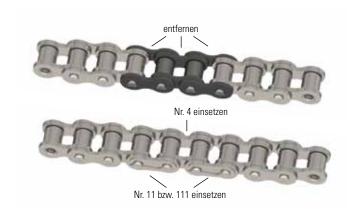
Man untersuche sodann die Kette auf etwa vorhandene schadhafte Glieder und wechsele diese gegebenenfalls aus.

Bei einem beschädigten Außenglied wird einfach anstelle des defekten Gliedes ein Steckglied eingesetzt. In eine endlose Kette wird ein Außenglied eingenietet.



Ist ein Innenglied oder eine Rolle gebrochen, müssen auch die beiden benachbarten Glieder entfernt und durch ein Innenglied mit zwei Steckgliedern ersetzt werden. Bei endloser Kette sind Außenglieder zu verwenden.

Eine Kette, die sichtlich verschlissen ist, sollte jedoch nicht mehr repariert, sondern gegen eine neue ausgetauscht werden.



Wiedereinfettung

Die gründliche Wiedereinfettung muss sofort nach der Reinigung und etwaigen Reparatur der Kette erfolgen. Es ist unbedingt darauf zu achten, dass die Qualität und Viskosität des Schmiermittels den Betriebsbedingungen des Kettentriebes wie Temperatur und Geschwindigkeit entspricht; siehe Abschnitt Schmierung Seite 105 ff. Das Auftropfen oder nur einfache Übergießen mit der Ölkanne ist weniger empfehlenswert, weil das Öl dabei kaum an die eigentlichen Schmierstellen, die Kettengelenke gelangt. Auch wenn jeweils zwischen die Innen- und Außenlaschen Öl getropft wird, ist dadurch noch nicht gewährleistet, dass die Innenteile, Bolzen und Buchsen wirksam geschmiert sind.

Bei einer idealen Schmierung wird die gut gereinigte Kette in ein auf 120° C erwärmtes Bad mit verflüssigtem Spezialkettenfett gelegt und solange darin belassen, bis sie dessen Temperatur erreicht hat. Dann wird die Kette aus dem Bad genommen. Man lässt sie gut abtropfen, weil das außen an den Laschen anhaftende Fett zur Schmierung der Kettengelenke nicht wirksam ist. Da eine solche ideale Schmierung in den meisten Fällen nicht möglich ist, sollte ein gutes Motoren-Schmieröl entsprechend den Schmiermittelempfehlungen Seite 106 verwendet werden. Es ist darauf zu achten, dass das Schmiermittel die zu schmierenden Gelenke erreicht.

Kettenräder

Vor dem Wiederauflegen der Kette sind die Zähne der zugehörigen Kettenräder gründlich zu reinigen. Vor allem müssen



die Schmutzablagerungen im Grund der Zahnlücken entfernt werden, weil dadurch die Kette gedehnt wird. Anschließend ist die Verzahnung daraufhin zu untersuchen, ob die Zähne nicht zu weit abgenutzt sind. Bei starkem Verschleiß oder hakenförmigen Zähnen werden die Räder besser durch neue ersetzt.

129

Ein abgenutztes Kettenrad nur umzudrehen, also in entgegengesetzter Laufrichtung arbeiten zu lassen, ist nicht zu empfehlen. Die neuen Räder werden nach den Angaben auf Seite 92 kontrolliert.

Niemals eine neue Kette auf ein abgenutztes Kettenrad legen, weil dadurch die Kette schnell unbrauchbar wird.



Kürzen um 1 Glied

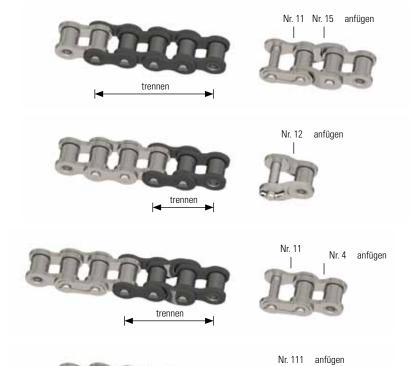


bis Teilung 19,05 mm

ab Teilung 25,4 mm

b) Ungerade Gliederzahlbis Teilung 19,05 mm

ab Teilung 25,4 mm



trennen

Verlängern um 1 Glied

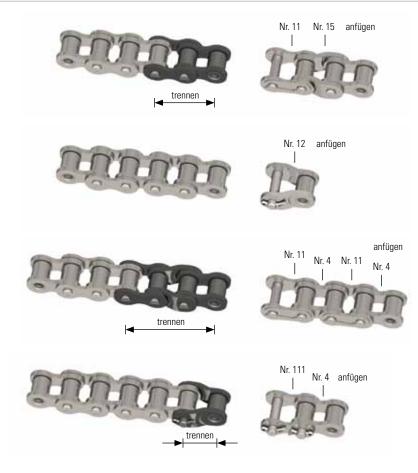
a) Gerade Gliederzahl

bis Teilung 19,05 mm

ab Teilung 25,4 mm

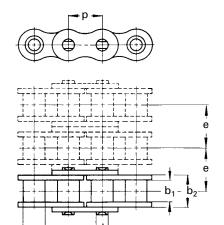
b) Ungerade Gliederzahlbis Teilung 19,05 mm

ab Teilung 25,4 mm



Achtung: Bei Einbau von gekröpften Gliedern darf nur mit 80% der Bruchlast gerechnet werden.





Um Irrtümer und Missverständnisse sowie Terminverzögerungen zu vermeiden, bitten wir um folgende Angaben:

Anzahl der Ketten

⊚-Ketten-Nr.

Ist diese nicht bekannt - z. B. bei Bestellung von Ersatzketten -, bitten wir um ein kurzes Kettenstück, als Muster (mindestens ein Innenglied) oder Sie geben uns bitte anhand nebenstehender Zeichnung folgende Maße an:

- 1. Teilung p
- 2. innere Breite b₁
- 3. Innengliedbreite b₂
- 4. Rollen- und Buchsendurchmesser sowie
- 5. Bolzendurchmesser bei Gallketten d₁
- 6. Bolzendurchmesser bei Gallketten/Ansatzdurchmesser d2
- 7. Querteilung e (nur bei Mehrfach-Rollenketten)
- 8. Angabe, ob Einfach-, Zweifach-, Dreifach- usw. Ausführung

Bei komplett auszuwechselnden Ketten genügt die Angabe der Haupt-Maße p, b_1 und d_1 evtl. noch e bei Mehrfach-Rollenketten. Soll eine vorhandene Kette verlängert oder ausgebessert werden, müssen alle in der Zeichnung eingetragenen Maße bekannt sein.

Achtung: Bei Ersatzbeschaffung besonders beachten: Niemals eine neue Kette auf abgenutzte Kettenräder auflegen, sondern diese ebenfalls erneuern!

Länge jeder Kette in Metern oder Gliedern

- Bei Bestellung der Kettenlänge in Metern (zum Beispiel 5 m) sind die Endglieder stets Innenglieder.
 Verbindungsglieder (Schlussglieder) müssen extra bestellt werden.
- 2.) Bei Bestellung nach Gliederzahl:

Bestellung mit gerader Gliederzahl

	Lieferung erfolgt:
einbaufertig	einschließlich eines Steckgliedes
offen*	Endglieder = Innenglieder einschließlich eines gekröpften Gliedes
endlos	vernietet

Bestellung mit ungerader Gliederzahl

	Lieferung erfolgt:
einbaufertig*	(bis Teilung p = 19,05 mm = 3/4") einschließlich eines gekröpften Doppelgliedes und eines Steckgliedes
3	(bis Teilung p = 25,4 mm = 1") einschließlich eines gekröpften Gliedes
offen	Endglieder = Innenglieder
endlos*	vernietet (einschließlich eines gekröpften Gliedes)

^{*} Bei Verwendung von Rollenketten mit gekröpften Gliedern (möglichst vermeiden) darf nur mit 80% der Bruchlast gerechnet werden!

Wozu wird die Kette gebraucht?

Geben Sie uns bitte das Einsatzgebiet der Kette an, damit wir für Ihren Verwendungszweck die geeignete Kette anbieten können.

Nutzen Sie unsere langjährige Erfahrung!

Parallellaufende Ketten

Für Parallellauf vorgesehende Ketten werden gegen Aufpreis paarweise vorgestreckt, abgelängt und gekennzeichnet.

Bei Bestellung ist dies ausdrücklich zu vermerken!

In Sonderfällen können auch vermessene Ketten gegen Aufpreis geliefert werden.



Um Irrtümer und Missverständnisse sowie Terminverzögerungen zu vermeiden, bitten wir um folgende Angaben:

Anzahl der Ketten

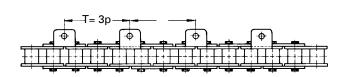
Ausführungsform der Spezialglieder

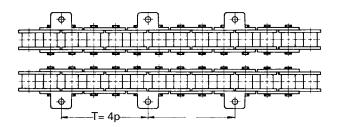
(z.B. A, B, C, D, E oder F); bei weiteren Spezialausführungen bitten wir um Angabe, ob die Mitnehmer in ein- oder zweiseitiger Ausführung gewünscht werden.

Abstand T der Spezialglieder

in (möglichst geraden) Vielfachen der Teilung p.

Sind Spezialausführungen auch am Innenglied lieferbar, so kann der Abstand T beliebig sein. Bei ungerader Gliederzahl (z.B. T = 3 p) ist dann das Spezialglied einmal ein Innen- und einmal ein Außenglied. Sollten Innengliedmitnehmer nicht zur Verfügung stehen, so ist ein ungerader Mitnehmerabstand nur durch den Einbau eines gekröpften Verschlussgliedes Nr. 12 oder eines gekröpften Doppelgliedes Nr. 15 möglich (dabei nur mit 80% der Bruchkraft rechnen!).





Länge der Kette in Metern oder Gliedern

- a) Bei Bestellung der Kettenlänge in Metern sind die Endglieder stets Innenglieder! Verbindungsglieder (Schlussglieder) müssen extra bestellt werden!
- b) Nach Gliederzahl bestellte Ketten müssen eine durch den Abstand T der Spezialglieder teilbare ganze Zahl von Gliedern enthalten (z.B. Kettenlänge 176 Glieder, T = 4 p, d. h. jedes 4. Glied ist ein Spezialglied; in die Kette sind 176 : 4 = 44 Spezialglieder eingebaut).

Muss die Kettenlänge aus konstruktiven Gründen größer oder kleiner als ein Vielfaches von T sein, so ist darauf besonders hinzuweisen: "nicht aufgehend!"

In diesem Fall wird der Abstand T am Ende einmal größer oder kleiner ausgeführt.

Ketten mit gerader Gliederzahl werden einbaufertig mit einem Steckglied versehen. Bei einem Abstand T = 2 p (jedes Außenglied als Spezialglied ausgeführt) wird das Steckglied in der entsprechenden Spezialausführung geliefert. Bei T = 4 p und größer wird das Verschlussglied stets in der Normalausführung geliefert.

Achtung: Bei Verwendung von Rollenketten mit gekröpften Gliedern (möglichst vermeiden) darf nur mit 80% der Bruchlast gerechnet werden!

Abgelängte und vorgestreckte Spezialketten

Parallellaufende Kettenstränge für Transport- und Förderzwecke sollen oft gegenüberliegende Mitnehmer mit größter Übereinstimmung haben. Hierfür können gegen Aufpreis zusammenpassende und entsprechend gekennzeichnete Kettenstränge geliefert werden

Bei Bestellung bitte ausdrücklich vermerken: Ketten paarweise vorgestreckt, abgelängt und gekennzeichnet liefern!

Zur Unterstützung oder Führung der Ketten bei langen Trumlängen empfehlen wir den Einbau von Gleitschienen.



Verwendungszweck

	rdern? (Falls ein bereits bestehender Antrieb ausgetauscht werden soll, welcher?)	
Kettentrieb		
Zutreffendes bitte ankreuzen und ggf. die Te	extspalten ausfüllen!	
Kraftbedarf (max. zu übertragende Leistung)	Leistung P = PS/kW Drehmoment M = Nm Kettenzugkraft F =	N
Antrieb (Art und Leistung)	(z.B. Elektromotor, Verbrennungsmotor / 2, 4, 6 Zylinder usw.)	_PS/kW
Beanspruchung der Kette	BetriebsdauerStd./Tag □ gleichmäßig □ schwellend □ stoßweise □ Drehrichtung wechseltr □ Unterbrechung (Wiederanlauf) ca mal/Std.	mal/Std
Schwungmasse für Stoßausgleich	uvorhanden umöglich nicht vorhanden nicht möglich	
Achsenabstand	a =mm Wellenabstand ist nachstellbar ummm / nicht nachstellbar □ Spannrad □ Spannschiene □ Spannfeder □ selbstt. Kettenspanner	
Umgebungseinflüsse	□ nichts Besonderes □ Staub □ Fasern □ Sand □ Feuchtigkeit Temperaturen bis°C Korrosion durch	
Kettenschutzkasten	□ staubdicht □ nicht staubdicht □ Anbringung nicht möglich □ Kette bleibt ungeschützt □ Kette ist geschützt in Maschinengehäuse	
Schmierung	□ nicht zulässig □ von Hand (gelegentlich) □ Tropföler □ Ölbad □ Druckuml	auf
Kettenräder		
	Triebrad Getriebenes Rad	
Drehzahl oder	n ₁ =1/min.	1/min.
	i =	
Rad-Durchmesser (Ø) größtmöglich einschl. Kette	max. =mm	mm
Rad-Breite größtmöglich einschl. Kette	max. =mm	<u>.</u> mm
Rad-Ausführung		
Naben-Bohrung (Wellen-Ø)	$d_1 = \underline{\qquad \qquad } mm \qquad \qquad d_2 = \underline{\qquad \qquad }$	<u>.</u> mm
Naben-Länge	$L_1 = \underline{\qquad \qquad } mm \qquad \qquad L_2 = \underline{\qquad \qquad }$	mm
Naben-Ausführung einseitig: standard beidseitig: symmetrisch oder unsymmetrisch		
Befestigung auf der Welle (Nutenmaße usw. nach DIN)		
	a mm	

Maße des gewünschten Kettentriebes bitte in die Skizze eintragen. Das treibende Rad bezeichne man mit T und deute die Drehrichtung durch Pfeil an, bei wechselnder Drehrichtung durch Doppelpfeil (◄—►).

Fehlerart	Ursache	Behebung
Einseitiger Verschleiß an Ketten und Rädern	Wellen nicht parallel Rad und Ritzel fluchten nicht	1. Erneut ausrichten
Verschleiß in Innenlaschen oder an den Seiten der Radzähne	Rad und Ritzel fluchten nicht oder haben Planschlag zur Welle	1. Räder erneut ausrichten
Verschleiß an Zahnkopf	Kettenlängung Verzahnungsfehler	Kette auswechseln Ritzel und Rad auswechseln
Verschleiß an den Zahnflanken	Geringe Materialfestigkeit	Auswechseln gegen gehärtete Räder
Verschleiß an den Außenlaschen	1. Kette schlägt an	1. Für freien Lauf sorgen
Kette schwingt mit hoher Frequenz	Exzentrizität oder Planschlag der Räder Gebrochene Kettenrolle	Räder ersetzen Kettenglieder oder Kette ersetzen
Vorzeitige Kettenlängung	Unzureichende Schmierung oder falsche Kettengröße	Ölzufuhr vergrößern und Kettengröße überprüfen
Rostrote Färbung von Kette, Bolzen	1. Zu geringe Schmierung	Schmierung verbessern
Kette springt über	Zu großer Durchhang der Kette Durch Kettenverschleiß ungenügender Eingriff am großen Rad	Achsabstand oder Spannritzel nachstellen Kette ersetzen
Gebrochene Kettenteile	 Antrieb überlastet Kette hat zu großen Durchhang und springt über Anschlag am festen Objekt Zu große Kettengeschwindigkeit Ungenaue Verzahnung an den Rädern Nicht ausreichende Schmierung Korrosion 	1. Neue Kettenauswahl oder Vermeiden der Überlast 2. Periodische Überprüfung und Nachstellung des Achsabstandes 3. Für freien Lauf der Kette sorgen 4. Überprüfung der Kettenauslegung 5. Räder auswechseln 6. Schmierung verbessern und vergrößern 7. Korrosion vermeiden oder Ketten aus nichtrostendem Material einsetzen (Anfrage)
Starke Geräuschbildung	 Kette schlägt an Nicht ausreichende Schmierung Gebrochene oder fehlende Rollen Fluchtungsfehler Kette springt über 	1. Für freien Lauf der Kette sorgen 2. Schmierung verbessern 3. Kette auswechseln oder schadhafte Teile ersetzen 4. Wellen und Räder ausrichten 5. Nachstellen des Achsabstandes



Bez.		PERMA ichnun		Ausführung		Seite
	2DH I			Plattenbandkette		59
3		440		Rollenkette		10
1		445		n .		10, 56
	D	445		n .		11
04C-1	ASA	25		Buchsenkette		13
05B-1		450		Rollenkette		10, 48, 49, 56
		450	RF	и	rostfrei	42,51
		453		и		10
		454		н		10
05B-2	D	450		Rollenkette		11
	D	450	RF	и	rostfrei	43
05B-3	T	450		"		12
06B-1		455	GL	"		10, 17, 36, 48-50, 56, 57
		06B -1	MA	и	wartungsfrei	34,36
		455	RF	и	rostfrei	42, 50, 51
		455	RFKIGL	Kunststoffinnenglied	rostfrei	42
		455	TL	Rollenkette		45
06C-1	ASA	35		Buchsenkette		13, 56
	ASA	35	RF	Rollenkette	rostfrei	42
06B-2		455	GL-2	"		11, 17, 57
		455	GL-2 MA	и	wartungsfrei	34, 36
		06B -2	GL MA	"	"	34, 36
	D	455	RF	n .	rostfrei	43
06B-3	T	455	RF	и		44
06C-2	ASA	35 -2		Buchsenkette		14
,,,,	ASA	35 -2	RF	"		43
06B-3	71071	455	GL-3	Rollenkette		12, 17
700 0		455	GL-3 MA	"	wartungsfrei	34, 36
		06B -3		и	"	34, 36
06C-3	ASA	35 -3	IVIA	Buchsenkette		15
08A-1	ASA	40		Rollenkette		13, 48, 49, 56
10A-1	AUA	08A -1	MΛ	"	wartungsfrei	31, 56
	ASA	40	RF	"	rostfrei	42, 51
	ASA	40	SB	Seitenbogenkette	102(116)	16
		40	SB RF	" Sertenboyenkette		
31	ASA		2B HL	" Rollenkette	rostfrei	16
31		331 331	DE			10, 48, 49 42,51
			RF	"	rostfrei	1 4/51
		332	D.C.	"		10, 48, 49
10		332 332	RF	и	rostfrei	10, 48, 49 42, 51
32		332 332 110	RF	н	rostfrei	10, 48, 49 42, 51 10
32 33		332 332 110 17	RF	и и	rostfrei	10, 48, 49 42, 51 10
		332 332 110 17 18	RF	и и	rostfrei	10, 48, 49 42, 51 10 10 45
		332 332 110 17 18 460	RF	и и и	rostfrei	10, 48, 49 42, 51 10 10 45 45
33		332 332 110 17 18 460 461	RF	и и и	rostfrei	10, 48, 49 42, 51 10 10 45 45
		332 332 110 17 18 460 461 462			rostfrei	10, 48, 49 42, 51 10 10 45 45 10 10, 48-50, 52, 53, 56, 57
33		332 332 110 17 18 460 461 462 08B -1	BI		rostfrei	10, 48, 49 42, 51 10 10 45 45 10 10, 48-50, 52, 53, 56, 57 25
33		332 332 110 17 18 460 461 462 08B -1	BI BI KS			10, 48, 49 42, 51 10 10 45 45 10 10, 48-50, 52, 53, 56, 57 25 27
33		332 332 110 17 18 460 461 462 08B -1 08B -1	BI BI KS TR HT		wartungsfrei	10, 48, 49 42, 51 10 10 45 45 10 10, 48-50, 52, 53, 56, 57 25 27 29
33		332 332 110 17 18 460 461 462 08B -1 08B -1 08B -1	BI BI KS TR HT TR KS		wartungsfrei wartungsfrei	10, 48, 49 42, 51 10 10 45 45 10 10, 48-50, 52, 53, 56, 57 25 27 29 31
33		332 332 110 17 18 460 461 462 08B -1 08B -1 08B -1 08B -1	BI BI KS TR HT TR KS MA	" " " " Rollenkette	wartungsfrei	10, 48, 49 42, 51 10 10 45 45 10 10, 48-50, 52, 53, 56, 57 25 27 29 31 34
33		332 332 110 17 18 460 461 462 08B -1 08B -1 08B -1 08B -1 08B -1	BI BI KS TR HT TR KS MA GL	" " " Rollenkette	wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei	10, 48, 49 42, 51 10 10 45 45 10 10, 48-50, 52, 53, 56, 57 25 27 29 31 34 17
33		332 332 110 17 18 460 461 462 08B -1 08B -1 08B -1 08B -1 462 462	BI BI KS TR HT TR KS MA GL GL MA	" " " " Rollenkette	wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei	10, 48, 49 42, 51 10 10 45 45 10 10, 48-50, 52, 53, 56, 57 25 27 29 31 34 17 36
33		332 332 110 17 18 460 461 462 08B -1 08B -1 08B -1 462 462 462	BI BI KS TR HT TR KS MA GL GL MA RF	" " Rollenkette	wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei rostfrei	10, 48, 49 42, 51 10 10 45 45 10 10, 48-50, 52, 53, 56, 57 25 27 29 31 34 17 36 42, 50, 51
33		332 332 110 17 18 460 461 462 08B -1 08B -1 08B -1 08B -1 08B -1 462 462 462 462	BI BI KS TR HT TR KS MA GL GL MA RF	" " " Rollenkette " Kunststoffinnenglied	wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei rostfrei	10, 48, 49 42, 51 10 10 45 45 10 10, 48-50, 52, 53, 56, 57 25 27 29 31 34 17 36 42, 50, 51 42
33		332 332 110 17 18 460 461 462 08B -1 08B -1 08B -1 462 462 462	BI BI KS TR HT TR KS MA GL GL MA RF RFKI RF GL	" " Rollenkette	wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei rostfrei rostfrei	10, 48, 49 42, 51 10 10 45 45 10 10, 48-50, 52, 53, 56, 57 25 27 29 31 34 17 36 42, 50, 51
33		332 332 110 17 18 460 461 462 08B -1 08B -1 08B -1 08B -1 08B -1 462 462 462 462	BI BI KS TR HT TR KS MA GL GL MA RF	" " " Rollenkette " Kunststoffinnenglied	wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei rostfrei	10, 48, 49 42, 51 10 10 45 45 10 10, 48-50, 52, 53, 56, 57 25 27 29 31 34 17 36 42, 50, 51 42
33		332 332 110 17 18 460 461 462 08B -1 08B -1 08B -1 08B -1 462 462 462 462 462 462	BI BI KS TR HT TR KS MA GL GL MA RF RFKI RF GL	" " " Rollenkette " Kunststoffinnenglied	wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei rostfrei rostfrei	10, 48, 49 42, 51 10 10 45 45 10 10, 48-50, 52, 53, 56, 57 25 27 29 31 34 17 36 42, 50, 51 42 42
33		332 332 110 17 18 460 461 462 08B -1 08B -1 08B -1 08B -1 462 462 462 462 462 462	BI BI KS TR HT TR KS MA GL GL MA RF RFKI RF GL RF MA	" " Rollenkette " " Kunststoffinnenglied "	wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei rostfrei rostfrei	10, 48, 49 42, 51 10 10 45 45 10 10, 48-50, 52, 53, 56, 57 25 27 29 31 34 17 36 42, 50, 51 42 42 41
33		332 332 110 17 18 460 461 462 08B -1 08B -1 08B -1 08B -1 462 462 462 462 462 462 462 462	BI BI KS TR HT TR KS MA GL GL MA RF RFKI RF GL RF MA GL	" " Rollenkette " " Kunststoffinnenglied " " Mit POM-Clip	wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei rostfrei rostfrei	10, 48, 49 42, 51 10 10 45 45 10 10, 48-50, 52, 53, 56, 57 25 27 29 31 34 17 36 42, 50, 51 42 42 41 19
33	ASA	332 332 110 17 18 460 461 462 08B -1 08B -1 08B -1 462 462 462 462 462 462 462 462	BI BI KS TR HT TR KS MA GL GL MA RF RFKI RF GL RF MA GL GL	" " Rollenkette " " Kunststoffinnenglied " " Mit POM-Clip Mit TPU-Clip	wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei rostfrei rostfrei	10, 48, 49 42, 51 10 10 45 45 10 10, 48-50, 52, 53, 56, 57 25 27 29 31 34 17 36 42, 50, 51 42 41 19 21
08B-1	ASA	332 332 110 17 18 460 461 462 088 -1 088 -1 088 -1 088 -1 462 462 462 462 462 462 462 462	BI BI KS TR HT TR KS MA GL GL MA RF RFKI RF GL RF MA GL GL SB	" " Rollenkette " " Kunststoffinnenglied " " Mit POM-Clip Mit TPU-Clip Seitenbogenkette	wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei rostfrei rostfrei	10, 48, 49 42, 51 10 10 45 45 10 10, 48-50, 52, 53, 56, 57 25 27 29 31 34 17 36 42, 50, 51 42 41 19 21 16
08B-1	ASA	332 332 110 17 18 460 461 462 08B -1 08B -1 08B -1 462 462 462 462 462 462 462 462	BI BI KS TR HT TR KS MA GL GL MA RF RFKI RF GL RF MA GL GL SB	" " Rollenkette " " Kunststoffinnenglied " " Mit POM-Clip Mit TPU-Clip Seitenbogenkette Rollenkette	wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei rostfrei rostfrei wartungsfrei	10, 48, 49 42, 51 10 10 45 45 10 10, 48-50, 52, 53, 56, 57 25 27 29 31 34 17 36 42, 50, 51 42 41 19 21 16 14
08B-1 08A-2	ASA	332 332 110 17 18 460 461 462 08B -1 08B -1 08B -1 08B -1 462 462 462 462 462 462 462 462	BI BI KS TR HT TR KS MA GL GL MA RF RFKI RF GL RF MA GL GL SB	" " Rollenkette " " Kunststoffinnenglied " " Mit POM-Clip Mit TPU-Clip Seitenbogenkette Rollenkette	wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei rostfrei rostfrei wartungsfrei	10, 48, 49 42, 51 10 10 45 45 10 10, 48-50, 52, 53, 56, 57 25 27 29 31 34 17 36 42, 50, 51 42 41 19 21 16 14 35 43
08B-1		332 332 110 17 18 460 461 462 08B -1 08B -1 08B -1 08B -1 462 462 462 462 462 462 462 462	BI BI KS TR HT TR KS MA GL GL MA RF RFKI RFGL RF MA GL GL SB	" " Rollenkette " " Kunststoffinnenglied " " Mit POM-Clip Mit TPU-Clip Seitenbogenkette Rollenkette	wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei rostfrei rostfrei wartungsfrei	10, 48, 49 42, 51 10 10 45 45 10 10, 48-50, 52, 53, 56, 57 25 27 29 31 34 17 36 42, 50, 51 42 41 19 21 16 14 35 43 11, 57
08B-1 08A-2	ASA	332 332 110 17 18 460 461 462 08B -1 08B -1 08B -1 08B -1 462 462 462 462 462 462 462 462	BI BI KS TR HT TR KS MA GL GL MA RF RFKI RF MA GL GL SB MA RF	" " Rollenkette " " Kunststoffinnenglied " " Mit POM-Clip Mit TPU-Clip Seitenbogenkette Rollenkette " "	wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei rostfrei rostfrei wartungsfrei	10, 48, 49 42, 51 10 10 45 45 10 10, 48-50, 52, 53, 56, 57 25 27 29 31 34 17 36 42, 50, 51 42 42 41 19 21 16 14 35 43 11, 57 25
08B-1 08A-2	ASA	332 332 110 17 18 460 461 462 08B -1 08B -1 08B -1 08B -1 462 462 462 462 462 462 462 462	BI BI KS TR HT TR KS MA GL GL MA RF RFKI RF MA GL GL SB MA RF BI BI KS	" " " " " " " " " " " " " " " " " " "	wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei rostfrei wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei rostfrei	10, 48, 49 42, 51 10 10 45 45 10 10, 48-50, 52, 53, 56, 57 25 27 29 31 34 17 36 42, 50, 51 42 41 19 21 16 14 35 43 11, 57 25 27
08B-1 08A-2	ASA	332 332 110 17 18 460 461 462 08B -1 08B -1 08B -1 08B -1 462 462 462 462 462 462 462 462	BI BI KS TR HT TR KS MA GL GL MA RF RFKI RF MA GL GL SB MA RF BI BI KS TRHT	" " " " " " " " " " " " " " " " " " "	wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei rostfrei wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei	10, 48, 49 42, 51 10 10 45 45 10 10, 48-50, 52, 53, 56, 57 25 27 29 31 34 17 36 42, 50, 51 42 41 19 21 16 14 35 43 11, 57 25 27 29
08B-1 08A-2	ASA	332 332 110 17 18 460 461 462 08B -1 08B -1 08B -1 08B -1 462 462 462 462 462 462 462 462	BI BI KS TR HT TR KS MA GL GL MA RF RFKI RF MA GL GL SB MA RF BI BI BI KS TRHT TRKS	" " " " " " " " " " " " " " " " " " "	wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei rostfrei wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei	10, 48, 49 42, 51 10 10 45 45 10 10, 48-50, 52, 53, 56, 57 25 27 29 31 34 17 36 42, 50, 51 42 41 19 21 16 14 35 43 11, 57 25 27 29 31
08B-1 08A-2	ASA	332 332 110 17 18 460 461 462 08B -1 08B -1 08B -1 08B -1 462 462 462 462 462 462 462 462	BI BI KS TR HT TR KS MA GL GL MA RF RFKI RF MA GL GL SB MA RF BI BI BI KS TRHT TRKS	" " " " " " " " " " " " " " " " " " "	wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei rostfrei wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei wartungsfrei	10, 48, 49 42, 51 10 10 45 45 10 10, 48-50, 52, 53, 56, 57 25 27 29 31 34 17 36 42, 50, 51 42 41 19 21 16 14 35 43 11, 57 25 27 29

ISO- Bez.		PERMA eichnun		Ausführung		Seite
	D	462	RF	н	rostfrei	43
	D	462	RF MA	"	wartungsfrei	41
	D	462	GL	Mit POM-Clip	J.	19
		08A -3	MA	"	wartungsfrei	35
08B-3	Т	462		"	Trai tangono.	12
002 0		08B -3	BI	,,		25
		08B -3		,,		27
		08B -3		"	wartungsfrei	29
		08B -3		"	wartungsfrei	31
		08B -3			•	34
			GL-3	"	wartungsfrei	
		462				17
000.0	-	462	GL-3 MA	"	wartungsfrei	36
08B-3	I	462	RF	ıı .	rostfrei	44
	T	462	RF MA	"	wartungsfrei	41
10A-1	ASA	50		н		13, 48, 49, 56
	ASA	50	Н	н	verstärkt	13
	ASA	50	НХ	н	"	22
		10A -1	MA	и	wartungsfrei	35, 56
		500		н		10
10B-1		501		"		10, 48-50, 52, 53, 56, 5
		10B -1	BI	"		25
		10B -1	BLKS	"		27
		10B -1		"	wartungsfrei	29
		10B -1		"	wartungsfrei	31
		10B -1		"		34, 48-53
				"	wartungsfrei	
		501	GL			17
		501	GL MA	"	wartungsfrei	36
		501	RF	"	rostfrei	42, 50, 51
		501	RF GL	н	н	42
		501	RF MA	н	wartungsfrei	41
		501	GL	Mit POM-Clip		19
		501	SB	Seitenbogenkette		16
10A-2	ASA	50 -2		"		14
		10A -2	MA	и	wartungsfrei	35
10B-2	D	501	140 (н	wartungunu	11, 57
100 2		10B -2	RI	,,		25
		10B -2		"		27
		10B -2			u netunantroi	29
					wartungsfrei	-
		10B -2		ıı .	wartungsfrei	31
		10B -2		"	wartungsfrei	34
		501	GL-2	н		17
		501	GL-2 MA	н	wartungsfrei	36
	D	501	RF	н	rostfrei	43
	D	501	RF MA	н	wartungsfrei	41
	D	501	GL	Mit POM-Clip		19
10A-3	ASA	50 -3		"		15
	71071	10A -3	MA	"	wartungsfrei	35
10B-3	Т	501	14111	п	mar anyon o	12
.05-0		10B -3	BI	"		25
		10B -3		"		25
					and the second	
		10B -3		н	wartungsfrei	29
		10B -3		"	wartungsfrei	31
		10B -3		и	wartungsfrei	34
		501	GL-3	"		17
		501	GL-3 MA	и	wartungsfrei	36
10B-3	T	501	RF	"	rostfrei	44
	T	501	RF MA	"	wartungsfrei	41
12A-1	ASA	60		"		13, 48, 49, 56
		12A -1	MA	"	wartungsfrei	35, 56
	ASA	60	GL	"	naranganar	17
	ASA		H	"	vorotörle	
		60			verstärkt	13
	ASA	60	НХ	и	"	22
	ASA	60	HGL	n .	н	17
	ASA	60	RF	"	rostfrei	42
	ASA	61	SB	Seitenbogenkette		16
	ASA	61	SB RF	"	rostfrei	16
12B-1		513		"		10,48 -50, 52, 53, 56, 5
		12B -1	BI	,,		25
		12B -1		п		27
			TRHT	"	wartungsfrei	29

ISO- Bez.		PERMA eichnun		Ausführung		Seite
		12B -1	TRKS	ш	wartungsfrei	31
		12B -1		и	wartungsfrei	34, 48-53
		513	GL	ш	wartunganor	17
		513	GL MA	и		36
		513	GLIVIA	Mit POM-Clip		19
		513	GL	Mit TPU-Clip		21
		513	RF GL	will iru-uip	"	42
				"		
		513	RF MA		wartungsfrei	41
		513	SF RF	Stauförderkette	rostfrei	60, 61
		513	SF	Stauförderkette		60, 61
		513	SF MA	ıı	wartungsfrei	38, 39
		513	SB	Seitenbogenkette		16
12A-2	ASA	60 -2		Rollenkette		14
		12A -2		и	wartungsfrei	35
	ASA	60	GL-2	и		17
	ASA	60 -2	RF	"	rostfrei	43
12B-2	D	513		"		11, 57
		12B -2	BI	"		25
		12B -2	BI KS	и		27
		12B -2	TRHT	"	wartungsfrei	29
		12B -2	TRKS	"	wartungsfrei	31
		12B -2	MA	"	wartungsfrei	34
		513	GL-2	и		17
		513	GL-2 MA	,,	wartungsfrei	36
	D	513	RF	u.	Transangonor	42
	D	513	RF MA	и	wartungsfrei	41
	D	513	SF	Stauförderkette	waitunganei	60, 61
	D	513	SF MA	"	wartungsfrei	38, 39
	D				wartungsner	
104.0	_	513	GL	Mit POM-Clip		19
12A-3	ASA	60 -3	144	Rollenkette		15
		12A -3		"	wartungsfrei	35
	ASA	60	GL-3	"		17
12B-3	T	513		u u		12
		12B -3		"		25
		12B -3	BI KS	"		27
		12B -3	TRHT	"	wartungsfrei	29
		12B -3	TRKS	и	wartungsfrei	31
		12B -3	MA	"	wartungsfrei	34
		513	GL-3	"		17
		513	GL-3 MA	"	wartungsfrei	36
12B-3	T	513	RF	и	rostfrei	44
	T	513	RF MA	и	wartungsfrei	41
	T	513	SF RF	Stauförderkette	rostfrei	60, 61
	Ī	513	SF	"	10001101	60, 61
	Ī	513	SF MA	ıı.	wartungsfrei	38, 39
	· '	515	OI WIA	Rollenkette	wartungsiroi	45
		517		"		45
		540		"		45
		540 546 b		"		
		546 D 547		"		45
164.1	404					45
16A-1	ASA	80		и		13, 48, 49, 56
	ASA	80	H	"	verstärkt	13
	ASA	80	НХ	"	"	22
		16A -1	MA	и	wartungsfrei	35, 56
16B-1		548		и		10, 48-50, 52, 53, 56, 57
		16B -1		"		25
		16B -1		u u		27
		16B -1	TRHT	н	wartungsfrei	29
		16B -1	TRKS	"	wartungsfrei	31
		16B -1		"	wartungsfrei	34, 48-53
		548	GL	и		17
		548	GL MA	и	wartungsfrei	36
		548	GL	Mit POM-Clip		19
		548	GLS	"		19
		548	GLS MA	и	wartungsfrei	36
					wartunysitei	
		548	GLS	Mit POM-Clip		19
		548	GLS	Mit TPU-Clip		21
		548	GLX	"	verstärkt	22
		548	RF	"	rostfrei	42, 50, 51
		548	RF GL	u u	и	42

ISO- Bez.		PERMA eichnun		Ausführung		Seite
		548	RF GLS	"	н	42
		548	SF RF	" Stauförderkette	"	
		548	SF	" Stanioinerkerre	"	60, 61 60, 61
		548	SF MA	и	wartungsfrei	38, 39
		548	SB	Seitenbogenkette	wartungsner	16
16A-2	ASA	80 -2	OD	Rollenkette		14
TOA 2	HOA	16A -2	MA	"	wartungsfrei	35
16B-2	D	548		н		11. 57
		16B -2	BI	н		25
		16B -2	BI KS	"		27
		16B -2	TRHT	п	wartungsfrei	29
		16B -2	TRKS	"	wartungsfrei	31
		16B -2	MA	Rollenkette	wartungsfrei	30
		548	GL-2	н		17
		548	GLS-2	и		17
		548	GL-2 MA	и	wartungsfrei	36
		548 -2		н		22
	D	548	RF	н	rostfrei	43
	D	548 E40	RF MA SF	" Stauförderkette	wartungsfrei	41
	_	548 548	SF MA	Stauförderkette "	worthpoofes:	60, 61
16A-3	ASA	548 80 -3	OL INIA	" Rollenkette	wartungsfrei	38, 39 15
IUA-3	ASA	16A -3	MA	nollenkette	wartungsfrei	35
16B-3	Т	548	IVIA	н	wartungsner	12
100-3	'	16B -3	RI	и		25
		16B -3	BLKS	"		27
		16B -3		н	wartungsfrei	29
		16B -3		н	wartungsfrei	31
		16B -3		Rollenkette	wartungsfrei	34
		548	GL-3	"	v	17
		548	GLS-3	н		17
		548	GL-3 MA	и	wartungsfrei	36
		548 -3	GLX	н		22
16B-3	T	548	RF	"	rostfrei	44
	T	548	RF MA	н	wartungsfrei	41
	T	548	SF RF	Stauförderkette	rostfrei	60, 61
	I	548	SF	и п		60, 61
20A-1	ASA	548 100	SF MA	" Rollenkette	wartungsfrei	38, 39
20A-1	ASA	100	Н	"	verstärkt	13, 56
	ASA	100	НХ	п	" VGISIGIKI	22
	71071	20A -1		"	wartungsfrei	35, 56
		552		н	war tangan ar	10, 56
		552	MA	"	wartungsfrei	34, 56
20B-1		563		н	Ů	10, 48-50, 56
		20B -1	BI	п		25
		20B -1		и		27
		20B -1		н	wartungsfrei	29
		20B -1		н	wartungsfrei	31
		20B -1		н	wartungsfrei	34, 48-50, 56
		563	GL	н		17
		563	GL MA	" Mit DOM Olin	wartungsfrei	36
		563	GL GLX	Mit POM-Clip	vorotörlet	19 22
20A-2	ASA	563 100 -2	ULΛ	n n	verstärkt	14
ZUM-Z	ASA	20A -2	МΔ	"	wartungsfrei	35
20B-2	D	563	IVIT		war tangan or	11
2002		20B -2	BI	"		25
		20B -2		н		27
		20B -2		и	wartungsfrei	29
		20B -2		и	wartungsfrei	31
		20B -2	MA	н	wartungsfrei	34
		563	GL-2	и		17
		563	GL-2 MA	н	wartungsfrei	36
		563 -2	GLX	и		22
20A-3	ASA	100 -3		и		15
		20A -3	MA	н	wartungsfrei	35
20B-3	T	563		н		12
		20B -3		н		25
		20B -3	RI K2	н		27



ISO- Bez.		PERMA eichnun		Ausführung		Seite	ISO- Bez.	WIPPERMANN Bezeichnung	N-	Ausführung		Seite
		20B -3	TRHT	н	wartungsfrei	29		208 B M	IA	п	wartungsfrei	37, 54, 55
		20B -3		и	wartungsfrei	31	208 B	713 RF		"	rostfrei	46, 54, 55
		20B -3		"	wartungsfrei	30	210 B	717		Rollenkette	10511161	46, 54, 55
					wartungsner		210 B			nollelikette		
		563	GL-3	n .		17		210 B M			wartungsfrei	37, 54, 55
		563	GL-3 MA	н	wartungsfrei	36	210 B	717 RF	-	п	rostfrei	37, 54, 55
		563 -3	GLX	"		22	212 B	722		"		37, 54, 55
		577		"		45, 56		212 B M	IA	н	wartungsfrei	37, 54, 55
24A-1	ASA	120		"		13, 56	212 B	722 RF	:	n .	rostfrei	37, 54, 55
	ASA	120	Н	"	verstärkt	13		722 SF	RF	Stauförderkette	н	60, 61
	ASA	120	HX	"	и	22		722 SF	:	и		60, 61
		24A -1		"	wartungsfrei	35, 56			MA	н	wartungsfrei	38, 39
24B-1		596		"	Traitenige To	10, 48-50, 56	216 B	728		Rollenkette	War tangen or	46, 54, 55
		24B -1	RI	ш		25	2103	216 B M	ΙΛ	Rollenkette	wartungsfrei	37, 54, 55
		24B -1		и		27	216 B	728 RF		HOHEHKELLE	rostfrei	
				"			210 B			0. ("		46, 54, 55
		24B -1			wartungsfrei	29			RF	Stauförderkette	и	60, 61
		24B -1		и	wartungsfrei	31		728 SF		"		60, 61
		24B -1		н	wartungsfrei	34, 48-53			MA	и	wartungsfrei	38, 39
		596	GL	н		17	220 B	734		Rollenkette		46, 54, 55
		596	GL MA	н	wartungsfrei	36		220B M	IA	II .	wartungsfrei	37, 54, 55
		596	R	"		22		6144		Rollenkette	Landmaschinen	45
		596	SX	ш		22		1105		Hohlbolzenkette		23
24A-2	ASA	120 -2		и		14		1462		"		23
	7.071	24A -2	MΔ	н	wartungsfrei	35		1463		и		23
24B-2	D	596	2811 1	н	waitungono	11		1500		"		23
∠7U°Z	U		DI	"		25		1500		"		
		24B -2 24B -2		"		25				"		23
								1513				23
		24B -2		ıı .	wartungsfrei	29		1589		и		23
		24B -2		"	wartungsfrei	31		1598		"		23
		24B -2	MA	n n	wartungsfrei	34		1650		m .		23
		596	GL-2	"		17		1650 RF	:	"	rostfrei	23
		596	GL-2 MA	"	wartungsfrei	36		320		Werkzeugmagazinl	cette	64-67
24A-3	ASA	120 -3		"		15		340		Werkzeugmagazinl	cette	64-67
		24A -3	MA	"	wartungsfrei	35		1110		Buchsen-Zahnkette		72
24B-3	T	596		,,		12		1112		"		72
2400	- '	24B -3	RI	н		25		1114		II .		72
		24B -3		и		27		1115		"		72
				"							l.atta.a	
		24B -3		"	wartungsfrei	29		06-015/20A		Wiegegelenk-Zahn	Ketten	73
		24B -3			wartungsfrei	31		06-025/030/035J				73
		24B -3		Rollenkette	wartungsfrei	34		08-015/020A		II .		73
		596	GL-3	Rollenkette		17		08-025/030/035J		"		73
		596	GL-3 MA	n n	wartungsfrei	36		08-050/65J		"		73
28A-1	ASA	140		"		13		10-025/035/040J		"		73
	ASA	140	Н	n n	verstärkt	13		10-050/065J		н		73
	ASA	140	НХ	"	и	22		12-035/040/050J		"		73
28B-1		613		"		10, 48, 49, 56		12-065/075J		и		73
28A-2	ASA	140 -2		,,		14		16-050/065/075J		"		73
28B-2	D	613		,,		11		16-100/125J		"		73
28A-3	ASA	140 -3		"		15		24-065/075/100J		"		73
	ASA			"		12				"		73
28B-3		613						24-125/150J				
32A-1	ASA	160		"		13		32-100/115/135J		"		73
	ASA	160	Н	н	verstärkt	13		32-150/180J		"		73
	ASA	160	НХ	"	и	22		HD06-015/020A		Wiegegelenk-Zahn	ketten Typ HD	74
32B-1		652		н		10, 48, 49, 56		HD06-025/030/040)J	и		74
32A-2	ASA	160 -2		и		14		HD06-050/065J		"		74
32B-2	D	652		н		11		HD08-015/020A		"		74
32A-3	ASA	160 -3		"		15		HD08-025/030/040)J	"		74
32B-3	T	652		н		12		HD08-050/065/075		"		74
40A-1	ASA	200		"		13		HD08-100J	-	"		74
	ASA	200	Н	н	verstärkt	13		HD12-030A				74
	ASA	200	НХ	"	volotaint	23		HD12-030A HD12-035/040J		"		74
10D 1	ASA		ПЛ		_							
40B-1		671	01/	и		10		HD12-050/065/085		и		74
		671	SX	и		22		HD12-100/125/150	JJ	"		74
40A-2	ASA	200 -2		н		14		HD12-200J		"		74
40B-2	D	671		и		11		HD16-040/050/065	5J	"		74
40A-3	ASA	200 -3		н		15		HD16-075/100/125	5J	"		74
40B-3	T	671		и		12		HD16-150/200J		и		74
48B-1		679		ш		10		HP06-015/020A		Wiegegelenk-Zahr	ketten Tvp HP	75
48B-2	D	679		и		11		HP06-025/030/040	LI	"		75
46B-3	Т	679		"		12		HP06-025/050/040	iu	"		75
40D-9		713										75
208 B		717		"		37, 54, 55		HP08-015/025A	- 1	"		I /h

ISO- Bez.	WIPPERMANN- Bezeichnung	Ausführung	Seite
	HP08-025/030/040J	и	75
	HP08-050/065/075J	n .	75
	HP08-100J	и	75
	HP12-020/025/035J	и	75
	HP12-040/050/065J	н	75
	HP12-085/100/125J	н	75
	HP16-040/050/065J	н	75
	HP16-075/100/125J HP24-040/050/065J	Н	75 75
	HP24-075/100/125J	и	75
	HP24-150J		75
	200	Buchsenkette	47
	203	н	47
	206	"	47
	209	н	47
	215	"	47
	218	"	47
LL 0822	F 122	Flyerketten	68
LL 0844	F 124	"	68
LL 0866	F 126	"	68
LL 1022	F 152	и	68
LL 1044	F 154	n 	68
LL 1066	FU 154 F 156	и	66
LL 1000	FU 156	"	69
	FU 156S	н	69
	FU 158	и	69
LL 1222	F 192	Н	68
LL 1244	F 194	и	68
	F 194S	н	68
11 1000	FU 194	и	69
LL 1266	F 196 F 196S	н	68
	FU 196	"	69
	FU 196S	и	69
LL 1622	F 252	и	68
LL 1644	F 254	и	68
	FU 254	и	69
LL 1666	F 256	и	68
	FU 256 FU 258	н	69 69
LL 2022	F 312	и	68
LL 2044	F 314	и	68
LL 2066	F 316	и	68
LL 2422	F 382	и	68
LL 2444	F 384	н	68
11 0466	F 384U F 386	"	69
LL 2466	F 386 F 386U	н	68
	F 388U	Flyerketten	69
	F 501U	"	69
LL 3222	F 502	и	68
LL 3244	F 504	и	68
	F 504U	и	69
LL 3266	F 506	"	68
LL 3288	F 506U F 508	н	69 68
LL 3288 LL 3110	F 508	и	68
LL 4022	F 632	и	68
LL 4044	F 634	и	68
LL 4066	F 636	и	68
LL 4088	F 638	и	68
	F 508U	и	69
	F 634U	"	69
	F 636U F 638U	и	69
LH 1023	BL 523	"	71
LH 1034	BL 534	и	71

ISO- Bez.	WIPPERMANN- Bezeichnung	Ausführung	Seite
LH 1046	BL 546	п	71
LH 1066	BL 566	"	71
LH 1623	BL 823	и	71
LH 1634	BL 834	и	71
LH 1644	BL 844	н	71
LH 1646	BL 846	н	71
LH 1666	BL 866	п	71
LH 1000	DL 000	"	/1
	<u> </u>	ı	





1	WIPPERMANN jr. GmbH Direkt	Service-Stützpunkt Im Obrock 153 32278 Kirchlengern	Telefon: +49 5223763330 Fax: +49 5223763338 E-Mail: direkt@wippermann.com
2	Donald Mertner	Industrievertretungen Johannesweg 17 b 33397 Rietberg	Telefon: +49 52449069809 Fax: +49 52449069810 Mobil: +49 1716203193 E-Mail: donald.mertner@freenet.de
3	ATS Antriebstechnik	Dipl. Ing. (FH) Helmar Sperl Schaddeler Dreieck Nr. 40 04668 Grimma OT Großbothen	Telefon: +49 3438473341 Fax: +49 3438473342 Mobil: +49 1729444640 E-Mail: ats-sperl@t-online.de
4	hohmann GmbH	Industrievertretungen Hertichstr. 70 Postfach 1765 71229 Leonberg 71207 Leonberg	Telefon: +49 7152331130 Fax: +49 71523311310 E-Mail: info@hohmann-iv.de
5	Regionalvertretung Bayern	Thomas Roth Am Schweizersbild 11 88630 Pfullendorf	Telefon: +49 75529281327 Fax: +49 75529281331 Mobil: +49 1732593115 E-Mail: thomas.roth@wippermann.com
6	Regionalvertretung West	Carsten Lilge Am Sassendorfer Wege 5 59505 Bad Sassendorf	Telefon: +49 29213690985 Fax: +49 29219619230 Mobil: +49 1734179270 E-Mail: carsten.lilge@wippermann.com
7	Regionalvertretung Nord	Klaus Marquardt Lange Straße 30 27211 Bassum	Telefon: +49 42418209063 Fax: +49 42418209942 Mobil: +49 1733035660 E-Mail: klaus.marquardt@wippermann.com

Finnland	SKS Mekaniikka Oy PL 122 FIN-01721 Vantaa	Telefon: Fax: E-Mail: Internet:	+358 2076461 +358 207646824 mekaniikka@sks.fi www.sks.fi
Frankreich	Prud'homme Transmissions 25, Chemin d'Aubervilliers F-93203 Saint-Denis Cedex	Telefon: Fax: E-Mail: Internet:	+33 148114600 +33 148344949 info@prudhomme-trans.com www.prudhomme-trans.com
Griechenland	MAS Michael Sofikitis & Son S.A. 295 Monastiriou str. GR-54628 Thessaloniki	Telefon: Fax: E-Mail:	+30 2310553443 +30 2310551439 sofikitis@the.forthnet.gr
Großbritannien	Transmission Developments Co (G.B.) Ltd Dawkins Road, Hamworthy, Poole Dorset BH15 4HF	Telefon: Fax: E-Mail: Internet:	+44 1202675555 +44 1202677466 sales@transdev.co.uk www.transdev.co.uk
Italien	Kuhn W. S.r.I. Via E. Mattei 84/13 I-40138 Bologna	Telefon: Fax: E-Mail: Internet:	+39 51531584 +39 51531611 info@kuhnw.it www.kuhnw.it
Lettland	SIA luna Gultni Kurzemes prospekts 164A LV 1067 Riga	Telefon: Fax: Internet:	+371 25999999 +371 67808009 www.iuna.lv
Litauen	UAB "Dagmita" Raudondvario pl. 162a LT-47174 Kaunas	Telefon: Fax: E-Mail: Internet:	+370 837363487 +370 837362260 dagmita@dagmita.lt www.dagmita.lt
Niederlande	K&W Transmissies B.V. Poseisdonweg 31 NL-8239 DK Lelystad	Telefon: Fax: E-Mail: Internet:	+31 320247370 +31 320246594 info@wippermann.nl www.kwtransmissies.nl
Norwegen	Jens S. Transmisjoner AS P.O. box 9, Manglerud N-0612 Oslo	Telefon: Fax: E-Mail: Internet:	+45 70138333 +45 43731911 info@jens-s.dk www.jens-s.dk
Österreich	KATENA Stahlgelenkketten Handelsges. m.b.H Jedlersdorfer Platz 7 A-1210 Wien	Telefon: Fax: E-Mail: Internet:	+43 12921071 +43 12929762 office@katena.at www.katena.at
Russland	Company Progress Ltd Melnichnaya str., 18A p/o 34 RUS-192019 Saint-Petersburg	Telefon: Fax: E-Mail: Internet:	+7 8126220888 +7 8126220888 companyttcprogress@gmail.com www.ttcprogress.ru
Schweden	Ingenjörsfirman Kedjeteknik AB Baragatan 2 SE-21228 Malmö	Telefon: Fax: E-Mail: Internet:	+46 40181000 +46 40932332 info@kedjeteknik.se www.kedjeteknik.se
Schweiz	C. Plüss & Co. AG Oberdorfstr. 64 CH-8600 Dübendorf	Telefon: Fax: E-Mail: Internet:	+41 448248800 +41 448248818 service@pluss.com www.pluss.com
Slovenien Serbien, Kroatien Bosnien/Herzegowina Montenegro/Mazedonien	BELL d.o.o. Ptujska Cesta 13 SI 2204 Miklavz na Dravskem polju	Telefon: Fax: E-Mail: Internet:	+386 26296920 +386 26292120 info@bell.si www.bell.si



Spanien	Comercio Industria y Distribución, S.L Poligono CTM Nave S8 - Local 9 E-28053 Madrid	Telefon: Fax: E-Mail: Internet:	+34 915072838 +34 915072773 cid@cid.es www.cid.es
	Delegacion Norte Kaukarreka Bidea, 3 P.109 (Pol.Asua-Berri) E-48950 Erandio (Bizkaia)	Telefon: Fax:	+34 914536029 +34 914535762
	Suministros Y Cadenas Pol. Ind. Sur - c/ Industria 43 E-08754 El Papiol (Barcelona)	Telefon: Fax:	+34 936730867 +34 936730861
Tschechien	BMC-TECH Hviezdoslavova CZ-627 00, Brno	Telefon: Fax: E-Mail: Internet:	+420 545226047 +420 545226048 info@bmc-tech.cz www.bmc-tech.cz
Türkei	EKINIS TARIM MAKAINALARI TIC ve SAN A.S., . Tünel Caddesi Percemli Sok., No. 4/1-2-3 Karaköy 34420 Istanbul - Türkiye	Telefon: Fax: E-Mail: Internet:	+90 2122521920 +90 2122441134 ekinis@ekinis.com www.ekinis.com

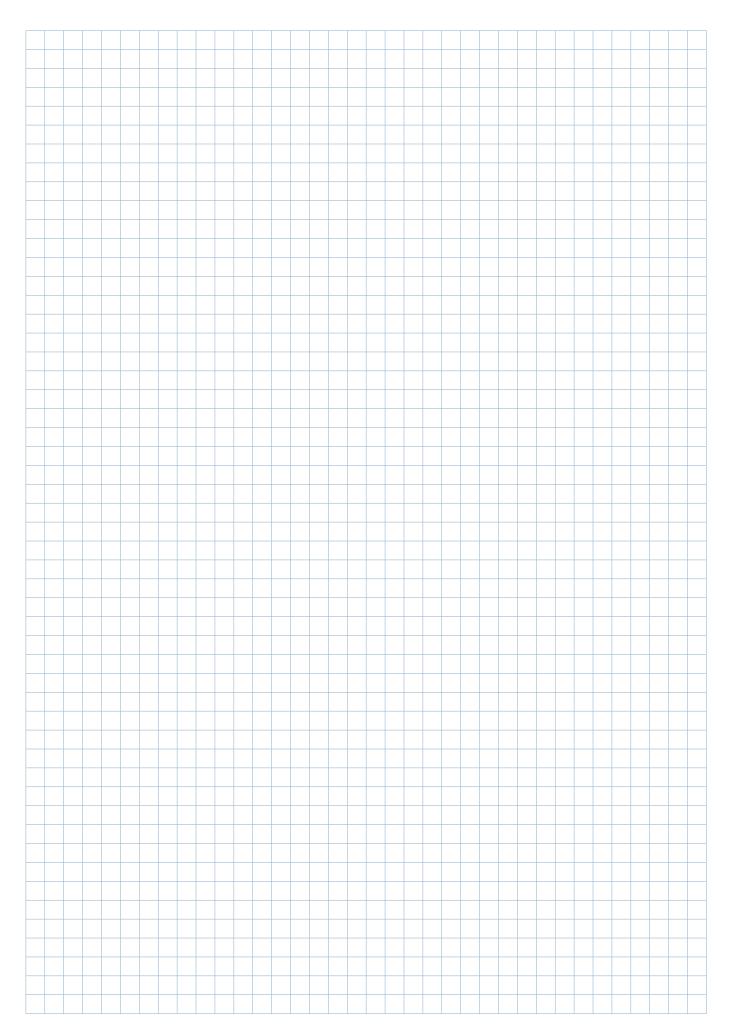
Abgelängte Ketten	131,132
Abmessungen von Ketten	
Abmessungen von Standard-Kettenrädern	
Achsabstand, Wellenabstand	
AFS-Clip	
Anfragen von Kettenrädern, Hinweise	
Anfragen von Spezialketten, Hinweise	
Anordnung von Kettenantrieben	
ASA-Rollenketten, ISO 606	13-15, 22,35
Aufbau von Stahlgelenkketten	112,113
Ausführungsformen von Kettenrädern	
Außendurchmesser der Kettenräder	
Außenglied Nr. 7 (Nietglied)	
Auswechseln von Kettengliedern	
Automatische Kettenspanner	
В	
Bauarten von Stahlgelenkketten	
Berechnung der Kettenlänge L (in Metern)	
Berechnung der Kettenraddurchmesser	
Berechnung des Wellenabstandes a	
Berechnung von Kettentrieben	126
Bestellungen von Spezialketten, Hinweise	
Bestellungen, Hinweise	
Betriebsfaktoren k	
BIATHLON	
Bruchkraft	
Buchsen-Zahnketten	
Buchsenketten	
Amessungen nach DIN 8164	
Aufbau und Verwendung	
Buchsenförderketten	/0
D	
Diagrammleistung PC	
Diagrammiestung i C	120-122
Doppelglied Nr. 15, gekröpft	10ff
Doppelglied Nr. 15, gekröpft	10ff 119-122
Doppelglied Nr. 15, gekröpft	10ff 119-122 119
Doppelglied Nr. 15, gekröpft	10ff 119-122 119 4-36,38,41,44
Doppelglied Nr. 15, gekröpft	10ff 119-122 119 4-36,38,41,44 109,110
Doppelglied Nr. 15, gekröpft	

Formeln, Benennungen und EinheitenFußkreisdurchmesser, Berechnung und Kontrolle	
G	
Gallketten	
Aufbau und Verwendung	
nach DIN 8151	
Gekröpftes Doppelglied Nr. 15	
Gekröpftes Glied Nr. 12	
GelenkflächeGeltungsbereich der Leistungsdiagramme	
Gerades Verbindungsglied, Steckglied Nr.11, 111	
Buchsenketten	47
Rollenketten siehe Drehzahl und Teilung	
siehe auch Schmierung	
GewindedurchzugGliederzahl	
Grundformen von Kettenrädern	
Günstige Schmierung	
H	
Handschmierung	109,110
Härten der Kettenräder	
Hauptmaße einer Kette	112,113
Hinweise für	
Anfragen und Bestellungen	
Konstruktion von Kettentrieben	,
Hochdauerfeste SpezialkettenHohlbolzenketten	
I	
Induktivhärtung von Kettenrädern	93
Innenglied Nr. 4	10f
Innere Breite b1	10f
К	
Keilnuten, Abmessungen	
Kettenkupplungen	92
Kettenlängen	100
Berechnung Kettenpflege	
Kettenradberechnung	
Kettenraddurchmesser (Tabelle) für Rollenketten	
Kettenräder	
Ausführung "A" (Scheibenräder)	89-91
Ausführung "B" (mit eins. Nabe)	
Ausführungsformen und Werkstoffe	
Axialprofile	
Zahnform	
Kettenschmiermittel WKS-Spezial und WKS-Plus	
Kettenspanner, automatisch	
Kettenspannung	
Kettentrenner	77
Kettentriebe	
Anordnung	
Berechnung (Beispiele)	
KipphebelmitnehmerKipphebelmitnehmer	
Konstruktion von Kettentrieben	
Konstruktion von kettermieben Kopfkreisdurchmesser	127,120
Berechnung	95
Tabelle	97-99
Korrosionsbeständige Ketten rostfrei4	10-44,50,51,53,54,55,59-61
Kunststoffrollen	
Kürzen und verlängern von Rollenketten	130
L	
Landmaschinenkette nach DIN 8189 Längenberechnung von Ketten	
Langgliedrige Rollenketten nach DIN 8181 und RF	
00 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0	

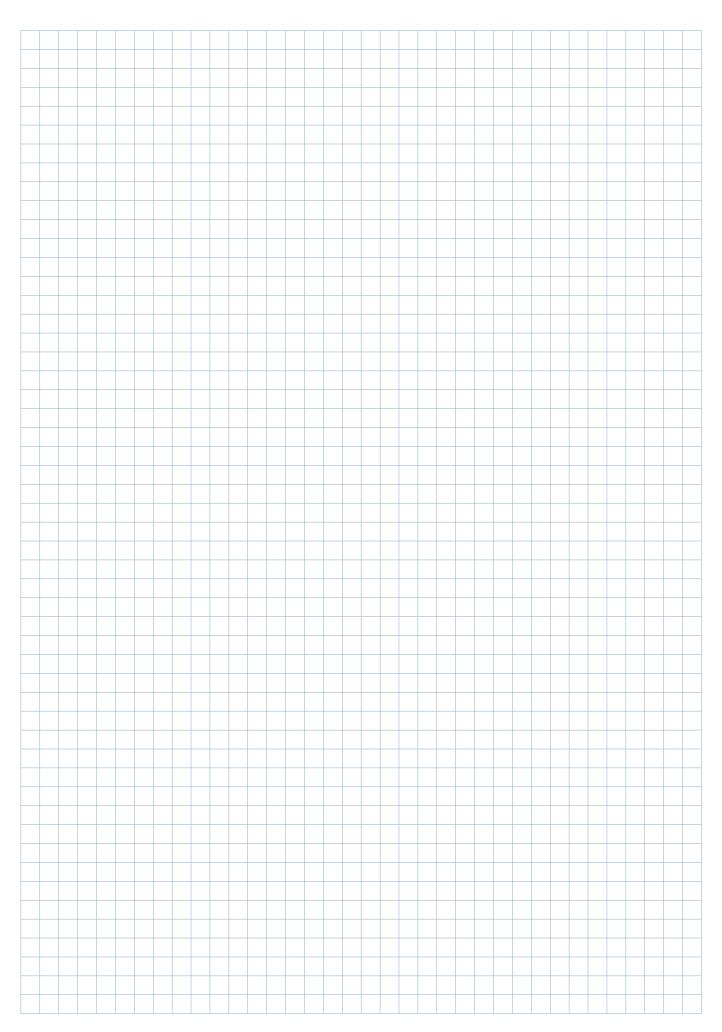


MARATHON langgliedrige Rollenkettenmit Flachlaschen und Mitnehmerbolzen	
mit Vinkellaschen	
aschenendglieder	
für Flyerketten	70
.asttrum, Zugtrum	
_ebensdauer	118,120-122
eertrum	127
eistungsschaubild	120-122
M	
MARATHON, wartungsfrei	32-39
MARATHON, wartungsfrei, rostfrei	
Maßtabellen der Ketten	
Mehrfach-Rollenketten	
Abmessungen nach ISO 606 europäische Bauart	
und amerikanische Bauart11,12,14,15,17,19,22,25,27,29	
Aufbau	
Mitnehmerbolzen	
Aithehmerketten	
Mittenabstand A bei Kettenrädern	
Nontagespanner Nontage von Kettentrieben	
	107
V	
Nabenabmessungen (Standard-Kettenräder)	
Nennleistung P	
Nietglied, Außenglied Nr. 7	
Nutabmessungen	9č
0	
Ölbad	
Öle	108-111
	400
Pflege und Wartung	
Plattenbandkette	
POM-Clips	
POM-Clips mit TPU-Auflage	
Powerketten	
Profil der Kettenräder Prüfung der Verzahnung	
Turung der Verzannung	
Ω	
Querteilung e11,12,14,15,17,22,25,27,29,31,34-36	,38,39,41,43,44,57,60-61
3	
Raumbedarf der Standard-Kettenräder	78f
Reinigungvon Ketten	
Reparaturen von Ketten	
Rollendurchmesser d1	10f
Rollenketten	
Abmessungen nach ISO 606 und Werksnormen	
Aufbau	,
mit Flachlaschen	,
mit Mitnehmerbolzen	
mit Winkellaschen	.,
Powerketten	
Reihe GL	
schwere Ausführung	
WINDOWS THE NOTICE STREET	
0 0	128
Rostfreie Ketten41-	128 -44,46,50,51,54,55,60-62
Rostfreie Ketten41- Rotary-Ketten, Rollenketten mit gekröpften Gliedern	128 -44,46,50,51,54,55,60-62
Rostfreie Ketten41- Rotary-Ketten, Rollenketten mit gekröpften Gliedern S	128 -44,46,50,51,54,55,60-62 76
Aostfreie Ketten41- Rotary-Ketten, Rollenketten mit gekröpften Gliedern Säurebeständige Ketten rostfrei	
Aostfreie Ketten	
Rostfreie Ketten	
Rostfreie Ketten	
Astfreie Ketten 41. Rotary-Ketten, Rollenketten mit gekröpften Gliedern 41. Säurebeständige Ketten rostfrei 41.44. Schmierung 41.44. Seitenbogenkette 51. Sicherheitsfaktoren für Flyerketten 51. Sonderausführungen von Kettenrädern 41.	
Rostfreie Ketten	
Rostfreie Ketten	

Spannen von Ketten	
Splintverschluss Nr. 111 bzw. 12	
Spuren (Fluchten) der Kettenräder	
Standard-Kettenräder	
StauförderkettenStauförderketten - MARATHON	
Steckglied N. 11, 111	
Stoßbeiwertfaktoren fy	
·	
T	
Tauchschmierung im Ölbad	110
Teilkreisdurchmesser	05
Berechnung	
für Rollenkettenräder	
Teilungswinkel	
Trennen von Ketten	
Triebanordnungen	
Triebstockverzahnung	
Triplex-Rollenketten (Dreifach)12,15,17,22,25,27,29,31,34	4-36,38,41,44
Trockenlauf	109
Trommelantriebe	
Tropfschmierung	110
U	
Umschlingungswinkel	127
V	
Verbindungsglieder	
Verlängern von Ketten	
Verzahnung	
Verzahnung, gehärtet	
Vorauswahl von Rollenkettentrieben	
Vorgestreckte Ketten	
Vorteile von Rollenkettentrieben	
w	
Wartungsfreie Ketten MARATHON	
Wartungsfreie Ketten MARATHON, rostfrei	
Wartungsfreie Ketten TRIATHLON KS	
Wartung von Kettentrieben	
Wellenabstand	
Berechnung	124
Richtlinien	
Werkzeugmagazin-Kette	64-67
Wiegegelenk-Zahnketten	
Wiegegelenk-Zahnketten Typ HD	
Wiegegelenk-Zahnketten Typ HP	
Winkellaschen	
Wirkungsgrad	109
Z	
Zähnezahl	78ff
Zähnezahlfaktor n	
Ableitung	95
Tabelle	
Zahnformen	
Zahnketten	
Zerlegen von Ketten	
Zugtrum	
Zwenach-nohenketten (Duplex)11,14,17,13,22,23,27,23,31,34-3	43, ۱ 4, تد, ناد, د







WIPPERMANN jr. GmbH

Delsterner Straße 133

58091 Hagen

Postfach 4020 58040 Hagen

Deutschland

Telefon +49 23317820 Fax +49 2331782356

E-Mail info@wippermann.com Internet www.wippermann.com